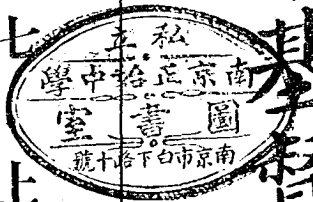




中華民國六年  
中華續行委辦會編輯

第四期  
中華基督教會年鑑

主年一九一七  
上海廣學會發行





THE  
CHINA CHURCH YEAR BOOK  
1917

(FOURTH YEAR OF ISSUE)

Edited by  
Rev. C. Y. Cheng, D.D.,  
in behalf of  
The China Continuation Committee  
of the  
National Missionary Conference, Shanghai, 1913  
Offices: 5 Quinsan Gardens, Shanghai.

Cloth 50 cents; paper 40 cents, Postage extra  
On sale at Literature and Tract Society Depôts, Shanghai,  
Peking, Tientsin, Hankow, Foochow, Amoy,  
Swatow, Canton and Hongkong

PUBLISHED BY  
THE CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY  
SHANGHAI  
1918

## 記者弁言

中華續行委辦會編輯中英文年鑑。蒐集全國基督教事業。彙爲一編。意使留心教務者。不僅見一方之情形。更略知全國之狀況。或取爲法。或引爲戒。以爲鼓勵之資。布道之助。出書以來。雖未能遽臻完備。而規模粗具。已爲多數教會所歡迎也。

顧調查全國。談何容易。抉擇取舍。極費斟酌。其中原因。蓋有四端。一。教會之成績。每難見於一時。感力所及。或須俟之數年數十年之後。二。教會之進境。不僅發現於通都大邑。時更見之於僻壤窮鄉。見聞難遍。遺漏滋多。三。基督教事業。包羅甚富。調查既不能周。缺陷卽不易免。四。教務之長消。當局之人。每不易見其真象。轉不若旁觀之人。能道其詳。凡此皆事實上之困難。不可不知也。

本期年鑑內紀事六十餘篇。文筆清顯。載記翔實。著者六十餘人。皆教中知名之士。書之內容與上期略同。惟書貳之各省教會概況二十篇。爲本期之一大特色。紀事之中。有煞費調查之工者數篇。願閱者特別注意。如全紹清醫士之中國近年醫學教育之進步。雷振華牧師之教會出版各書之調查。胡貽穀先生之中國教育事業之概略。梅醫士之本年教會醫務之概況。陳春生先生之本年教會報

紙之現狀。羅炳生牧師之中國宣教事業最近十年之進步。及中國教會聯合事業之進步。高鳳池先生之中國書報事業之概況。

此下各篇原爲英文。記者爲之譯漢。以餉閱者。羅炳生牧師之中國宣教事業最近十年教會之進步。及中國教會聯合事業之進步。戴牧師之江西教會概況。韓仁敦主教之安徽教會概況。翟先生之美州教會概況。安牧師之甘肅教會概況。衛爾爾先生之雲南教會概況。文顯理博士之蒙古教會概況。麥美德博士之中國基督教女子高等教育概論。梅醫士之本年教會醫務之概況。歐格非牧師之回教出版書目。

本年教務統計表。除教會一項已經錄登外。其餘教育醫務兩項。均以中華續行委辦會統計幹事調查未竣。暫付缺如。閱者不能得窺全豹。記者極爲抱歉。本期出書。多承中西友人熱心贊助。或撰論說。或任調查。記者極爲欽感。再調查教會大事。出版新書。逝世聖徒。各項職員。以及校閱書稿等事。則以中華續行委辦會事務所李幹忱。梁少雲。陳鐵生三君之力居多。特誌於此。以鳴謝意。

中華民國六年十二月記者謹識

# 本期年鑑評議記者

列名以姓名字  
畫多少為序

姓名

號

學位

職業

丁立美牧師

儒堂

法博

上海中華學生立志傳道團旅行幹事

王正廷先生

廣東非常國會副會長

王正翱牧師

遼陽長老會牧師

孔祥熙先生

庸之

文碩

太谷銘賢學校校長

司徒雷登牧師

神博

南京金陵神學教員

余日章先生

文碩

上海中華基督教青年會全國協會總幹事

沈文卿牧師

神博

武昌青年會幹事

吳德施主教

神博

漢口聖公會主教

季理斐牧師

神博

上海廣學會幹事

胡庭樟牧師

豫奇

彰德長老會牧師

張祝齡牧師

元道

香港倫敦會牧師

陳春生先生

上海通問報記者

陳秋卿牧師

廈門倫敦會牧師

陳維屏牧師

碩卿

哲博

上海興華報記者

黃旭昇牧師

廣州長老會牧師

中華基督教會年鑑

本期年鑑評議記者

中華基督教會年鑑  
羅炳生牧師 耀南

本期年鑑評議記者

上海中華續行委辦會西幹事

肆



# 第四期中華基督教會年鑑目錄

記者弁言

壹

本期年鑑評議記者

叁

本期年鑑目錄

伍

本期年鑑著者記略

拾叁

## 書壹

總論

本年中國大事概論

余日章

一

本年教會大事概論

記者

五

中國宣教事業最近十年之進步

羅炳生

一一

國事日記

柴連復

一五

教務日記

記者

二〇

## 書貳

教會事業

關東教會

莊振聲

四七

直隸教會

谷得恩

四九

山東教會

李道輝

五二

河南教會

胡庭樟

五四

山西教會

侯之麟

五七

陝西教會

張耿光

六一

中華基督教會年鑑

本期年鑑目錄

伍



安徽教會

韓仁敦

六三

江蘇教會

李國霖

六八

浙江教會

倪良品

七一

江西教會

戴牧師

七五

湖北教會

龔子雲

七八

湖南教會

梁家駟

八一

福建教會

李汝統

八三

廣東教會

謝恩祿

八五

廣西教會

徐劍魔

八八

四川教會

陳維新

九一

貴州教會

翟先生

九三

雲南教會

衛爾

九五

甘肅教會

安牧師

九九

蒙古教會

文顯理

一〇二

# 書叢

## 布道事業

特別星期布道

譚文綸

一〇五

個人布道

張欽士

一〇九

對於回族布道之計畫

歐格非

一一一

湖南逐家佈道團

蕭慕光

一一四

旅滬粵人之教會

趙信元  
鄭柳春

一一八

## 書肆

美國華人基督教會.....	崔成達	一一九
學道自敘.....	徐謙	一一一
遠歸命基督之由及對教會之觀念.....	張純一	一二三

## 教育事業

中國教育事業之概略.....	胡貽穀	一二九
中國基督教女子高等教育概論(醫學不計).....	麥美德	一三一
中國神學教育進境之概況.....	張永訓	一三三
中國近年醫學教育之進步.....	全紹清	一三六
留美中國學生.....	陳維屏	一三八
留英中國學生.....	寶廣林	一四〇
武昌文華大學校.....	章卓民	一四二
上海滬江大學校.....	董景安	一四四
上海中西女塾.....	江宗海	一四四

## 書伍

### 文字事業

教會出版各書之調查.....	雷振華	一四七
本年教會出版之新書.....	記者	一四九
本年教會報紙之現狀(民國六年).....	陳春生	一六九
中國書報事業之概況.....	高鳳池	一七二
回教出版書目.....	歐格非	一八三

中華基督教會年鑑 本期年鑑目錄

柒

# 書陸 社會事業

本年教會醫務之概況	梅醫士	一八九
鴉片與嗎啡	王完白	一九二
香港巴陵女書院	麥樂泉	一九四
東莞癲瘋善堂	王愛棠	一九五
女子節制會	梅雲英	一九六

# 書柒 聯合事業

中國教會聯合事業之進步	羅炳生	一九九
信教自由會述略	陳鐵生	二〇三
中華續行委辦會	記者	二〇八
華西教會顧問會	楊開甲	二一二
江蘇聯會	柯重生	二一三
中國婦女青年會	范玉榮	二一四

# 書捌

## 逝世聖徒

自民國五年七月一日  
至六年六月三十日

## 記者

羅樂漁	七月一日	二一七
張祖琳	七月七日	二一七
陳鍾祥	七月十一日	二一八
凌子言	八月二十二日	二一八

謝洪賚	九月二日	.....	一一九
王顧薰芳	九月十日	.....	一一九
梁志軒	九月十四日	.....	一一〇
郭相德	九月十九日	.....	一一〇
徐雲卿	九月二十六日	.....	一一一
黃徐榮蘭	九月	日未詳	一一一
鄧福棠	十月二十七日	.....	一一二
丁春香	十一月十六日	.....	一一二
潘樂山	十二月二日	.....	一一二
邢遠山	十二月十四日	.....	一一三
張杜氏	十二月二十六日	.....	一一三
張垂紳	十二月	日未詳	一一四
李濟民	一月四日	.....	一一四
葉守美	一月八日	.....	一一五
凌啟蓮	二月二日	.....	一一五
李陶真卿	二月二十三日	.....	一一六
彭文山	三月四月	.....	一一六
蔣德良	三月七日	.....	一一七
宋悅	三月十一日	.....	一一七
黃岳林	三月二十日	.....	一一八
聶蕭敏春	四月七日	.....	一一八

中華基督教會年鑑 本期年鑑目錄

拾

賈 濤 四月八日	二二九
江萃岳 四月二十二日	二三〇
時瑞清 五月十三日	二三〇
林黃氏 月日未詳	二三〇

書玖

統計圖表

鮑引登

一九一六年教會各宗派專業統計表	二二三
教報調查表	二三五
一九一五年各省受餐信徒數目比較圖	二三八
中國教會各宗派受餐信徒數目比較圖	二三九
中國教會職員增進圖	二四〇
各省教會中國男傳道員比較圖	二四一
各省教會中國女傳道員比較圖	二四二
中國主日學學生數目比較圖	二四三
各省醫學生數目比較圖	二四四
教會初小與高小學生數目比較圖	二四五
各省教會小學校比較圖	二四六
各省教會中學校比較圖	二四七
中英美報紙數目比較圖	二四八

書拾

職員名錄

記者

中國按立牧者	二四九
中國信道教員	二六三
中國信道醫士	二八一
中華續行委辦會會員	二九五
中華續行委辦會各特委辦長	二九八

中華基督教會年鑑

本期年鑑目錄



拾貳

# 本期年鑑著者記略

余日章先生

隸漢口聖公會畢業武昌文華及美國哈佛大學領有文碩學位前爲黎副總統英文書記北京英文日報記者現任中華基督教青年會全國協會總幹事兼講演部主任幹事中華續行委辦會副會長

羅炳生牧師

美國人隸長老會一八九八年來華現任中華續行委辦會幹事英文年鑑記者

柴連復先生

前清孝廉著作甚富現任上海中國聖教書會新民報記者

莊振聲牧師

字駿庭隸關東長老會畢業奉天神學歷任海城巡迴傳道師伊通縣牧師現任關東布道促進協會華幹事關東長老大會書記

谷得恩牧師

字子容隸北京長老會畢業前登州廣文大學及北京協和道學院現任北京該會牧師

李道輝牧師

隸山東長老會畢業前登州廣文大學及青州神道學校現任濰縣長老會牧師

胡庭樟牧師

字豫奇河南長老會前清附生畢業官立師範學校及教會神道館歷任中學神學教員曾充河南全省基督教特別布道總幹事現任河南該會牧師

侯之麟先生

字壽潛隸山西太谷公理會前清歲貢

張耿光先生

字耿光隸直隸公理會畢業華北協和大學及北京協和道學院現任山西汾陽晨光報記者

桑希清先生

陝西西安府教會職員

韓仁敦主教

美國人隸聖公會受有神博學位一八九五年來華現充安慶該會主教

李國霖牧師

隸南京美以美會畢業南京金陵大學現任南京該會牧師

倪良品會長

杭州聖公會牧師

戴 牧師

英國人隸內地會一八九〇年來華現任九江該會牧師

龔子雲牧師

隸漢口倫敦會現任該會牧師

梁家駟牧師

字蔭湘隸長沙信義會現充該會兼小學校長



李汝統牧師

字紹道隸福州公理會畢業格致書院前任扈嶼堂傳道今任晨光堂牧師

謝恩祿牧師

隸廣州倫敦會廣東全省布道幹事現任廣州青年會幹事

徐劍魔先生

隸廣西梧州宣道會現任聖經報記者

陳維新先生

隸成都公誼會現任上海青年會幹事

翟先生

英國人隸內地會一八八七年來華現任貴陽該會牧師

衛爾爾先生

美國人隸內地會一九一三年來華現充雲南青年會幹事

安牧師

英國人隸內地會一八八一年來華現任蘭州府該會牧師

文顯理牧師

英國人隸倫敦會一八八三年來華受神學學位現任大英聖書會總經理

譚文綸牧師

英國人隸長老會一八九八年來華現任奉天牧職對於布道深有經驗

張欽士先生

字志新隸北京倫敦會畢業北京稅務專門學堂現任北京青年會幹事

歐格非牧師

美國人隸長老會畢業美國德國大學一九一一年來華現司北京長老會教務

蕭慕光先生

湖南逐家佈道團團長

趙信光先生

隸浸信會畢業上海滬江大學神學歷任上海粵人浸信會傳道師現充滬江大學教授

鄭柳春牧師

任廣東長老會牧職復充上海中華基督教會牧師現回粵

崔成達先生

字通約隸廣州長老會前清廈貢生曾任福州格致書院漢文總教習留學日本習法政歷任北美洲華

英中西少年中國大漢諸報記者

徐謙先生

字季龍又字佐治隸北京聖公會前司法次長及信教自由會會長

張純一先生

字仲侯隸聖公會曾任浙江師範學堂教員現任上海廣學書會編輯

胡貽穀先生

字玉峯別號天翼隸監理會上海中西書院畢業前爲廣學會編輯員現任中華基督教青年會全國協

會書報部主任幹事譯著甚富

麥美德女士

美國人隸公理會一八八七年來華歷任北通州前潞河書院教習(今協和大學)現充華北協和女子

大學校校長受有文博學位

張永訓牧師

隸南京美以美會畢業金陵大學文學神學等科得文學學位前任牧職七年現充金陵神學教員

全紹清醫士

字希伯隸北通縣公理會畢業北洋醫學校歷任該校教員會遊歷西藏預防東三省鼠疫後清政府派往美國考察醫務現任北洋陸軍醫學校校長陸軍少將銜

陳維屏牧師

字碩卿隸北京美以美會畢業北京匯文大學歷任北京該會牧職有年復留學美國大學受哲學博士學位現充上海興華報主撰

寶廣林先生

字樂山隸北京倫敦會畢業華北協和大學及北京協和道學院曾任北京該會傳道師現留學英國

韋卓民先生

隸聖公會畢業文華大學現充武昌文華大學教授

董景安牧師

隸浸禮會前清附生畢業寧波浸會學堂會充寧波中學英文教員一九一〇年代表浸會赴艾丁伯世界宣教會現任上海滬江大學校校長發起通俗教育社著作七百字書及證道之書甚夥

江長川牧師

字宗海浙江湖州監理會牧師

雷振華牧師

英國人隸循道會領有律師學位一八九五年來華駐漢陽現任漢津協和書局總幹事

陳春生先生

隸鎮江長老會江蘇省聯會書記上海通問報記者著作甚富

高鳳池先生

字翰卿隸上海長老會上海商務印書館發行所總經理

梅 醫士

一九〇八年來華現任上海虹口聖公會醫院醫士受有醫博學位

王完白醫士

隸長老會美國醫學博士日本細菌學專科士現任常州福音醫院院長

麥樂泉先生

香港巴陵女書院職員

王愛棠牧師

隸禮賢會畢業於神道學校歷任傳道職十四載現任香港該會牧師

梅雲英女史

隸九江美以美會留學美國前任江西初等小學總監現充中國基督婦女節制會幹事

陳鐵生先生

隸直隸公理會畢業華北協和大學歷任山西太谷銘賢學校與北京萃文學校教員及北京青年會幹事現充中華續行委辦會事務所幹事

中華基督教會年鑑 本期年鑑著者記略

拾陸

楊開甲先生 字少荃 隸漢口聖公會畢業武昌文華大學曾任川省外交司現充成都協和中小學校長

柯重生牧師 字駿行 上海倫敦會自理教會牧師全國倫敦顧問議會江浙代表江蘇省聯會書記

范玉榮女士 隸北京公理會畢業北京協和女子大學現任中華基督教婦女青年總會幹事青年女報記者

鮑引登牧師 美國人隸浸禮會受有文學神學學位一九〇六年來華駐上海前任青年會幹事現充中華續行委辦

會統計幹事

# 書壹 總論

## 本年中國大事概論

余日章

回顧五年八月至今年七月一年內之中國大事。進步歟。退步歟。此國民所當注意者也。因進步則喜。因退步則憂。且因某方面之進步多則喜。某方面之退步多則憂。又人之恆情也。否則膜視國事。不加忻戚。是謂麻木不仁。非共和國民所宜出此也。雖然。進步與退步。其真解釋奚容。究以何者爲表準。若僅就事實上比較言之。則何者較前爲進。何者較前爲退。固歷歷可指。然返諸心而覺其不切當不平允者。則以何法解決之歟。蓋事有當進而反退者。有當退而反進者。有似進實退。似退實進者。皆當執公正之理以判斷之。理何在。曰在上帝所賦畀於人者。詩云天生蒸民。有物有則。書曰惟天降衷於下民。人固各有其秉彝。更以基督所傳上帝之命顯示之。而真理益彰。故合於真理者爲進。悖於真理者爲退。以是鑒別事無道形。卽國家大事。亦以斯鑒別之而已。

我國本年大事。繁不勝載。茲僅舉其犖犖大者。分述如后。其果進果退。孰進孰退。以俟讀者之加判語焉。

(壹)國會。於共和政體之國。國會爲其重要原素。不可一日無者。當袁氏帝制自爲之時。曾將國會解散。迨後天佑中華。袁氏失敗。共和復活。五年八月一日。重行召集國會於北京。國會重大之職務。卽在制定憲法。未久。國內對於國會之論評。贊否不一。及六年一月一日。各省督軍省長致公電於政府。願總統信任總理。由總理負責。爲維持內閣計。對於國會略謂。必自立於守法之地。而後乃能立法。設循此不改。侵權越法。將陷國家於危亡云云。國會命運之再絕。已伏其機矣。五月十九日。各省督軍又呈請大總統改制憲法。於是國會解散之禍。已在眉睫。五月二十三。黎大總統免段總理職。二十九日。安徽宣告與中。央脫離關係。六月十二日。遂有解散參眾兩院之令。蓋前大總統爲保持國家統一計。迫不獲已。而出此。從茲國會命運二度絕矣。詎知一波未平。一波又起。府院相持。黨派激爭。其間大有漁人在焉。七月一日。張勳在京實行復辟。段祺瑞誓師馬廠。七月十二。張勳敗走。共和得以恢復。馮副總統入京代理大總統職務。然國民黨及海軍一部分。在粵東宣言尊重約法及國會。不承認北京政府。西南各省。態度不明。今政府已有從新選舉正式國會之明令。將以踐約法也。

(貳)會議。 本年內有重要會議數起。

(甲)第三次全國教育會聯合會。在京教育部學校成績展覽會所開會。(時在十月十四日)

(乙)爲謀司法統一與進步。在京開全國司法會議於大理院。(時在十一月)

(丙)在京開全國財政會議。

(丁)爲謀交通事業之進行。在京開全國交通會議。全國路電各機關皆有代表與會。(時在十二月二日)

(戊)爲煙約期迫。急籌善後辦法。各省省長公署均派代表在京開全國禁煙聯合會。

以上會議。對於教育、司法、財政、交通、禁煙、各問題。關係中國全局。其各種議案。本篇不及備載。然皆影響於我國至深且遠。設能將議決各案。一一徵諸實行。其裨益必大。當時赴會代表。皆由各省正式選派至京。每次集會。或一星期。或旬日。或二星期。或二十日。或一月。不等。除正式議事外。有交際等項。其利益實多。(一)互相認識。聯絡感情。(二)聽各代表報告。交換知識。藉知全國情形。(三)集團討論。既可增長識見。且對於各問題。可得較優之解決法。(四)此種會議。能喚醒我一般國民。又能得其信任。(五)所有議決各案。藉可便於施行。

(叁)外交。 本年外交最重要者有二。

(甲)中日鄭家屯交涉案解決。此案發生於五年八月。因中日軍警衝突事。日本即在四平街至鄭家屯。自由增兵。迭次交涉。卒以中國方面。申飭師長。處罰軍官。奉天督軍道歉。并以禮遇日本僑民。給與恤金。日本方面。撤退加增之軍隊。了結此案。我國國勢衰弱。外交上之困難。匪言可喻。但中日兩國有種族文字地勢之種種關係。彼此宜互相親善。維持東亞之和平。以期促進世界之文化。庶意氣之爭執。從可消滅乎。

(乙)中德之關係。我國政府。接德國二月一日之通牒。欲實行採用新潛艇政策。我政府於二月九日。由外交部向德提出抗議。冀其取消贖武主義。保持國際公法之權威焉。事經一月。抗議無效。遂布告與德絕交。而德人仍濫用其潛艇。不改方鍼。遂於八月十四日。布告對德奧宣戰。意在阻遏戰禍。促進和局。不任世界爲武力所戰勝云。

(肆)借外款。 財政農商二部。與日商興業公司。改訂借款條約。 中美訂立借款合同。 中美實業借款。 中日改訂吉長鐵路草約。

按借外款一事。反對者多。謂其加重國民之負擔。實不盡然。要當注意其借法。抵押品。及用途如何。倘借法用不當之手續。抵押品關係一國之命脈。用途係完全消耗者。此乃飲鴆止渴。萬不可為。苟非然者。外款何嘗不可挹注乎。况抵押用途。權操吾手。憑良心為之可也。我國富源未闢。非有資本莫可興辦。當美國立國時。其情形與我國同。乃向英法等國借巨額之資。惟於借法抵押用途三者。異常注意。調劑得宜。以臻今日富盛之地位也。是以外款不必固拒。但為國民者。當嚴重監視上述三者之適宜與否。乃握要之圖也。

(伍)教育。本年度全國教育之統計。尚無確切之調查。然國民程度如何。悉視教育之良窳為轉移。故視察國情者。由其教育事業之進退。可得其梗概。我國留心教育者。試取一年至三年之教育統計表一參閱之。當知最近此項事業之比較。必有後勝於前者。

事項	一年八月至二年七月	二年八月至三年七月
學校數	八七二七二處	一〇八四四八處
學生數	二九三三三八七人	三六四三二〇六人
畢業生數	一七三二〇七人	一三二二二一人
教員數	一二九二九七人	一六四六〇七人
職員數	九八九二九人	一二二七四人
歲入數	二九六四七〇九八圓	三四一七〇〇八二圓
歲出數	二九六六七八〇三圓	三五一五一三六一圓
資產數	八三〇四一一九九圓	九八〇八七一五八圓

(甲)專門學校。本年度全國公私立學校。共七十一處。其中法政四十三。農林七。工業九。醫藥七。商業二。國外語三。觀於法政學校之多。已居總數之太半。學生額亦然。可知我國學子。今茲之趨向。仍不離乎科舉之積習。欲矯而正之。非從根本解決。不可解決之方。即謀實業商務之發達。且社會對此。視為高貴之職業。多辦實業商務學校。與商界實業界溝通為之。果能措理得法。成績美。信用著。則我國危險可免。國力漸充矣。

(乙)體育。遠東三國運動會。在日本東京舉行。我國運動選手八十餘人。自上海天津兩方面東渡。意氣激昂。席上屆戰勝之餘勇。為我國旂增光。不意運動之結果。日佔優勝。非次之。我國為殿。據個人中云。此次落後之原因。(一)我國學生受合法之運動訓練太晚。(二)我國選手及經事人。未能調和一致。上述之二弱點。如我國人懲前毖後。竭力改良。未始非策勵進行之一道。近年我國人士。漸能注重體育。學校多有體育功課。而各校聯合運動。又數見不鮮。江蘇各縣合組公共運動場。亦體育進行之佳況也。

(丙)科學術語。科學發明。輸入我國。但華字不敷應用。因是遂譯科學書籍。輒感困難。若醫藥名詞。經博醫會用十餘年之心力。其成績固佳。然尚有不適用者。近年組織醫藥名詞審查會。集中西醫藥專家。開會三次。分別研究解剖及理化名詞。該會已在教育部備案。得有獎勵。又有中西教育家之團體。專事研究譯音統一問題。不日將有所貢獻於社會。此二者之影響。將來及於我國教育界實業界。非淺鮮也。

抑有言者。培植國民之人格。以三育並進為先務。更當以普及為宗旨。各國教育發達。私立學校為力居多。倘期我國教育蒸進。對於私立學校。政府須提倡維持。國民須擔負其責任。而後普及之希望。乃真能達到也。

(陸)宗教。以共和政體之國家。處今日世界潮流之中。當然注重實行宗教之自由。然本年中幾經磋商討論。而後能立信教自由之正鵠也。茲將參眾兩院議決之案。暨在京之信教自由會概況。略述如次。

(甲)憲法上之規定。信仰自由。為文明共和國之通例。當參眾兩院在京開會時。有主張學校以孔教為修身大本者。經多數人之反對。不付表決。嗣經憲法審議。於十條後加「中華民國國民有尊崇孔子及信仰宗教之自由。非依法律不受制限」一則。因信仰問題。乃人人良心上之主張。宗教之最合於上帝意旨者。宜為多數人民所景從也。

(乙)信教自由會之成立。發起者北京基督教各公會。成立於五年十一月。斯會會員。為基督教徒。及公教徒。即天主教東正教

即希回佛各教徒。以次加入。亦有非宗教徒。及任職之議員。於會集討論時。各有獨到之見解。會中公舉徐季龍先生爲會長。基督教之部主任爲誠敬一牧師。其各職員皆係熱忱之基督徒。夫教旨之有裨於國民道德。視國者知其微矣。

## 本年教會大事概論

記者

歐戰未已。國事不寧。教會處此水深火熱之中。直接間接。所蒙之影響。自不在少。幸賴上帝默佑。本年經過事實。尙多足資紀念。茲撮其要略記於後。

(壹)自立。猶憶數年前。教會自立呼聲最高之時。自立之正意。每致誤解。竟有人認爲一種排外之表示。幸此種誤會已漸消滅。中西人士率能設身處地。互相提攜。漸知自立者。負責之代名詞也。負責之外。絕無所謂自立。蓋教會者。非依賴上帝不能成立。非互相維繫亦必頹蹶。華人自立教會。即華人勉求擔任自治自助自傳之義務而已。試以北京中華基督教會而論。其會章中第三條云。『培植教徒擔負責任。無國界會界之分』。該會向歸董事部管理。部員十五人。代表京中四教會。近更成立顧問部。以京中四教會西宣教師組合而成。參與會事。該會結合中西聯絡各會。極合基督教大同之旨。邇聞京中倫敦會之米市福音堂。亦經各方妥議。與倫敦會脫離關係。合併中華基督教會。刻已募建新堂。著著進行矣。京中信徒對於此舉極爲贊同。捐款已達兩萬元之譜。即倫敦會英國總部。亦竭力玉成此舉。允助逾萬之鉅款。近日該總部幹事郝度士君來華考查會務。會曰。但能得中國信徒熱心廣布福音。引人得救。我人之素願已達。至是否隸於倫敦會名下。則非所計。今華人自願脫離母會完全自立。予個人極表歡迎。亦確知總部定願竭力玉成此種舉動也。由此觀之。正常之自立。固中西人士所同爲歡迎者也。此外天津、濟南、上海、長沙等處之華人自立教會。亦均能與各該處教會中西人士和衷共濟。合力進行。是堪爲自立前途慶幸者也。

(貳)自助。各教會對於自助之解釋與辦法。極不一致。故其結果亦不能一律從同。(甲)有教會主張。自助應開始於立會之初。非華人之捐款。不得建堂。不得聘牧。即現已成立之大數教會。亦宜從速改絃更張。限於最短期間。概行自助。如無力建堂。不妨聚會於教徒之家。如不能延聘牧者。亦不妨虛席以待。西宣教會來華本意。非在設立教會。乃在宣布福音。(乙)有教會主張。自助乃漸進而非驟進之事。斷不宜求之於一朝一夕。若因捐款不足。致停諸多要工。殊恐欲速不達。得不償失。西宣



教會之助款遞減。華教會之捐款遞加。似尙切情近理。平易可行。(丙)有教會主張。自助一事。不在求之一時。亦不在積之以漸。對於會中教徒。則予以適用之聖堂。對於中國牧職。則予以優級之教練。發達教徒之生計。培植青年之人才。則自助之事。不求自得。蓋此等有識有力之教會。決不甘依於人以爲生活也。(丁)有教會主張。自治之權。當以自助之力爲斷。按捐款之多寡。定治權之大小。欲促進中國教會自助之能力。應即制止華人。參與西款之支配與用途。(戊)有教會適反此說。力主中西合辦。其所持理由。則謂中西職員同一宗旨。同一趨向。斷不宜以金錢之故。顯分中西。中款西款同爲教會公產。決非職員所得而私。且中西合辦。一方面可儲中國教會理財之人。一方面可得中國教會協贊之助。(己)有教會主張。自助乃中西教會之問題。非中西職員之問題。乃中國教會與西國宣教會之關係。非中國教徒與西國宣教師之關係也。所謂自助之教會。即力能就地籌款。不受西會補助之意。非謂在華之西宣教師。亦不應捐助中國教會捐款。乃個人對於教會應盡之責任。固不分其爲中人西人也。就上列各種辦法觀之。自助之進行。斷難強爲一致矣。本年我國信徒捐款建堂。昌大教務之舉。頗有足資紀述者。廣州長老會信徒。集款兩萬元。該省督軍省長等亦爲捐助。以非教徒捐建禮拜堂不多觀也。上海聖公會救主堂。捐款兩萬五千元。上海倫敦會擬於三年之內。募集兩萬元。刻已得其大數。北京倫敦會改組中華基督教會。得捐款已近兩萬元。天津中國基督教會。亦募集萬元。澳門爲中國第一信徒起建蔡高紀念堂。擬募款三萬元。已得三分之二。此外相類之舉。爲數甚夥。茲從略。

(叁)自傳。近年教會對於布道一事。非常注意。所得效果。亦極爲可觀。若湖南之逐家布道團。南京之布道團。成效昭著。有目共觀。而其中最堪紀述者。則新正之特別星期布道。此次布道之要點略如下述。(甲)重在全體。不僅在職員。乃普通信徒與傳道專員全體共同之行動。非僅限於受薪之牧師傳道師等人而已。(乙)重在布道。不僅在開會。意在振奮宣教精神。擔任布道責任。以個人爲主作證。引人皈依基督爲最要之端。或導引親朋傾心聖教。或勸化戚友致意研經。至於開會與否。尙非極關重要之事。(丙)重在協力。不僅在同期。所擬新正第一星期。以其時人多休閒。布道較便利也。如有教會不便於其時舉行。不妨別定日期。略遲略早均無不可。但應使在事人員咸知時期雖異。宗旨實同。均爲大舉以內之事。如無窒礙難行之處。則仍以同時舉行爲宜。總之同心爲要。同時次之。(丁)重在服務。不僅在赴會。此次布道之最大希望。即在全體信徒實行服務教會之工。不僅按時赴會而已。舉凡可以羽翼布道之事。或介紹親友。或招待來賓。或分散書報。或與人接談。縱無善講

之才。定有能爲之事。無分鉅細重輕。均能盡心力而爲之。此卽人人能作服務教會之工也。(戊)重在持久。不僅在一時。所擬一星期之布道。特恆久布道之起點耳。最要者。在人人心中滿貯布道之真精神。咸視布道爲終生。至榮極貴之天職。鞠躬盡瘁死而後已。既爲信道之人。卽爲布道之人。一星期之舉。僅爲實地練習之初步耳。(己)重在禱告。不僅在計畫。欲成靈界之工。必恃靈界之能。人力有限。徒法不行。是禱告與布道之關係至爲密切也。卽謂此次大舉之成敗利鈍。全視乎此。亦非過論。故應於私禱公禱及家庭禮拜之時。特別提前紀念此事。教會領袖亦應將禱告與布道之關係。不時演講。加意提倡。從此靈恩渥沛。咸與維新。教會前途不可限量。全國教會共同舉行一星期之特別布道。實中國教會空前未有之盛舉。布道期間。適記者以信教自由會事留滯京津。目覩盛況。感慰無似。京中各教會。屆期結隊出發。普傳福音。聽道之人。極爲踴躍。中華基督教會某隊講道將終。環立之人俯首禱告。旁立之某警察當衆宣言曰。予以公務在身。未便隨同禱告。而予對於基督教則極爲傾心也。美以美會某堂。每晚特別宣道堂爲之滿。十時後講員宣言有願談道者。仍請留坐。而退席者。僅十分之一。雖欲向個人談道。亦不易爲。長老會不惟由成年信徒四出宣道。卽初小學生亦羣於通衢。合唱聖詩。演述聖經故事。不惟兒童追隨聚聽。卽成年之人亦莫不點首傾心。倫敦會某隊講道移時。旁立之警察請講員至派出所款之以茶。津門各教會。則於數月前籌備此事。並爲全體信徒。開警備服務會一星期。每日赴會者五六百人。決志服務者亦四五百人。同時各教會。分往各處實行布道之工。結果亦非常美滿。某教員謂記者曰。以今日言。外人。不聞福音。責任悉在吾人。蓋聽道之人。隨在皆是。第恐我輩不願傳道耳。

(肆)自治。中國教會。尚在萌芽時代。此我人所公認者也。但默觀近年教會大局。華人對於自治。確有潛滋默長之勢。中國信徒對於教會種種問題。率能和衷商榷。悉心討論。此教會自治之先聲也。本年教會重要問題。當以敬祖與多妻兩事爲最要。各會之議會。各省之聯會。以及文字言論之間。均經注意。及此。中華續行委辦會之中國教會特委辦。對此二事。曾爲簡要之調查。發出簡短調查表七十二件。分寄中國各省教會領袖。其中大數爲中國牧者。詳詢各教會待遇多妻之人。欲求領洗入教事之現行辦法。(洗或作浸下同)先後共收到十五省廿四教會復函。共五十件。各教會對於此事之現行辦法。略如下述。(甲)拒絕不與施洗。不認爲教友。有教會頗覺採取寬大主義。收容多妻之人入教。與教會之清潔。大有影響。且益爲改良。此種惡俗之障礙。主張對於多妻之人。當其尙未脫離多妻地位之先。決不與之施洗。但認爲學友者十八處。主張正妻以外。

均須斷離。然後方與施洗。錄爲教友者三處。主張待其人臨危之時。方與施洗。認爲教友者一處。(乙)准與施洗而加以限制。有教會以爲若純取嚴格主義。對待此項之人。似覺過甚。緣其中篤信基督。而不能實行與妾斷離者。頗有其人。並以爲斷離一法。最應慎重從事。必得雙方同意。安置妥協。方保無虞。否則危及妾之本身。及其子女之處。定不在小。主張准其受洗爲教友。但不得任執事長老等職者。十九處。主張准與施洗。認爲教友。但延長其爲學友之期限。領洗之後。仍不得任聖職者。五處。主張准其領洗。認爲教友。但須得教會高級會議之特別許可。領洗之後。亦不得擔任聖職者。二處。主張准其受洗爲教友。亦准其爲執事長老。但不得任傳道及牧師之職者。一處。(丙)臨時酌定辦法。有教會對於此事素無定法。如有此等情事發生。或拒或納。臨時酌量情形爲之。至論此等人之妻妾欲求受洗。各教會有何待遇之法。所得復函無多。不足據爲概論。有處對於多妻之人及其妻妾。一概拒絕。不與施洗。有處雖不准多妻之人受洗。而其人之正妻有時可以受洗。如欲與其妻施洗。則必須得教會首領之特別許可。有處雖主張不與多妻之人施洗。惟與其妻施洗尙無不可。河南長老會尹慈謨牧師十餘年前。曾調查各處教會待遇此事之辦法。據彼時教會大致之公見。則以爲爲人妾者可得受洗。以其所居之地位。率非出自本心。以上所論。均指待遇未信道以先多妻之人而言。信徒犯有多妻之罪。則率以除名爲正當辦法。此次所收五十件復函中。四十八件主張出教。除二件則主張以禁領聖餐爲懲戒辦法。至論此種懲戒之範圍。是否僅及多妻人之本身。抑或兼及其妻妾。各教會辦法不同。就此次調查所得。僅及多妻之人者十七處。兼及其妻妾之爲教友者十一處。兼及其妻妾之與謀其事者十二處。無定法者二處。答復該委辦調查表之各教會。曾經此事者不下四分之一。且大半教會。並無對待之定章。僅遵行教會習用之方法而已。至敬祖一事。亦今日教會重要問題。該委辦前曾發出簡短調查表五十二件。詢問各教會對於敬祖一事。有何現行之辦法。共收到各處復函三十四件。代表十五省十七教會。大致由中國牧者所復。自所收到之復函觀之。各教會對於祖先牌位之辦法。大致一律。受洗入教之信徒。如力能辦到。率將此項牌位毀除。或移置他處。存爲紀念。所收三十四件復函內。廿九件謂該教會對於紀念先人一事。並無規定之公共辦法。至放大遺像。設立墓碑。修理墳墓等事。率爲信徒個人之行爲。非教會規定之專章。香港、廣州、寧波三處之各教會。每年於清明。或復活節之前一日。或後一日。或重陽節。聯合舉行紀念先人之禮。一二次。屆期全體信徒。同赴公共墓地。舉行禮拜。他處教會。有無此種舉動。則不得而知。據該委辦所收各處復函。除五教會外。均不準於棺木遺像或墳墓之前。向已死之人行鞠躬拜跪祭祀之禮。該五處教會亦祇准行鞠躬。或立

正之禮而已。敬祖一事。與中國教會關係甚切。前曾詢問各教會會否選人。因敬祖問題。不肯入教。各處教會報告。未遇此事者五處。會遇此事者廿五處。教會對於此事。向持消極主義。致令外人多所誤會。或謂信徒輕視祖先。或謂進教必先背祖。殊為可惜。今教會似當採取積極主義。規定建設方針。總以表彰孝誠。不背經訓為適宜。果能見之實行。定能免去一種最大之障礙。此下各條為教會或信徒對於敬祖之現行辦法。(甲)公定一日為紀念日。於清明復活重陽等節。或在會堂。或在墳場。舉行紀念先人之禮。(乙)於清明或其他相宜時期。修省墳墓。範以藩籬。或牆垣。廣植樹木。以表誠敬而壯觀瞻。(丙)對於先人譜系生歿年辰。以及肖像行述。特別記載。或放大遺像懸之中堂。或安立墓碑。以表景仰愛戴之意。(丁)喪中宴客。及他種耗財無益之舉。改為建立紀念堂。或禮拜堂。或補助種種慈善事業。留為先人之紀念。(戊)取聖經教孝之道。不時於教會及學校演講。以為青年事親之準則。

(伍)自覺。中國教會已漸覺悟。自身所立之地位。及所應負之責任。本年華信徒合力舉行之事。似莫過於力爭信仰自由之一事矣。此次之爭實為第三次。一九一〇年冬。前清政府設資政院預備立憲。京中各教會華牧。遂發起宗教自由請願團。集合全國教會請願該院。准於憲法中明載宗教自由一條。定於次年九月由各省公派代表來京。上書該院。嗣以武昌起義。事遂不果。後南京政府成立。臨時約法中。定有宗教自由一條。是全國教會所希望者。竟能不求而得矣。一九一三年。陳煥章、梁啟超、嚴復、王式通等人。上書參眾兩院。請願以孔教定為國教。京中各教會同人。復發起宗教自由請願團。合各省之力與之爭。得各省教會通電助款。堅持保存完全之信教自由。次年三月大總統令下。略謂民國為五族組合而成。信仰不能一致。未便定立國教等語。其時兩院採用調停主義。於憲法草案中加入『國民教育。以孔子之道為修身大本』一條。即所謂之第十九條第二項是也。一九一六年。修訂憲法。京中信徒徐謙先生等。復發起信教自由會。事另詳。聯合全國基督教、公教、東正教、回教、佛教、道教。及非宗教各團體合力請願。刪除憲法草案中之第十九條第二項。保存第十一條之完全信仰自由。同時孔教會陳煥章博士等。亦復以定孔教為國教請願兩院。雙方對峙。三四月之久。其結果則第十九條二項完全刪除。十一條略加修正。改為『中華民國人民。有尊崇孔子及信仰宗教之自由。非依法律不受限制』。會中同人以奔走號汗。函電交馳。竟能得此圓滿之結果。爰於三月十七日。特開慶祝大會。代表及普通赴會之人數達二千。頗極一時之盛。此次請願我基督教人所持之態度。雖不能一律從同。而大要不外下列七端。(甲)為正確民意之舉動。所有具名請願通電之人。俱得本人

同意。絕非假造民意。捏爲黑白者比。(乙)爲和平對待之舉動。非禮之言。非法之行。皆爲我教所不許。舉凡奔走演說。文字鼓吹。均不出法律範圍之外。(丙)爲全體一致之舉動。通告發出之後。國內海外之中國信徒。全體一致。合力進行。贊成函電千數百起。反對之聲。會無一聞。(丁)爲純粹華人之舉動。憲法爲國內問題。信徒亦中華民國民。所有進行各事。純爲中國信徒自動的行爲。不會假借外力。(戊)爲尊崇聖賢之舉動。反對國教。絕非反對孔教。國教成立。自由喪亡。揚彼抑此。大失其平。合力抵抗。職是之故。至孔子是否宗教。孔道爲優爲劣。則爲另一問題。概不涉及。假使有人主張以基督教爲國教。亦斷不敢冒爲附和。(己)爲不涉政治之舉動。信徒個人對於政治上之活動。原無不可。而教會則不能混。合政治。致蹈先代教會之覆轍。此次舉動。純爲擁護宗教上之信仰自由。絕不合政治作用。(庚)爲堅忍不撓之舉動。此次請願。心志堅決。前殫後踵。必達目的。而後止。蓋宗教爲良心上之問題。而良心上之自由。固我人所視爲第二生命者也。

(陸)結語。默察本年中國教會進行情形。所爲快心者三。希望者亦三。其所快心者。(甲)責任心之增進。信徒對於布道捐款。以及其他種種服務教會之工。均能勞怨不辭。樂負責任。依賴之性日減。服務之心日增。是爲發達進步之良好朕兆。致足感謝主恩。果得全體信徒人人負責。中華歸主。可立而待。(乙)團體心之增進。聯合事業。漸推漸廣。各教會對於公共舉動。亦率能開誠布公。共策進行。即以擁護信教自由事觀之。足證教會本爲一體。痛癢相關。京中某著名日報論此事。曾爲此有力之言曰。宗教團結之力。遠勝國中所有之政黨政團。非虛譽也。(丙)大同心之增進。基督教非國界的。乃世界的宗教。故信徒抱定大同主義。不以種族邦國限其止境。本年中國教會與西國宣教會。中國信徒與西國宣教師。愈形水乳。日加親善。此吾人所爲歡美不置者也。當此國界思潮正高之時。教會能如此。放大眼光。顧念大體。實行天下一家。中國一人之正義。得非昏夜中之一線曙光乎。至對於今日中國教會所希望者。亦有三事。(甲)人才之希望。中國教會中現有之人才。其成績已多可觀。然以中國之大需用之繁。得力人才尙覺甚少。其中尤以牧職人才爲最甚。試以我國教會人才與東隣教會比。已不免相形見絀。若與資格較深之歐美教會較。更屬望塵莫及。如何蒐羅。如何教練。如何利用。此項領袖人才。實今日教會之要圖。不可置緩者也。(乙)智才之希望。中國信徒中不能讀書識字者。殆居大數。此今日教會之一大弱點也。查全國教會出版各書。總數不過四千餘種。而此四千餘種。率爲小本著作。仍以譯本居多。數以東方文風久閉於世之國。而教會之著作。竟等於鳳毛麟角。非教會進行之一大障礙乎。(丙)靈才之希望。教會者神靈之團體也。凡百作爲。非依上帝之靈能。不克有成。走

形式上之煊赫。斷難得精神上之進步。馴至外愈強而中愈乾。貌愈合而神愈離。不惟無補於己。轉恐貽害於人。故今日中國教會之急需。較人才智才尤切者。厥惟靈才前途之進退。下於此矣。

## 中國宣教事業最近十年之進步

羅炳生

中國教會十年來最大之進步。卽華人對教會一變其向日疑慮輕視之故態。而日相親善。究其致變之由。卽如一九〇〇年。拳匪倡亂大局平定後。與各國規定合約。又一九〇五年。廢止利舉。又一九〇八年。籌備立憲。於一九一一年。推翻清政府。建設民國。種種原因不一而足。要皆助人民對基督教日趨親善之導線也。當中華改革國體時。信徒在內亦多方籌畫。民國伊始。信徒之居顯位者。亦不乏其人。據云一九一二年。廣東之長官中。與教會有關係者。居百分之六十五。至若國會省議會中。皆有信徒在焉。

一九〇七年至一九一二年間。宣教師與華信徒對於蘇皖凶年。捐募賑濟。當粵浙湘等省洪水爲災。信徒亦大爲服勞。數年前東三省鼠疫盛行時。有多數信徒奮力敵禦。於一九一二年。中國紅十字會成立。又有教會醫士甘盡義務。上述種種。俾非教徒對於教會情感日厚之要因也。

一九一七年爲中國斷絕鴉片之終年。政府竭力欲將鴉片掃除淨盡。俾援多數華人。得躋樂域。政府此舉。實爲善良。卽由行政方面觀之。亦爲他邦所望塵弗及者。華人亦深覺。雖由專制政體一躍而躋共和。非有道德上及良心之純正。不能維繫其間。一九一六年。有私運入中國之大宗嗎啡約十四噸（足敷一千兆次之用）此物由歐陸運至日本。由日本運入中國。然知此物入口後。有多少華人將受其荼毒。况共和建設以來。政途之苞苴未止。長官之受賂時聞。凡稍具思想之人。知中華非受基督教之教育。不足以策國家於健全。與世界而平肩。

中國交通日便。此亦與宣教事業有密切關係。因近年來鐵路之築修。俾教會總會與支會。若相縮近。宣教會與中國教會。亦易聯絡。高等教育亦因之進步。兼減少傳教人程途上若許時光。以收時半工倍之效。又因郵寄之便。俾宣教能爲其昔日所不能爲者。交通暢達之利於教會。豈淺鮮哉。（一九〇六年郵局有二千處。一九一六年已增至八千五百十一處）十年來中國新設宣教會二十七處。該二十七會宣教師駐在之地點列下。河南六人。直隸五人。廣東四人。江蘇三人。湖北三

人。湖南二人。廣西二人。安徽十四人。四川一人。貴州一人。該二十七會中。有七屬信義宗派。有堪阿大聖公會。及其他宗教會。兼有婦女宣教會。並廣東之海面宣教會。及滬上之瞿目學校。與救世軍。青年會與英美會。十年中西職員之數增五倍。偕我會增三倍。監禮會及堪阿大長老會。南美長老會。與美國聖公會。均增一倍。至英浸禮會。亦有特別增數云云。

一九〇七年滬上百年大會時。報告在華宣教師數目甚詳。臚列如下。一九〇五年。宣教師共三千四百四十五人。至一九一五年之總數。為五千三百三十八位。共增一千八百九十三人。增率為百分之五十五。至宣教地點。從六百三十二處。增至七百六十四處。增率為百分之二十一。其所加增之人。非作創始之工。不過充其已有教會之缺位。增其開展之勢力而已。一九一五年。有宣教師駐在之城市。共六百零二處。中有六十六處。於一九一〇年至一九一六年。始許宣教師居住也。

宣教會之支會。自一九〇五年至一九一五年。增加七百二十三處。一九〇五年有支會五千零八百二十八處。其增數不過居百分之十四而已。若與宣教師之增數較之。似形略少耳。

至宣教師分住之處。勢不平均。但亦難指論何地人已充足。何地尚欠充足之界限。然今日最要問題。當審查規定宣教景况。至如何地步為足量。並宜設法實行。充其各處宣教之量也。

全國受洗信徒。由十七萬八千九百二十六人。頓增至三十三萬九百二十六人。增率居百分之八十五。至各教會所增之人數。不甚相均。英美會受洗信徒增五倍。偕我會四倍。美聖公會及美以美會均增三倍。餘如英國聖公會。哀爾蘭長老會。北長老會。內地會等各增一倍。兼有三教會。近十年來信徒之數未增。反消損百分之三十三。究其受損之故。有二。一因信徒遠行。一因返往無常。如此消滅非屬教會退步。蓋將福音由此之彼。自近而遠。益發其宣揚也。如某教會在一九〇五年。有受洗信徒一萬一千二百五十五人。受洗信徒四千八百零六人。至一九一六年。該會受洗信徒為一萬一千一百人。受洗信徒四千八百五十七人。然在此十一年內。卻有四千八百四十三人。曾領受聖餐。

近因政治之改革。遂有公教、東正教、基督教、以及回佛等教。為擁護信教自由。聯合請願國會之舉。假此頗加增華信徒團結之力。數年來恆見關於對教會外之舉動。華信徒自覺單力難支。管聯為一體同力合作。此乃近年來。教會進步之最著者。兼一九一三年。在華所開之全國基督教議會。與中華續行委辦會。及各省聯會教師學生之夏令會等舉。亦與教會聯絡結合。

大有助力也。

一九一三年全國教會大會。由中西教會領袖。協同討論關於教會。及宣教各重要問題。華人列席會議者。由此會始。該議會中頗形華人堪當領袖之才。由此會集。亦免除中西間若許誤會。俾華人与宣教師之交誼日進親密。華領袖中有聲譽素著舉國皆知。其事業亦極廣博。數日日益增多。足見教會高等教育。培養此類人才成效之美也。

文安德牧師論東教會。華信徒屬於聖靈方面及信仰之結果。咸露消極主義。即如不拜偶像。不犯罪惡。不隨世風。所希冀之幸福。率顯乎外。而如平安順利而已。擴而言之。全國大多數信徒之思想。曷莫不然。非過言也。然依近今之教會觀之。頗呈露一種宣教精神。寓乎其中。至若服務也。布道也。自助也。種種方面。日形進步。當為中國教會前途慶者。觀夫今春星期大布道之舉動。足為上言之左證云云。

中國教會不能讀聖經之信徒。有幾何人。尙未詳知。宜設法使全體信徒。人人皆能讀聖。為教會今日當務之急。（現有多人主張創一種新字印刷聖經。減輕其習文字之難。）若僅靠其在禮拜堂聽道。及臨時之查經班。似難使全體信徒。達到誦讀聖經之希望。至中國主日學。與青年會所出版之查經課程。循序而進。由淺及深。與宗教教育上極有補助。當視為有價值之經課。勿漠置之。

一九〇五年。全國教會學校學生。共五萬七千六百八十三人。初小學生居百分之七十四。其數為四萬二千〇四十六人。至一九一五年。各級學生共十六萬九千七百九十七人。較先頓增三倍餘。其中十二萬二千八百三十八人為初小學生。（內有孩兒院學生二千〇三十九人）由知小學以上學生數目增加無多。（十年前小學以上學生居百分之二十六。今居百分之二十八矣）然小學固當提倡。而高學校。亦不可不勇進也。

設立初小學校事易為。因此種學校教習。大多數係高小或中學畢業者。其校設備簡淡。用款較輕。故易舉。至若辦高等學校。每形才財兩缺。不免對鏡之嘆。且近年來教會所辦之高等學校。若協和大學。師範。神學。醫學等校。其在華年限為久。資格較深之宣教會。對於教育中國高等人才一項。極樂為之。將來收效之宏。匪可言喻。

十年中佈道工作。歲新年異。即如古約翰牧師。丁立美牧師。穆德艾迪二博士。賈女教士等所開之佈道會。收效極宏。一九一三年與一九一五年所開之特別佈道會。引學紳商各界人士。得知基督教者。惟數不少。俾教會中西領袖。知今日佈道之時。



機成熟。人心向道。惜多數教會領袖。既未得先為籌備。每有望田興嘆之憾。夫在此短促之時間。欲教練多數之領袖。實難為力。然就佈道之結果論之。由勢時所造之領袖。尤覺其得力云。上述佈道舉動。俾各界人士對教會。化除向日輕惡之心。而日相友善。亦以振刷佈道精神之妙法也。論城市佈道向來極少。假此次大佈道舉動。可鼓起多數領袖樂助佈道事宜。會有數教會。設三育教會。亦有選舉設聯合佈道委辦者。亦有假外堂開特別演講者。用種種圖畫。俾佈道會有吸引人來聽之能力。即鄉間佈道。亦見進步。曾有若許地方。舉行星期日大佈道時。多數信徒。深覺自己有服務教會之力。及不可旁貸之責。亦有若許中國牧師。知今日佈道事工。非一己所能為者。因是組織團體。而運用信徒分負其責。間有令全體信徒。擔任一種或數種佈道之工作。使信徒漸知非盡坐受。而亦有當施與者。

一九〇五年。宣教師中為醫士者。男二百〇七人。女九十四人。至一九一五年。男二百七十七人。女一百〇六人。男醫士之增數。為百分之三十四。女醫士增數。為百分之十四云。蓋增加醫士數目。歷年來每覺其難。至增加女醫士。尤倍其難也。曾有美國所設醫院數處。經費充足。因醫士難得。故爾停辦。良為可惜之甚者。此非因歐戰之影響。尚未及美醫身也。一九〇五年。西看護數不詳。但知為數甚少。一九一五年。有百四十二人。教會醫務職員之增加。以看護為最多。故教練華男女看護生事。進步甚銳云。

夫醫學教育。為醫界近年來最大問題。當一九一三年與一九一五年。博醫會開會時。對此項問題。詳加討論。視為重要。於一九一三年。該會會規定。醫學校教員。應有之額數。然至今未有一校。達到其規定者。若依今日行醫之狀況而論。教習實不敷用。若令宣教會多派新醫士來華。又所力難辦到。際此青黃不繼之秋。而中國醫學部成立焉。實中國教會。衷切歡迎者也。該部規定在北京。及上海。設立完備之醫院及醫校。並與教會醫學聯合辦理。乃近年醫界最著之舉動也。該部又與濟南長沙兩醫校補助金。使之推廣醫務事業。

一九〇五年至一九一五年。十年內。教會所設之醫院。增一倍。住院養病者。增三倍。博醫會極主張。現有之醫院。設法增加其醫士。可促進步。辦到完善地位。恆希望新來之醫士。俾助舊醫院也。

教會出版事業之發展。不若醫務進步之速。然關於此項。亦有特別進步處。如自民國建立以來。聖經之銷數。遞增。又聖教書會印布之短篇文字。消路亦日廣。又廣學會出版之新書。亦日益增多。並推廣其售處。除如青年會所出之研經課本。及主日

學所印之等級課。及單張等。教會亦樂購用。雖然對於出版界。教會尙未注意。亦未見其特別補助此舉。究論文字佈道之工。極爲重要。除青年會而外。對於培養著述人才一節。尙未多見也。

從教會表面觀之。自歐戰發生以來。似未受若何影響。除建築停辦。新來宣教師略少。並返國者不易歸來數端外。在華各宣教師。仍繼續其宣教事業。與向日同。惟銀價飛漲。與宣教師個人之生活。及所辦各事。受其影響者至鉅。因其預算中。率以金爲本位也。間有宣教會。仍照前之預算。使金銀平均。如此爲之。非有特別之捐款。不能補其所失。

自中德絕交後。德國之宣教師所受之困難。自較他國之宣教師爲尤大。現有德宣教師三百十六人。大半居於湘粵二省。該宣教師與其本國教會。多半斷絕交通。甚至其需款無所爲出。然會中緊要用款。雖仍由宣教會捐助。勢亦難支。不得已。暫爲停辦者不少。其傳道工作。大受影響。幸中政府仍准其在原地宣道也。

十年來。中西領袖之逝世者。指不勝屈。西人如中丁。賤良。范約翰。湯多馬等諸老牧。華人中如謝洪贊。李叔青。周慕西等諸先生。此數人者。皆有功教會。對於佈道教育文字等事業。而歸榮上帝。光大天國。俾繼其後者。仍追念其創始之勤勞。永存其感力也。丁君於一八五〇年來華。湯於一八五九年來華。范君一八六〇年來華。皆年高德重。足爲吾人矜式。俾中國教會追念弗遺。至若謝君著作之宏富。李君靈德之深修。周君文學之淵邃。尤足爲中國教會光。俾華信徒而揚眉生色者也。

## 國事日記（自民國五年七月一日至六年六月三十日）

柴連復

七月一日。宣布新內閣組織令。以段祺瑞爲總理。

外交唐紹儀。內務許世英。財政陳錦濤。海軍程璧光。司法張耀曾。教育孫洪伊。農商張國淦。交通汪大燮。陸軍段祺瑞兼。○又令外交唐未到前。着陳錦濤兼。司法張未到前。着張國淦兼。○又通電各省。開除黨禁。

按開除黨禁命令。由前司法總長章。修正送院。惟章以取消政黨。逮捕黨人。爲各國所無。故通電各省。不以明令發表。

三日。唐紹儀孫洪伊電辭總長。力不奉命。  
六日。特派龍濟光爲兩廣礦務督辦。○特授李烈鈞鈞動二位。○下令廢止封爵。懲辦國賊。附亂自首。特赦。糾彈法。等苛例。○明令改將軍曰督軍。改巡按使曰省長。

十二日。明令釋放政事犯。○兩院議員到京者四百餘人。○又議員杭辛齋等。以民黨重要份子。李亞東案。(李爲聖公會友)公呈陸部控告雷震春不法行爲。

十四日。明令拏辦帝制罪魁。楊度。孫毓筠。顧鼐。梁士詒。夏壽田。朱啓鈴。周自齊。薛大可等。○旅滬名流。假尙賢堂開餞別兩院議員大會。伍廷芳。孫中山。黃克強。唐少川。胡漢民。鈕永建。柏文蔚。均蒞會演說。○廣東軍務院取消。

念一日。湖北省長范守佑病故。以督軍王占元兼代。

念九日。蔡鍔入成都。保熊克武爲重慶鎮守使。

三十日。南京督軍馮國璋嚴禁軍士入軍人同德會。兼武術研究所之組織。○漢口發現暴動。華景街被焚。旋平。

八月一日。第二屆國會開幕。總統總理閣員均到。計兩院議員共到四百八十餘人。

八日。上海孟淵旅館。滬海道署發生雲土私案。

念四日。蔡鍔由宜昌東下赴滬就醫。

念五日。滬海道尹周金箴。因雲土案牽連免職。以徐元誥繼任。

念七日。吉林士紳二百餘人。開大會議決反對宗社黨之復辟運動。

三十日。張勳等反對趙炳麟提出軍人不准干政案。電請府院質問。

九月一日。閣員追認案衆院一律通過。

三日。黎總統電令粵省長官陸榮廷。朱慶瀾。監視濟軍移住地點。

四日。閣員追認案。參院一律通過。

五日。憲法審會議由起草委員開初讀會。

十日。黎總統邀兩院議員遊三海。

念五日。廣東龍家軍。有一大批開赴瓊島。○唐少川因張勳開會反對。上書辭職。

念八日。憲法審議會討論國民教育以孔道爲修身大本一條。雙方激戰甚烈。

念九日。明令准唐少川辭職。

三十日。公府開特別會議。討論請徐世昌勸張勳解散徐州會議辦法。

十一月一日。肇慶軍務院都司令宣告撤銷。○各省議會開幕。

九日。明令開復季雨霖陸軍中將。及查植五年來死難將士後裔。

十日。國慶日。黎總統赴南苑大閱。又授孫文大勳位。黃興。蔡鍔。陸榮廷。唐繼堯。岑春煊。梁啟超。勳一位。

十四日。陸榮廷入廣州。

二十日。天津法領占老西開。人民反對。

念一日。上海黨人善後款開始發給。

三十日。兩院以五百念一票。選馮國璋爲副總統。

三十一日。黃興病故於上海。

十一月二日。總統明令派王芝祥致祭黃興。

六日。衆院以三百九十票。通過伍廷芳外交總長。

八日。蔡鍔病故於日本福岡大病院。

十一日。參院以百七十九票。通過外交長伍廷芳。

二十日。內務部長孫洪伊免職。

十二月一日。北京公園。開追悼黃興。蔡鍔。二公大會。

四日。黎總統接見請願不立國教代表。黃瑞祥等四人。

五日。蔡鍔靈柩抵上海蜀川公所。

十二日。滬寧杭鐵路。正式聯軌通車營業。

十七日。蔡鍔靈柩回湘。

念三日。黃興靈柩回湘。

六年一月三日。上海奇冷。寒暑表降至十六度零。爲從來所未有。蘇杭均同。

- 七日。上海寒暑表又冷至十二度四。
- 十一日。奉天撫順煤礦爆炸。死約千人。
- 十六日。參議院議決慶祝憲法成立大會條例。咨衆院。
- 十九日。憲法審議會王正廷。宣告自去九月二十三號。至本月十號。共審議憲法二十四次。未解決者有二。(一)爲最高法院長。須參院同意。(二)爲國教問題。
- 念七日。鄭家屯日本交涉案。正式完結。
- 三十一日。政府接德國照會。中立國輪船。不得駛入所定潛艇路綫。
- 二月四日。美公使呈遞美德絕交宣言書。
- 九日。政府提出正式對德勸告書。即抗議書。
- 二十日。海容撞沉新裕案。審查終結。甘聯璈艦長。陳拔航海正。均褫職。
- 念三日。馮副總統至京。○公府開軍事會議。
- 三月一日。段祺瑞梁啓超。均有對德宣戰理由書。進呈公府。
- 四日。段祺瑞因對德宣戰與總統意見不同。憤辭出京。
- 六日。總統命馮國璋赴津。請段回京。
- 九日。段祺瑞宴兩院議員於迎賓館。
- 十日。衆院通過對德絕交議案。○按議員出席者四五一。贊成者三三一人。
- 十四日。政府明令對德斷絕邦交。
- 念六日。廣東督軍陸榮廷至京。○德公使辛慈氏出京回國。
- 三十日。政府發承認俄國革命(十二號革命)新政府之電。
- 三十一日。上海租界煙膏店。完全閉歇。
- 四月一日。南京督軍署失火。

- 二日。上海租界日警。開始在虹口站崗。
- 九日。德公使由上海乘荷輪回國。
- 十二日。蔡鐸安葬湖南里第。
- 十五日。黃興安葬湖南里第。
- 十八日。免財政長陳錦濤職。○段祺瑞宅。集宴軍事會議代表。梁啓超演說對德宣戰問題。
- 二十日。陸榮廷返上海。旋回粵。
- 念五日。軍事會議正式開幕。○李佳白因事在京被拘。旋釋。
- 念七日。衆院通過李經羲長財政。
- 三十日。上海交通銀行開兌。
- 五月一日。參院通過李經羲長財政。
- 四日。各督軍及代表。宴兩院議員於迎賓館。
- 七日。公布國會議決憲法成立慶祝會條例。○倪嗣冲憤辭出京（因宣戰案不應取決國會之故）。
- 十日。衆院討論宣戰案。忽有公民請願團數千圍院。要求通過宣戰案。並有毆打議員者。終無結果而散。
- 十一日。總統明令懲辦請願團。
- 十三日。陳其美出殯回籍。
- 二十日。督軍團上呈政府改組憲法會議。
- 念一日。軍事會議。宣告停止。
- 念二日。各督軍及代表赴津。訪徐世昌。
- 念三日。下令免內閣總理段祺瑞職。以外交長伍廷芳代。
- 念七日。衆院以三八八票。通過李經羲爲國務總理。參院同。
- 念八日。刺宋案犯洪述祖。被獲於上海。公堂初審。

念九日。皖省長倪嗣冲。奉督張作霖。魯督張懷芝。均電請解散國會。否則脫離關係。

三十一日。衆院長湯化龍辭職。票選吳景濂繼任。○陝督陳樹藩電京。與皖奉魯取同一態度。

六月一日。直督曹錕。滬護軍使盧永祥。閩督李厚基。電告與皖奉魯取同一態度。○總統明令張勳入京。調停時局。

二日。天津督軍團。組織總參謀處。

七日。張勳由徐州北上。至天津。住本宅。

十一日。伍廷芳不願簽字解散國會辭職。

十二日。明令解散國會。江朝宗簽名。

十三日。伍廷芳出京。

十四日。張勳偕李經羲入京。

十六日。張勳清服謁宣統。

十八日。張勳電各督軍。取銷獨立。

二十日。兩廣督軍通電。稟承總統。不認非法內閣。

念一日。雷震春通電。取銷天津總參謀處。

念四日。李經羲就內閣總理職。宣告以三個月爲度。

念五日。倪嗣冲率軍回皖。○清室大宴張勳。

念七日。康有爲由天津秘密赴京。

三十日。北京軍警界。大宴張勳。是夜張勳主張宣統復辟。調兵入京。北京大亂。

### 教務日記 (民國五年七月一日至六年六月三十日)

記者

民國五年七月一日。上海龍華鎮孤兒院。粹德堂落成。該孤兒院。由商務印書館總經理高鳳池君創辦。夏夫人捐建禮堂

一所。費幾萬元。顏曰粹德堂。蓋紀念其先夫粹芳君也。

香港培道聯愛會幹事。天心報主任。羅樂漁君逝世。(傳記另詳)

長江學生夏令會。第十次開會。假廬山蓮花谷全國協會青年會所爲會場。講員有甘路得。沈文卿。胡厚齋。張永訓。孟良佐。蕭其焜諸君。會期九日。各學員頗形戀戀不捨之概。

山西學生夏令會。第一次開會。會地假太谷銘賢學校。蒞會者百十餘人。代表十一學校。南京青年會幹事邵師孟君。太原陸軍司令趙友琴君。相來贊助。會期七日。

華北學生夏令會。第九次開會。仍在京西臥佛寺舉行。赴會代表。(北京、天津、保定、奉天、吉林、南京、上海)二百四十餘人。講演會主題。爲基督教與建國策。講員中有卜克門。張伯苓。雍劍秋。丁立美。美國財政家精琦。來會理。畢德輝諸博士。偉大會生。人咸爲動云。

潮循浸信會。夏令師範講習會開會。潮循浸信大和會。派林建中君組織此會。意在訓練任職人員。能得勝利訣竅。到會傳

教師五十六人。學校教員三十人。每日課程。如道學。哲學。演說實習。單級教授等學。由該大和會傳道部。派有專員主授。二日。全國教會爲國祈禱。民國復活。黎公繼任。上海聯會發起全國教會爲國祈禱大會。各省教會一致贊成。同日舉行總

統覆電曰。『上海基督教聯合會會長。暨全體會員。電悉貴會爲國祈禱。敬佩熱忱。願奉心香。同深禱祝。黎元洪。江長沙信義懇親會成立。該會爲聯絡感情。促進會務起見。特組此會。舉定劉復生君爲會長。

福建美以美會桂田循環嶺后新堂奉獻。該處信徒。爲築聖堂捐款千元。宣教會又助銀九百元。卽興建築。聖堂告成。四日。江南第十三次學生夏令會開會。假蘇州東吳大學舉行。赴會者共百四十八人。代表二十二學校。講員爲駱維廉君。

畢來思博士。胡稼農君。王善治牧師。王正廷君。誠靜怡牧師諸名人。箴言至理。美不勝收。警開新猷。深資學子。五日。廣州夏葛女醫學校第十四次畢業。夏葛醫校。此屆畢業。得證書者凡十六人。粵籍十五人。閩籍一人。主行畢業禮者。

爲美國總領事。

六日。江浙教士修養會。第五次開會。會址杭州之江大學。江省代表十三人。浙省代表八十七名。共百人。區分三組。領袖有司徒雷登。包克私。歐靜怡。溫佩珊。楊維翰。謝志禱。倪良品。李春蕃諸君。開發經義。教授有方。蒞會者咸飽飫靈糧。

七日。中國耶穌教自立會平陽支會。信徒張祖琳逝世。(傳記另詳)



八日。華北女青年夏令會。於天津開會。

九日。上海虹口救主堂。舉行撤消舊堂禮。該堂創始於一八五三年。迨一九〇六年。完全自立。因歷年來教友增加。勢必擴張。由朱葆元會長等。先後籌得購地款二萬三千元。建築費一萬六千元。遂撤消舊堂。別開局面。請江蘇轄境郭斐蔚主教。舉行典禮。

十一日。福建漳浦縣。陳鍾祥執事逝世。(傳記另詳)

十二日。華北城市青年會。第一次幹事練習會。開會於京西臥佛寺。凡兩星期。該會由全國協會幹事養成部主任來會理。博士主持。教授分五門。曰查經法。曰市會宗教事業。曰中國青年會史。曰京津會史。曰幹事生活。計到會幹事三十餘名。平陽耶穌教自立會榮譽。該會為中國耶穌教自立會之分會。信徒日增。教譽日隆。蒙浙江甌海關監督兼溫州交涉員冒廣生君。贈以匾額。其文曰「無偏無黨」。

十三日。上海女界夏令聖經學校開學。上海江灣基督教徒查經祈禱處主任。余慈度女士。為修養女界靈性起見。假懷恩堂。組織此校。以十日為期。

十四日。廣東台山三教會聯合奮興。公理會。與美以美會。及西長老會。三會向有勉勵團體會。今由梁柱民君。發起每月聯合奮興一次。永以為例。

十五日。漢口青年會奠墓。該會於是日舉行奠墓禮。首由文華大學學員奏樂。繼以演講。末由青年會全國協會總幹事余日章君。奠置基石禮。特請督軍省長。及中西要人。偕來觀禮者甚夥。

二十三日。西教士聯會開會於莫干山。到會者百餘人。茲將議案三條列下。(一)江浙兩省當如何推廣傳道事業。(二)以今日教會人財。當如何運用。方能收事半功倍之效。(三)如何藉教育之力。發揚教會。曾有中華續行委辦會布道幹事苑禮文牧師。論布道事曰。中國今日之教會。日形膨脹。而西教士宜退居助手地位。俾華領袖得任主位。視為己任。將來之收效。必較大云云。苑牧言畢。互相討論。特別星期大布道事。

二十四日。杭州青年會。公饒全國協會委員溫世珍君。溫君任浙江交涉使。為青年會籌畫多方。如督軍朱介人。民政長屈文六二君。均由溫州介紹入會者。當艾迪博士布道杭垣時。毅然入教。資助尤多。詎浙江獨立。溫君決意離杭。青年會諸君。

遂開公識之會。延紳商政學各界。暨中西要人。聯袂而至者五十餘人。盛會之中。並贈以銀質紀念章一枚。留爲紀念。二十七日。閩南教師會。開第二屆大會。假逢源學校爲會場。會中要務。由副長鄭玉樓主理。議案中。凡各會員應盡十分捐一之條爲尤要云。

蘇州教會電賀黎總統。文曰：「北京黎大總統鑒。公依法繼任。普天忭舞。願上帝福佑。基督恩寵。聖靈引導。是所切禱。蘇州基督教會全體祝。」

黎總統覆電曰：「蘇州基督教會。承賀感謝。黎元洪統印。」

上海中國耶穌教自立會電賀總統。黎總統覆電曰：「中國耶穌教自立總會。俞會長宗周。暨各省全體會友。猥以薄德。勉膺重任。承賀特謝。黎元洪洽。」

南京聯合會電賀總統。電曰：「北京黎大總統鑒。吾人深感上帝以公爲元首。共和復活。國象一新。願三一主宰。與公同在。南京基督教聯合會敬賀。」

總統復電曰：「南京基督教聯合會。辱賀弗敢承。愧謝。黎元洪巧。」

廣東五華縣。熱心信徒廖子歧君。慘遭不測。廖君向充江西贛州五洲藥房醫士。是年由粵返贛。行抵韶州。適值滇軍與龍濟光軍交闕。爲軍隊誤擊。竟被槍斃。中西同道。聞之深爲惋惜。

廣州五旬節會瑞士必得勝牧師遇害。必君原任該會牧師。本年自由售書傳道。本月偕同售書員五人。遊歷內地。忽戰事發生。同人星散。必君失踪。月餘後尋獲屍骸。始知死於非命也。

八月八日。山東教士修養會。集於泰山。該會由美以美會長老會。浸禮會。浸信會。基督教會。六會聯合組成。赴會代表八十餘人。每日均有經課討論。各代表均飽受靈食。懷樂而歸。

九日。上海崇德女學。開特別演說會。該校爲粵僑浸信會信徒創辦。組有女子布道團。特假懷恩堂。開女界布道會。由陳士超。趙李寵靈。楊譚藻。馥。梁就明。諸女士。及歐彬夫人等。主持一切。爲期四日。

華北中華基督教聯合會成立。北京。天津。濟南。各中華基督教會。爲謀求統一起見。選派代表。公議聯合章程。濟南代表解保潔。長老。天津王瑞庭。牧師。北京孟省吾。牧師。王西園。教士等。聚於天津。除會議定章外。並選派委辦九人。濟南有韓振綱。

劉壽山。解保潔。北京孟省吾。高誠齋。王西園。天津王瑞庭。許靜齋。仲子鳳諸君爲委酌。商定聖禮規則。如孩童受洗並獻主禮則及成年受洗禮。聖餐婚姻各禮則。餘如接收他會信徒。及立收師。奠基。獻堂。立長老執事諸禮則。並對待多妻者入教之辦法。

十五日。廣州潮州浸信會。六堂聯合布道。白水湖。鶴堂。店仔頭。坎廈。樟林。東里。六堂聯合開大布道會十日。收效頗佳。

二十六日。上海尚賢堂總理李佳白博士。假座北京燈市口公理會。歡迎國會議員。李博士至京。約同旅京會員。協開斯會。是日到會者頗衆。議員代表王家襄。大總統代表江朝宗等。均有致詞。

二十七日。中華聖公會。立浦化人君爲會長。是日於華北聖公會北京堂。立浦君爲會長。由鄂方智主教行按手禮。

三十日。廈汕學生聯合會。赴會者七十餘人。代表十四學校。逐日有晨更。祈禱。查經。演說。夕陽等會。講員爲畢德輝。丁立美。彭啓峯。王宗仁諸君。兼有官立學校四處。派代表九位。同居八日。恪守程序。尤見聖道移人之偉。

安徽宣城縣內地會。楊文斗牧師逝世。

上海基督教聯合會。發起請願國會規定政教分離。發起者爲上海基督教聯合會值年會正虞思才。會員浸禮會鄔采芹。余士廉。馮劍光。中華聖公會戴調侯。陳繼澤。沈嗣恩。汪孝奎。監理會袁恕菴。江長川。顧念劬。王樹聲。長老會俞國楨。張葆初。李恆春。倫敦會李福江。柯駿行。姚啟譽。龐子賢。基督會李賴主。顧定琛。福音會周亮亭。安息浸禮會趙星卿。該團唯一之宗旨。

即在請求國會。將政教分離四字。加入憲法。並通告海內各公會。各信徒。俾取一致之行動云。公推代表余士廉。牧師北上。呈遞請願書。先致中央電曰。『北京大總統。國務院。參眾兩院。議員。鑒信仰自由。爲美法等共和先進國通例。我國現開憲法會議。凡有抵觸信仰自由。致令政教不分者。敬懇實行杜絕。免釀泰西教爭之慘禍。除特派代表恭呈請願書外。謹先電聞。請願團上海事務處虞思才等叩元。』

九月二日。中華基督教青年會全國協會書報部主任幹事謝洪賚君逝世。(傳記另詳)

山東曹縣福音會大奮興。該會設立十餘年矣。曾創孤兒院一所。因之教務日興。此次招集各支堂信徒。特開奮興大會。到會者約六百人。會期三日。

三日。上海尚賢堂李佳白博士。於北京開宗教聯合會。假中央公園爲會場。是日耶。孔。佛。回。道。各教。均派代表演說。大總統。

國務總理。步軍統領。亦均有代表蒞會云。

四日。中華聖公會傳道部總幹事鄭和甫會長等赴秦。該傳道部開陝西爲教區。是日總幹事鄭君。偕傳道使葛丕六浦化人二君。由北京起程。十四日抵西安。租賃城內鹽店街房屋三十二間。暫爲講堂。

北京公理會。開布道討論會。該會爲促進布道。交換知識。聯絡感情起見。特招集二十九支堂男女布道員五十二人。以旬日時間。討商關於布道事宜。會間有社會改良會雍劍秋君。假中央公園。特請各代表開歡迎會。

福建水頭中國耶穌教自立會。支堂落成。該堂由蔡德卿等主辦。建築費二千元。是日開幕。

八日。全國長老聯會。採輯典章。委酌開會。假上海中華續行委辦會事務所爲會場。到會者畢來思。赫士。苑禮文。李恆春。季理斐諸牧師。並請張葆初牧師。代彭啟峯牧師出席。委辦長畢來思報告。調查各督會中會。對於成立中國長老總會。一致贊成。茲將議決典章內容列下：(一)對於暫行信條議案七條。(二)對於政治計畫有三端。(三)法定人數之規定。(四)受理稟呈。(五)權限之畫界。(六)典章之增修。(七)總會之招集等。

廣東東莞惠師禮會。周礪堂牧師逝世。公少年信道。任牧職四十餘年。齒德俱尊。四世同堂。及頤養天年。退居香港。適青年會開徵求之會。公欣然就徵。爲三老人會之首。足見壽登期頤。志在青年。忽於本日午刻。笑還天府。享壽九十有一歲。安窆於薄扶林耶穌教墳場。盡忠工作。收效纍纍。燈光臨味。有餘榮矣。

九日。雲南昭通聖道堂。聖堂落成奉獻。該堂築費半由英國捐來。半由華人自籌。是日舉行奉獻禮。由易理潛牧師致祝詞。邵慕廉君啟鑰。李約翰。金保羅二君演說。東川。石門。四井三部。並各支堂。均有代表到會致賀。

上海聖公會自立聖堂奠基。虹口救主堂牧師朱葆元。經營十載。集款二萬五千元。購地六畝。建築新堂。是日舉行奠基禮。基石內藏有新舊約聖經。該堂六十三年歷史等珍品。計二十四種。以垂永久。

十日。松江監理會。女信徒王顧惠芳逝世。(傳記另詳)

十四日。廣東冲雲長老會。梁志軒牧師逝世。(傳記另詳)

十六日。北京社會星報出版。該報係北京社會改良會會長雍濤君主辦。專提倡改良社會事。其主旨在挽救頹風。觸斥敗俗。內容分社論。專論。要聞。雜問。時評。文苑等十門。每禮拜出版一次。共八葉。約萬言。

十七日。華北路得會。第九次大會。聚於大孤山。該會係大連。金州。臭水。革鎮堡。凌水河。四支會之組合。會期五日。所討論者。俱關於傳道問題。講員爲杜道生。范先榮。孫宗璧諸先生。及吳紀二牧師。

十九日。河南太康縣信徒。郭相德君逝世。(傳記另詳)

廣肇浸信會傳道師。秋季會集。假廣州東山禮拜堂開會。講員爲楊海峯。楊元勛。張立才。鍾子良諸君。皆從教會自身立論。

尤能覺人深醒。二十一日會閉。

長老會汕頭中會會集。議案除彙集小學規則。及規定牧師薪金外。提倡主日學。禁止典賣奴婢。及煙酒等事。

香港聖經勸學會。第八次開會。出席人員。代表九教會。報告一年成績。共組男聖經班八。女聖經班六。師範班四。主日學班一百三十一。班友總數爲一千六百二十一人。復區代表爲四組。分行討論。未開合會。以便取決。至聖經課本。規定以聖經

鑑指。聖蹟。閱。聖經管窺。三書爲宜云。

二十日。華中美以美會。第八次年議會。開於南京。到會中西牧師。傳道師。試用傳道。女教師等。共八十餘人。由栢賜福會督主持一切。考審各職員。一年來之功德。後選立美教士狄君。及屠光斗。徐明光。周志誠。楊尙潔。周家榮六人爲牧師。第七日。行聖餐禮。與領者六百餘人。

二十二日。直隸蕭張倫牧會。開帶議會。到會者華教士二十六人。支堂代表二十餘人。英人四人。男女傳道師共六十餘人。商酌會務。並成立布道三組。

二十三日。煙台晨星報館總理馬茂蘭君逝世。馬公英之哀爾蘭產。隸內地會。因養荷芝罘。遂經營商務。會辦仁德洋行有

限公司。開創工藝女學一所。得女生五百餘人。聘專科教員。教授織綉花邊。事業大振。復創設孤兒院。以教育窮黎。於一九一〇年。創晨星報。聘袁文星君爲主撰。該報出版以來。風行海內。爲教會羽翼。厥功甚偉。公於本日笑應主召。安返天府。享年五十有六歲。

二十六日。上海吳淞鎮聖公會。徐雲卿會長逝世。(傳記另詳)

中華基督教青年會全國協會進呈圖說。該協會將歷年成績。彙爲一帙。由代理總幹事余日章君。躬齎入都。進呈黎大總統。深蒙嘉許。並捐助協會銀三千元。

濟南濟美學校建築告成。該校設已念載。於今春興工建築。歷八月竣工。其樓房宏壯。在濟南東關首屈一指云。

香港倫敦會女徒培道聯愛會會員黃徐榮蘭謝世（傳記另詳）

十月三日中華基督教青年會全國協會董事部會長王閣臣君去職。由全國委員推舉副會長鄭富灼碩士繼任。

四日江西美以美會布道年議會第六次開會。該布道會由華中年議會產出。屬下長牧二十一位。副牧二位。試用十一名。

本地長牧副牧五名。由柏會督派定高福綬。力宣德。長孫維廉。為收納布道使報單委辦。江民志。胡其炳。為收納連環司報

單委辦。其餘各學校。各循環之報單。俱有委辦承收審查之。議定嗣後關於將受副牧。試入年會之人員。必須經過考試。會

期內有陳維屏博士領奮興禮拜。頗有興致。計升長牧者會希章。胡振家。張南伯等。升副牧者盛愛棠。喻素軒等。又鄧子烈

鄧維明。楊谷懷。伊禮克。李約西等為試入年議會者。人材之盛。主道堪與

七日上海江灣仁德所十週紀念。該所為聖公會吳虹玉會長創辦。專收留無告窮羸。免填溝壑。年費洋銀五千。是日吳君

東邀滬上紳商各界。開十週紀念會。到者頗衆。由監理會江長川牧師。及青年會協會來會理博士。聖約翰大學校長。相繼

演說。並允贊助。

八日福建美以美會。仙遊連環昆頭堂慶獻。該堂信徒自捐洋千元。又得宣教會助銀四百元。建成禮拜堂一座。可容人六

百。是日舉行獻堂禮焉。

廣東台山長老會。立吳達泉為牧師。四邑中會。公推吳君堪膺牧職。以領羣羊。因派富利惇。吳尊三。溫國符諸牧師。行接手

職。

九日福建大幹美以美會。新堂落成之慶。大幹為順昌西部之一大鎮市。設教會已十六年。傳道師王鴻福。及西教士班谷

二君。協募鉅款。鳩工庀材。一年竣工。官紳奔臨。舉行獻禮。車水馬龍。極一時之盛。

十一日江安基督教會。開聖經師範研究會。假滁州基督教堂開會。該會由苑禮文牧師。與都春園牧師。主理。課分三門。

(一)成年組經班。(二)分體主日學。(三)布道促進。代表來自宿州。懷遠等處。共六十餘人。為期兩禮拜。並發給證書。

十二日汕頭崎碌聿懷中學校遷移之慶。該校原設汕頭。後於崎碌購得合宜地點。建校舍一所。築費一萬四千元。遂於是

日移入。

惠安驛坂教會獻堂。該處教會之設。已五十年矣。茲由方希賢牧師。籌建新堂。承熱忱同道陳有量君。捐洋五百元。鄭席珍君。捐洋三百元。並得海外信徒。紛紛報捐。於是鳩工庀材。新堂告成。於獻堂時。兼開布道大會。教務爲之振奮。主榮多矣。

上海濟良所所長包慈貞女士逝世。女士於一九〇一年來華。主持所務。凡十五載。久爲中外人士所欽仰。一般墮落女子。爲其拯濟而脫卻活地獄者。更僕難數。是日因病逝世。即由所董季理斐牧師。偕同僑滬紳商。公共主行葬禮。該所附設之新心愛育兩學校。女生二百六十餘人。撫柩泣涕。如喪慈妣。

十五日。福建美以美會。瑞溝循環南方堂落成。該堂信徒捐銀六百元。宣教會助銀三百五十元。造成禮拜堂一所。可容七百餘人。是日舉行獻禮。

湖南寧鄉信義會。聯合大布道。該會主講爲梁家驥。陳守約。戈德白諸君。特請紳商學政各界領袖。逐日到會聽講。合計約六千人。

北京社會改良會開慶成大會。自雍劍秋君發起此會。七十五日中。徵求會員一萬一千餘人。卽於是日假中央公園社稷壇開慶成大會。到會者約二萬人。由王正廷君主席。宣布開會宗旨。雍劍秋君報告會內情形。教育總長范源濂君。及青年會幹事張佩之君。美以美會會洞忱牧師。天主教馬相伯君。相繼演說。殿以江軍門之樂隊。及匯文大學之歌詠。末由前海軍次長李澄軒君。頒行獎品。

杭州廣濟局產科看護科畢業。該局爲英國望族。梅滕更醫學博士。夫婦倡辦。今屆第五次畢業會。特備觀禮券。邀請政學及醫學界巨子。奔臨觀禮。有呂督軍代表金彭年致詞。陸軍病院厲綏之醫士演說。呂督軍夫人及沈同仁女士。發給文憑。頗壯一時盛氣。

二十日。河南魯山縣路得會大會集。挪威總會長潘先生。來華巡察教會。因開大會於魯山。招集屬下各支堂男女信徒。頗爲奮振。此乃魯山路得會空前之舉也。

二十一日。廣州美華浸信會印書局樂道會。新堂落成。是日遷入。

湖北董市新堂落成。該堂隸於蘇革蘭福音會。惟建築費多。捐自華人魯玉汝。張慎齋等。是日舉行獻堂禮者。爲蓋多馬牧師。雷福安長老。紳學界贈送匾聯有差。

南京長老會傳道師張正山君失蹤。張君任溧水傳道職三年。素爲教內外人所稱許。因赴南京江安中會。是日會畢。下午外出。不歸。徧尋不見。不知何去。按張君年四十六歲。二十四日。無錫聖公會。聖十字架失火。該堂於五月十日落成。忽於是日。因電氣發洩傳火。盡付一炬。損失約在三萬元左右。

二十五日。華西基督教顧問會年會。華西各教會組織該會。以謀教會聯合。爲惟一之宗旨。赴會者。周忠信。杜煥然。張自誠。楊少荃。何步善。王受福等十七人。代表六教會。即浸禮英美公誼美以美會。有美內地等會。討論議案十三條。茲錄其要者於左。(一)補助南京立志布道團。(二)按照中華續行委辦會。誠靜怡君之布道適用書籍彙編。爲成都重慶兩處各購一份。並請各聖教書局。准華西書局及苗家有印刷之特權。(三)擬定於一九一九年舉行華西大布道舉動。(四)刊發華西教會月報。(五)本顧問會與上海中華續行委辦會聯合。本會之特委辦與彼特委辦同手辦事。(六)主日學委辦德斐士報告。並請上海中國主日學會。會都春圃牧師。來蜀辦理師範班事。(七)神學教育委辦客士倫君報告。略謂美以美會。浸禮會。英美會。公誼會。神學已經合併。惟內地聖公兩會。仍自行辦理。甚望即時合併。以收統一之效。並欲設神學專科。及學士道學院。俾畢業者。可得學士博士等榮銜。(八)教會合一委辦報告。據各教會信函所云。漸趨於合一之現象。並建議請派中國教會委辦調查各會內政之異同。(九)布道委辦雅爾德報告。將實行四川全省布道事。其他如社會服務。華西教育等問題。均竭力提倡云。

二十七日。錦州艾爾蘭長老會鄧福棠長老逝世。(傳記另詳)

二十八日。北京聖公會崇德學校。奉獻新築禮拜堂。史嘉樂主教。得友人贈以鉅金。囑其隨便選用。史君因該校禮堂狹隘。急當另築。因而拆舊建新。四閱月竣工。是日由鄂方智主行獻堂禮。史主教製銅牌一方。懸於堂之中央。文鐫「我愛我主所居之殿」。

二十九日。華西教育會開年議會。該議會集於成都華西大學內。各地方教育會。均派代表與會。總幹事吳澄明牧師。主持討論關於教育各端。

北京聖公會編輯部。刊行平安雜誌出版。內容分論說。辨難。記載。教育。選錄。問答六門。洋裝三十餘面。英漢文并用。季出一



册。全年連郵費四角。發行者北京宣武門內頭髮胡同達材學舍史培志會長。中國衛生教育聯合會徵文。該會爲中華醫學會博醫會與青年會全國協會組合而成。蓋欲引起全國學生注重公共衛生。兼研究改良之方法也。徵題爲「論中國衛生之近况及促進改良之方法」。

上海市青年普益社。刊行普益報出版。該社爲長老會信徒創設。注重社交。間接布道。因刊月報。以博益人。該報洋裝十面。上海市大東門外青年普益社發行。

奉天通江口新堂落成。通江口地濱遼河。商賈輻輳。教會設立已十餘年。近由信徒捐銀千元。建築禮拜堂一所。惟高文富長老盡力尤多云。

十一月一日。太原浸禮會二月大布道。由是日起至十二月杪止。逐日講解聖道。

山東浸信會議會。聚於平度縣教堂。到會者一百四十三人。報告近年來增添支會十八處。統計新舊教會共六十處。傳道師二十三人。教友一萬七百三十三名。年內領浸禮者五百七十三名。散居十五縣。華信徒捐款年中約四千元。

皖省內地會第一次大會。該會入皖已四十年。茲由全省監督唐進賢君。提倡省內教友。宜供養兩傳道師之薪金。即招集蕪湖。徽州。安慶。池州。正陽關等處各教會。遣派代表會於寧國府。討論關於自立自養自傳各問題。三日閉會。

北京社會改良會舉行祈天大會。該會擬定於每月一日晨。假中央公園社稷壇開祈天大會。即由是日開第一次會。四日。香港循道會奉獻新堂。由華牧蘇佩球主席。請西牧高惠烈禱獻。各教會咸往致賀。盛盈一時。

山東濟南齊魯大學校友會成立。該大學由美國狄考文博士。於一八六四年創於登州。先名文會館。後遷至濰縣。與青州廣德書院合併。更名爲山東基督教共合大學。分爲文。道。醫。三科。即濰縣廣文學校。青州神道學校。濟南醫道學校。先後畢業文科者五百一十一人。道科者一百十三人。醫科者五十五人。前由副校長路思義牧師募集美金三十餘萬元。改遷濟南。

始得今名。董事部議決。校友會有選舉畢業生一人。充董事之權。該校生即從事組織。以至於成。

廣州青年會。新會所開幕。該會所地基費六萬元。由本地人捐募。建築費十八萬元。由坎那大。北美青年協會。及慈善家衛琪君所助。給民國三年七月行動土禮。四年一月行奠基禮。爲期二年。大廈告成。門額鐫五大字曰「紀念馬禮遜」。本日舉行正式開幕禮。特請會員及政學報界重要人物。及各社團領袖。蒞會者約千五百餘人。由會長劉持君主席開會。劉東生

行正式開幕禮。特請會員及政學報界重要人物。及各社團領袖。蒞會者約千五百餘人。由會長劉持君主席開會。劉東生

君讀祝詞。北美青年會協會。及中華青年會全國協會代表賀嘉立君演說。略謂合中英美三國人之力。成此偉舉。鄙人奉北美協會與中華全國協會之使命。謹交鑰於貴會董事長收存之等語。由會長劉君受鑰。即授省長朱慶瀾君。行開幕禮。馮繼以演說。復於五、六、七、八日。均有特別會集。到會者共六千餘人。

五。日上海滬江大學開奮興會。該校校長董景安牧師。特請江浙總會吏祝鑑堂牧師。蒞校開奮興之會。每日早晚二次聚會。終得決志傳道學生十餘人。

六。日再直監理會舉行一星期女布道會。每日下午三時演講。末繼以幻燈。由該會中西女士。分任其職。

七。日福州公理會七十週年紀念會。該會已設教堂七十一處。受洗教友二千六百餘人。全體合計不下萬人。男女傳道師一百六十五人。學生五千六百人。華人捐款每年約在萬元。是日假太平街劉牧師紀念堂。舉行七十週年紀念會。實一時盛舉。兼設成績展覽會。計出席代表正副議長。弼履仁林友書等。及來賓男女共百五十餘人。茲將議決要件列下。如公理宗統一及舉行大布道等重要問題。

十一。日中華續行委辦會。提倡利用報紙布道。擬於明正特別星期大布道期間。利用教內外各報紙。實行文字布道之工。遂邀集滬上教報記者。如通問報陳春生。與華報王樹聲。新民報柴連復。教會公報季理斐。進步雜誌胡貽穀。聖報杭席洋。及丁立美。陳維屏。苑禮文。誠靜怡諸君。商定登諸教外日報之論題有八。及撰著之人錄下。(一)基督教培植民德之能力。(余日章君)。(二)基督教改良社會之能力。(范子美君)。(三)上帝為父。(張伯苓君)。(四)罪惡之結果。(王正廷君)。(五)救恩之福音。(路崇德君)。(六)更新之生命。(朱友漁君)。(七)禱告與研經之必要。(陳金鏞君)。(八)教會之地位。(沈文卿君)。(九)登諸教會各報之論題有十一。(一)星期大布道之計畫與宗旨。(二)星期大布道之理由。(三)代禱與布道。(四)如何得全體信徒服務教會。(五)應向何人布道。及如何向之布道。(六)文字與布道。(七)社會服務與布道。(八)研經班。(九)婦女布道。(十)學校布道。(十一)醫院布道。以上各題請苑禮文君。轉請教內名家撰著。

中華聖公會。桂湘轄境南區分議會。假桂林聖約翰座堂為會場。代表來自十一教區。由班為蘭主教主持一切。除報告教務情形外。曾為男女信徒三十五人行按手禮。並議決案。(一)本轄境應有主日學總幹事一人。主理一切。及用本教會頒分之課程。(二)實行家庭禮拜。(三)力行自養自立。(四)婚喪事宜從簡。會期三日。十三日閉會。

十四日。浙江臨安浸禮會。新堂落成。是日由鄭武鵬君主席。祝鑾堂。倪士彬二牧師行獻堂禮。並擬開布道會數日。每晚懸燈結彩。開堂演講。頗為本地人士所歡迎。

十六日。山東長老會女信徒丁春香女士。於德國逝世。(傳記另詳)

江蘇聯會第七次開會。集於南京青年會。是日晚南京聯會開歡迎會。次日由會長萬應遠牧師主席。選派王樹聲。史玉岡。董文德等為承接條陳委辦。李春蕃。江長川。蔣調之等為審查議案委辦。陳春生。孫希聖。劉邦粹為提名委辦。條陳委辦報告。(一)據黃瑞祥。沈文卿。條陳為不定國教事。已電北京。並致函中華續行委辦會。交出前次為爭國教餘款。(二)待遇多妻者之辦法。即信道前妻妾。確有悔改實據者。准予施洗。惟不得擔任聖職。信道後妻妾者。立即開除。(三)婚喪禮節。提出付議。復由議案委辦回報。奮興教友之方法。提名委辦回報。下屆職員。會長孫希聖。及以次各員。又各書報機關。如廣學會。通問報。基督教公報。興華報。中國聖教書會。均有代表報告成績。會中有丁立美牧師。講論於男女學校傳道之方法。董景安牧師。講論培植得力之傳道人材。俾大會頗有興趣。

二十一日。北京城市女青年會成立。美國薛慰仁女士。旅京一年。從事組織。與丁淑靜女士。聯絡女界百人。女青年會遂成立。善影和光。映照滿城。女德振奮。當由資始。暫賃東城甘雨胡同民宅為會所。

二十三日。清江浦崇道學校。新校舍落成。吳輔仁君。清江之有數信徒也。獨力興建學校一所。是日由戴德明牧師。為行落成典禮。觀者頗衆。

二十五日。全浙內地會成立五十年。杭州自養四十年紀念會。聚於杭州內地會堂。是晚開歡迎會。次日有上海總會斐有文牧師。演講教會鎖閉初開。大開三時代。後由戴靜生牧師。主行聖餐。男女信徒領者三百數十人。下午蓋明恩。蔣宅如二牧師。述說五十年來之實況。念七日開杭城自養四十年紀念會。任乃樾牧師。述說歷史。下午特開交誼會。本城各教會四百餘人。議會一堂。情誼甚洽。二十九日會罷。為期四日。

二十六日。烟台浸信會十週紀念。該會係浦其維牧師等創建。附設男女學校。茲屆十載。特開會紀念。前中國銀行副總裁聶其煒君入教。聶君為湘鄉宦裔。亦歷居要職。近頗傾心聖道。從事研究。復經倫敦會中西牧師。接例考試合格。卽於是日在滬天安堂受洗入教。乃兄雲台君。及青年會曹雪賡。駱維廉。徐可陞諸君。均往祝賀。

三十日。福建永春醫院。舉行第五次畢業禮。及紀念日。是日各界蒞會者。凡千五百餘人。爲永春空前之盛會。各學校。各機關。及華僑聯合會。均爭致祝詞。畢業者有蘇加明。呂毓南。何大年。柳國烈。林毓材。楊作霖等六人。

廣東新會古井浸信自理會。立王瑞堯君爲牧師。

湖南名士羅右清受洗。羅君安化人。祖繞典。曾任雲貴總督。父勳。曾任兩廣鹽運使等職。君於光緒壬寅舉孝廉。對於聖道。信仰不貳。卽於安化大福坪信義會受洗入教。

廣州浸信會。美國威靈女士逝世。女士於一八四六年。從父來華。僑寓廣州。時年方三齡。後回美肄業。於一八七二年復來

廣州。主任女界布道事業。四十年來。備嘗辛苦。懋慰布道。於一九一四年回美養病。卽於本年在醫院蒙主召還天都。

十二月一日。青年協會講演部幹事畢德輝醫士。於總統府講演衛生。畢君攜帶儀器三十餘件。晉謁黎大總統。討論『中國與衛生』重要問題。由禮官導至禮堂。旋大總統至。卽握手爲禮。談論時。由秘書長郭泰祺。及參議院副議長王正廷。二

君傳譯。總統遂請試演。先張掛白幔一幅。電傳關於衛生各畫片。畢君小語謂郭君曰。爲時略長。請大總統就座。大總統答

曰。站立適合衛生也。因立觀一時之久。時總統眷屬均在側。間爲解釋。演畢大爲嘉許。

第三期中華基督教會年鑑出版。

常州監理會。愷樂堂行奠基禮。座落文廟之側。是日舉奠置基石禮焉。特邀各界要人觀禮。由潘慎文。李仲覃。李伯蓮。及來

賓演說。隨將聖經。聖詩。監理會綱例。及當日之中西教內外報各一份。合裝一小匣。置於基石穴內。留爲後世紀念之珍品。

二日。廣東莞城禮賢會潘樂山牧師逝世。(傳記另詳)

四日。倫敦會福建省議會開會。各帶議會代表。聚於惠邑教堂。茲將議決要件錄下。實行戒煙酒。及閩南教會合一。促進養

老會辦法等。統計五屬有支堂三十六處。牧師十一位。教友三千三百八十四人。男校五十七處。學生一千八百八十六人。

女校十三處。學生四百二十六人。爲傳道捐款七千八百八十六元。

香港培道聯愛會。開十週紀念會。假座九如坊新戲院。到會人士。座爲之滿。並報告各項成績。又天心報出版。銷路日廣云。

五日。北京信教自由會。正式成立。會長司法次長徐季龍君。總務部長雍劍秋君。交際部長誠靜怡君。文書部長馬相伯君。

會計部長魏丕治君。(餘另詳)

信教自由會代表。謁大總統。信教自由會代表黃瑞祥。誠靜怡等。晉謁黎大總統。請其主張不定國教事。

七日。湖北全省開主日學研究會。該省各教會爲預備特別星期日。特請中國主日學會總幹事邵春圃牧師。開成年組經班。領袖研究會。該省宣道行道。循道。倫敦。聖公等教會。均派十人或二十人赴會。課程分五門。(一)布道促進舉動。(二)成年組經班。(三)主日學。(四)教授受教之法。(五)實地練習。爲期兩禮拜。學者不厭。教者奮神。

十日。上海中國聖教書會。第三十八次年會。假座北京路思斐堂。據代理總書記徐維翰君報告云。年內印書七萬五千本。單張六十九萬一千張。出售書籍單張八十七萬七千三百二十九分。各項收入一萬四千零九十八元餘。支出一萬二千一百餘元。公積銀六千元。產業價值一萬八千五百餘元。此外募捐委辦報告。年內收個人捐入者八百七十二元。收五十三處捐入者。共一千三百二十元八角一分。(以民國五年九月三十日爲止)

十二日。四川威遠英美會。奉獻新堂之慶。該會牧師洪承宣。募集鉅款。建築禮拜堂一座。內設男女學校各一處。並演說廳。閱報室。極爲合用。是日行獻堂禮。各連環職員。均奔臨蒞會。紳商各界。亦爭來觀禮。

十三日。美國長老會牧師。前同文館總教習丁健良博士逝世。博士萬華六十七年。開我國實學門徑。著作等身。其手著道學法學各書。如天道湖原。喻道傳。公法會通。萬國公法等書。餘如科學。富國策。均有發揮。無不恰合時需。風行海內。前後長同文館。及京師大學。凡三十年。爲我國造就偉大人材。如前外交總長陸徵祥等。皆身拜門牆者。公於是日。樂返鄒山。享年九十有八歲。越日。京中政教各界。特開追悼大會。有保定柯凝翰牧師。大總統代表郭泰祺。歐洲公使張斯密。及陸徵祥君等。均蒞會追悼。歷述博士生平。聞者極形敬重。博士犧牲其一生精神。爲中華謀幸福也。

十四日。廣東揭陽長老會信徒。邢遠山君逝世。(傳記另詳)

汕頭砲台灣長老會。新堂落成。是堂由陳元君熱心籌集二千五百元。聖堂告成。是日舉行獻禮。

十五日。梧州建造聖經學校落成。該校爲美國宣道會所設。今改建四層樓舍。工程告竣。遂由李救普。翟輔民諸牧師。主行慶禮。

十七日。香港聖公會。立李求恩。曾日嵩。王登五爲牧師。黎其壯爲會吏。

十九日廣州長老會博濟醫院八十週年紀念會。院長譚醫士暨董事酌請中西各界人士觀禮。齊集長老支堂。由美國領事主席朱領事及朱慶瀾省長演講。間以軍樂。黎大總統亦致電祝賀。朱省長贈有鏡匾。題曰「道符兼愛」。

二十五日上海聖公會同仁醫院五十週年紀念會。該醫院由吳虹玉會長以八十四元之捐款開辦。繼長增高。遂有今日。是日假青年會殉道堂。開五十年紀念會。來賓約千人。

寧古塔寧安縣新堂落成。自該堂遭火後。由信徒鮑金山提倡重建新堂。慨助錢千串。繼有王占鳳等捐三千串。衆信徒亦力捐三千串。因繪圖鳩工。新堂告成。遂擇聖誕佳節行獻禮。

二十六日浙江青田女信徒張杜氏逝世。(傳記另詳)

二十八日中華基督教青年會全國協會董事部副會長鄺富灼君升任會長。

福建泉州培元校報出版。季出一冊。洋裝華文四十六面。英文二十二面。內容論該校成績頗詳。

福建邵武美以美會張垂紳牧師逝世。(傳記另詳)

青年女報出版。上海中華基督教婦女青年總會編輯青年女報。季出一冊。洋裝十六面。全年三角五分。發行處上海崑山路十一號半。

江蘇寶山縣羅店倫敦會新堂落成。該會設於雜店。已三十餘載。禮拜堂向係租賃。現自行建堂一座。公同拜主。

民國六年一月二日杭州之江大學第五十次畢業會。該校一八四六年設於寧波。名育英書院。一八六七年遷於杭州。先後畢業者計一百四十八人。今屆第五十次發軔會。畢業者徐鏗堂等六人。

四日金陵神學第五次畢業。正科十九人。附科十一人。係五省十教會之學生。

廣東長老會信徒前高州督辦李濟民逝世。(傳記另詳)

兩廣浸信會和會開會。聚於廣州惠愛八約教會福音堂。首日爲傳道捐九百餘元。爲教育事業捐一千五百元。次日爲慈善事捐千餘元。並表決聘請五部總幹事一人。協助女傳道和會事。

七日廣東浸信兄弟布道和會成立。公推黃有敢爲會長。

八日江蘇聖公會婦女傳道會第三次大會。聚於蘇州女學道院。研究布道方法。

二十日合肥基督會新堂落成。該會泰德師牧師。假期回美。勸其家人助美金千元。遂建斯堂。是日舉行獻堂禮。

二十三日全國醫界聯合會。在粵開會。該會由中華醫學會。博醫會。組合而成。赴會代表。由滿洲南京等處來者。共百八十八人。假廣州青年會為會場。陳列中西藥料。醫書等物。討論醫界重要問題。會期內有朱慶瀾省長。吳連德博士。博醫會會長。伍拿博士。醫學會廣東支部部長。鄭豪。博醫會南部部長。達保羅。均發抒議論。據調查所得中國各項專門醫校。凡二十

六處。醫學生約千五百人。內女生一百三十六人。至課程完美。成績較優者。當以上海同濟德文醫校為最云。

二十八日蘇州坪花橋浸會。立凌永泉為牧師。凌君為上海滬江大學道學院畢業。是日被立為牧師。

全國教會舉行特別星期日布道舉動。(詳情另載)

二十九日廣州開衛生大會。是會由中華醫學會。博醫會。青年會。三團體組合而成。到會者八百人。除討論衛生事業外。並

分期於粵垣長堤等處五區。開衛生講演展覽大會。特請各界參觀蒞聽。統計到會者二萬餘人。朱省長慨助經費五百元。

滬寧童子聯合會第二次開會。聚於上海青年會童子部。上海。南京。天津。南昌。漢口。北京。代表一百八十七人。比賽技藝等

動作。及辯論演說。會中極有趣味。補益少年童子三育非渺也。會期五日。

三十日倫敦會江浙省議會第五次開會。聚於上海麥倫書院。共十七處教會。男女代表共三十二人。議決事件擇要列下。

(一)雖宣教會來款短絀。仍力求推廣。(二)未自立各堂之支出。須隨時報告省議會。(三)編輯各區布道成績。(四)推定

下屆職員。議長孫猶聯等。兩省信徒總數。男女共六百九十五名。孩童一百六十五名。慕道者六百十五人。捐款約三千元。

蘇州長老會。美國教士海敦君。於地中海遇險。海牧於一八九一年來華。和霽慈祥。為人愛戴。其夫人於瑞士國養痾。因往

探詢舟經地中海。被德潛艇轟沉。君遭滅頂。

湖南岳州復初會。真信女校。落成之慶。是日行開幕禮。先由校長海女士報告。特請駐岳總司令吳光新君等演說。車馬盈

門。賓滿庭堂。極形一時之盛。

北京大佛寺改建學校。社會改良會會長雍劍秋君。與寺僧購買。改建學校一所。教授國文及英法德等國文。皆為寒門子

弟。不收學費。大為社會歡迎。

二月二日。中國基督教勉勵會。合會總委辦施嘉達。致中國全體勉勵會友書。略曰。是日為我勉勵會第一次成立之紀念。

日也。適當中華續行委辦會提倡之特別星期大布道期中。願我全國會友。其各注意。其各勉旃。無負該會提倡之盛意云。

四日江浙倫敦會開物品展覽會。中華五區倫敦會。爲感戴母會起見。曾發起徵集華品。陳列英倫。得值以助母會之發展。江浙一區。徵集全備。是日於上海天安堂。開展覽會。據所陳列品物。漢唐古物。新式製品。各居其半云。

九日廣州四邑長老會。爲富利惇牧師開接管教會二十五週之紀念會。富牧師來華三十六年。接管四邑教會已二十五載。該會信徒發起紀念會。并創建紀念堂。台城一堂已捐得一千二百元之譜。

十三日廣東基督教聯合會第五次開會。假廣州青年會爲會場。到會者四十一人。代表十一教會。討論問題。(一)各教會當如何設立布道團爲實行區域布道之助。(二)振興主日學之方法。(三)教會自養之方法。並設董事十二人。聘梁筱初君爲臨時幹事。租定青年會三層樓爲聯合辦事所。擬定於四月一日開始。兼發刊季報。以通聲息云。

萬國改良會會長丁義華君。於上海開禁煙大會。丁君素主張禁煙。茲聞政府有收買存土之舉。深恐十年之功。一旦廢弛。故由都而寧而滬。一路探詢消息。務得真象。是日邀請唐紹儀諸公。假青年會殉道堂開禁煙大會。提議電參衆兩院。廢除收買存土之合同。

十六日。前上海美華書館經理。長老會牧師。范約翰博士逝世。博士美人也。寓華五十有七載。植申江教會之基。啓愚玩崇。奉真道。曾創清心書院。經理美華書館。發起中國聖教書會。造就商業人材。如創辦商務印書館。已故之夏粹芳。鮑威恩二公。及現在之經理高鳳池君。及印刷所長鮑咸昌君。皆身拜門牆者也。公有功於華亦偉矣。著有聖經典林。格致動物等書。十數種。公體素康強。忽於本日。應召歸鄒。壽享八十有八歲。十八日安葬法界墳園。生一子六女。子夭折。而女孀五。遣一女爲通順洋行主人易孟氏之夫人。

兗州聖公會學道院成立。聖公會山東轄境。學道院向設煙台。造就華北華聖品執事。頗有成績。近因院長周斐德會長移駐平陰。故暫移於兗州開辦。已有十人入班云。

十七日。香港海面傳道會。新福音船行下水禮。該會成立四年。得信道者十餘人。茲又籌款數千元。製造新船一隻。是日舉行下水禮。



二十二日。汕頭桃山上埔鄉。桃光學校落成。該校爲謝立受君之母自建。錫名福音桃光學校。是日行開校禮。樓上下布置整齊。來賓觀禮者。嘖嘖稱羨。

鎮江美以美會李陶真卿女士逝世。(傳記另詳)

上海浸禮會宴摩氏女學校校長柏樂緹女士逝世。女士於一八九四年來華。創設宴摩氏女校。自幼稚至中學。有學生一百二十人。中西教員十一人。客歲女士因病返國調養。卽於是日因病安返天鄉。

二十四日。駐蘇州南長老會。美國戴維思牧師逝世。牧師係美國喀羅來那籍。僑居中華四十有四年。受有神學博士學位。曾督建南京金陵神學。復任校長。後移駐蘇州。專任教務事。是日因病逝世。享年六十五歲。

二十五日。世界基督教學生同盟會通告環球。略謂願普世信徒。以及學生。同於本日。爲世界各族學生。聯合祈禱云云。

二十六日。四川全省布道進行組織會開會。此爲第一次委辦組織會。假成都青年會開會。公推浸禮會代表德斐士君主席。選舉印刷、財政、訓練、祈禱、女界、五大部執行委辦。並請青年會總幹事布禮士君。致函青年協會。邀請艾迪博士來川。又擬函商青年協會允華成都青年會教育幹事海士君。以一年之工。協辦四川全省大布道事宜。

三月一日。上海教會公報停刊。

九江濤出版。九江同文書院出版。季刊一冊。胡九臯博士主任。內容分十餘門。上海中國基督教徒報停版。

西三省教務月報出版。內容分教育、教務、教會、內外新聞、社會服務等門。月出一冊。洋裝三十六面。定價五分。全年十二冊。價五角。總編輯所成都青龍街福音堂。

青年進步出版。中華基督教青年會全國協會。刊發『青年』已十九年。『進步』已五年。今二報合併。取名曰『青年進步』。洋裝大本一百四十餘面。內容分圖書、通論、德智體、社會事業等門。年出十冊。價一元五角。

三月四日。廣東揭陽五經富。觀豐神道大學校教員。彭文山牧師逝世。(傳記另詳)

七日。福州美以美會蔣德良牧師逝世。(傳記另詳)

十日。鄂汴路得會舉行二十五年紀念會。璠威路得會來華已二十五年。宣教於鄂汴之交。是日鄂汴各城鎮教會。共派代

表四百餘人。齊集老河口會堂。統計教友一千三百餘。而教育醫業。均有進境。鴻恩會。行道會。內地會。亦遣代表往賀。十一日。蘇州浸禮會。選立劉邦粹君爲牧師。劉君由滬江道學院畢業。後歷任蘇州傳道職。今由會衆舉爲牧師。卽於是日。請余士廉牧師等行按手禮。

奉省昌圖縣八面城教會長老宋悅君逝世。(傳記另詳)

十四日。廣東黃崗浸信會。真道醫院開幕。醫士孟亨利君奉差來粵。主理醫務。遂自出金錢。建養病院一所。於本日落成。士紳贊許。相與捐投鉅款。補助其經費。

十六日。兩廣浸信會。女傳道會聚會。集十二處傳道會。代表六十五人。集於廣州東山禮拜堂。各代表報告一年來之情形。成績頗佳。

中華聖公會傳道部。陝西轄境。購定地基。該轄境完全由華人主持。於西安城內購官地二十二畝。價銀二千一百六十元。廣東學生領袖大會。廣東各學校學生領袖。假座長堤青年會。討論關於學校青年會。夏令會。以及布道。查經。社會服務等

問題。會期中有全國協會學生部幹事如雅德君。蒞會指導一切。總計代表三十餘人。來自十餘校。會期三日。二十日。南洋蘇坡中華基督教自立會。黃岳林君逝世。(傳記另詳)

二十一日。大光週刊出版。該報係香港信徒尹文楷。張文開二君組辦。此報繼續談天。每七日出版一次。中本十餘面。內分十餘門。類多闡道之作。全年四十八册。定價一元。發行處香港慶善街五號。

二十七日。中華聖公會浙江座堂祝聖。該會舊堂名基督堂。乃四十年前第一任主教椽賜公所創。僅容二百人。教師總沈借聖君。主張擴充。遂募集中西捐款五千元。客歲十月動工。歷五月竣工。堂爲十字形。宏闊雄壯。可觀。是日由麥樂義主教。行祝聖禮。各方聖品僑來贊禮者。約六百人。

二十八日。湖南新化信義會。立陶澍恩君爲牧師。三十一日。山西公理會省議會。集於太谷教堂。將議案列下。(一)與他教會聯合事。(二)創辦夏令學校。(三)收晨光報爲教會機關報。(四)補助基督徒聯合會。(五)創設中華基督教會於省垣。

四月一日。晨光報出版。月刊一次。華裝四十餘面。分圖畫。論著。證道。衛生。家庭。傳記。雜俎。紀事等門類。全年十二册。定價八

角。編輯發行處。山西汾陽公理會。

神學誌復活。金陵神學發刊神學誌。前因總主筆陳金鏞牧師抱病停刊。今陳君病愈。董事部議決仍請陳君繼續刊行。年出四冊。定價一元。第三卷第一號於是日出版。

無錫浸會。立夏悅三君爲牧師。夏君任該處傳道職已四年。會務振奮。被教友舉爲牧師。本日由麥嘉祺吳錫榮二牧師。行按手禮。

二日。南京美以美會奮興。該會諸牧師發起奮興會。特請金陵神學畢來思博士。與上海興華報陳維屏博士主領。聞者受感。教會因之振奮。每次演說。至者千人。八日復活節。領洗入教者五十三人。

六日。廣東尋邑浸信會。新堂祝獻。該處教會成立已六年。受洗男女信徒六十餘人。客歲於南門建堂。今春告竣。本日特請政紳各界。咸來行慶成禮。由包牧師演說。賓主盡歡而散。

七日。湖北襄樊基督教教員聯絡會成立。鴻恩會行道會於該處各設男女初高小學多所。及男女中學。計西教員十二人。華教員三十六人。由行道會馬德盛會長。鴻恩會方安君。協同發起。此會年開四次。以資觀摩。

上海樊王渡聖公會。立石晉榮。郭書青。陸浩深爲會長。沈嗣思爲會吏。石。郭。陸。三君。於一九一五年。畢業聖約翰大學道學科。隨膺會吏職。是日由郭斐蔚主教。主行擢授會長職。並立沈君爲會吏。

十五日。直隸通縣公理會。立張崇信君爲牧師。張君畢業華北協和大學。及協和神學。是日該會舉行五十週年紀念大會。又特立張君爲牧師。

浙江平湖倫敦會。新堂落成。敦請嘉興長老會花第生牧師。廣學會總理瑞思義博士。主行典禮。繼開布道大會。衛生教育聯合會。徵文揭曉。該會爲中華醫學會。博醫會。青年協會之組合而成。前曾懸獎徵文。題曰「論中國衛生之近况及促進改良之方法」。應徵者三十七人。由評判員吳板橋。聶雲台。周達。來嘉理。范子美諸君。評判取中四名。第一名爲

楊德寶君。其餘三名。爲林步基。吳葆光。潘厥孫諸君。

二十日。廣東禮賢會。立區龍三。王愛棠二君爲牧師。該會假虎門禮拜堂。舉行按手禮。到會者數百人。禮畢繼開茶會。並燃放爆竹。藉伸祝賀。

二十一日。天聲週刊出版。該報爲順德長老會月報改組者。李育泉君主編。全年五十二册。洋一元二角。發行處廣州黃沙長老會。

二十二日。廣東揭陽長老會。江萃岳君逝世。(傳記另詳)

二十三日。上海聖公會會吏總。美國湯謨禮博士作古。湯君旅華五十八載。開滬宣道之門。以救人爲志職。設同仁醫院。創約翰大學。皆公之力也。泊乎晚年。樂任虹口救主堂牧職。時於同仁醫院講道。尤刺刺不休。中外人士見之。無不點首示敬。本日老牧因病蒙召。笑返聖城。享年八十有三歲。越日安葬八仙橋。

二十六日。河南潢川江家集內地會。新堂落成。該會原爲義國艾明甫牧師開創。繼由英國梅玉堂牧師接管。支堂三十餘處。半屬自立。江家集信徒開少亭君。以租房狹隘。不利於用。慨捐八百餘吊。倡築大堂。復得二千餘緡。遂建新堂一座。可容千人。學校住宅。及事務所。迎賓室。共二十餘間。是日函請各處信徒。偕來慶祝。積聚勉勵會三日。

二十七日。中華續行委辦會第五次年會於杭州開會。(另詳)

五月一日。上海中華基督教會月報出版。該教會前會刊會務報告。每週一二葉。茲求擴充起見。改爲月報。洋裝英漢文。約三十面。內容分圖畫。論說。講台。譯叢。紀事。文苑。諸門類。於本日出版。

六日。汕頭登崗堂女校落成。於是日開幕。由林重三牧師主行典禮。

十日。浙江聯會開會。假杭州廣濟醫局爲會場。到會者二十三人。代表七教會。卽內地、北長老、南長老、偕聖、監理、聖公、倫敦等會議決事件列下。(一)與江蘇聯會三年一合聚。(二)舉派衛特立任芝卿二君。爲預備赴全國聯會之代表。(三)工藝學校進行等議案。又新議案六條。(一)實行府、縣、鎮、鄉。分發單張布道之舉動。(二)試辦柯達士編輯之聖經學程。(三)實行教育聯合。布道聯合。薦納聯合。對外聯合。經費聯合。機關聯合等。(四)公定收納教友之標準。(五)公定七日循環祈禱。(六)重議待遇多妻之人。

十一日。山東曲阜坊上村聖公會。新堂落成。該堂地基爲教友孔憲才君捐獻。建聖堂一座。本日行祝獻禮。

十三日。汾陽聖經研究會。開第二次會。該會研究聖經。學學不倦。四年六月十三日。會開百次會。時有會友一百七十餘人。本日適第二百次紀念。而會友亦增至三百七十餘人矣。

十五日。廣東基督教聯合會發刊季報。該聯合會自租定廣州青年會爲事務所。延聘梁筱初君爲臨時幹事。籌備進行。茲發刊季報。第一期於是日出版。洋裝三十餘面。附載詳細表件多種。函索者須附郵票一分。

十六日。上海滬江大學普濟醫院落成。英國雷盛休醫博士。前駐漢口醫病活人。當辛亥之役。服務戰場。大總統頒給四等嘉禾章。後主醫滬江大學。提議建築醫院。遂募集中西款約八九千元。興工建築。是日落成。由沈仲禮、朱葆三、萬應遠諸君舉行祝禮。

十七日。信教自由會全國慶成大會。開會於北京。是日假美以美會堂。由曾洞忱牧師主席。略報告五教聯合組立信教自由會。復請會長徐季龍先生報告經過之事實。頗動聽聞。基督教公教代表來自十餘省。除如佛、回等教。均有代表蒞會。會中有誠靜怡、公教艾達天、魏子軒、回教孫繩武、議員馬君武諸君。相繼演說。率皆痛快淋漓。言詞慷慨。閉會攝影。留爲紀念。男女到會者二千二百餘人。極形一時盛況。

海琛軍艦候補中將楊永禧君受洗。楊君湖北嘉魚人。畢業湖北海軍機關專科。曾於閩省公理會聞道。後購聖經誦讀。今春該軍艦停泊汕頭。受浸會傳道師李秀林君之勸導。大萌皈依之念。是日該會爲開特會。由傅紹中牧師主行聖禮。中西往賀者數百人。

十九日。靈報出版。每禮拜六出版一冊。洋裝二十四面。全年五十冊。定價六角。編輯發行在江西南昌洗馬池美以美會。坎那大域多利華人美以美會。立關耀南君爲牧師。關君粵籍。前被該處教會聘爲傳道員。數年以來。教友極爲推崇。經年議會議決。立爲牧職。

二十一日。北通縣城內公理自立會成立與獻堂。該堂原爲公理會外堂。近年來教友增至百餘人。遂謀求自立。母堂允准。於是自行建堂一所。是日開成立大會及獻堂禮。母會特製贈聖餐器具一份。價值二百餘元。又承紳商各界恭贈匾額一方。題曰「眞神惟一」。

二十二日。華北教士修養會第一次開會。該會由北通縣公理會費慕理牧師發起。招集北京、通縣、天津、三處之公理、倫敦、長老三會傳教士四十餘人。集於京西山臥佛寺。逐日討論關於布道方法。兼教授傳教士應具之常識。由美國萬超然、費慕理二牧師主理。更擬將來聯合他教會加入云。

江西美以美會南撫贛三連環。追悼四友。進賢教會居美福牧師之夫人。苦口傳道。熱心教育。不問貧賤。實行服務。仁風沐雨。懿範昭然。李春堂君。湖北黃梅人。任該會小學教員十餘載。一生以助人爲樂。身後一無所餘。蔡得高牧師第二女公子。及南昌醫院華師母。均德範垂昭。有口皆碑。是日該連環特開追悼。兼勵生人云。

二十四日。寧波浸禮會新堂落成。是日中西教牧舉行祝禮。紳學界及學生。到會者四百餘人。禮畢贈送闡道書籍多種。賓主盡歡而散。

二十七日。武昌戈甲營倫敦會。立王鏡臣爲牧師。王君傳道該處。已二十四載。教會根基極形鞏固。全體教友一致立王君爲牧師。特請西牧施伯珩及華牧張輔廷等。於聖靈降臨節。舉行按手禮。男女教友到會觀禮往賀者。四百餘人。

山東美以美會開創曲阜傳道之門。該會前會屢赴該地。購地建堂。皆被本地人驅逐出境。今幸於西關購得瓦房四十餘間。葺補修整。煥然一新。將來開拓。匪可預計也。

廣州女青年會。發刊季報。

六月一日。廣東長老會月報出版。報由廣東長老自理總會月報。與廣東四邑月報合組者。月出一冊。洋裝百面。總理人吳尊三。楊啓康。編輯人梁舉余。梁豪公。發行處廣州西堤潮音街口禮拜堂。

二日。廣東肇慶浸信會獻堂。是日舉行獻禮。由培正學校生。繙成四字。曰「屬神之家」。橫懸堂之中央。由廖瓊彬牧師主席。演說祝獻畢。與十五人施浸禮。

廣州童子軍支部領袖畢業。由名譽會長朱慶瀾省長。副會長英美兩領事。主理開會。該童子軍共約六百人。領袖班畢業者八十五人。是日雖大雨傾盆。而操練如故。足徵精神活潑。來賓亦痛快致詞。

三日。廣東開平杜崗長老會。新堂開幕。該堂前由英屬粗浪埠信徒。募款而成。復由譚廣潮君主理。幾經艱辛。始底於成。先期東邀各界觀禮。屆時堂內外布置一新。由美國富利悼牧師主席。吳尊三牧師述該堂歷史。此外宣讀祝詞。歌詠攝影閉會。

四日。北京中華聖公會報記者。英國伯夏禮會長逝世。伯會長於一八八七年來華。始居山東泰安。越六年移駐煙台。又四年復返泰安。後又駐威海。天津。後遂返國省親。二次來華。一九〇四年始駐北京。十二年來。培植中華聖公會。施措得宜。衆

所欽讚。本年五月初旬患病。日益加沉。十八日入協和醫院調養。是日病故。復安葬北京英國墓地。湖會長得病之原。遠在十年之外。皆由辛勞得來者。

華北聯合大學校。舉行第一次畢業式。北京匯文大學。與通州協和大學合併。是日舉行第一次畢業禮式。由兩校董事部。

請兩校畢業生。及中西教員。二百餘位。假匯文大學。開公宴大會。實行聯合之精神。下午四時開畢業會。匯文大學校長劉海瀾博士主席。特請王正廷君演說。計兩校畢業生三十七人。該校頒給中西名人名譽學位。如授美國富善老牧師道學。

博士授王正廷及駐京美公使芮保羅二君法學博士。蒞會觀禮者千餘人。

七日。北京協和道學院第十三次畢業會。畢業者係公理。長老。倫敦三會學生。共二十二入。

十四日。南京金陵神學女校。第五次畢業。假貴格會舉行。有甘路得。誠靜怡二博士演說。畢業者張安樂。閔美英。童守真。陶粟珍。蔡錦玉。曹悟真等六人。

十五日。南京匯文女校畢業。受文憑者。陳儒珍。焦墨筠。劉桂珍。陸從賢。任恩毓。王桂芳等六人。

十七日。奉天古營子長老會新堂之慶。該處王永奎執事。事主熱誠。此次興建教堂。凡泥木等工。均由王君供給。連飲饌等。

費幾達四百餘元。亦由王君及同道何君捐助。竣工特請陶萬德牧師。行獻祝禮。該村村長等。公贈橫匾一條。題曰「同宗上帝」。他宗教領袖。亦聯袂祝賀。

十八日。舊金山華人網紀慎會。立梁柔彝君為牧師。梁君粵籍。任該會傳道職。已五稔。經總會選立為牧師。由周荃馨等牧師。行按手禮。

十九日。長沙雅禮大學本科。第一次畢業。計領文科學士文憑者八人。文南斗。張君俊。歐陽儒慶三君。立志終身傳道。劉斯。

仁君赴美習醫。勞啓祥。黃溥二君。立身教育界。陳乃勳。華楚書二君。則志在實業云云。

山東莒縣長老會祝獻新堂。該堂由商肆改建。局面一新。由縣長周鏡甫君。導來賓參觀。復開會舉行獻禮畢。敬發三聲會閉。

二十三日。廣州青年會開年度會。該會向以某年之五月一日。至次年四月三十日為一週年度。是日開會報一年之成績。及預訂來年之新計畫。並關於經濟各重要問題。

二十五日浙江寧波西塾內地會新堂落成。該處設堂已三十餘年後。經丁良德君。會同英教士毛裕豐君。捐募鉅款。建築高厦平屋各五間。極合時需。經年竣工。是日獻堂。

二十八日廣州嶺南學校舉行休假禮。先於小學校建立青年會紀念碑。同時開展覽會。由鍾榮光君主席。朱省長致詞。因建築學生養病院。復行動土禮。該養病院建築費。係先施公司經理馬應彪君助銀一萬五千元。遂興工。

廣州協和高等神學第二次畢業。計畢業者二十一入。



中華基督教會年鑑

書壹

總論

教務日記



四十六

# 書貳 教會事業

## 關東教會

莊振聲

關東地括三省。曰奉天吉林黑龍江。廣袤二十六萬三千八百方里。居民一千四百九十一萬八千丁口。遼河松江兩平原。土壤肥沃。長白南北各山脈。鑛產富饒。汽車輪船。交通便利。五十年來。基督教先至商埠。漸入內地。據最近調查。西宣教會士女。一百七十。華教士女。九百二十七。受餐教友。二萬二千三百六十。懿歟盛矣。茲將最近情形。蒐錄梗概三端。(一)教會社交。(二)教會事業。(三)教會自助。

(壹)教會之社交。(甲)教會與地方官民之感情。自民國肇造。人心思變。一般官民。咸以基督教為新社會之代表。多相親善。遇地方慈善舉動。或特別演說會場。常相過從。互為觀摩。教會亦開誠相接。於社會改良事項。多所服務。若嗎啡療養所。婦女天足會。學校體育會。籌備青年會等。唯因政局疊變。民德日衰。社會罪惡。日益深重。致民教之感情。反形淡薄。復以歐戰延長。同種操戈。耗財殺生。莫此為甚。淺見士夫。或以為係不道德行為。不無阻礙於開道。兼之日本勢力。日見伸張於東三省。及內蒙古。其將來地位。最令人注意。因之對於日本之聯盟國布道舉動。未免稍形鄙視。然多數官民。已預料在華教會。實為改良社會之主力。教徒亦係安分守法之良民。曩日喫洋教。假護符之嫌。已概行蠲除。近於奉天同善教養院。每月四次。敦請司牧至院演講云。(乙)教會與各項宗教之接觸。民國以還。各宗教若儒若釋若道。若回均以信教自由關係。思展布範圍。露頭角於社會。第以俱依和平辦法。互相往還。於信教自由會之組織。亦甚歡迎。無何衝突之現象。而內幕不無互相齟齬之處。邇來黃陽教。普聖門。均為道教之支流。各處密秘傳授。陽施避災求道之名。陰圖叛國仇教之實。城鄉士民。被惑者甚夥。誠為隱患。(丙)教會與他宣教會之聯絡。關東布道區域。為俗革。闡哀爾爾。兩長老會。同時開闢。教政設施。均協合商榷。四十年來。獲益匪淺。大英聖書會。先係特派專員。分赴各城。自由散書。近歸各區教會。協合用人。尤稱便利。路得會。後至。雖因西教師。普通言語之隔闕。及教政規章之互異。不易得團體之結合。唯於教育之籌劃。佈道之方針。莫不合衷討論。於青年會之幹事。醫學校之教員。亦多協和辦理。餘如浸禮會。安息會。傳入未久。均因教政離異。無何交通。至公教會。邇來於社會改良問題。亦頗

注意。唯以趨向不同。無甚聯絡。東正教僅佈道與俄國人士。安立干會。只說教與英美人士。與中華教會。尚無干連。近來東省僑居日民二十萬。韓民三十萬。內有信徒甚夥。均有日本及美韓牧師。工作其間。各有組織手續。僅互有往來。聯為友誼而已。(貳)教會之事業。(甲)學校概況。教育事業。為關東長老會十年內發達特色。已有神學校。文學校。醫學校。三大組織。另有女子中學。及師範學四校。各西教師駐在地點。均設中學。內容外觀。頗具盛概。邇以歐戰延長。以致教才缺乏。金價賠累。各校已略受影響。然其間亦有頗可滿意處。即因女師範之教才。致女子小學。異常發達。醫科學甲班畢業生。多服務教會。從公國家。而路得會之農藝學校。現已擴充為中學校矣。(乙)醫院概況。教會與官民聯絡感情。得力於醫院者不尠。而基督救世之現象。亦藉以表彰之。年來各醫院。就醫者衆。羣疑盡釋。得人不少。自歐戰方興。西士相率從公國事。致各醫院主診之人。幸今春奉天醫學校。初次畢業生。多願獻身事主。承乏其間。各醫院頗賴其佐助維持之力。致奉天施醫院。每日診治。不下三百餘人。亦云盛矣。(丙)青年會概況。自一九〇七年。青年會初創於奉天。漸及於吉林安東。均特設中西幹事。會務捐輸。頗形發達。就奉天青年會而論。本年改修遊戲室。加聘華幹事。捐資數目倍增。社交範圍發展。夏令會首次舉行。竟得百餘人與會。查經班百三十人。已獲五人受洗云。(丁)佈道會概況。十年內除路得會於北方。開關一二新地外。即華人之卜奎海倫布道會。設焉。數年來頗稱發育。去歲以東省水旱頻仍。錢法毛荒。捐輸因以頓減。當局頗抱杞憂。詎昨據司庫報告。今年雖延長支款時期。所得捐數。竟足符用。復據佟張兩牧師函告。深喜其得人甚夥。更立新堂。路得會為布道事工。劃定教區。每年以四閱月工夫。合全體教士能力於一區。如此五年。周而復始。今春於鳳凰。桓仁。寬甸。三處開布道會。每有官紳主席。軍樂助興。得簽名者三百人。

(參)教會之自助。(甲)自治問題。自俗哀兩長老會布道以來。人員年逾增益。即以十年內論之一九〇五年。西士女計七十七人。迨一九一五年。西女士一百五十五人。數竟加倍。唯其大半人才。均用於特別事工。教育方面。及已開之處而已。教會領袖人才。轉交缺乏。中華領袖。雖有畧具資格。尙乏新學知識。邇來雖得數輩新學士女。出膺堅巨。若教員醫士教師職任。距自治程度。尙覺幼稚。將來人才倍出。而教會事責。自漸歸華人擔負。(乙)自養問題。關東長老大會。為謀求自養。已積極進行。力加鼓吹。以啟未發之願力。兼以歐戰延長。金價低落。華傳道之支款。已受極重擊打。竟為消極的反動。激發屬靈之能力。現已有奉天遼陽。開原。北鎮。營口。錦州。興京等處。開會討論。力求進步。刻已得多處報告。成效昭著。深慰素望云。(丙)自傳問題。

自全國布道委辦。發起大布道。及星期布道之舉動。關東長老大會。爲欲同時得全體之進行。即派中西兩幹事。分赴各教區。討論籌備手續。俾收徵求教練運用之實效。因於星期間。全省一致進行。茲據已得報告。計義務員六千以上。可佔教友全數十分之三。所至村鎮。一千餘處。簽名者三千之多。教會因獲復興之象。信徒得發未顯之力。即傳道士女。亦以爲傳道事工。爲中華信徒士女之天職。凡禱告會之集合。查經班之組織。教練班之策劃。個人布道之措置。莫不因以激起道德之幸味。發展靈性之生活。近於奉天吉林。尤特別籌備。預約誠敬一博士。蒞會演講對紳學巨子說法。深冀於信徒中。煥發個人布道之精神。實行星期布道之事工。自養能力。養成於基督社會中矣。

綜之關東教會。由具體的論。似無優勢之足觀。由抽象的論。或有希望之餘地。蓋自大布道之感觸。致得熱心信徒數輩。發其活潑之精神能力。爲基督服役。爲社會造福。藉亦預表教會將來。可達最高尙之階級焉。

## 直隸教會

溯十餘年來。國中內政外交瞬息萬變。直省及近畿一帶。雖處於擾攘旋渦中。然較之他省受禍獨少。亦云幸矣。至對於社會國家之種種革化。此省實操其機捩焉。夫全國進退榮衰之狀。一若人首之於全身。數年來因政治上之劇爭。頗促進教會之思想。深覺所傳之福音。爲中國今日之急需。故教會具非常之勇敢及希望。着着籌策。強國福民之偉業。俾光大天國也。茲因教中巨子。當變革時力爲籌畫。服務功績卓著。彼素輕蔑教會之輩。一變其往日之思想。知教會實與社會國家有密切之關係焉。且以教會進步之速。遠踰於其他宗教哲理。是以引起多人之贊許。樂爲加以研究。其國人對聖道之注意。可見一斑。國會中爲規定國教。與信教自由二事。大起打擊。足徵基督教之澎湃力。實堪令人注目者。然此等進步。不無危險。蓋人之信教較前爲易。恐未得基督教之真感力。其進銳者退亦速也。

本省滿人因受革命之變。進教者尤夥。此等景况雖美。然於教會之實力增加無幾。京中教會增設各種工藝。如織毯。編草辦。花邊鑿銅工藝等。以助一般貧苦信徒之生計。

本省近十餘年來。增設之宣教會無多。只在張家口有美普會代公理會任佈道之工。至其他之自由較小之宣教會。雖漸普及。惜皆立於他會之基址上。尙無展布。男子青年會頗形發達。每屆年終徵求會員。輒有千名之多。其盛可觀。且京津二處。不

惟會所宏壯。會員增多。更於社會服務之工夫。多所提倡。如北京創設之社會實進會。於社會服務成績頗佳。本年津埠水災。青年會較他機關尤具熱衷。捐款振濟。不遺餘力。至婦女青年會雖僅具雛形。尚無正式會所。然對於三育計畫。已逐漸展施。中國醫學部。以數十萬金。建設北京醫學校及施醫院。規模宏大。為全國冠。且資助本省其他醫院。俾可踵事增華。以臻完善。此誠中國莫大幸福。將來醫學大發異彩。可預卜也。

京中之華語學校。為純粹基督教所組立。頗惹一般人士之注目。樓宇連楹。地址適中。亦且管理得人。教授有法。學生日增。誠完美之國語傳習所也。

且十年來之教育事業進步甚多。如英之宣教會。向不注重教育。近則聯合他會擴張學校。不獨於科學方面。不肯落於官立學校之後。即於外觀管理法等。亦日求進步。

各教會對於佈道之手工。深覺增高。且傳道師之程度。實為當務之急。蓋各處聽道者。頗不乏學識高尚之士。苟無程度較高之傳道師與之接洽。實不足際獲彼之心專。故易啓輕視聖道之觀念。故傳道師之受有高等教育及神學教育者。實足多引社會上重要份子。皈依聖道。

除二三自立會外。直省亦漸創自理之會。如通縣城內之公理會。完全係華人辦理。該會深得本城紳商之贊許。所擬五年內進行要旨。殊堪嘉尚。(甲)每年使教友遞加一倍。(乙)每年使捐款遞加一半。(丙)募款建築價值五千元之教堂一所。(丁)於五年能完全達到自理地位。其他成績之卓著者。即本年成立之華人佈道會。設於北京寬街。

揆之今日教會華人心理。對於自理一事。似較前更有進步也。

鄉間教會。各村商訂章程。協資聘請傳道人員。其進步之顯著者。即無論城鄉各會。皆組立游行佈道團。於斯可見中國信徒。對於聖教之活動。迥非曩昔可比也。某西牧謂華人對於基督教之狀態大變。甚至有謂城鎮佈道較鄉村尤易云云。故近今教會對於城鎮佈道。亦特別注意。京中舊有協和佈道會。年中每於廟會或繁鬧區域。搭棚佈道。功效久著。近由青年會提倡。監獄佈道。並請各公會輪流宣講。僅施行數月。頗有成效。致各監獄長官。交相邀請。大有應接不暇之勢。非天父施恩。大開傳道之門。曷克臻此。

羅馬教對教會之觀感。較前為善。近今兩教亦少衝突。其緣由。以二教之領袖。較前親善。倘遇教徒爭執之端。則由雙方領袖

協同商辦。

自一九一三年中華續行委辦會成立以來。裨益教會。實非淺鮮。非甞漸統一各會之辦法。兼令舊有之標的增高。特別星期布道所得之成效。即其證也。邇年來。時見學界人士歡迎聖道。故各處設立查經班。以爲研究聖道之門徑。因特別星期布道舉動得有多數上流人物入會。

科學演說與幻影燈。實爲佈道之先鋒。無論在鄉間之遊行佈道團。與城市之福音堂。每藉科學演講及幻影燈。能吸引多數人來聽聖道。此佈道惟一之妙法也。

一九一六年。畢德輝博士之衛生演講會。大有助教內外領袖之交誼。本年京畿水災賑濟事。且政府樂與教會互相握手辦理。如政府之賑濟會。將多數賑款。交託信徒之手。分施災黎。並與教會領袖協商辦法。

本省教徒總數雖無確的之調查。約計一萬七千八百十餘名。較十年前倍增焉。西宣教師計三百八十八名。較十年前加多四分之一（內有女士多名）。華牧計四十名。較十年前加增一倍。華傳道師計一千零九十七名。較十年前半倍之。信徒之知識。亦較前增高。爲父母者皆冀其子女讀書。故教會學校日趨發達景象。

教友之生計問題。夫現今世界各國頗形生計之狀態。其緣因亦極複雜。要在歐戰延長。此其巨因。然中國尚不至如交戰國之困難。惜我國尚弗能控制水患。故饑饉屢遭。無年幸免。然信徒仍能竭力捐資。謀求自助。其播道之精神。於斯可見。至家庭禮拜。近亦漸有起色。各家輪禱會已於多處成立。俾教友日爲國家總統及天下太平。基督之國臨世等題祈禱。

中華基督教會。雖不盡爲西人所贊許。然西教士亦盡力相助。或被請爲顧問者有之。該教會在京津二處已著大效。且能吸引一般不喜入西教會者。日有增收。

神學教育教會領袖。深覺增高神學程度。爲當今之要需。因高等神學畢業生。於佈道上之功效甚巨。且隨地可展其領袖之才。今日華北各教會正在協議中。以求擴張優級神學教育。以期培植高尚人才。

匯文之大協和。概括已往之華北協和。內有美之公理會。美以美會長老會。英之倫敦會。及聖道堂之數教會。正在積極進行。以期於教育一事。實行協和。又設立男女協和聖道學校。專造就未曾畢業大學之人才云。

雖有協和辦法。培養之人才仍不敷本省之需。有謂在彼傳道師一人播道於九縣。或謂如欲於直省佈道事業。成更大之工。

非華傳道師增加四倍。而西宣教師加增一倍。不爲功也。舉凡戶口繁盛之區。皆有宣教師駐留。其他各大鎮市中。亦皆有華傳道師之足跡。雖然其未聆聖道者。仍居大多數也。是以稼多工少之嘆。在所不免耳。

## 山東教會

### 李道輝

(壹)地勢及民性於布道之關係。(甲)山東爲濱海之區。輪船往來迅駛。內則有膠濟鐵道橫貫東西。津浦鐵道達乎南北。其於布道聚會諸多便利。故教會近年來之進步。頗形過速。(乙)吾華人尊崇孔孟。由來已久。而山東人民爲尤甚。一般人民腦海中。只知有孔孟焉耳。故數十餘年來。一聞基督之名。則聒耳厭聽。自新學輸入。民智日開。其保存舊教之思想。逐漸消除。歸向新道之意念。大有轉機。人民性質。素爲他方所譏。然其樸素堅忍。勞任怨之特性。又非他省所能及者。其對於真道。一經覺悟。則心體力行。百折不撓。故教會日覺活動。惟以地方貧困。生計維艱。不能厚集捐款。是其所短耳。

(貳)教會社交情形。(甲)政學紳商各界。對於教會。匪弗歧視。且與教會人交接。咸以爲榮。向之談道。則虛心傾聽。每見信徒在各城鎮開會。上流人物蒞會者甚多。兼登臺演說。表示歡迎。甚至解囊捐輸。情出望外。滕縣醫院。曾因乏款募捐。則出資接濟者。不數日間。遽集銀七百餘元。其對教會之歡迎。可見一斑。又滕縣新民學校。行告成禮。及濰縣東關慶獻聖堂時。官紳僭至贈送匾額。其民教之融洽。有如此者。

(乙)濟南青州向多回教會。有回教領袖。送其女至教會讀書。由是而回教人。與教會之感情日洽。因而領洗歸主者。已有數人。

(丙)公教邇來亦與教會消除畛域。布道辦事。殊無妨害。前在登州雖稍有衝突。然經路崇德牧師從中調停。已和好如故。(丁)曲阜鄒縣原爲孔孟故里。鄒縣設立教會。有年。近在曲阜。亦購置地。建設教堂。衍聖公亦極表歡迎。且言堂中器具。如有缺乏。願出吾家所有。暫爲借用云云。

(叁)教會聯絡情形。(甲)耶穌教聯會。每三年舉行一次。討商一切事宜。及進行手續。今已見諸實行者。每屆夏令合辦教士修養會。以培植傳道師之靈修。及應具之常識。

(乙)長老浸禮二會。在濰縣合辦廣文大學。復聖公會亦加入該校。今遷於濟南。更名曰齊魯大學。規模宏大。學生日增。旋有公理路得兩會亦相繼加入焉。

(丙)高麗教會。有教士數人。至魯宣道。長老會將萊陽一區。劃歸高麗教士。聽其設施。以作其宣教之根據地。

(肆)教會發達情形。(甲)布道團之成績。平度崔怡美教士。倡率十二人。組成軍樂布道團。北鎮趙誠教士。倡率演講員數人。組成游行布道團。濟南戴銳教士。倡率多人。組成奮興布道團。若平度。若濟南。若北鎮三處。皆大有成效者也。邇來濰縣秋樂播牧師。於每歲秋後。揀選熱誠教友數十人。率同向未聞福音之處。宣講聖道。名為開荒布道團。今年春秋會舉行兩次。凡所經過各地。均有記名查經者。為數不少。

(乙)青年會近來之發展。除學校青年會外。若煙台。會務日繁。會員人數。陡增數倍。大有一日千里之勢。

(丙)主日學之進步。前入主日學訓練班者甚少。故未能一律仿照新法辦理。客年差會曾撥特款。請都春園牧師來魯。開訓練之會。緣都君迫於要務。難允所請。未果舉行。幸今歲暑假。都君特在北戴河。設師範研究會。山東教會得派代表十餘人。受教練習。歸用新法。將來主日學之發展。必日勝於往昔者矣。

(丁)建新會堂之計畫。鄉間會堂。率相鄙陋。殊缺雅觀。茲籌善策。募款儲存。以資補助。倘某處欲建築會堂。視其捐湊幾何。即為之借貸。幾何。於借貸之外。并為之斟酌補助若干。自此策實行以來。鄉間之會堂。潔麗壯觀者亦數見矣。

(戊)教育會之聯合。近年新組織魯豫二省教育會。俾小學中學程度。加高課程。劃一。特選游歷幹事。徧歷各處學校。巡察提倡。策勵進行。務使教育前途。收美滿之效果。

(己)自立會之精神。濟南自立會。今年另舉新董事。聘請新幹事。議決按季出報。以通聲氣。籌備常款。以固根基。雖形式未見擴張。而內容頗有可觀。煙台之自立會。亦將成立。濟南自立模範會。已委于志聖劉壽山二長老。協助進行矣。

(庚)城市布道會之開創。昔者只有安邱一處宣道地點。今莒州已設堂布道。將近一年。餘若高密廣饒。已購安地基。刻正備辦材料。明年定可興工。至金鄉禹城等處。亦相繼籌辦矣。

(辛)新建設之種種事業。屬於慈善方面。如濰縣之大麻瘋院。與黃縣之孤兒院。正在建築中。屬於教育方面。濰縣為造就完善傳道人才。及鄉塾初高兩等優秀教員。擬設一課程完備之道學師範學校。此正在進行中。至義務教練班。乃今秋所實行。



者。選用通俗教育讀本。以啓民智。已着手試辦。以期漸次推廣。

(伍)前途之希望。(甲)實業學校之籌備。嶧縣平度。向有工藝學校。率皆規模狹小。不足以廣招徠。寒門教友子弟爲學。教會屢爲提倡。設立較大之學校。茲公推黃樂德牧師爲籌備委辦。已着手進行矣。

(乙)高等女神學之預備。普通女學道院。開辦有年。第因程度較低。不足以闡發聖道之精微。議決創設女神學。以培養女傳道人才。俾救女界之同胞也。茲因校長未得其人。故尙未開辦。

(丙)華人在教會之地位。曩者主理教務。權在西人。今也事無大小。中西協商。而學校校長。亦有數處令華人充職。緣西牧漸知華人程度增高。日加重視。因中西間之合洽。教會益形活動矣。

## 河南教會

## 胡庭樟

基督教自入豫省以來。教會雖有十數。傳道不及三十載。浸潤澎湃。漸漸推廣。今也聖教之基。穩健如磐石。昌茂若芥蔬。闢而施惠之門。意開於我前矣。此洵上主特眷之恩寵也。按河南設立之教會。除七日會不計外。曰內地。曰信義。曰長老。曰美路。曰浸禮。曰救恩。曰循禮。曰福音。曰聖公。曰路得。曰瑞華。是已。(會名按筆畫多少列序)夫調查各教會今日之概況。類皆趨於相等之程途。無甚懸殊焉。爰撮其大要。分述於後。

(壹)教會之實力。據最近調查。國外宣教師駐所。約五十五處。男宣教師約一百一十四位。及其夫人九十七位。女宣教師約八十二人。華人正式傳道者。男約三百九十名。女約一百二十名。華牧約十餘位。豫省人民素稱二千五百萬。至領聖餐之信徒。僅八千五百餘人。以此相較。教會擔負之靈任。責大無倫。不待言矣。

(貳)教會之聯絡。一九〇七年至一九〇八年之際。河南組織基督教聯合會。每年會議一次。後因鼠疫之發。白狼之亂。故未得連年會集。而遂初願。迨一九一五年。河南復組聯合布道委辦會。特延畢德輝醫士開衛生展覽會。季理斐牧師開道德研究會。此皆該委辦籌辦之舉動也。至建議五年進行布道之計畫。中經過星期特別大布道之事實。兼獲非常之效。由知聯合工作之力。豈淺鮮哉。

(參)各會之狀況。(甲)內地會。該會以開封、襄城、鄆城、潢川、陳州、荆紫關等十餘處。均設有總堂。省垣總堂奠於一九一〇

年。至一九一六年。中西信徒。合力捐資。重建偉大禮拜堂一所。於城內街衢。與紳商軍學各界。感情合洽。每主日來堂查經者。約七八十人。僅就省城一處而言。客年得新入教者八十餘人。盡義務傳道。不受薪金者十餘人。有支堂二處。某處講堂。係華信徒自力供給。在省垣南關舊有福音醫院一所。開辦已十五年於茲矣。房宇規模。頗為完善。去年住院男女醫病者約千二百餘人。該院附設醫科。由此得證書者。已十數人矣。該院學生。亦組成學校青年會。布道部特為住院病人。譚道。收效頗佳。然自歐戰延長。外款減少。一切費用。漸歸華人自理。福音堂附設初等小學。及通俗夜校。均稱進步。上述乃內地會於省垣之略況也。其他處情形。與茲不甚相殊。故不贅。

(乙) 浸禮會。該會於開封。鄭縣。設立總堂。為集中地點。布福音於滎陽。新鄭。汜水。鞏等縣。鄭縣教會約於一九〇四年設立。開封教會約於一九〇八年設立。鄭縣有醫院一所。福音堂一處。附設小學於內。於開封城外。設立濟汴中學校。及高小學校。國民學校。女子學校。城內亦設男女小學校。及國民學校共五處。每主日來堂聽道者。除教友而外。學生居多。每見沉心靜坐。頗形愛慕聖道之態。故對於若輩學子。特設英文研經班。俾投其所好。冀能探索真道之精微。至若對於地方官紳方面。雖無甚往來。然亦無遺惡感。此浸禮會於開封鄭縣。大略之情形也。

(丙) 循禮會。該會於一九〇七年。設教堂於省垣。今設男女小學校各一。該會多注重鄉間布道。又在陳留縣及曲輿集。增設支會。去歲由美得獲巨款。故今春於宋門大街。建築新堂一座。一九〇五年。曾設總堂於滎澤。邇來教務日見發達。又於河陰縣。惠濟橋。祥營鎮。范河。劉溝等五處。設立支堂。開范河宣教費。中西各輸其半。滎澤有男女小學校各一所。亦日有進步。杞縣有該會之總堂。與官紳商民。尤為融洽。學士之考求主道者。時有所聞。兼有男女小學校各一所。成績為優。黃莊高堂兩處。聞有教友自立之支堂。殊可嘉也。於杞縣新購地址十五畝。擬建醫院。廣以濟人。上述循禮會情形如是也。

(丁) 聖公會。該會主教駐省垣。故總堂設在開封。附設男女中校及女醫院。孤兒院各一所。與政紳學商各界。感情和善。鄭縣蘭封。睢州。柘城。虞城等十處。均有分會。第三期年鑑已詳其事。故不贅。

上述四會。於省垣均有總堂。是以四會感情極善。聯合事業。亦日益增多。更假青年會。多有相助之舉。誠教會之佳現象也。(戊) 瑞華會。該會約於一九〇〇年來豫。十餘年來。在洛陽。新安。渾池。洛寧等處。設立總堂。於陝縣。靈寶。偃師。伊陽等處。設立分堂。并創男女初高小學數處。與紳商官民。感情融洽。兼與回佛各宗教。素有交誼。教友捐款。年約五百餘緡。該會自備傳道

者有人。聞各支會提倡自立自治者有人。此瑞華教會之佳况。有如上述。

(己)長老會。該會於一八八八年來豫。以黃河之北。及直屬磁縣之邊。爲其傳道區域。界內有二十五縣。現設總堂六處。分堂五處。支會四十五處。中華自立會三處。領洗信徒二千九百餘名。邇年來教務活潑。人心向道。茲將布道盛况。略述如左。今春丁立美牧師來豫布道。頗蒙各界歡迎。在衛輝開會。官紳學界蒞會者。約四五百人。在彰德時。深蒙地方紳學贊助。曾用地方公款。代爲高搭講棚。布置雅觀。鋪陳一新。費款甚巨。至對聯頌詞之作。皆係讚揚基督福音之意。屆時各學校各團體。來赴會者。約一千二百餘人。縣長吳宜常先生爲之主席。車水馬龍。濟濟一棚。真道益張。神光共被。啟天國之門。樹救世之幟。洵彰德空前之盛舉也。自國教問題發生以來。彰德教會遂聯合天主。回釋。道。各宗教團體。以及紳商。成立信教自由分會。一組。拍電上書。積極進行。有不達目的。不已之氣概。足見該會與他宗教相處之善也。至教會他項事業。因歐戰之影響。有二處醫院停辦外。餘皆積極進步。更以推廣學校。爲目下之要舉。勉勵補助各支教會。添設國民學校四十處。各區由中西人組立學務委辦。華人居大多數。又派中西視學員各一人。巡視各校。此教育事業之概況也。新正星期特別布道舉動。尤見活動之精神。教友樂任工作者。有一千一百一十七人之衆。所到地方。約七百八十餘處。統計聽道者。約六萬二千人。立志研究聖道者。幾達七百人。因聽道而與教會有往來者。約五百人。此次布道收效之宏。實三十年來所僅見。更足令人注意者。有青年學生布道團發現焉。該團今夏有團友八九人。用一月之時光。會到磁縣。洪河屯等處。攜帶科學儀器。影片。幻燈。爲引人聽道之導線。故上流社會人士。因而慕道者。實繁有徒。總計聽講者。足有五千人之譜。因今日社會。頗形慕道之忱。故該會注意城市布道之工夫。較先尤切。故於城內通衢。賃廣大之房屋。除逐日宣講福音外。特設閱報書社。及英文專門夜校。初高等半夜學校。通俗夜校。星期英文研經班。主日學校。實行社會服務等門類。以助教育之普及。吸引學界青年。決志皈依基督。而該會中西人士。雙方主張。勉勵支會。以自治自助自傳之計畫。以培養華信徒。俾將來擔負完全責任也。是故多數支會之傳道士。非全支母會之薪金。必有華信徒供給三成耳。亦有自備傳道者。亦數觀焉。至新進之青年信徒。頗有服務教會之精神。非若老教友之不冷不熱。所可同日而語也。

(庚)青年會。開封基督教城市青年會。成立之期間未遠。而會務之發展極速。今年該會德智體育及交際各部之活動。殊爲令人欽仰。與河南教會大有補助也。

(辛)美路會。該會布道於汝寧、確山、信陽、羅山等處。

(壬)信義會。該會布道於汝州、許州等處。

(癸)路得會。該會於魯山、南陽、鎮平、內鄉、淅川、鄧州、南召等處。均設堂布道。

上述三會。皆路得宗派。其布道之狀況。已詳於第三期年鑑。故不贅。

至救恩福音兩教會。記者因未得其回翰。不悉其布道狀況若何。惟知泌陽縣有救恩會之分堂。鹿邑縣有福音會之分堂而已。

## 山西教會

侯之麟  
張耿光

(壹)疆域概況。山西爲堯舜舊邦。文化最古。地勢表裏山河。中多高平原。幅員八萬一千八百三十方里。人民約一千二百餘萬。南迤東爲太行山脈。西爲管涔山脈。北爲陰山脈。最饒礦產。而以煤鐵鹽礦爲尤富。自海禁大開。歐美人士遊歷者。項背相望。據德國男爵某云。山西煤鐵之富。足供全球一千數百年之用。惜風氣閉塞。又加無力開採。將來礦務一振。僻野之鄉。一變而爲繁華之場。苟弗在此時建道德之基。恐彼時之收拾亦難矣。此吾人對於教會前途。宜速爲建設者之要點也。人民漢族而外。太原綏遠有滿族。歸化各城有蒙族。回族雖人數不多。亦差居其間。夫晉人性富經商。故南至江南。北抵關東。莫不有晉人之足跡。票號營業。卽屬晉人首創。幾握全國經濟權。故銀錢輸入者不貲。其省中各縣鄉鎮房屋。率皆美麗莊嚴。此乃商家由外省商得求者。

(貳)傳道源流。一八六〇年。前清與歐西定傳道條約。英之衛良生暨黎司二教士。於一八六六年蒞晉。迨一八七〇年。有內地會宣教師續至。同時有美國宣教師數人赴西安。假道晉境。而探原火敦。意大利人馬可波羅。仕元奉使山西。已見於其歸國後之著述。前明時天主教於各省建堂十三處。太原絳州山西已有其二。今之馬鈴芋。淡巴菰。回子白菜。卽天主教神甫所傳播者也。前清光緒初。山西大荒。基督教宣教師李提摩太。賀大衛。滕爾迺。槐庭四君。匯資賑濟饑民。五年之間。英浸禮美公理及內地諸會。俱先後踵至。一九〇〇年。聯軍定約。一九一一年。民國成立。布道事業。愈蓬勃而不可遏矣。

(參)官民感情。宣教師蒞晉布道。徧歷省之南北。初與官紳方面。殊無感情之可言。惟李提摩太君賑濟晉饑。對於當道官

紳。及被災人民。漸形融洽。庚子之後。李君復設山西大學西齋。一般受新教育之學子。今徧布各方。而爲社會領袖。伊等對於教會。雖非極屬歡迎。然亦非如曩昔之輕視矣。卽宿儒精神。亦不復以白眼相加。近因教會中西信徒注重社交。以服務爲前提。或因醫病。或因教育。藉資聯絡。好感日濃。及民國成立。信教自由。上中流社會。吸受新文化之人物。每見吾教同道。或因兵荒變亂。或因天災流行。隨處以服務救人。因之思想洞開。而歡迎教會之氣概。實從來所未有。凡關於開幕慶典之類。莫不極力贊襄。如太原青年及遼汾等處聖堂舉行獻禮時。官紳爭來致詞祝賀。頌壯一時之盛。最近汾陽擬建醫院。會由官紳贈以廣闊適宜地址一段。今春教會以防疫之舉。省長特獎以匾額一方。題曰「見義勇爲」四字。而紳民頌德之匾。尚在預備中也。夫邇年來教會活動之氣象。亦由是發達矣。

(肆) 各會分區。晉省教會分駐均勻。非若濱海數省。教會僅集於少數大城也。此雖爲腹地教會之所長。要與全省布道事業。有密切關係也。浸禮公理內地三會來晉最早。浸禮公理二會。在省之中區。南北分據。一重要地點。而內地會則散布獨廣。北跨歸化。南抵運城。莫弗有其足跡。長城內線之外。察哈爾特區之南。皆瑞典內地會之駐區。有總會四。支會八。內外長城之間。爲瑞典聖合會。有總會七。支會十二。內長城迤南。濱汾黃二河左右。爲挪威內地會。有總會五。支會二。再南卽冀寧道北部。則爲英浸禮會之宣教區。有總會四。支會二十一。越此。卽公理會界矣。駐冀寧道之中心。及西南部。總會設於太谷汾州二處。支會有四十一。省之東部。正太路線之南。冀寧道之東。平遼等州。爲友愛會駐區。有總會二。支會六。在平定界內。兼有挪威自立布道團。而內地會據省之南壁。卽冀寧道之南部。及河東全道。西起黃河。南界豫疆。除一二獨立會外。幾盡屬內地會之教區。該會初發展於平陽一帶。以席勝虜華教士之提倡。會務日盛。有總會十八。支會大小一百零八處。省之東南。有自立之教會一。總會在澤州。支會有四。爲英人司美司牧師所創設。省之西南。有挪威布道團。有總會五。支會十二。散布其間。統計總會地點。幾五十處。支會二百餘。教會之分布。似覺平勻也。

(伍) 聯合舉動。民國以前。爲西人掌教政時代。對於聯合情形。無進步之可言。逮一九〇七年。上海百年大會時。議決組立各省聯合會。一九〇八年。西人在太原會議。由代表十二人。建議立山西聯合會。因未蒙某教會贊成。遂中止。一九〇九年。由太谷華領袖。通咨各教會。組織晉省基督教徒聯合會。公理宗西牧首先贊成。而各會華信徒。亦皆踴躍捐助。風動一時。惜因某會西人之誤會。該會普通信徒。聽任其牧師之指揮。遂不敢贊同。雖云省中交通不便。亦聯合較少之一因。但各教派率以各

自爲政。固執不甘從人。是全省聯會。所以期期不能成立者。非無因也。雖然聯合舉動。亦非絕無者。除上述之基督徒聯合會。成立數載外。公理會省議會。亦特設協商委辦。以便與他會接近聯合。又浸禮會已與公理會協辦晨光報。至教士修養會。內地浸禮公理三會。協和布道會之舉動。亦將於來年舉行。然於客年又經省中西人。自倡聯合之說。至規定辦法。雖多窒礙難行。要亦教會合一之朕兆也。

(陸)信徒活動。庚子之變。可稱教會發展之時期。卽爲信徒活動之起點。拳匪肇亂。毓賢首禍山西。肆殺宣教師。男女婦孺一百五十九人。華人信教之罹難者。指不勝屈。據時人眼光觀之。咸謂傳教事從此株絕。不復見於山西矣。孰意教案復消。宣教繼起。復有宣教師蒞晉。整理教務。撫恤難民。布道事業。蒸蒸日上。民國成立以來。教會蓬勃之氣象。益不可遏矣。綜全省之宣教會計之。凡九。宣教師有二百三十八人。華職員六百二十五人。領洗教友共六千三百五十三人。亦云盛矣。邇來如內地會數處之董事會。浸禮會之五區議會。及公理會之衆議會。皆合中西人之力組成。此種會議。雖爲西人獨操大權。實亦華人練習自治之初步也。夫晉省教會。僅一處有華牧。然較他省獨少者。此固因人才之缺乏也。且晉地連年荒歉。人民生計維艱。於教會捐輸。不無影響。而公理柳林支會。建築新堂。以數十信徒之捐助。竟能達一千數百元之多。亦堪爲教會自養之先聲矣。又公理會信徒。與基督徒聯合會協商。將建中華基督教會於省垣。今日正在進行中。此乃華人自傳之見端也。

(柒)布道狀況。晉省布道人才。曾經畢業神學者。僅有其人。又因布道之區相繼設立。每形稿多人少之嘆。故於新正之特別星期布道。僅能單獨舉行。丁立美牧師於四月蒞晉。布道於平定太原等處。得決志學道者。百五六十人之衆。而傳道之門。竟大開於吾人之前矣。(甲)近年來。本省各會布道團成立者。實繁有徒。作聖工者。強半爲華人。兼有樂任傳道。不受薪金者。并聯合同志。張棚市集。開布道之會。爲期三四日。或一禮拜不等。飲食或由該處同道供給。旅費或由各會同志捐助。在一九〇六年。全省教友不過二千二百餘人。至一九一六年。驟增至六千有奇。十年來進步之速。實有出人意外者。且極力作育教友。故每年冬令。廣開學道之館。公理會于汾陽。內地會于平陽。均有焉。又內地會於洪洞霍州各會。特設男女道學校。以爲將來布道人才之預備。太谷銘賢學校。組成學生立志傳道團。每禮拜日出發布道于附近村莊。而平陽內地會。亦有義務傳道團之組織。(乙)勉勵會設于各教會。對於教務進行。極有扶助。卽如太谷勉勵會。每逢主日。赴模範監獄布道。遇病者施之以藥。或領至醫院醫治。至有天良復明。痛悔前愆。而決志學道者。頗有其人。(丙)主日學之在晉省教會。多行於各總會及

學校中。如浸禮、友愛、內地各會均有之。惟公理會之推行主日學。各支會俱有之。蓋主日學者。亦足以喚起人布道之興味也。

(丁)城市青年會。設于省垣。經教會中西領袖之提倡。年來頗見進步。而間接布道之潛力。厥功甚偉。前曾聯合各學校。於今夏假太谷舉行學生夏令會。而平定、遼州、洪洞各校青年會。相繼成立。然尤以太谷之銘賢。及汾州之銘義學校青年會。成立為早云。夫青年會之在學校。實為培養青年布道人才之基礎。與教會前途關係至鉅。

(捌)醫務進步。晉省官辦醫院。除山西醫院。及陸軍病院外。他處絕少。是全省之防病衛生事業。教會獨負其責。而晉省教會借醫病布道。亦獨有之良時會也。全省教會醫院。共十四處。男七女七。中部十處。南部四處。北部無一。其中尤以太原、太谷、汾陽、平陽數處規模宏大。成績為優。近年來醫務之發展。大有日高千里之勢。惜佐理乏人。則為各醫院之通病。而汾陽籌建宏大之醫院。款地已備。將開始興工。然晉人對於西醫尙懷疑慮。將來風化一開。教會因醫院所收之佳果。當有可觀也。

(玖)教育擴張。(甲)十年來各教會對於教育方面。積極進行。惟公理宗所設之學校。由幼稚而初小。而高小。而中學。等級完備。大學之萌芽。已見於太谷銘賢矣。該校係美國歐柏林大學內山西銘賢會出款創設。緣庚子山西殉道諸賢。多歐柏林畢業生。該大學以同學之厚義。在山西創銘賢學校。以為永久之紀念。該校長孔庸之君。由美返國。經營迄今。畢業九次。學務發達。於客秋已招收大學第一年生矣。由此系設立之初高小學五十餘處。中學二。太谷有貝露女學一。特紀念貝露二女士也。汾州有德女學一。亦紀念德富士夫人之設也。據去年報告。附屬於歐柏林公理宗之初高男學生共一千二百零一名。女學生二百二十七名。男中學生一百二十二名。大學學生十五名。其學校之發達。可見一斑。

(乙)李提摩太先生。以山西宣教師。庚子殉道之賠款。創山西大學西齋。以作育青年。夫今日晉省文化銳進。人才輩出。實教會為之原力。因李君納孔庸之君之建議而成者也。

(丙)內地會共設初等小學七十二處。學生一千二百一十名。女學生及薩拉齊孤女院五百餘人。共計一千零六十五名。於運城洪洞。設中學及師範。學生五十名。近得西士捐助。在城東北購大地一方。約七十餘畝。建宏闊樓房。學務之發達。不可預卜。霍州設女子中學。附師範班。學生三十名。幼稚園及初高小學計學生一百五十人。又設夏日學校。專培植青年婦女。畢業者已二十人。悉分派各支會充教授。

(丁)浸禮宗在省垣設崇實男女學校各一處。男學生二百八十四名。女學生五十五名。其他如友愛會。於遼州平定。設男女

初高小學。計男學生一百八十七名。女學生四十二名。俱形蒸蒸莫遏之勢。由觀晉教會教育之事業。不亦偉乎。

(拾)前途希望。觀夫晉省教會。對於社交聯絡。醫務教育種種事業。邇來之活動現象。非爲不佳。但教會之有心人。每對於自治自助自傳問題。爲期尙遠。因向來教政權。皆操之於西人之手。故自治一節。進步殊緩。此亦事業上之困難。乏領袖人才之所致也。然觀於公理宗之宣教行政法。大可步前途之希望矣。夫公理教會。牧師雖皆西人。其對於管理執行諸權。悉歸於自治議會。故教政財政兩要項。漸歸中西互擔之。而公理宗太谷汾陽兩總會。已組成自治之分會。約五十處。且各分會皆設小學。或係華人自立。或係中西合立。統歸公理宗特設之教育會監督之。其各自治之團體。均以執事或長老爲領袖。由各分會選舉代表。與太汾各該總堂組成衆議會議。復由衆議會議舉代表。合太汾兩總堂組成省議會。會員華人爲多。西人次之。議會選舉建議權均爲平等。故舉辦各事。殊洽人心。他日各會果能仿行。則晉省教會前途。庶有亨乎。

## 陝西教會

桑希清

陝省僻處西北。風氣閉塞。沐福音之光。亦較他省爲遲。然教會之發達。亦頗有可述者在焉。今全陝布道之宣教會。有數宗派。曰英浸禮會。曰內地會。並附屬於內地會之協同會。曰自立會。曰聖公會等。爰分論如下。

(壹)浸禮會之入秦也。初非由國外宣教會之差遣。乃因山東遷來之教友請求而來也。當清光緒某年。魯地歲凶。連年饑饉。而難民紛紛移居秦晉間。以遂其生。因關中之地。沃野遼闊。居民稀少。故卜居斯土者尤衆。內多山東英浸會信徒。聚同道而居。築有福音村。奉真堡。太和村等。因教友之熱誠感人。未幾因而信道者愈衆。爾時信徒雖多。苦無教牧爲之化導。由信徒致書山東英浸會。請求西牧來陝牧養羣羊。此乃西牧西來之原因也。先設教會於三原。繼設總堂於西安。數年後。復於延安綏德等處。相繼設立教會。而布道事業。由是益張矣。

至教會對於官紳方面。殊無感情之可言。當辛亥陝省光復時。東西各路戰事劇烈。軍士死亡枕藉。而負傷之兵民。或折股。或斷臂。呻吟痛苦。慘不忍聞。幸有姜羅榮買德等二醫士。體救主愛人之訓。奮不顧身。除在院醫治受傷軍民外。又親赴戰地。踏槍林彈雨之場。遍地救人。不幸羅姜二醫士。因晝夜操勞過度。精力衰頹。先後相繼棄世。全陝軍民。無不痛心哀悼。追念二君爲陝西軍民捐其生也。因之對於教會方面。亦具一種良好之感情。實從來所未睹。繼由榮安居醫士承二君之乏。其爲人謙



和仁厚。凡來院求診者。皆一視同仁。故政學軍商各界。對教會之好情感。有加無已。其他宗教。與教會之交往。亦無不洽。至各教會彼此。及青年會。均能互相聯絡。協助。或開聯絡祈禱會。或同力合作。布道會。教會前途殊覺樂觀。

(貳)內地會之蒞秦境也。較英浸會尙早。始因關中風氣未開。各府縣城。不容西人僑居。故該會宣教師初入秦時。率游行各鄉村布道。而民人每見西人多懷疑慮。俟後民智漸開。知西士之來華也。非受意於國家。乃係特傳一種宗教也。於是引起人研究斯道。果何道也。該會及附屬之協同會。除於西安設總教會外。於漢中韓城各縣鎮。有分會二十五處。西安及附近一帶。多係協同會。宣教師多瑞典籍。及美籍瑞典人。該會宗旨。既在布道於鄉間。與官學界交往絕少。各西牧率皆樸誠。厭惡不尙浮華。熱心宣教。克己助人。故地方官紳。殊形敬愛。而對於該會。亦表歡迎。

(叁)自立會創始於民國二年。初因自立會領袖。與西牧稍生齟齬。致令信徒多裹足不前。邇者。中西融洽。爲其領袖者。率皆熱心信徒。故會務日益發達。除常年經費外。並捐購城中官地十畝。以爲建築聖堂之地。地址定價六百元。因自立會係公益事業。承財政廳讓價百元。又蒙陝西督軍兼省長陳樹藩君。助大洋百元。餘如政學各界。資助自立會者。頗不乏人。而自立會受地方之歡迎。殊可令人意滿也。

(肆)聖公會。於民國五年始來西安。設堂城內。附設初等小學。學生二十餘人。英文補習夜班。從學者三十餘人。對於布道事業。積極進行。今年購得官地二十餘畝。以備建築聖堂及學校之用。

(伍)醫院係英浸會創設。他會尙無。如西安之廣仁醫院。三原之英華醫院。及延安救世堂醫院是也。三醫院首推廣仁醫院。規模宏大。緣由前陝西都督張鳳翽君。念姜羅二醫士爲陝西軍民殞其生。特捐地四十畝。爲建築醫院之用。復由榮醫士經營數載。於今春大廈落成。樓房雄壯。巍然可觀。秦民何幸。而得有此姜羅之惠澤及庶黎也。三原醫院。由賈醫士苦心經營。已歷數載。今興工未竣。賈君因勞抱疾。刻在廬山調養。而院事中。較實爲美中不足。延安醫院。現由華醫士李本初君主理。於該地布道事業。大有裨益。上述乃醫院之大畧情形也。

(陸)學校由英浸會設者。西安有中學一。女學一。小學數處。三原延安均設有小學。因經濟支絀。設備不完。學生亦無多。惟女學。差強人意。學生有百餘名。西安於女界布道。進步頗利。內地會協同會。設小學數十處。辦理尙未臻完善。英浸會先於西安設神道學校一處。成績頗佳。今已停辦。協同會設有初等神道學校一。成效未見佳云。

（按）青年會之創立僅四載。成效日著。會中西幹事一人。華幹事二人。名譽幹事一人。會員百餘名。去歲蒙前陝西將軍陸建章。巡按使呂調元二君。捐助大洋五百元。購得地基一段約六畝。為將來建築新會所之用。附設英文班。有學生四十餘人。對於德智體三育提倡不遺餘力。是以名流碩彥。漸知青年會之旨趣。意在培植青年。相尚以道。服勞社會。挽救頹風諸大端。故多樂為協助。得當道之歡迎。會務蓬勃之氣象。日新而月盛矣。

## 安徽教會

韓仁敦

皖省無較大之教會。宣教師駐蕪湖者為最多。全省有十宣教會。蕪湖居其六。此六宣教會宣教師總數。亦不過三十人。安慶有二教會。其餘各城僅有其一。或一二中國教會。各教會之感情雖嘉。至公共之通規。及聯合舉動。尚無倡辦。前雖有聯合委辦之設。已久無形取銷焉。

內地會宣教事業為廣。其餘各會僅處其一方面而已。蕪湖為教會之重要地點。來復會在蕪湖之東。宣道會據蕪湖西南。基督會處蕪湖西北。美以美會雖徧設各方。其最要部分在淮河之南。至安慶西之美以美會。悉歸九江教會照料。聖公會宣道地點據淮河兩岸。由安慶蕪湖兩處教會管理。長老會佔淮河之東。以懷遠宿州為中點。浸信會在省之西北亳州一帶。展發其宣道事業。

由上觀之。似教會之支配極均。其實內容之參差不齊。不可以道里計。某處雖設教會。人皆不晰教會為何物。緣因一二西人租賃房舍數間為居。因欲開創布道事業。故名之曰教會。若與某地有西人數十。學校醫院及支會完備之教會相較。實有霄壤之別。但此等開始之教會。為數不少也。

茲將各宣教會入皖之先後。臚列如左。

內地會於一八六九年來皖。美以美會與聖公會均於一八八五年入省。基督會於一八八七年。宣道會於一八九〇年。北長老會於一八九九年。來復會於一九一〇年。浸信會於一九〇四年。信心會未詳。

各教會入皖之年及他類事工。當推內地會居首。其他教會亦有較內地會為優處。茲取一九〇六年。英國內地會步先生所著之『大清國』一書。載錄各教會之統計。與一九一六年中華續行委辦會之統計較之。步君書內之統計。非不完備。亦弗確。

實。按中華續行委辦會所集之統計表。雖較前善點為多。然亦有不清確處。

當一九〇六年。省中宣教師有九十九人。中職員一百四十二人。至一九一六年。西人增至百四十五人。華職員增到四百人。除內地會外。各會皆有增加。惟內地會中西職員。較十年前反形減少。至增數之最多者。當推聖公長老兩會。聖公會西人從五增至二十四。長老會西人從八增至二十一。今日該二會人數上之優勝。在省中當列為第二與第三。緣內地宣教師有四十二人。仍當居第一也。基督會西人有二十一名。至中職員之增數與此相若。聖公會中職員。從十二驟增至一百零七人。長老會自五人增至七十。基督會從二十三人增至七十七。華人最多。堪列前三名者。即此三會也。內地會反居於第四。因從六十八人降至五十三人也。

一九〇六年之統計。論中國教會只載總堂、支堂、受餐信徒、及慕道信徒數則。而一九一六年之統計。在此數事外。又增加若許事項。最要者。即捐款。主日學。并受餐信徒。別為男女兩項。此數目之調查。雖不算完全。卻較前大有進步。僅就兩次之統計較之如下。

年	總 堂	支 堂	受餐信徒	受洗及慕道信徒	主日學	教會捐款
一九〇六	二五	四二	一五四三	九三七	未詳	未詳
一九一六	三三	一一八	三八三五	四九五八	五〇一四	五一八七·七六

十年內教會總堂增加無幾。支堂增加三倍。其所得之信道者。亦較總堂為多。

受餐信徒之增數。頗可令人滿意。其增數約兩倍半。至受洗及慕道信徒。驟增五倍零四分之一。由知一九〇六年之統計。乃不的確之明證矣。夫皖省信徒增數雖多。絕不能若是之速也。

一九〇六年。主日學之設辦極微。十年來主日學之進步神速。可謂為全國教會之大進步。皖省乃其中之一分。亦隨此進步而進步。

論教會捐款。一九〇六年既無報告。故亦無從比較。總之捐輸一項。無進步之可言。按今日省中。受餐受洗慕道信徒之總數。有八千七百九十三人。每年內收入之捐款。僅五千一百八十七元七角六分。每人均計不過五角九分而已。若以受餐信徒

較之似覺略好。每人均捐一元三角五分。但用此法核算。本不相宜。因確有捐款。是從慕道者捐來也。試將各教會人數之增加列表較之。今取三大教會信徒在千人上者。為之準則。

受	餐	信	徒	受洗及慕道信徒	共	數
教會	一九〇六年	一九一六年	一九〇六年	一九一六年	一九〇六年	一九一六年
內地	六五二	一〇〇三	未詳	一二九五	六五二	二二九八
聖公	一二八	五二九	三七二	一五九六	五〇〇	二二二五
長老	一三	三九一	三六	一八八六	四九	一五七七

內地會受餐信徒之增數。為百分之五十四。按今日職員人數平均。增數尚為不少。聖公會增四倍餘。長老會於一九一六年以前七年始入皖省。其所得之增數為三十倍。受洗及慕道人數之增加尤眾云。至經濟報告。宜詳加較比。列表如下。來復會無報告故不列。

類	別	宣	道	會	內	地	會	基	督	會	美	以	美	會	聖	公	會	長	老	會	浸	信	會	共	數
全體	信徒	五一九	二二九八	七四一	九六三	二二二五	一五五七	一四〇	八三四三																
捐款	總數	五六三·二七	八〇一·六一	四九〇·〇〇	八七〇·〇〇	一五二七·八四	八八五·〇四	五〇〇·〇〇	五一八七·七六																
個人	均數	一·〇九	·三五	·六六	·九〇	·七二	·五六	·三六	·六二																

按捐款數目最多者為聖公會。而均數最多者屬宣道會。但以捐輸最多者論之。亦不為多。其故信徒之貧寒者雖眾。但若盡力捐輸尚能加增。要在大多數信徒。尚不明捐輸之義務。教會領袖固當竭力提倡。對於捐款更當詳細報告。及良好管理法。以取信用。

教育之舊統計。較教會統計尤欠完備。在一九〇六年教育統計。只載有學校與學生。及住堂學生三項之多少而已。在新統

計內分論初高中學三級。自較前清晰。恐填錄此表者。尙未注意此節。因有若許學校。其中學程度。不完全在中學受課者。填寫表時。因用中學名目。卽一并書入。在所不免。亦有初小之程度。類此填入高小者。是備表之人極費苦心。以求清別。無何填寫之人。對此本不甚明瞭。卽隨意一揮。因以真象難得。由此推想。今日之調查。有言過其實之弊也。

對於教習程度。統計內并未分等級。其中不無困難之點。因有教習教授數級。以不易分別。省內教習總數。西男教習十人。西女教習十一人。中男教習百四十五人。中女教習五十人。共二百十六人。

學生之數目。幼稚園二十人。初等小學男學生一千七百八十八人。女學生九百八十六人。共二千七百七十四人。高等小男學生五百六十三人。女學生九十八人。共六百六十一人。中學男學生八十九人。女學生七十六人。共六百六十五名。

此外有男女教練學校兩處。一有男生八人。一有女生十二人。仍有工藝傳習所三處。男生四十人。女生二十二名。統計在教會學校受業之學生。總數爲三千六百六十四人。此數與一九〇六年相較。進步極速。因一九〇六年。僅有五百四十八人。其增數爲五倍餘。

學生所納之學費較前爲多。統計所收入學費。共一萬七千一百七十五元一角九分。按聖公會一會。卽估一萬二千四百三十八元四角七分。其中有四分之三。由男學生兼學英文者。所收入也。

聖公會學生爲最。共一千零十三人。長老會學生八百零六人。基督會學生六百二十一人。論初小男生。長老會居首。有五百三十二人。聖公會三百九十七人。基督會三百二十五人。女子初小。美以美會居第一。有學生二百一十一人。聖公會二百人。基督會一百六十六人。長老會一百四十六人。并列表如下。

教會	高等小學		中學		校
	男生	女生	男生	女生	
聖公會	二二二	五〇	七一	一二	
基督會	九二	三一	未詳	七	
長老會	七五	一七	一八	未詳	

來復會	一一〇	未詳	未詳	未詳	未詳
宣道會	未詳	未詳	未詳	未詳	五七

來復會聖公會為男孩設工藝學校。宣道會為女孩設工藝學校。

醫務事業。本省假行醫傳教事極微。全省只有西國醫士十六人。西看護護五人。華醫士七人。助手十三。看護二十七。有醫院四所。在蕪湖。安慶。懷遠。廬州等處。省之西北與省之南部均無醫院。省中非惟醫院太少。而醫士亦不足支配。以今日言之。每醫院內醫士看護均一人。如此辦理醫院。烏能展擴。望他日醫士加增。庶有進步之可期。

論本省教會之缺點何在。對於此端之視線。人各有見地。頗難從同。緣各教會之眼光。有遠近之別。自難一致。然而宣教師來華。是否擔負傳教華人之責。抑當培植華人領袖。俾擔其宣教之責乎。但據予個人之意見。深贊成培植中國人才。予素主張傳教之總機關。不宜多設。務將此等機關預備妥善。專以作育人才。且高等學校。不必各省皆有。而皖地亦非宜於設此種學校也。况皖之鄰省。南京。漢口。皆有高等教育學校之設。而皖無須再圖此也。依大體而論。應當注重中學。及中學以下之教育。今日省內中學有四。一在懷遠。一在安慶。其二在蕪湖。若在省之南部。徽州。及省之西北部。穎州。各設中學一處。本省若再設二處。似可為足。復擇中學畢業之天資明敏者。送入鄰省大學。以為人才之預備。女子中學已有三處。中有一處程度較淺。不為完全之中學。若能在省之南北二部。再設完備之女子中學數處。實為省中所應有者。

初等小學。應再增設若干處。此等學校畢業之學生。應送入中學肄業。如有因故不能入中學者。又應設師範學校。預備其人將來任初小之師資。每一支會。當設男女初等小學。教授聖道初級之教理。俾有所開發。或有地方可以男女合校。然此種辦法。須斟酌為之。

上論增設學校之數目。其更要者。乃在增高其程度。夫省中今日之學校。從大體觀之。雖云尚嘉。要皆設備不完。教員不足。即以初等小學論之。亦難擇一極完備者以為之表率。但今日進步之速。誠令人觀之。意快。其聘用之教員。多係師範畢業。程度亦逐漸增高。

中國東部及中部之教會。現樂担任考試各校學生。今日小學雖較昔大進。其距完備之程度尙遠。至官立學校辦理不善。而教會學校。獨佔此特機也。

論宣教地點。宜再開闢四五處。嘗見人繪宣教師駐在地點圖。不免令覽圖者之誤會。因只寫宣教師之駐所。卻未言其支會之何居。因往往人誤會。除宣教師之駐在外。人均未聞福音也。其如安慶之西視某圖有大地一段。似無宣教師足跡。其實該地有美以美會支堂六處。聖公會支堂十處。宣傳福音。雖仍有地方可闢新教會者。舉凡重要地點。均有人焉。其在長江之南。安慶與徽州之間。應設教會之處尙多。而聖公內地兩會。皆有意於其一帶。開創教會。至今未見舉辦。

皖省若能再開闢數新教會。以應其需。即在淮谷及南部各設二處。中央一處。似覺支配得均。然尤要者。非開新教會而已也。更當將舊教會人力加增。以充其量。所開之新教會亦然。如以一人或二人管理一教會。如此尤當多開數處也。按皖省共有二十二處教堂。中有十四處。每處只有宣教師五六人。有二處宣教師在十五人以上。然此二處中。一係駐於六教會之工作處。一若將所有之教會皆增足其人數。再開上述五處之新教會。并加增中職員。俾能擔任二百處支堂事工。上述果能逐件辦到。從外表而論。皖省布道事業。可謂解決矣。至若內幕問題。必須中國教會厚獲聖靈之威力。恐難爲功也。

## 江蘇教會

李國霖

(意)江蘇總論。江蘇古稱吳地。位置踞內地東面之中部。揚子江之下游也。東瀕黃海東海。遙對朝鮮日本。北接山東。西接安徽。南接浙江。西北接河南。地勢平坦。水皆安流。揚子橫貫東西。連河縱支南北。太湖踞其南。洪澤淮水踞其北。汽船航過揚子。鐵道貫穿滬寧。其餘淮水連河。亦大半可通小汽船焉。惟淞滬兩地。實爲全國商業之中樞。氣候溫和。海風調劑。淮南空氣溼潤。純係海洋性質。淮北近壤黃河。略現大陸氣候。地土肥沃。生活富饒。戶口之衆。甲於他省。全省地方計三萬六千餘英里。人數計一千七百三十餘萬。每方里所占人數約四百餘口。出產以豆、粟、麥、棉、五穀、魚、鹽、絲綢爲大宗。因交通便利。而道路故不甚講求也。

本省行政前清原領府八。今則區分五道。北區爲徐海道。中區爲淮揚道。中南區爲蘇常道。南區爲滬海道。西南區爲金陵道。現設行政官署。南京有督軍署。省長署。鎮守使署。上海有護軍使署。江北有鎮守署。鐵道有滬寧、滬杭、滬淞、寧省、津浦等五道。

郵務處共一百五十餘處。郵員三百餘員。電局六十餘處。舊開商埠四處。新開商場浦口一處。此蘇省之行政現狀。大畧情形也。

(貳)教會之大概情形。自革命起義。贛寧事變。以及袁氏之帝制自爲。張勳之大冒復辟。近則西南問題。川湘風雲。遠則歐戰劇烈。金融恐慌。辛亥癸丑之兵燹。蘇省所受之影響。遭逢浩劫。首當其衝。人民損失愈多。經濟之前途愈艱。而教會際此時會所受之影響亦鉅。自一九一五年調查以來。教會所收之實果。雖告樂觀。然亦不滿一班之想望也。茲將調查一列左。

(甲)禮拜堂共四十八處。(乙)宣教師七百五十二人。(丙)華職員一千六百四十六人。(丁)教友一萬四千一百十三人。至慕道友及醫務印刷類。尙無確實調查。僅就革命後所得效果觀之。實令人意滿。因政治上屢經變革。組織政府者。雖未著意教會。然人民之心理。當受極大之刺激。如恐怖與猜忌。疑惑與迷信。而反引起其入宗教之思潮。故一般官僚與舊學。乘此時機。發奮爲雄。洗去塵埃。刷新理想。而歸基督。而一般新進少年。亦以惕去舊日之習氣。而生宗教上之好感。並知愛國家。願社會。見義勇爲。當仁不讓。時季幸於一部聖經。望達到專門之目的。而教會方面。願將其靈德教育。一一輸將。故新文明與新宗教。皆有益蒸蒸日上之勢。此本省滬寧兩地已得之實證也。據近來社會之觀察。多視西人傳教事業。實與吾國之國際與經濟有益。方視外人爲可親可友者。推原其始。改革政治與教會之關係。爲功匪淺也。

(參)布道之經過狀況。近年來吾國士夫莫不以道德淪喪。社會頹敗爲巨憂。舊道德既墜。落掃地而不足持。默察社會之心理。頗有傾向基督教之表示。際此轉機。實我教會千載難逢之良時。當如何運用其機遇。俾引入多加入教會也。夫蘇省布道經過情形。雖不能壓布道士之想望。而其進步之速。頗稱人意。緣邇年來。兵亂方息。天災復至。饑荒相繼。民何以堪。是以饑寒載道。蕩析離居。吾基督教值此艱窘之秋。大聲疾呼。廣施救濟。一面濟助其身。一面培育其靈。彼災民處水深火熱中。不知凡幾。然此種工作。在本省北部。已大見成效。故一般紳民對教會一變其向日蔑視之故態。而歡迎而愛戴之誠懇。流露於口。膾間因此主道之傳播。大有蒸蒸日上之勢。如滬寧蘇常一帶。布道之情形。畢範宇君之查經專工。陳維屏君之奮興布道。卜克門君之個人布道。宋合理君之遊行布道。上海之祈禱公禱。南京之逐家顧訓。率皆成效卓著。感人極深。又如余慈度女士之夏令學校。及某處之學生布道。雖酷暑嚴寒。不辭跋涉。故每集一會。大有春風滿座之概。餘如青年會。務德會。蓬帳布道會。露天布道會。特別勉勵會。通俗講演會。戒煙會。文字布道。聯禱團。名稱雖繁。不及備述。要皆引人皈主。俾真理廣播爲教會



服勞。躋人登聖域。謹誌其端。讀者可以占其概耳。

(肆)上海之教會事業。上海居蘇省之東陲。濱於海。爲全國商業之總匯。世界有名商埠之一。改革以來。不但行政軍事視爲重要地點。全國基督教會事業。亦以此處爲總機關。如美華書館。中華續行委辦會。聖經會。廣學會。青年協會。主日學會。與華通問各教報醫學部。婦女布道部。及其他各大機關。富愈全省。甲于一國。名流人才。莘莘濟濟。然其中之名達宏材。雖多由全國所徵集。然滬上亦以教練人才。供全國用也。則基督教事業之發展。亦擇斯地爲全中國之中心點。交通便利。俾聖道可以遠行也。

(伍)南京教會現狀。南京爲江蘇之省會。交通便利。距滬較近。全省教會事業。以南京爲中心點。亦全省教會視聽之所係也。故南京教會地位之重要如此。其教會宗派。除使徒安息等會而外。有六曰長老。曰美以美。曰基督。曰聖公。曰來復。曰貴格。該六會已結成一聯合會。每月集會一次。商討布道上之聯合問題。研究方法。策勵進行。并刊有基督教公報。月出一。辦事諸人。睦誼聯合。和衷共濟。各有分堂。小學。及五教會合辦之神學。兼金陵大學中學。與女子大學中學等。男醫院二處。女醫院一處。以聯合事業上之最巨者。厥爲游行布道團。該團之出發。不僅在本省。卽皖浙湘鄂等省。皆有該團之轍跡也。其布道之所。經。或村鎮。或隨畝。或演劇之區。或廟會之處。音樂鼓號。樹幟歌詩。散布傳單。引人入勝。所到之處。大受歡迎。餘如各公會之奮興會。查經公所會。個人布道會。及估衣廊之頹訓班。查經班。主日學。童子布道班。金陵神學之布道班。金陵大學之聖日課書等。均成績斐然。膾炙人口。此等工作。雖係個人爲然。無往弗是。聖靈之同在也。

(陸)教育與慈善事業。江蘇教會之教育事業。實爲全省教育之機關。當以上海及金陵大學。金陵神學爲總匯。金陵大學。係五教會所共辦。美國紐約大學之分部也。中國政府承認。並商辦農林科。實不啻爲五教會之鑄鍛廠。成效卓著。中外共聞。內容有大學文科。預科。農林師範。華言中小各科。並分校數處。現設通俗夜校十餘處。學生共八百餘人。金陵神學學生。除本省者外。川。湘。粵。桂。鄂。贛。浙。皖。等省。來此爲學者。不乏其人。現有正附二科。學生百餘人。餘如上海之滬江之約翰。蘇州之東吳。皆本省赫赫聞名之教育機關。據最近之統計。蘇省自大學至幼稚園。共學生二萬三千九百餘名。其慈善事業。有紅十字會。醫院。醫學會。貧兒孤兒院。救濟婦孺會。恤孤濟寒會等。均甚發達。蒸蒸日上。吾基督教具堅忍不拔之志。憐愛爲懷之心。地日之發展。不可預卜。

(迷)教會之自養問題。蘇省教會之自養。已有十四教會。以其自養能力觀之。不過華人傳道之自養。聊以自給而已。欲覓得完全自立自養之教會。在蘇省不多觀也。其餘醫院及學校之自養。亦如是。西國醫士及教員。多由宣教會之供給。但醫院以今日之情形度之。完全自養之目的。當較學校與教會為早也。至教友之捐輸。純係樂捐。雖知教會之經濟。當由信徒分任。奈何其個人經濟。輒有向壁之嘆。其自養各堂。為此問題。曾多方研究。預算之量入為出。分配捐額。每有不敷之憾。但所收入者。不外禮拜捐。月捐。年捐。特別捐等項而已。以此捐項而聘請牧師。傳道士。教員。及學校或教堂之租金。器具。房屋之修理。種種用款。皆由華信徒擔任。如此其教會之光景。即可津津樂道。自養之精神。亦漸發達。教徒漸知負責。前途頗抱樂觀。

(捌)布道之計畫。本省布道計畫。當以教會之聯合事業為最利。蓋羅集各會人才。交換知識。和衷共濟。羣策羣力。以發揚共同之工作也。處此廿世紀。道魔競爭之秋。而不欲吾人之事業。奪諸羣魔之手耶。如此當振臂一呼。阻遏魔丈。使吾基督之羔羊。奪諸怒獅之口。吾輩基督徒之責任。豈可放鬆一線乎。顧目前之事。百端待理。勉吾同道。提攜并行。(甲)艾迪布道也。艾迪先生。前次來華。播道撒種。風行全國。上迄官府。下至黎庶。名流政客。紳商學子。因受感而入教者。頗不乏人。今仍不辭風塵。重蒞華土。觀其行期。明年四月間。可以來吾蘇矣。吾人當準備其來。以便收割其穫。(乙)曰金陵神學設大學專科也。金陵神學諸董事。鑒於吾國舊學派之種種待答之問題。及名人歸教之辦法。故欲特設專科。養成高尚人才。應用此種之答問。做美天工。俟諸異日。(丙)曰初級神學之開辦也。宋合理先生。已預備十五年之計畫。造就一千人才。循環週轉。分配各地。最巨偉工。祝禱早成。(丁)曰丹陽之預備也。丹陽之區。雖處僻壤。然水陸要衝。居民日多。故西人多方注重。已預備前往講道。呼醒愚蒙。同登聖道。此天國之好消息也。其餘基督會等之注重考書。內地會等之新覓聖地。積極進行。罄竹難書。上列各端。皆為異日布道之偉畫也。

以上所述。我蘇省之教會狀況。不儉不豐。酌乎其中。端賴羣策。惟取穩健。親已往之陳迹。知未來之所趨。僅具雛形。如是而已。篇幅有限。遺漏良多。道學庸愚。釘釘難免。惟祈同道諸君。不以文辭辭。不以辭害意。略誌編末。伏維照鑒。

## 浙江教會

倪良品

浙江列南五省之一。地方富饒。物產豐盛。雖幅員不廣。而積僅三十一萬八千方里。為直省中最狹小之省分。而戶口衆多人。

民有一千八百萬之數。因中西互市之最。得真道輸入之亦先。以教會之經歷而言。自前清道光中英立約始。爲教會傳入時期。庚子後爲教會推廣時期。民國成立以來爲教會進步時期。惟欲述浙江教會之概況。不得不稽各教會之名目與傳入之先後。而爲之引焉。湖傳入最早者。寧波爲第一。紹次之。杭又次之。而台州衢州金華又次之。而温州處州再次之。最後者爲嚴州爲嘉興爲湖州。此以舊府城而言也。若各縣屬概自府而推廣。據最近之調查。浙省內已無縣無基督十字架之羈矣。若論各教會。則長老、聖公、內地、浸禮、四會爲先。偕我會繼之。監理倫敦二會未及二十年。若基督徒會、恩與會、又其後起者也。德華盟會本爲內地之附屬。若使徒會（前名公同教）與使徒信心會。雖亦露形其間。而各教會未與往來。教會之區域與信徒之人數。則以內地會爲首屈一指。以舊府城而言。若嚴州、處州、衢州。循惟內地會。若金華、溫州、台州。亦半屬內地會範圍。而寧波也、紹興也、杭州也。內地會均占有一分子。教友之數約達萬人。聖公會於杭州台州各有三牧之區域。於寧波紹興各有四牧之區域。更有中英兩行教會之生活。教友之數亦半萬餘。南北長老會合計教友之數四千餘。而其教會區域日見推廣。若寧之鄞。紹之姚。上金之東陽。義烏。浦江。湖之德清。嘉之嘉禾。桐鄉。杭之海鹽。海寧。以及杭嘉鐵路站線所及。如窺橋。臨平。長安。硤石等處。皆有長老會之建設。而最見特色之處。則杭城之長老會也。政學商醫各界之優秀分子。多爲該會之信徒。浸禮會教友雖僅二千。而區域則甚遼闊。如寧之鄞。鎮奉定之城鄉。及沿海一帶。杭紹金三大城。均佔一分子。而肇力最占優勝者。則湖州之浸會也。他如偕我會中樞之寧波。雖未見發達。而分支之溫州。則後者經爲先。在寧之教友不過千五百。而在溫已達五千餘。可云興之速矣。監理會自蘇分浙之湖州。雖僅十有六載。而規模之宏大。教會之興隆。有蒸蒸日上之勢。最近之報告。教友已達三千五百餘矣。倫敦會惟在嘉善一邑。尚在萌芽時期。恩典會以杭之塘棲鎮爲中央。經二十年之佈置。已有分堂六處。基督徒會在寧波之江東。類數西女士主持。聞已聘有華牧。并設分堂二十一處。以上三會教友約八百餘。又有德華盟會。其命名似取義於德華之同盟。本內地會德人之自立一幟者也。近因戰事之驚濤。該會受非常之影響。閱最近之統計表。浙江全省各教會得總堂百有六。分堂六百二十四。西牧九十。華牧七十四。傳道士四百八十一。中西女傳道二百四十。教友總數二萬五千九百人。開全國教友約三十萬。而浙江得十二分之一。不爲少矣。然以千八百萬人數計。不過七百分之一也。

若論教友與官民之感情。民國時代。自較前清爲和洽。在大城有教會之學校與醫院。官民之感情自更濃厚。且省城自經艾

迪先生大衛道後。政學兩界已知教會之真相。莫不贊許乎教會。雖形式上進會者之不多。而暗中信仰者實甚夥也。惜乎偏僻之鄉邑。鄉黨宗黨間。仍多隔膜。時起草譖削胙等交涉。地方長官雖知約法信教自由。而仍多抑教祖民之處。浙省教會會聯稟省長與交涉署。仍未得圓滿之解決。殊為感情上之一大打結也。

如問教會與其他宗教之感情。基督教與釋道。乃基督教與彼列何契之有。然近來佛子為青年會會員者二十餘人。助款於醫局者數十元。可知釋徒亦向慕乎基督教矣。基督教與孔子之徒。修身之法雖異。而為善之目的則同。苟非有意攻擊。自不致有傷感情。惟一班守舊腐儒。動叱基督教為楊墨。於教育社交上不肯與教會一致進行。若基督教與天主教十餘年前時聞衝突。互相訐訟。而近年則寂然。即天主教徒近來對於人民。亦少狂暴之舉動矣。

欲知浙江教會聯絡之情形。浙江教會聯絡之總機關。曰浙省基督教聯合會。設已十年。歷來倡辦聯合事。本年更有進步。議決倡行浙江教會聯禱。與辦聖經學程。對於慕道友取同一之程序。及對於收納教友薦用職員。對內之公共機關與經濟對外之婚喪各禮宗族各事。均取聯合主義。此外在大城之有數會者。台州則聖公會與內地會。溫州則內地會與偕我會。金華則浸禮會與內地會。湖州則監理會與浸禮會。均能和洽同工。如紹則聖公內地浸禮三會。且有公祈之聯合。寧波則有聖公長老浸禮偕我及基督徒會。向有四季公祈。近更有傳道聯合之設施。杭州則有聖公南北長老內地浸禮五會。當建設之初。即有聯合之情形。公祈之輪流。繼更有華牧等倡辦之合一祈禱會。已三十餘年。由各華教士按月輪流值會。置備茶點。商酌會務。同行祈禱。三年前又由中西各領袖。設立基督教聯合布道會。選有中西委辦。各會三人。組織執行部。選舉各等委辦。聯合特別布道。播散勸世文。擴充教會服務。主日學校。施行影燈演講。與舉節期交誼各社。置辦月份牌。公設閱書報社及中西茶話會。并延中西幹事專司其事。使教會各等事業。無不協力合作。一致進行。此則杭州教會之特別優點也。

在浙江教會之教育。各教會無不注意。惟因經濟之有殷絀。斯範圍之有廣狹。按最近之調查。國民學校。內地會三十三。聖公會三十五。偕我會四十二。監理十。南北長老三十八。德華盟會十三。浸禮會二十二。總計一百九十二。學生五千八百六十六名。國民女學校。內地會二十。聖公十六。偕我二。監理會四。南北長老十五。浸禮十四。綜計七十一。女學生二千一百一十七名。而未查到之處。尚不啻十之一二也。男女中校。則聖公會三。偕我會一。監理會一。南北長老會三。浸禮會四。共計十二。學生一千二百二十九名。大學南北長老一。即杭之之江大學。監理會一。即湖郡女塾。合計學生三百一十八。大中小各校合計二百

七十七。學生九千五百二十二人。此浙江教會教育之概況也。

在浙江教會之慈善事業。則有醫院十所。聖公所設杭之廣濟局。規模最爲宏大。不第內外男女雜症各科俱全。且附設男女痲瘋院。孤兒院。產科局。兼教醫學。男女看護生。發藥生。女產科生。每年門診數萬人。住局數千人。此外紹興有浸會所設醫院。寧波則聖公浸禮借我三會各設一醫院。台州則聖公會內地會各設一醫院。湖州則浸禮會監理會各設一醫院。嘉興有南長老會之醫院。近因歐戰。英國醫士多回國服務。軍隊。聖公會之台州醫院。因此暫停。寧波之醫院。惟有華醫士主理。杭州之廣濟惟西醫二人。此醫院因戰事影響之概況也。

慈善事業除醫院外。尚有男女孤兒院。男孤兒院設於鄞之高橋鎮。乃得美國之助款而設置。由院長朱淇園主理。已詳第一期年鑑。毋庸贅述。惟聞朱君一意經營。愈行發達。且聞出院之孤兒。間得社會之歡迎。而獲上等之事業。可知該院已著優美之成績矣。女孤兒院則設於杭城之西大街。助款亦由美來。然由華人捐助者亦不少。今年第一班女孤兒由高小程度畢業。或遣嫁。或留院工作。雖留院人數不多。亦使一二十無父母之幼女。得其教養。不致流離失所也。

此外并開梅滕更醫士與廣濟醫科畢業生等。議籌捐創辦瞽目學堂。已集有巨款。預備棧基。擬建校舍。則又爲浙江教會一特別慈善事業也。

浙江之青年會。惟杭州一處。有中西幹事四。董事十二。其發達極爲神速。第一年徵求會員得四百人。第二年得六百人。第三年得八百人。今第四年預定徵額一千。而經超過得一千一百餘人。每年所募得經費達七千元。論成績有研究聖經班。學生一百五十人。進教者二十六人。在教記名者十八人。每主日有宗教演說。由各教會牧師及名人蒞會講論。於智體兩育及社會服務。亦皆有進步。最可嘉者則與各教會領袖極爲聯絡。故青年會者。正如基督教一公共機關也。此外開寧波亦已籌備青年會。曾遣人學習幹事。大約寧波青年會成立之期當不遠矣。

浙江教會之佈道團。尙無何等之振作。間有一二可報告者。一則在紹之安昌。有內地會教友自結小團體。專務祈禱傳道。在沙地一帶。已著成效。二則之江大學之學生。組有佈道團。在暑假期間。上往諸暨。下達硤石等處。特別佈道。頗爲各處所歡迎。三則杭城長老會教友。今年自組佈道團。暑天夜在新市場閱書報社內宣講福音。坐聽者亦不乏人。三者皆似佈道團之工作也。

浙江教會自治自助自傳之進步。調查各教會最近之報告。華人爲牧師者十之八九。西人爲牧師者十之一二。可知浙江各教會漸達自治之目的矣。至於自助問題。內地會自養牧師之會二。聖公會三。監理會三。南北長老會四。浸禮會三。卽尙未自養之處。其捐金亦逐年加增。可知浙江教會於自助一端頗稱竭力。論自傳一端。最早者有長老會於二十餘年前立中國差會。派遣宣教師在長興縣等處設堂傳道。聖公會於十餘年前立中國行教會。遣宣教師在富陽新城等處行教。近年來漸行推廣。至於潛昌化等縣。據新近之報告。該會有總堂一分堂三。教師一。助士二。男女小校三。教友二百餘人。此外他教會。有無自傳之組織不得而知。惟內地在安昌沙地一帶。旣少牧師之栽培。亦無外費之津貼。而教友等自結團體。立教堂傳福音。甚行發達。可云自治自助自傳三者皆備。殊足令人欽慕者也。

中國信徒之活動。據鄙見之觀察。一在聯合。二在自立。現在會中大權尙操外人掌握。會中經濟尙仰外人資助。他日人才輩出。財政富裕。教會必有實行聯合之希望。

若論其他重要事項。浙江教會於上述之概況外。尙有數事可注意者。一則教士夏令修養會。雖曰江蘇與浙江合辦。然江蘇教士赴會者不過十之一。自開辦至今已歷六次。惟第四次集於中之滬江大學。餘均以杭之之江大學爲會所。風景優美。天氣清爽。足以養身。猶其餘事。而所延講師。均是道學深博。所講經典。俱是傳道要素。自開辦以來。逐漸進步。明夏更圖推廣。以期加益。相與會之各等教士焉。二則大佈道之籌備。蓋以艾迪先生又擬來杭佈道。并擬舊歷正月作七日佈道。杭教會爲此先行籌備。已延名人到杭。作數日演講。以資練習。杭城教會之領袖及熱忱之信徒。無不與會焉。深望上帝沛賜洪慈。祝吾浙江教會踴躍爭先。於各等傳道事業上有無限之進步。是則鄙人之所希望也。

## 江西教會

### 戴牧師

西商向視江西爲排外之一省。當甲午之前。若在該省購地建堂。宣傳聖道。實爲極難問題。傳聞天主教來江西傳道已二百餘年。其教徒已有數千。然基督教於五十年前始入其省。先來者係美以美會。賀爾德(譯音)博士。其後繼續而至者。有浸禮會。聖公會。巴色會。柏林會。友愛會。內地會及其附屬各會。美以美會長老會。安息會。此外有聖經會。與青年會及獨立敷教會。其布道事業較廣者。首推友愛。內地。美以美三會。至若浸禮。巴色。柏林。長老等會。在省之南部。其工作尙未展布。全省受發信

徒。總數約五千。慕道者亦於此相若。

沿廣信河濱一帶。有內地會所設之教會。式成一串。該教會并無西國男宣教師。皆係西女士同中國男女職員辦理會務。該教會厚蒙上主恩佑。信徒增加。其全省信徒總數之半。皆隸於此教會。

教會近十年來之進步。試分述如下。自中華改革後。社會各級人士。對於教會感情甚洽。自一九一四年以來。省中拜偶之風日熾。是以鄉間信徒時受逼迫。

天主教與教會邇年來。反對之事漸少。其從前之種種抵觸。多半由雙方慕道者所發生。非自信徒所惹出也。美以美會在南昌九江二處。所設之學校。大加擴充。九江女子教育。進步尤速云。

內地會在南昌立聖經傳習所一處。

一九一六年春。有古約翰牧師來九江領奮興會。省中信徒半數。得獲至巨之助力。邇來安息會與青年會。亦開始作聖工。深望安息會在其工作上。勿妨害其他教會也。

自南潯鐵路開駛。俾代表議會易於會集。非若前之渡鄱陽。耗時間。對於招集會議為艱。因交通之便。教會之設於南昌九江間者。較前易為治理。傳聞該路線可延長至吉安府。贛州與粵漢鐵路廣東西北路相接。又與省之東南。經過撫州與建昌。直抵汕頭。又寧湘鐵路。今已測量。由南京過南昌。達長沙。又開一路線自杭州至南昌。將來鐵路築成。於布道事業大有關係。江西有城八十餘座。其中有教會經營者十餘城。或賃房。或購房。或建築關為傳道地點。此外有傳道機關百五十餘處。總堂與支堂共二百二十餘處。論作工職員。華人居大多數。然西人駐在之地點亦四十餘處。此四十餘處中之半。人數頗形不足。然又從一方面觀之。似人皆趨於較大之城。及交通便利。且易於布道之區。此雖為事實上所牽引。實為宣布聖道之一種障礙。須知較難之處。亦當開創教會。而各教會亦當詳細商討。將布道事業支配均勻。俾全省人民早聞福音也。十年來宣教師及信徒之增數。至少常有百分之七十五。但以往之調查。雖難得而較之。約不能越於此數也。數年前有信徒宣教會。會布告一種意見云。每二萬五千人中。宜設一教會。應有西國已娶之宣教師一。及中職員十。如依此法核算。其景况誠令人驚奇者。江西每一宣教師。豈照應二萬五千人耶。恐十倍百倍其數矣。倘用此法施之。江西全省人民。有二千五百萬之衆。其教會總堂宜四倍之。華職員加十五倍。西宣教師加十倍。始合其制矣。

一九一三年中華續行委辦會全國議會商討每十年調查宣教情形一次。此議果能辦到。俾吾人可知教會之缺點何在。此種舉動。當聘請有經驗有思想之二人或四人。用半年或一年之專工。任辦此事。當見大果效。此數人必須旅行各處。從容考查各宣教地點及狀況。若只用通信調查。或請人代理。不過徒費時光而已。須知辦此種事務。用款浩大。舉凡書籍旅行印刷等費。當有特別款項。俾經濟充裕。方能辦到好處。然聖經會嘗為譯聖經事。即用此法。

至教育問題。生濟情形。宗教生活。宣教精神。進步頗速。緣近年來售出之全部聖經。并教會出版書報不少。又見來禮拜者之衣服較先整齊。學校及聖堂較前美觀。即自助問題。亦有進步。勉勵會成立迄今。有多數信徒因受其培訓。頗有傳道之志。至露天布道。或在廟會鄉村收效亦宏。亦有數處組立成年主日學。依余個人眼光觀之。各處之祈禱會。非但人多。其祈禱之範圍發出之言詞亦較廣。其對家庭禮拜之組織亦有可觀。而信徒之生活既善。其所收之果效自美。

對於華領袖。尙未達到所希望之目的。然華領袖亦日見增多。其中頗露人才。如石美玉。康成兩女士。均係美以美會信徒。留學美國者。由知中國領袖大有人在。然亦有大多數非能領人。乃隨人者。且教練領袖人才。為今日之急需。但才財兩缺。難濟時艱。夫更缺者。乃無人教授。然教練領袖人才。當首重關於靈性方面者。

教會學校。逐漸增多。亦日臻完善。然亦有數處未見發達。因官立學校。或不收學費。或收費無多。而教員薪金亦豐。致教會學校頗受其影響。官立學校與教會學校。感情尙佳。至若小學與中學。為教育信徒子弟。頗形人滿之患。且乏中西熱心信徒教員。美以美會。刻在南昌建設男女學校。又在省之北部。擴張走讀小學。其教育事業之增進。宜與教會增進相等。宜審各處時機。當有先後之別耳。倘國家將來對教育方面。能令人滿意。或者教會可以將教育事業停辦。此不過是希望中之想像。今日乃絕對不能者。

醫院之設於九江、南昌、饒州等處。辦理頗善。然因西醫士返國。人不敷用。為憾。九江石美玉醫士。教練四十華看護生。又擬在牯嶺建設肺癆醫院。康成醫士。在南昌所辦之女醫院。因經費不足。不得已暫且停辦。望不久仍可繼續進行。且醫院為最得力之布道機關。有大多數人之初次聽福音者。係在醫院內。省中并設若許診所。亦有數處華醫士辦理頗佳。然吉安、贛州、袁州、義寧、廣信等處。并無教會完善之醫院。

至聖書、善書、單張、招貼、報紙、雜誌等類。銷路日廣。有二西人兼辦此文字事業。



論各教會之感情。頗形和善。但聯合舉動尙未見實行。以今日教會之進步。若免除將來之爭端。及保全恆久之友情。宜規定聯合辦法。恪守勿踰。惜附近九江有四教會。於設辦各事。似有許多相同處。其在南昌每月有宣教師聯合祈禱會。到會人數不少。但九江曩者亦有此種團體。現已停頓。夫聯合祈禱。及聯合布道舉動。足能促聖工之進步。亦與他類事業上之聯合大有關係。然祈禱一端。尤當注意。但偶然舉行特別之會集。雖美。究不如按月或年之會集更佳。審今日九江之時機成熟。當特別注意各地方聯合布道工作。宜出全幅精神。中西協力。警備猛進。即會中懦弱信徒。微小弟兄。均當有分在焉。庶乎真理廣被。躋人陟聖。是所望也。

## 湖北教會

龔子雲

本省概況。湖北爲中華之中心。亦爲民國之產生地。南北之鎖鑰。九省之通衢。人民有二千五百萬。其散居各省。及僑居海外者不少。人民務農。慳勤。出產有大小麥稻穀。棉花豆子高粱。以及蠶桑。婦女勤於紡織。不憚勤勞。武漢爲鄂省之重鎮。武昌漢口漢陽。形如鼎足。濱於揚子。水道上達重慶。下通中江。荊宜在其西南。襄樊居其西北。漢陽城內。居民四十萬。計其兵工廠也。槍礮廠也。鐵政局也。均在城外。武昌爲中華文化之區。居民約五十萬。其紡紗局也。繅絲局也。及織布銀元銅幣等局。均爲張香帥督鄂時所創辦。而且學校林立。大中小學。各校學生共約六千。更有陸軍小學。其考派赴東西洋。留學返國。在軍界供職者。約居全國之半。漢口爲中華第二通商埠。人民約八十七萬。五方雜處。人煙稠密。兼有各國人士。來此通商。曩者街道狹隘。交通不便。幸張香帥在舊城之外。築建長堤。向日每屆夏令。係一片汪洋。今日之樓房宏壯。滄海一變。而爲市會矣。更以舊日城垣。改建馬路。車水馬龍。行人如織。已築成之鐵路。北達都城。已築而未成之鐵路。則南通川粵。將來之繁盛。可逆睹也。華界以下。各國租界在焉。計長約六里左右。在揚子江邊。惜邇年來。人心習尚。日益奢華。迷信異端。興高采烈。寺觀林立。會館繁多。人民崇拜偶像。頗具熱心。朝山拜廟。演戲燒香。習慣所成。牢不可破。此湖北之大概情形也。

(壹)教會。於一八六一年六月二十一日。英人楊格非到漢。是時洪楊之亂未靖。次日即登岸。宣講福音。此爲教會至湖北之第一日第一人。也。按楊牧師之工作。宣傳福音。翻譯聖經。兼著各種解說基督教之小書。伊在湖北傳道五十餘年。因民軍起義。始返宗邦。伊來湖北時。乃適洪楊革命之未返國時。又逢民軍革命之始。此五十餘年中。中華變爲一新天地矣。至循道

會。聖公會。以及其他教會。均接踵而至。設立教堂。以湖北全省計之。教堂共三百有奇。武漢三城。共有六教會。（安息會不在其列。即循道、聖公、行道、倫敦、信義）講堂禮拜堂。共有二十餘座。布道之工。從未間斷。禮拜到堂人數。各堂從二百到四百不等。每逢開堂講道。更形踴躍。其繁盛之堂。每禮拜約有三四千人。得聞福音。武漢為中華之中部。人民遷移無常。因聽道而至他處入教者。不可勝計。五十餘年來。教會之工作若此。其感人之能力。顧不大歟。

（貳）佈道。佈道舉動。最生色者。首推青年會。蓋教會傳道之功。雖云普及。對於官商學界。多扞格不入。幸有青年會。至以應其求。經營籌策。不遺餘力。馴至購地建堂。大壯觀瞻。官商學界。趨之若鶩。演說會。查經班。智育演講。德育演說。若網在綱。有條不紊。因青年會之威力。明道而歸基督者。指不勝屈。更有美之穆德。艾迪。二博士。接踵來華。不憚勤勞。到處宣傳福音。蒙其啟發者。亦難以數計。又如武漢三城。各教會領袖所組織之懇親會。係湖北基督教公共機關。輸流聚集地點。約二十餘處。羣策羣力。結成團體。每屆舊歷新年。特開佈道之大舉動云。

（參）分送聖書。英國聖書會。聖經會。及美國聖經會。均設於漢口租界。特派入至各處分送聖書。或城市。或鎮會。以及窮鄉僻壤。風氣未開之地。莫不有散書人之足跡。更有聖教書局。印刷基督教各種善書。該書局乃係各教會組織而成。基址在漢口鄱陽路。其樓房雄壯雅秀。美備可觀。於一九一二年告成。數年來進步甚速。印件增多。至各本會分送之書。其效果亦甚偉矣。

（肆）學校。本省教會所設之學校。亦棋布星羅。德智體三育。竭力講求。為湖北教育之先導。學校有初小中大學之別。（甲）初等小學。有二百二十餘所。學生約五千八百有奇。（乙）高等小學。三十餘所。均按中華基督教教育會規定課程教授。非特注重科學。尤為注重聖經。高初兩等學校外。武漢三城。則有著名之書院三。即博學書院。博文書院。文華書院是也。（丙）博文書院。有中學六年級。可直接考香港大學。大學三年。共計學生一百四十餘名。昔者有百分之五為基督徒之子弟。此際統計百分之五十為教內之學生。該校附設師範學校。乃武漢各教會所組織。學生有四十名上下。為博文書院之大部分。（丁）博學書院。規模宏大。校建郊原。適合青年學子。修讀之佳境。該校分智學。文學。師範。經學。四科。學生共一百八十餘名。教會學生約居半數。（戊）文華書院。乃武昌聖公會所設立。安慶以上之學校。均為該校所聯絡。分預科。大學科。神學科。醫學科。與上海之聖約翰大學相聯絡。所有課程。均以英文直接教授。上述三校造就之人材。匪少。由學校受宗教之教育。而歸依基督者。頗

不乏人云。(己)輔德學校。爲信徒劉子敬君私立。該校爲紀念乃父輔堂所建。亦以基督教義。作育青年。與博學、博文、文華、大政相同。聚會禮拜考察聖經。與倫敦會聯絡學生有二百餘名。(庚)聖道書院。爲聖公會所設立。學生約四五十人。以聖道爲惟一之研究。以造就傳道人材。開辦以來培植之人才。爲數不少。兼有教士欲陞會牧者。亦返此校。受數年特別之教練云。(辛)漢口神學。爲路得宗派信義會所組織。在漢口之北約四十里。該校非僅考究聖經。兼注重路得會之要道。(壬)大同醫學校。係倫敦循道二會所合辦。創於一九一二年。學程五年。由該校畢業爲醫士者。已三十餘人。有者在教會服務。有者在軍界充醫官。有者自行醫術。邇來欲求醫學之進步。造就高等醫士之資格起見。已與山東濟南之醫學合併。(癸)女經學校。亦有數所。係各教會所設立。專教授婦女預備將來任傳道之工。至主日學。各教會亦非常注意務求改良新法。俾有進步。去歲特請主日學會都春圃牧師來鄂。集各教會領袖四十餘人於漢陽。研究教授之新法。各領袖隨處提倡。頗有活潑氣象。教會之發達。當基於此矣。

(伍)醫院。本省教會醫院共十九所。倫敦會八。循道會七。聖公會二。蘇格蘭會一。路得瑞典二會共一。因醫病得聞福音。皈依者。爲數不少。又有麻瘋院一所。係倫敦會所創立。設在孝感。有英人傅樂仁醫士主理。該院可容癩者一百五六十人。院宇軒昂。規模宏大。病室清潔美麗。俾癩者得享身靈之幸福矣。

(陸)教會自理。自民國建設以來。各會同道。均抱一種自主之觀念。向視教會爲西國之移植品者。今爭欲爲中國之自有產矣。以自養、自理、自傳、爲惟一之方針。已成立之教會。有一百九十餘處。自養之教會。居十分之二。自理之教會。漸形擴張。意非拒絕西人。乃係華信徒擔負責任及經濟習練主理會務。各會雖治理教會之內政不同。而謀求自養、自理、自傳之心。則一也。

(柒)教會捐款。教會之進步。雖不賴乎金錢。然信徒之金錢樂輸與否。亦可彰教會之進步與退步。自提倡自理教會以來。華信徒皆以教會爲任。故對於捐款。非常踴躍。每年捐款。總計二萬六七千元之譜。以受餐教友核之。平均每人捐入在二元以上云云。

(捌)封立華牧。華人教會既相繼設立。華牧理應逐漸加增。本省之華牧共二十六名。聖公會十五。循道會五。倫敦會六。封立華牧之資格。多由神學畢業。或多年傳道之經驗。或受特別之訓練。道德經學爲人所欽。始可行按手聖禮。立爲牧師。

(致)聯合概況。教會在鄂聯合之機關。如華人之懇親會。聖教書局。師範學校。以及其他各團體。無非謀求在基督裏面。合而爲一。同心共濟。振興天國於湖北也。至武漢各城鎮。自民國成立以來。人道主義。特別提倡。如保安會。自治會。各慈善團體。到處演講。戒除鴉片。禁止纏足。以及破除迷信。種種舉動。不遺餘力。視此情形。謂非基督教興之朕兆歟。主耶穌云。舉目觀田禾稼熟矣。可以收穀矣。夫今日之謂也。吾輩信徒。趁此時機。宜奮然崛起。爲真理作證。上體天父之心。下破愚頑之習。已立立人。已達達人。天國之興。其庶幾乎。

## 湖南教會

## 梁家駟

湖南之有教會。在中國各行省中。厥爲後進。所幸帝恩優渥。天國日興。不二十年。及於全省。洞庭生色。衡嶽增光。實吾人所不勝感謝者也。茲將各教會歷年概況。縷述於左。

(壹)地方官民之關係。湖南教會之與官民。關係最多。其間足爲歷史上紀念者。厥有五項。(甲)一九〇五年。〇九年。一〇年。及一五年。湘省四次水災。長沙常德等處。均成澤國。中外教徒。熱心助賑。或代募。或自捐。奔走號呼。不遺餘力。災民賴以存活者不少。(乙)一九一〇年。卽前清宣統二年。饑民兆亂。焚毀撫署。新關學校。教堂。其十九處。教堂所受損失。以信義會爲大。餘幸輕微。(丙)一九一一年。卽前清宣統三年。湖南反正。基督教徒。在中贊助者。實繁有徒。故軍政府第一次佈告。卽以保護教會爲要義。焦陳遇難。他方反對。得基督教徒從中調和。始得寢事。吾基督教徒對於地方之功。亦云偉矣。(丁)於一九一三年。卽民國二年。二次革命。湖南獨立。紅十字會組織醫隊。開往岳州。破艦誤爲偵探。拘送武昌。其詳已見上期年鑑。此事結果。教會得最有價值之榮譽。卽聶其焜君之受感歸主也。(戊)一九一六年。卽民國五年。湖南基督教徒。與反對帝制派同時被捕者五人。正法三人。李唐。胡雲龍。武良棟。餘二人後釋。

(貳)他項宗教之感情。湖南教會對於各種宗教。素持聯絡主義。(甲)孔教。教會初開時。與孔教徒隔閡甚深。感情最惡。文學會與吾基督教徒。始與彼中人士接近。以故近來。譚延闓。陳炳煥。廖名楷。曹典球。胡元俊。吳嘉瑞。粟戡時。彭國鈞。朱啟鎔諸先生。皆與教會聯絡。感情融洽。畛域化除。教會亦多得其贊助。(乙)佛教。湘城佛寺三十餘處。昔年黃瑞祥。梁家義二君。與彼

中領袖往來親密。故教會與彼教隔閡尙少。一九一三年。及一六年。爲國教事。亦得彼教人士贊助。(丙)道回兩教。湘省道回兩教。勢皆式微。與社會無足重輕。故教會鮮與交接。(丁)羅馬教。彼教在湘教規頗謹。惟入教之華人。良莠不齊。往往藉端生事。近年與福音教爲難者。更僕難數。故社會多惡之。

(叁)教會聯合之工夫。湖南教會聯合所作之工廠有六項。(甲)聯會。一九〇三年。及一三年。各差會開聯會三次。以第二次收效甚鉅。一九一四年。改名續行委辦會。自此每年開會一次。協議各教會事業之進行。統一之方法。(乙)祈禱。各教會教友每月聚集一次。共同祈禱。傳教師聯合會。亦每月聚集一次。以聯情誼。一九一三年。國事未定。特開祈禱大會。各界到者三千餘人。(丙)佈道。一九一三年夏。沈文卿牧師來湘佈道。演講八日。聽者數萬。是年秋。艾迪博士來湘佈道。演講三日。聽者盈萬。一五年春。丁立美牧師來湘。佈道八日。一六年秋。李約翰牧師來湘。佈道六日。收效甚大。(丁)神學。信義會與湖北河南在澁口合辦一神學校。學生三十餘。畢業二次。循道遵道長老三會。在長沙合辦一神道學校。學生頗發達。畢業者亦不少。(戊)教育。湘省教會所設學校。各自爲政。不相關。一。本年各教會組織基督教教育聯合會。訂立章程。劃一辦法。成立未久。尙無效果可言。(己)請願。一九一一年。請願信教自由。一三年。一六年。請願不定國教。吾湘教會。隨同北京及各省教會之後。結合團體。一致進行。

(肆)教會附屬之事業。湖南教會於傳道外。並注意教育醫藥各事。以促教會之進行。而謀真道之普及。(甲)學校。一九〇三年。湖南教會公請美國雅禮會來湘開辦大學。迄今十年。學生二百餘。成績優美。規矩嚴謹。駕湖南省學校而上之。小學。推中路信義會爲第一。初小五十四校。高小九校。學生一千七百零三人。中學信義復初均祇一校。長老則有三校。(乙)醫院。湖南教會所設之醫院。計十六。長沙城區占其三。一湘雅。一信義。一紅十字會。本年湘政府與美國雅禮會合辦之湘雅新醫院。工程告竣。屋宇宏敞。建築精良。在湘省各醫院中。首屈一指。湘雅醫學學校。亦爲湘政府與美國雅禮會所合辦。學生約五十餘人。(丙)青年會。一九一二年。青年會來湘。規模狹小。事業不甚發達。一九一六年。遷至西牌樓前雅禮大學舊址。建設完備。進步驟增。德育部則有講道會。查經班。智育部則有日學校。夜學校。通俗學校。書報室。體育部則有體操場。及各種遊戲。會員一千五百餘人。(丁)佈道團。此團爲美國洛司亞格勒司。聖書會所設。前僅二隊。每隊十人或十二人。一九一六年。增至三隊。本年復增至五隊。將來擬增至十二隊。進行之速。效果之大。有不可思議者。

(伍)教會自立之進步。湘省教會之於自立。猶屬幼稚。然各公會對於此項問題。積極進行。以謀發展。其可紀者厥有三端。(甲)自治。以中路信義會爲首。該會近多優秀之士。獻身天國。服務教會。或任牧師。或爲傳道。故其興盛爲湘省之冠。(乙)自助。首推長沙循道會。該會傳教師薪金。及堂中雜項。皆係中國教友擔任。爲湘省各會所不及。(丙)自傳。則推中國基督教會。或監獄。或工廠。以及車棧局所。無不有該會傳道人之足跡。熱心毅力。良足多也。

(陸)中國信徒之活動。前清末葉。政愈專制。基督教徒。而欲發展其勢力於社會。憂憂其難。民國建設。共和告成。吾基督教徒。露頭角於各界者。迥不乏人。(甲)政界。前長沙關長豐銀號總理梁宗實。前第十區禁煙委員陳家軫。前乾城桂陽禁煙專員唐庶。前都督府文牘現充律師唐辛瑾。前南洋視察員現國務院顧問梁家義。現湖北紅磚官廠監察員陳繼鵬。現省議會議員兼律師郭開第諸君。皆吾基督教健全信徒也。(乙)實業。梁宗實君之所羅門繡節。刺繡精工。聲蜚歐美。劉復生君之安化天然公司。礦產豐饒。已有成效。(丙)工業。曹瑞明君之寸陰金鐘表公司。開辦六年。成效卓著。(丁)農業。聶其焜君之沅江種福垸。黃蒙君之沅江天賜垸。獨立經營。墾田萬頃。其餘投身軍警商學各界。享大名食厚祿者。不一而足。以上各節。略舉大概。其他各教會重要事業。如育孤院。男女醫日學校等。限於篇幅。不及備載。閱者諒之。

## 福建教會

李汝統

溯基督教之傳入中華。于前百有餘年。再後三十餘年。吾閩始有傳道人之足跡。斯時於閩北則有公理會。美以美會。聖公會。閩南則有長老會。倫敦會。歸正會。願吾閩風氣未開。交通梗塞。幸賴各公會諸先哲。不避險阻。不辭辛勞。日奔走于蠻鄉瘴雨中。以播揚聖道。卒藉神力。克有今日全閩教會之盛。茲將近年來。教會與地方官民及其他宗教之感情。各教會之自相聯絡。並附屬學校。醫院。青年會。盲人院。孤兒院。佈道團。各種事業。以及自治自助自傳之進步。中國信徒之活動。試略述之。

(壹)昔者地方官不察教會宗旨。爲何卒以障礙物視之。絕不甘與之往來。今也反是。教會每有特別開會。各官紳偕相躬臨。或派代表。以示歡迎。或教會遇有公益之舉。向官廳請准施行。莫不蒙其贊許。且荷捐助經費。以相獎勵。至官立學校。亦聘請西教士多人。任教習之職。頗視教會足爲地方自治之先導。而有以補助其行政者也。曩者民教相仇。瑣碎細故。輒釀成大禍。今則民智漸開。知基督教義。有不變人心。挽救社會之能力。故其歡迎教會之心。油然而生。迷信之舉。亦去其半。且社會團

體每有會集時。請教會牧師演說。其欽仰之心概可表見。至他宗教與教會。其始也彼此相軋。大有不能相容之勢。邇者惟各行其道。猜忌消融。此教會與地方官民。及他宗教邇年來之概況。

(貳) 閩北各教會已組立閩北基督教聯合會。為聯合機關。以辦理各教會諮詢及聯絡事件。並協助促進教會中之公共利益。及應行合辦諸事宜。以期達到教會統一為宗旨。又福建教育會。該會專責以謀求教會學校課程統一。注重合考。策勵進行。又閩北基督教傳道士聯合會。該會以聯合為一。振刷精神。俾早日養成自治自助自傳之完全中華基督教會為宗旨。又閩南總會及合會。閩北聖書會。福音佈道支部。閩南佈道支部。牯嶺西議會。以及福建勉勵合會。主日學合會等均組織有方。頗有進步。此閩教會聯絡之內容也。

(參) 民國建設以來。吾教會學校日益發達。相繼增設有三一學校。協和道學校。協和師範學校。協和幼稚園練習所。青年會附設學校。華南女子中學校。福建協和大學校。該校已購地址一段。在馬江福州之間。負山面水。地勢寬闊。以備將來建築校舍之用。會召集全省教會學校教員。開教育研究會。討論教育之方針。至男女醫院。雖已設多處。惟各府縣之區。尙難一時建設。福建協和醫學校成立以來。頗著成效。青年會在南台新建會所。復于城內增設一處。廈門與化均有會所。女青年會已經成立。多能補助教會屬靈之工作。靈光書院設立迄今。收養盲人無算。不祇課其書數。且授以技能。如紡織打席各種手藝。俾一班殘廢能自謀生活。人咸嘖嘖稱羨。或來院參觀。或解囊慨助。頗不乏人。誠吾閩之創舉也。孤兒院撫育數百孤兒。近經董事部決議添設孤兒工場一所。延聘技師教以手工。俾各成一藝。以為後日生活之計。故深得官紳商學界之贊成。非但樂為捐輸。兼擔任轉募。刻集有成。數不不久定可觀成也。至佈道團。益德(即艾迪)先生兩次來閩。開佈道大會。各界簽名欲研究聖道者不少。事後繼續辦理。分查經。交誼。社會服務三部。以為進行之方針。查經已成立數十班。分募道友與實友二項。頗具精神。擇時召集查經友。及領袖於一堂。開交誼之會。請名人演說。兼各種遊戲。以助興趣。所謂敦交睦誼之意也。社會服務。俾運用會友往各處衛生演說會。或購核漿使人注射免疫。又設立通俗夜學校。極為社會所歡迎。並開特別佈道會。仿照益德會辦法。分科學宗教兩門演說。在城台六堂開會。收效頗大。至特別星期日佈道。福州全城分七區。舉七團長。一團轄四堂。或五堂。每堂舉一隊長。隊分數班。每班計十五人。刊佈祈禱單。志願單。簽名單。禮拜單。多種。各堂約定同時出發。在各本區界內佈道。又訂日召集全體。報告情形。勉勉進步。至閩南各府縣之辦法。除訓練信徒外。有在本堂開佈道會者。有往城市鄉村。或逐

家佈道者有提十字形旗幟于通衢佈道者兼有靈光書院之樂隊幫助奏樂兼請盲生演說。社會非常歡迎。

(粵)教會對於自治自助自傳問題頗形踴躍。按信徒之職業每百人中均數有商人二十四工人十三教員十五學生二十四醫士三政界二農人五漁人一牧師一其他職業二無職業者九捐款平均百人有四十二人由百元至二百五十元有十二人由二百五十元至五百元有五人由五百元至一千元有十八人能捐一元以上者其餘尚在隨意捐尚不知信徒捐輸之意義至閩南教會信徒捐輸之踴躍遠勝于閩北其各堂經濟問題西人多委諸華人自行管理使知預算決算然後方允擔任勸募之責也。現有十數堂經費由自給且擴充學校更設立分堂為自傳之萌芽全閩教會之進步當不難達到良好境地。至政治之改革亦可變易國民之心理吾教會亦頗得其助力觀各信徒之活動籌畫教會統一年來此種聲浪愈播愈高各堂無論組織何項事工皆含有自立之思想任派信徒任何等職務皆具活潑之精神招徠之人多係誠心求道者故教會對於自治自助自傳之進步異常踴躍願主旨之得成在地如天俾全閩教會將日起有功也。

## 廣東教會

## 謝恩祿

教會信徒統數。馬禮遜以抗健之奇才冒險之偉力首先傳道廣東。距今百一十年。其後哲士踵至紛集廣東。至今日教會奠定基礎者有二十一會。曰倫敦。曰循道。曰中華聖公。曰美國長老。曰浸信。曰英國長老。曰公理。曰浸禮。曰同寅。曰約老。曰紐絲崙長老。曰加拿大長老。曰美瑞丹。曰巴陵。曰巴色。曰禮賢。曰五旬節。曰聖道。曰聖潔。曰雷巴陵長老。曰美以美。以上各會除禮賢。巴色。約老。聖道。英國長老外皆於省城設有總會。偉然大觀。若教會信徒人數。近十年來進步最速。據教會報告。一九〇五年至一九一五年。長老會之皈依聖道者八千二百十五人。浸信會四千八百九十四人。德國教會共四千人。其他教會依次遞減。統計今日廣東基督教人共五萬五千名。十年前僅三萬耳。蓋幾倍其數矣。廣東全省人口約三千萬。以比例核之。約五百人中有基督徒一名。至若教堂之設於省城者四十九。香港四十六。東莞四十一。新寧三十八。香山二十八。饒平三十五。揭陽四十九。并各縣合計教堂一千一百所。另學校三百七十七所。星羅棋布。散於內地。其勢若大樹撐天。枝葉繁茂。而根柢之植深焉。

自立之教會。百餘年來。西人設教會於廣東。發展既如上述。近二十年。華信徒發奮猛進。振自立之精神。有足多者。茲撮取



大要如左。

長老自理會。乃美洲華僑集款建設。獨立已三十年。自建會堂。年捐一千四百餘元。並分設教堂於新會。新寧等處。現任牧師黃登雲先生。

浸信與華會。係華信徒創立。已三十餘年。自建會堂。年捐一千餘元。并立培正學校於城東。學生百餘人。現任牧師曾維新先生。

網紀慎自理會。為美洲華僑集款。二十年前設立星導觀書樓。自建會所年捐千餘元。分設教堂於內地。現任牧師趙子良先生。

美以美會。為美洲華僑集款。特派華牧師回粵。十五年前。自建會堂。并設立教堂於內地。現任牧師李約翰先生。救世會。乃一熱心信徒羅開泰君。倡捐巨款。自建會堂。成立已十餘年。

中華基督教會。信徒原隸倫敦會。自立已十五年。自建會堂。籌集常年經費一千九百元。現任牧師楊襄甫先生。

至若全省教會中。會堂雖隸屬於國外宣教會。而牧師教師及經費。皆由會友自捐者。所在皆有一時未及詳細調查。即如美國長老會。屬下之信徒。於一九一五年。捐款達二萬零二百六十七元。而八年前僅一萬一千九百四十三元。又巴色會最近一年。亦捐款達一萬元。其餘各會。亦皆有進步。則教會獨立之精神。亦殊可嘉也。

教會聯絡情形。廣東教會。既多為國外宣教會所轄。而自立者。又分道揚鑣。各謀自治。似散漫無復統紀已。然查其聯絡之法。則進步殊速。大有可紀者。三十年來。省城各教會。有雙月會。即每兩月各傳道士會集一次。討論傳道方法。繼有職員聯合會。則合各會執事人員。商榷改良傳道之法。又有協進會。辦法相同。皆省垣教會聯絡之機關也。復於一九一三年。組立省議會。為全省教會聯絡總機關。至一九一七年。定名為廣東基督教聯合會。蓋欲統各會而一致進行也。議設辦事所於青年會。聘幹事書記各一人。專理會務。刊布季報。交通消息。而執行董事中。復分五部。(甲)布道事業。(乙)主日學。(丙)慈善事業。(丁)調查教務。(戊)廣州聯合事業。年費預算一千元。以中國教會與宣教會分籌。條理既具。聯絡始堅。進行之道亦大張矣。至若聯各教會合謀新理法者。則有基督教青年會。成立將滿十載。今已建築新式會所。內容美備。規模宏大。地價及建築等費。現值三十五萬元。會員一千一百餘人。又有基督教女青年會。成立已五載。暫賃樓房為會所。會員三百餘人。現擬籌款購地建築。

會所。又有香港基督教青年會成立已十五年。已建有學生寄宿舍會所一座。刻又建築大會所。價值二十餘萬元。會員一千五百餘人。其餘汕頭。台山。新會等處。均已開辦青年會。頗爲發達。香山亦籌辦青年會。不日可望成立。若夫學校之大者。首推嶺南學校。該校成立將二十年。成績卓著。華南宗教學校。堪稱巨擘。該校分初等。高等。中學。大學。女子中學。等級。學生共五百餘人。校址六百餘畝。合建築等費。總值百餘萬元。協和高等神道學校。設立已三年。暫設于西國倫敦會附連之樓。學生五十餘人。現已購地于附城白鶴洞地方。建築校舍。基礎已奠。不日觀成矣。

協和女子師範學校。創自去年。學生十餘人。現正籌畫擴充。此二校係中外教士合力籌辦。含有獨立性質。其取名協合者。聯各教會合辦之意也。至若博濟醫院。建立已七十載。屬美國醫學傳道會所主持。亦各教會合力協辦者。又有廣東基督教圖書匯售局。成立已三年。以上各事。皆各教會聯合辦理之事業。亦大觀也。其如柔濟醫院。夏葛女醫學校。明心替女院。癲狂院。以及其他分布各地之醫院學校。皆係國外宣教會所設立。成績久著。茲不贅述矣。

教會與社會上之感情。民國成立以來。地方官紳士庶。對於基督教。情義合洽。絕少歧視。且咸服教會所辦教育及慈善事業之進步。其他宗教之與基督教。雖無特別感情之可言。然近年孔教會之活動。未嘗不因基督教之發達。影響所及也。茲將邇年來地方長官。力助教會之端。揭要如下。城北向有癲瘋院一所。以其距城爲近。有礙衛生。已將該院所有病人百餘。盡數撥入東莞縣教會所設之癲瘋院內。其口糧經費。仍由政府撥給。教會曾設癲狂院及替女院。而警察廳將所收留之狂人及替女。悉數送入該兩院。一切經費。均由政府供給。蓋深信教會之辦事認真也。

省中文武長官。入青年會爲會員者。歷年不絕。蒙前任巡按使李國筠捐助青年會經費一千元。及前任將軍龍濟光捐助青年會全國協會建築費五百元。又前任省長朱慶瀾捐助博濟醫院。嶺南學校。女青年會各一千元。且朱省長對於教會所辦學校醫院。無不親臨參觀。并竭力獎勵。

長老二支會。近因籌款建堂。承兩廣巡閱使陸榮廷。督軍譚浩明。陳炳焜。省長朱慶瀾。財政廳嚴家長熾等。皆助鉅金。及行政各員之捐助。合計得四千餘元。由之長官之對於教會。有獎勵之誠。無歧視之見。及其他儒釋道回等教。亦各圖自立。做基督教之方法。力求展布。不復如前之奄奄一息矣。

教徒之活動。廣東信徒。素多人材。民國而後。多所展發。卓然自樹。風煜一世。如教育。財政。實業。民政各司長。省議會議長。及

各縣縣長。多爲基督教徒。蓋風雲際會。教會中卓異之士。無不乘時而起也。然商業中之先施公司。大新公司。永安公司。眞光公司。各著名大商店。皆基督教徒主持其間。至保險公司。銀行。映相。西藥坊。及各種新學商務。舍基督教徒外。似尙無人敢與抗顏行者。若夫醫學一途。西醫學理入粵最早。率由基督教醫士。抱道東來。藉以傳教。因是粵信徒習醫者多。故發達亦盛焉。結論。以上各端。綜其大要。瑣瑣碎目。不勝陳述。夫教會入廣東百餘年來。所收之結果。不謂不豐。其始也。所在窘逐。形類貌萎。似無展布之時。機然根株深植。卽在此時也。及民國肇始。而卓犖之才。風颺雲湧。皆抱宗教之精神。奮然思可以自立者。於粵省政界。不特開一新紀元。而商業而學務。悉乘機以振興。皆教道之力也。自是以來。人心不變。化除向日睥睨教會之成見。拋棄昔者相厄信徒之存心。教案消滅。民教相安。而信徒之增收。慈善事之展拓。百年來之所礎。殆不如近年來之所成也。然知聖道之光。於今日而熠燿廣東教會之前途。豈可限量耶。

## 廣西教會

徐劍魔

廣西位於苗嶺之南。適當西江流域。北界湘黔。西連滇陞。東南二界與粵爲鄰。西南疆線接於交址。東西長度約一千二百五十里。南北闊距約八百五十里。山川盤互。溪洞深邃。全省人口約六百五十萬。第惜其地瘠民貧。交通不便。眞道之流行。亦難普及。茲將廣西省教會概況。述之如左。

(壹) 梧州教會 梧州爲全省水道咽喉。兩粵中點。於前清光緒二十三年。中英條約開爲商埠。人口與商務可爲全省冠。宣教會之來者有三。

(甲) 浸信會 建築會堂於城外鎮龍橋。與地方官紳之接洽最密。感情濃厚。故凡屬慈善公益諸端。無不盡力舉辦。藉官紳之力。介紹於地方人民。此爲最優之點也。其附屬教會者。則有思達醫院一所。培正分校一所。宏道女學校一所。眞光書樓一所。幼稚園一所。至自治自助自傳之進步。尤稱善美。因其治理會務皆有定章。以信徒爲主體。雖牧師會吏亦莫敢或違焉。

(乙) 宣道會 建築會堂於城內。並在城外四方街則有分堂二處。於附近榕墟亦設一處。對於地方官紳不甚往來。有時祇爲公事上交際耳。而與商家甚爲接洽。故近年來。引領富商大賈之入會者。頗不乏人。附屬教會者。則有倍眞書樓。男女聖經學校。男女兩等小學校。幼稚園。及山頂保養公寓。宣道印書局各一所。刊布文理與官話二種聖經報。及各種書籍發行。且聖經

學校有學生布道團之組織。兼刊學生布道報發行。全國之宣道報亦將出版。至教會自治等問題。全以值理機關爲主要。信徒每年捐輸大洋千餘元。供給教會之所需。論及信徒之職業。在政界者四五人。軍界者三四人。執教鞭者六七人。爲大商者七八人。爲富家翁者三四人。爲宦婦者五六人。操筆政者二三人。業工藝者三十餘人。爲農業者十餘人。每逢禮拜之期。車馬盈門。堂爲之滿也。

(丙)循道會。卽惠師禮會。建會堂於城外。並在長洲人和墟太平墟大烏墟各有分堂。一處前清光緒年間。有英牧師及麥路得醫士主持會務。凡官紳商學各界。交往甚洽。甚至與夫工僕亦欲會麥公一面。聆麥公之一言爲快也。夫麥公之爲人。概可想見。其對於會內也。開辦學校以育英才。(中英文)設立工廠以安貧婦。(設織布廠)窮乏老叟則周恤之。無依之孤兒則撫養之。其對於會外也。施醫傳道尤具熱心。凡地方公益之舉。多賴麥公提倡。故麥公之出入宦門巨室而與搢紳大夫遊。是麥之名譽日隆。而救道亦因之廣播。惜麥公於前清光緒三十二年應召歸邨。後教會自治問題。遂無甚進步。現仍有醫院女學校各一所。閱書報室及男小學校。則在本年春間恢復。

綜觀梧州三教會。大有代表全省教會之概。對於直接與間接布道。雖各分道揚鑣。至聯絡一層。現正當討商。及廣續辦理。諒亦爲期不遠矣。此外有基督復臨安息日會到梧僅四年耳。該會抵梧並不向人傳道。專排斥守主日。各教會之非種種舉動不一而足。各會頗受其影響。近因各會之抵制。該會勢爲之大殺。

(貳)浸信會。其已成立教會凡六處。略述如下。

(甲)梧州浸信會。上述不贅。現任華牧爲李惠亭君。

(乙)石塘浸信會。蓋石塘一鄉村耳。屬於平南縣治。村中人口約數千有奇。盡爲余姓。教會開基最早。人多信道。出任爲兩廣浸信會之牧師與傳道職者最多。該村可稱爲福音村。亦可稱爲牧師村焉。且無家不業農。無人不入學。故其自治自助自傳。甚有可觀。兼設兩等小學一所。現任華牧爲余玉田君。

(丙)貴縣浸信會。數年前極形發達。大得該處人士之欽仰。但今已略不如前矣。未免於進步之中。不無缺憾。附設男小學一所。現任華牧爲余益山君。

(丁)江口浸信會。江口商務爲全省各墟之首。而教會精神亦佳。附設男小學一所。現無牧師駐堂。

(戊)同安浸信會。同安亦一墟耳。屬於平樂縣治。係前廣州眞光月報編輯張文開先生之故鄉。紳商兩界信徒尤多。教會設有男小學一所。現任華牧爲姚子通君。

(己)桂林浸信會。桂林前爲省會之區。教會設者有三。但浸信會到桂最遲。而會務發達爲速。附設醫院及男女小學各一所。現任華牧爲楊國清君。此六會而外。有基址十三處。教會尙未成立。如南寧象縣平樂等十餘處。皆設有福音堂。信徒日見增加。

(叁)宣道會其總基址今有十處。

(甲)梧州宣道會總基址。上文已述。現任華牧李救普君。(乙)藤縣宣道會總基址。與官紳商學各界。交際甚洽。故得上流人物之信道者多。出而受職於各教會者亦衆。(丙)鬱林宣道會總基址。入教者雖祇數十。但其熱心守道。尤爲難能可貴。附設女小學一所。(丁)平南宣道會總基址。教友多工商界人。因傳道者屢入各孫山布道。故各界來堂聽報告者甚多。受感而信道者不少。附設女小學一所。(戊)桂平宣道會總基址。當前清光緒晚年。桂省亢旱。飢民遍野。斐約翰牧師返美募捐。得金數萬。賑濟飢民。是以文武官僚來堂申謝。敬護有加。且斐牧又收留無依之孤兒數十。設院教養。因是教會之名譽日隆。官民之感德靡暨。相繼入教會者日有所聞。後斐牧回美。有施天恩牧師繼職。大加擴充。設分會三處。俾福音廣傳。附設男女小學各一所。又新創替日學校。學生五十餘人。並書樓一所。(己)南寧宣道會總基址。自設立以來。與地方上感情頗好。民國成立後。約法既有信教自由之明文。因是教育界之相繼信道者十餘人。附設女小學。閱書報室各一所。(庚)龍州宣道會總基址。其信徒多商學界人。且熱心守道。捐款甚力。對於地方上多方聯絡。教會附設男女小學。(辛)柳州宣道會總基址。設立未久。教友無多。但西牧陳法言君對於地方官紳交際極厚。且常往西北部售書撒種。附設女小學一所。(壬)桂林宣道會總基址。信徒多係文人。如白少蘭、李圓善、康卓堯、熊蔚枝、陳培元諸君。此其最著者也。故在政學界教會之光榮久著。勢譽亦宏。附設女小學一所。(癸)平樂宣道會總基址。信徒多屬工商。頗有進步。設有女小學閱報室各一所。而宣道全會之分支基址。凡十六處。(肆)中華聖公會。則在桂林設會堂一處。醫局男女小學各一。又於義寧與安全州三縣。各設會堂一所。其宣教之機會甚佳。大有蒸蒸日上之勢。

總之廣西全省。祇四宣教會也。然迷氓當救者。六百五十萬人也。以此少數之傳道士。而欲傳真理於此多數之人民。烏能有

濟。然各宣教會乃由廣東分支而入。固同抱傳道於廣西全省之宗旨。惟宣道會開基於廣西。故持急進主義。今日宣道會已致力於廣西西北部。舊書傳道。積極進行。且已立基於百色。平馬。又將開堂於慶遠矣。兼派中西宣教師。親往各處。孫山調查。與孫人接洽。孫山傳道部成立。當不遠矣。殊爲可喜之事。且四宣教會既傳道救人。以主道爲前提。望能化除會界。將來聯合爲一。同心共濟。協力進行。而桂民之蒙庥者。當無量矣。

## 四川教會

陳維新

四川古稱天府國。幅員之廣。冠乎二十一省。(內外蒙古、西藏、青海、新疆不在內。縱橫十八萬方英里。南北五緯度。東西十緯度。)人民之多。甲于全國。(七千餘萬)物產之富。雄於東亞。(除海產外。動植礦及製造品。無乎不備。)而山水偉秀。過於蓬瀛。(唐有吳道子畫嘉陵山水。又杜工部詩云。閩中城南天下稀。)其北則有劍閣之峻。嘉陵之遠。其東則有巫峽之險。瞿塘之深。其西則岷山、鴉龍江、屏蔽藩服。其南則有峩眉、揚子江襟帶全川。天然雄富。不假外助。西歐人有謂四川爲遠東樂園者。有謂爲東亞之德意志者。豈非我國西南一大要區域也哉。若夫水陸交通。便於行旅。(陸多與馬。水多舟楫。雖鐵道未成。而汽船已達十艘。直駛嘉定。昔人反蜀道難。而作蜀道易。今其時矣。)郵電遍布。消息靈通。(郵局六十九所。電局四十處。)商業發達。轉輸遍於各埠。學校林立。教育日進無疆。(曩見全國青年協會講演部教育調查表。學校之多。生徒之衆。爲全國冠。)然而基督教會者。道德之輔導。而文化之鑰鑰。世界文明各國所崇信者也。昔者我蜀。狃於專制鋼習。風氣陋蔽。鮮與長江大河各區域相交通。於時蜀中教會。惟知謹守成規。無所改進。且不見信任於社會。可謂不競矣。自歐化輸入。幡然維新。而共和告成以後。教會進步。其勢尤銳。蔚然爲華西基督傳播之樂觀。所惜者。頻年兵燹。人民塗炭。盜賊橫行。百業廢弛。而宗教事業。亦無不受厥影響焉。然其設施成績。不可泯也。爰就一九一五年調查所得四川教會之革新歷史。紀其拳拳大者如左。

### (壹) 各教會之成績

(甲) 布道會十三。(設堂施聖禮者九會。如英美會、美以美會、內地會、公誼會、浸禮會、聖公會、監督會、卽安立甘會、宣道會、安息日會、布道不施聖禮者四會。如大英聖書公會、大美聖經會、蘇格蘭聖書公會、青年會。)(乙) 西教士四百九十六人。(丙)

中教士一千二百餘人。(丁)男女教友一萬一千人。(戊)大小教會五百所。(己)男女大小學校五百十所。(庚)男女學生一萬五千六百五十二人。(辛)醫院二十二所。(壬)藥房三十一處。(癸)病人二十二萬六千一百六十二人。(於此可見四川之兵燹、人民受苦不堪)

(貳)各教會之聯絡。

(甲)布道團之組織。各公會各選派代表。為布道團之委辦。磋商布道事宜。俾各公會向各區域布道常通聲氣。

(乙)教育部之設立。各公會於五年前會商立一教育部。特派專員。司理各地教會學校教育事宜。每年數次向各教會調查。使教育以歸劃一。

(丙)協合學校之創辦。四公會於八年前。創辦一協合學校於省城南門外。(英美會、美以美會、浸禮會、公誼會)內分中學大學。使各公會之子女。均能入校肄業。近年來而外教之子女。入校肄業亦不少。今歲由大學畢業者三人。此為四川之破天荒。其校址現已購置五百畝之譜。規模之宏大。為中國各省所無。

(丁)印書局之規畫。四川地處西域。河山險阻。載運書籍頗費時日。於十年前英美會。開印書局一所。以便各教會刷印各種書籍文件。於是互相維持日漸發達。

(戊)青年會之關係。青年會為教會之樞紐。亦為各界人士之間接機關。其性質效力。能漸引軍政學紳各界而欣然入於各教會。以成聖。四川青年會前得四川軍民兩公署之長官維持。撥地二十五畝。并房舍一大院。捐金四萬餘。以資建築。而美名播於全川。可謂一時之盛。於是各公會亦相繼設立社會團。與各界人士聯交誼。如公誼會之德育社四處。(重慶、遂寧、瀘川、成都)、英美會之三育社三處。(成都、嘉定、敘府)、外有德智社、英年會各一處。(成都、重慶)、浸禮會之青年社一處。(雅州)均以德智體三育為宗旨。援引各界人士入教會。並得政府及地方紳商團體捐助。維持青年會之關係。豈淺鮮哉。

(叁)各教會之預備。

(甲)各會派出之留學生。及調查人員。公誼會之劉君大魁。留英八年。陳君晉侯。留美五年。去年歸國。今又渡美。(均學電氣工科)聖公會之晏君陽初。留美。魯君省三。留英。(注重經濟實業二科)美以美會之龔君文芳。金君保羅。留美。(習實業及社會學。龔君八年未歸。金君三年而返)章君明一。吳碧玉。龔斐琴。二女士住金陵。習神道學。又歷年來有派出各省調查學

務者。如楊君少基、鄧君樂知。有派出調查教務者。如公誼會之楊君國屏至歐美。美以美會之何君步善、楊君法三、馮君懋卿、湯君應侯。至江浙各地赴會。有派出學習社會事業者。如連君雅各、李君敬愚、及鄙人在上海是也。

(乙)華牧師之充任。川中從前華人無充任牧師職者。今已有十七人(聖公會及美以美會各半)。遇有西教士特別會議。並能參與末議。使養成自主自治之能力。以備將來爲自立教會之基礎。

(丙)布道大會之準備。於一九一四年。自丁立美牧師至川遊歷各教會布道後。我教父兄弟。獲益良多。近年來多開奮興會及夏令查經班。以預備於一九一九年。在川組織一布道大會。請美洲青年會布道團主任艾迪君至川布道。以啓發各界人之心靈。想屆時必有空前之盛會也。

綜以上各條。大抵四川教會概況。可分爲從前、現今、將來、三時期論之。從前四川之教會者。謹守成規也。現今之教會者。改良進行也。將來之教會者。精進無已也。默願我主護佑。四川教會前途之事業。能獲美滿之效果。則幸甚。尤有進者。我川教會昔者。往往有倚賴外人。舉教會一切主權。均操自外人之手。而惟供其驅役耳。固不獨四川然也。今四川則漸能有自主自立之思想矣。望將來全國教會。皆得如東鄰基督教會。完全爲自主持者。豈不懿歟。

## 貴州教會

翟先生

近年以來。政變屢起。新黨舊派。互爲長消。惟貴州教會。似未因之受有何種之影響。武昌起義。全國沸騰。桂省教會。亦略爲停頓。而未幾事定。仍復一如往昔。前以力求改革。破除迷信。改廟宇爲學堂。而不旋踵。熱度已息。又復如前之迷信矣。人民歡迎基督教者。雖不無其人。而大數官紳。依然淡漠視之。或且公然反對焉。省中各教會。率爲內地會所立。十年前借我會入省。專向苗人宣布福音。不僅限於省之西隅威寧而已。近年復有向在河南宣教之福音會。於省之東北銅仁府。創立教會焉。教育醫藥事業。原擬同時舉行。與宣教事業。相輔而行。嗣以教育主任。因病去省。故僅醫務而已。桂省近年最得力之工。卽向省西南之苗人。所作布道之工。一九一六年春。大花苗男女之受洗者三百餘人。是年秋受洗者一千一百餘人。此後日益發達。進教之人。有加無已。刻下安順一帶教會。已有受洗信徒六千餘人之多。借我會於石門坎所作之工。亦收相等之效果。惜於一九一五年。內地借我兩會。最得力之宣教師。亞當司柏樂德二君。相繼逝世。失此柱石。殊可惜也。內地會以深入內地開拓新



工爲宗旨。由近及遠。以期普及全省而後止。北自遵義。經貴陽。安平。安順。南至興義。除省東銅仁。府福晉會教會外。尚有思南。鎮遠。螃蟹。獨山。通州等教會。西方大定府。則爲附屬內地會之德國女宣教師駐在之所。西南威寧。亦有對於苗人布道之工。每教會各附支會若干處。其無西人駐在之處。則由宣教師按時巡行。宣布聖道。省之東南與西北。幾爲福音未至之地。惟西北略有由蜀入境之宣教師之足跡而已。桂省宣教之機遇極佳。需人孔亟。非加派工人。恐福音不易普及全省也。該省有內地會宣教師約二十人。近年略有增加。其中尚有初次來華之人。現僅從事研習華語而已。教育程度。尚不甚高。各處教會。皆附設初小學校。教友望友之子弟。均可就學。安順教會。會爲苗人子弟。設立高小學校兩處。惜均以事停辦。該校畢業學生。中爲教員。爲醫學生者。亦有數人。爲苗人小學教員者。十餘人。福音會於銅仁。設有醫院一處。近桂軍以反對帝制。與湘軍戰。其受傷士卒。由該醫院紅十字會爲之醫治全愈。實在不少。四年前內地會於安順。特爲苗人設立醫院一處。爲亞興頓(譯音)公款所建。按日施醫。留養病人。就醫者頗不乏人。他處則由略通醫理之宣教師。兼任醫病看護。及收生等事。辛亥戰事會中。某宣教師。救治傷兵。頗爲得力云。

造就本地傳道人才一事。尚無若何之進步。個人單獨之教練。亦尚得力。苗人之任傳道者。爲數尤多。傳授之法。或開週月之研經班。或由各教會合開學道班。每年兩次。每次約三四日。各支會領袖齊集一處。研習聖經。聯絡友情。有請領洗者。亦率於此時會齊舉行。並舉行特別布道之工。自助一事。於此等弱小教會。自無若何成績之可言。堂中零費。概由信徒擔任。亦有數處信徒。量力擔任建築聖堂之費。苗人雖貧。而勇於捐輸。多處苗人會堂。完全由苗人自行捐建。並以糧物銀錢。養贍苗人之爲傳道師教員者。職員駐在之處。由該處信徒。供奉食用。贈助薪金。熱心聖事。見諸實行。苗人信徒。又勇於宣教。樂傳福音。教會發達之如此神速者。正以其富於已立立人。已達達人之思想已耳。各省內地會信徒之數。以桂省居其次多。然盃水車薪。稼多工少。亟待多得忠心主事之人。來省傳道。時機成熟。斷非內地一會所能獨任。現內地會。僅能注意布道及教會之工。他若學校醫院等事。亦亟待開辦也。中國各省城中。現僅貴陽一處。尚無醫士醫院服務。其中不亦重可惜哉。桂省交通。向稱不便。入省之路。有三。需時大略相等。北路乘輪抵重慶。後陸行十五站。可至貴陽。南路乘輪抵香港。東京。改乘鐵路抵雲南。復由雲南府陸行二十日。可至貴陽。東路經湖南乘民船。由常德至鎮遠。需時約五六星期。又陸行八日。可至貴陽。將來常德至貴陽之鐵路告成時。自申抵貴。僅需十日。即可達到矣。

## 雲南教會

衛爾

於一八七六年中英合約於煙台。始許外人入中華內地。考此次合約之由。緣雲南土人殺害英領事馬格瑞君(譯音)及馬君被害後。英政府頒行禁例不許內地會人入該省宣道。因此案樂道與司提文二君。並其他之有志來滇傳教者。有四年之久。均不得入。直至一八八〇年。然於一八七七年。曾有英內地會牧師麥克私者。由滬徒步冒險來滇。經過全省。此為宣教師之第一人入滇者。其他傳道人之來此者。兼或有之。皆不過一遊而去。至一八八一年。始有內地會客蘭可夫婦。在大理府設堂宣道。教會之根基乃肇於此。一八八二年內地會又在雲南府開闢宣道事業。後七年復有偕我會在昭通府亦開傳道工作。自教會入滇。至辛亥革命。歷三十餘年之久。其布道工夫。步步困難。未嘗稍免。蓋人民多暗中反對。至引入入教之希望。猶如對鏡求花。一九〇四年大英聖書會在雲南府設分會一所。革命後。人民對於基督教一變其向日之故態。而頗形和善。云。當辛亥民軍起義。有自日本返國之學生。因伊等旅日時。多與青年會接近。深受其感化。及回國後。即主張在滇創設斯會。以培養國民道德。而造福社會。於是首在雲南府創立青年會。並先得長官之同意。復在大理騰越。又設分會兩所。一時會務蒸蒸日上。交揚。奈發起諸君皆暗於青年會之旨趣。以為斯會。不過係一種俱樂部。男女皆可入會。無非於道德上特加注意而已。其歷時未久。即由滬上全國協會干涉。旋派幹事來滇整頓。同時有英五旬會入滇。在省之西北隅。麗江府宣道。一九一四年。聖公會亦來滇購地設堂。其傳教事務。率由中國傳道員擔任。現派西人四位來滇。管理教育及醫務事宜。然教會在滇。首重宣道。次及教育。惟偕我會首重作育人才。故在昭通設立學校。悉心教育。而培養之合用人才。匪鮮也。又偕我內地二會對苗人宣道。同時設立學校。青年會亦設日夜學校。研經班等。英五旬會在麗江府。每年設三月學校。教練傳道人才。二年前內地會在雲南府為華人會設初小學校。由知教會在滇教育事業。日有進益也。

一九一一年以前。滇人排外之思想極深。因而仇視教會。溯此惡種之由來。半因法人佔據東京。虐待其人民。由是滇民。最懼法人由東南侵入。又恐英人自西而進。因思設百法以遏其步。不得令外人在滇染指。半因天主教人。置地購產。輒持強橫。或助其教友爭訟等事。致惹本地長官及僧道等起與教會為難。自辛亥後。從外回國之留學生。飽吸歐西文化。並抱有新智識。新思想。遂將此種仇教觀念。漸歸消融。冰釋。當滿清末葉。滇人非僅對於政治上之應加改良。即社會習俗宗教等。亦思改革。

倘彼時教會中西領袖。力所能及。定必引多數上流人物。而進入教會也。然教會通病。每形積多人少之嘆。致失此大好機會。良可慨也。邇來人民之觀念及輿論。似漸歸原狀。但對教會之疑惡。較前大相懸殊。雖官紳方面。對於教會置產設堂多方爲阻。而中下人民。向道之活潑。日見起色。苗人對教會之歡迎。尤形奇特。故向苗族傳道之工。亦異常發達。且每見向道者多。而工人稀少。乏人繼其培養工夫。誠爲憾事。有志爲主服勞者。曷興乎來。

一九〇七年。滇省教會有三。卽借我與內地。及英五旬三會也。其宣道地點有六。大理、雲南、昭通、曲靖、四府。及東川、平驛、兩城。五旬會有宣教師三十七位。中職員爲數甚少。信徒不滿百人。至一九一七年。宣教師遽增一倍。中約七十人在省城宣教。僅十八人對苗人傳道。內地借我二會之宣教師。相繼來華者。雖然不少。但有返國及逝世者較之。數仍相若。邇來聖公會。聖書會及青年會。相繼來滇。又有自立之宣教師七位。因此增加宣教之力不薄也。按宣教師常駐之地點。由六處驟增至十七處。支會刻有百三十處。全省受洗信徒。共八百五十名。苗人受洗者共四千三百人。餘如自稱信徒。而未受洗者數千。苗人受洗後。遷往黔省者。亦有數千。均未在內。華信徒業小工及商販者。居其大半。爲高等事業者。甚形寥寥焉。

聖公會在雲南府。專爲新舊學兩派。作傳道之工。每禮拜該兩派來堂禮拜者。踵趾相接。在大理府。曾有長官及文士數人受洗。伊等引人甚力。教會得其助不少。至教育事業之最美最著者。首推借我會在昭通所辦之學校。男女學生共百七十餘人。規模課程。悉稱完備。由該校畢業者。可直接入成都華西協和大學肄業。

一九一二年。上海青年會全國協會。遣派幹事。大加整頓雲南青年會。開首舉辦之三事。卽設立英文日夜學校。及研經班是也。夫日夜學校之宗旨。專在培植青年。或出洋留學。或充任學校英文教員。及翻譯、郵局、洋行等職業。

內地會在大理府。除設學道館外。又專爲信徒子弟。設立初等男女小學。免入官立學校。俾染其教會不應有之儀禮及惡風等。

內地借我二會。對苗人教育事業。極爲注意。曾經英聖書會。特爲花苗人。用內地會牧師潘樂德君。所創之新字。卽成聖經。以供其用。此種文字。在花苗族傳播最廣。假以啓其苗民信仰。其力匪尠。十年前。曾有數千苗人信道。賴其文字之功。以保其守道弗失。在石門坎爲苗人所設之學校。有學生三百五十一人。學生半係本地。半來自黔省。該校規課完善。日見發達。本地長官。屢以經費補助。然該校執事。堅辭不受。現成都華西協和大學。有苗生五人肄業。以備他日對本族或行醫。或宣傳。或教讀。

一切服務之工。演教會。除借我會外。其他各會。對華人及苗人。皆未與傳道人設教練學校。或神道專門學校。以培養傳道人。才。而借我會所培養之普通人才。尚不充本會之用。對於其他各會之需人處。自難協助。演教會雖無神道專門學校。培植人才。然西宣教師。恆以私人工夫。擇熱信徒。特加教練。望成其合用之材。內地五旬兩會。嘗在雲南設一二週之學道班。以資教練云。

五旬會有葛嘉牧師者。嘗在麗江宣教。伊視宣道與教練人才。兩項並重。故自樂任教練事宜。每年用三個月時光。開教練班。對於聖經及關於人生種種問題。詳加討論研究。俾信徒之思想發展。眼光擴大。其將來策勵教會之進步。與夫宣教之精神。自難限度。

青年會所舉辦之宗教敎會。如培德宣講。及研經班等。曾吸引青年數位。現作教會領袖。其他教會。亦有自研經班中。收穫才智少年。樂為教會服勞。兼有信徒。倡辦之宗教集會。亦增益德修。堅固信仰。補助同道。活動教會之偉舉也。

若以滇省教會所在之地點。及人才實力而論。其所舉辦之教育事業。可謂洋洋大觀。然以滇地之闊。人民之衆。較之。僅現現。若曉星耳。

借我會昔年在昭通府。曾設醫院一所。辦理亦善。內地借我兩會牧師。半傳半醫。頗稱得意。雲南府向無醫士行醫。今聖公會遣派醫士來省。而就醫者日衆。頗形地隘人擁之患。固當速為購地築房。治療疾民。於一九一六年。中央專政。國體變更。演起義師。官民激戰。雲南聖公會。譚醫士。及西副醫士二。倡辦紅十字會。時昭通借我會。林樹德醫士。醫好若許傷兵。後滇人對於教會。日相親善者。當以此為引線。全省只有專門醫士二人。以滇民民數較之。其施醫之機會何其大。而活人之責任何其重也。

其他各會。多注重分布聖經。及各種關於道德之印刷件。而聖書會。對於此項。尤特別輔助。但得合宜之售書員。實非易易。去年售書員共二十四位。中有十七人。係各教會者。又女傳道一位。按售書員之職務。乃擇傳道人足跡未經之地。肇始開荒。有一人會假售書工夫。開創教會十處。收效之宏。亦云偉矣。又聖書會。將聖經及他證道各書。譯為苗文。該會又遣人深入山環。向苗人宣講聖經。其對苗人之工作。概可想見。所送聖經。除漢文苗文外。並亞拉伯及西藏文之聖經。亦復不少。客歲分送聖經。共十三萬四千五百九十二本。新舊約及新約單本。十年前所分送之數目。僅二萬四千八百五十四本而已。

論其傳道工夫。對苗人最易。對華人實難。其不同之點。判同霄壤。每與華人講道。必免強而後聽。與苗人講道。彼樂聽懇之講。一九〇四年。有滇省苗人。來黔省。特請內地會黨先生爲之講道。彼時黨君方致力其他。不克偕往。告以昭通府。有偕我會在。可往就聽道。先來者不過數十。繼至者約有數百。潘樂德牧。審其求道心誠。卽赴石門坎。專事傳道。潘牧一歷其地。卽有數千家。拋棄偶像。欣然聞道。苗族愚野性成。既乏禮教。兼無文字。其講道之困難。不一而足。潘牧致力悉心。幾費經營。仿前賢製字法。爲苗人特創一種合用易行之文字。新字一出。苗人爭習。刻已流行最廣。後得其領袖歸主。由是教務漸盛。又設學道館。教練聖經人才。兼禁止淫風。早婚。以及免除依賴西人之心理。而專仰賴天父。上述乃苗人教會之概況。夫苗村莊之設。小學者。已有三十八處。在石門坎。洒普山下塔（譯音）等處。設立師範學校。教員之薪金。苗人及宣教會共同擔任。然苗人雖貧。尙建禮拜堂數座。以拜主。兼供給傳道人薪金。會由石門坎派三十二人。由洒普山派五人。至他苗族宣傳聖道。其推己及人。白得白施之精神。何其盛也。

按苗族時受華人虐待。因屢受逼迫。其信仰心亦愈堅固。大凡苗村中。每晚必有研經祈禱各會。其拜主之誠。由可窺見。或偶遇中西牧者之歷其地者。率皆倒屣相迎。殷懇接待。然觀華人晤道之難。而苗人信主之易。或中國將來華人歸主得救之工。俾假苗人爲援也。曾有某地華人。四百家同時慕道。焚毀其偶像。將廟宇改作學校。以興教育。依時禮拜。此四百家所以慕道之由。緣環居之苗人。皆熱誠信主。而受其感化也。此誠爲罕見之事。蓋華人向來輕視苗族。兼待之刻薄。現因信主之陶鑄。此後可期。水乳交融。

近今教會對苗人之工作。多在省之北部。及東北部。內地會在大理騰越一帶。五旬會在麗江西北一帶。此外仍有大多數之山苗。教會尙未開闢聖工。

滇省人民。苗族佔其大半。然向苗族之宣教師。僅居其七分之一。是教會所施之教化力。尙不及百四十分之一耳。（每百四十八人不到一人）

內地偕我二會對苗人布道事業。同力合作。頗有可觀。一九一五年冬。前後旅滇之宣教師。組織滇省宣教師合會。每年開會一次。討論全省教會情形。以策協進。該會純係顧問性質。甚望該會對滇省宣教事業。多所補助。而爲滇民造幸福。夫省中宣教事業。最令人滿意者有二事。一卽苗人要求傳道人。向之宣教。一素日反對教會之華人。而漸趨親睦。旅滇最年邁之老牧

師。名邵慕廉者。曾言現下環周之人。對於基督教。皆表示一種歡迎態度。實爲歷來所僅見云云。全省人民。共一千二百萬。得聞真道者。僅居二百分之一。(每二百人中有一人聽道)宣教師駐在之城。共十六處。本地傳道人及教員。約百九十餘人。設將全省中西職員。平均其人民而擔任之。每一傳道人當負四萬六千人之責。每一醫士。應照料六萬人之衆。由是觀之。而滇省宣教事業。奚謂之足乎。

## 甘肅教會

## 安牧師

(壹)總論。省內古有甘州肅州二天州。因是名其省曰甘肅。幅圓約十二萬五千英方里。多有山嶺。自東而西地勢漸高。至西寧府高於海面八千尺。各各哪(譯音)地方高萬尺。省中高原居五指中矣。

省之北部。土脈膏腴。出產饒富。崇山峻嶺。極壯瞻觀。黃河由西而北。流過全省。農家多利賴之。河之上游。寧夏之西。因水流過激。不得行船。其運木料。束筏順流而下。

是地灌田方法。遠在二千年前。人民賴以生存。習知惟河是靠。故鄉諺有云。我們靠河吃飯。不靠老天。農人最懼者。惟恐灌溉乏水。此外無所爲憂。冬令河水凝結。旅行可由陸路。其陸路設置不完。由西安至甘肅路。經四十站。每屆夏令。雨水較多。道路溜泥。加之少有橋梁。借渡。行人苦之。省內素多匪亂。居民謀聯合自衛。嘗築寨設炮。以禦匪。惟涼州府地當匪亂要衝。居民防匪尤力。除築寨設炮。而外。多畜獮狃之犬。衛守寨門。匪徒咸怯之。是地牲畜。產馬、騾、牛、羊甚夥。多牧之山坡。五穀有麥、大麥、米、小米、山芋等。果品有桃李、蘋果、核桃、棗、梨、葡萄等類。礦產金、銅、煤。附近礦地。居民多洗沙澄金爲業。該省先年多植罌粟。自張廣建任省長以來。對於禁煙一事。異常嚴厲。布法約以凡種植鴉片者。罪科鎗斃。於是吸煙之惡習。爲之大殺。蘭州府所出之煙葉。爲華北之冠。每年出省之煙。約二萬擔(每擔約三百二十磅)餘。如鹿角、駝毛、絨皮、金、藥品。亦爲出省大宗。

絨一項貨物。大半運輸國外。省城爲蘭州府。在黃河南岸。距西安府約十八日路程。除西安外。蘭州爲中國西北方最大之城。高於海面五千英尺。人民十二萬。近年來省內各事。多有進步。卽如黃河上建鐵橋一座。省城內設置電燈、電線、泉等。人力車亦日益增多。並有報館三家。鼎足而立。開通民智。促進社會。當日見進益也。省城之西。有大城曰西寧府。居民約四萬。有各各

哪事務長官。駐於城內。該處爲拉薩與北京通行之大道。省北有寧夏府。居民四萬。一切行政事權。悉歸道尹治理。省界至蒙古哈拉山。清時有旗兵駐防斯地。省南有秦州。居民約八萬。地勢高於海面三千八百尺。此外有平涼、涼州、數城。率皆窮窶不堪。亦不甚發達。其所製之物。有絨布、絨襪、絨手套。及核桃木所造之各種器用。皆粗俗不精。

(貳) 人民 古昔甘省爲匈奴、狄、西藏等族。雜居其間。後華人與各族戰。經數百年之久。華人終獲勝捷。將藏狄等族。逐之西方。遂得斯土。每年有放逐之土官。及商人。多留其地。全省人民約七百萬。沿習故俗。風化不開。長官竭力提倡。天足剪髮等舉。仍各自便。至教育事。人多置之不理。然在城鎮。因長官之提倡。及強迫。俾人注重。教育事略有可觀。蘭州之北有谷曰秦王谷。相傳謂秦始皇之鄉里在茲云。城內郵局電報局。辦理極善。俾甘人知有多省與之相往來也。

省之西陲。苗蒙雜居之處。距西寧不遠。有大喇嘛廟數座。每廟有喇嘛數千。每逢廟會。異常熱鬧。省之西北。乃回教最盛之區。如西寧、寧夏、涇陽三府。及霍道、秦等州一帶地方。居民中強半爲回教。間有完全係回族者。是故每村必有禮拜寺。爲拜神禱之用。軍隊中亦有多數回教軍官。最著者爲安良。伊駐於霍州。是地有練習阿衡學校一所。在此學校之高樓上。時間祈禱之音。回民者該地回民可分三派。一舊派。二新派。三最新派。其最新派。於三年前幾乎消滅。緣該派領袖。被馬安良殺死。蓋恐其起亂云。此地有回教俱進分會。該會對於教育一事。特別注意。設立學校。來此肄業。不取分文。

(參) 布道 基督教於一八七六年。始入甘省。彼時對於宣傳聖道。非常困難。後漸漸推廣。數十年來。省內宣教會有四。一內地會。一司堪同盟會。(譯音) (此會亦附屬內地會) 一宣道會。一西藏會。

(甲) 內地會 該會布道路線。由南而北。至蘭州復徧西。至西寧又復北折。至涼州再至陝西。及寧夏。教會初入甘省。人民對於教會漠視。宣道匪易。因是作聖工者。非具有大信仰。大忍耐。實難爲功。傳道士多有來此地既乏同志之會。又無戚友之依。因孤居寡處。以致身體羸弱。無能久居斯地也。亦大憾事。吾儕對於上主在甘省之工作。無任感激。深望上主。將來作更大之。事工於甘省也。讀教會報告。俾知甘省教會情形。宜若中國他處教會。五十年前之狀況也。蓋因風俗鋼鐵之所致。該會宣道地點。在蘭州、西寧、寧夏、涼州、福州、福江等處。及附屬支會十三處。西宣教師二十九人。中男女傳道。暨賣書者二十三人。此外尚有醫院職員。學校教員若干人。領洗信徒六百二十九人。一九一六年末。有受餐教徒三百九十八人。華人對於教會。及學校捐款。客歲共收入五百四十七元五角九分。小學十一處。男學生二百三十八人。女生三十八人。

該會每日之工作。臚列於下。

一講道。二談道。三查經班。四分送聖書。五醫治疾病。六拜望教友等等。秦州一帶。居民對於教會。頗形水乳。上陳之三百九十八人。受餐信徒。內三分之一以上。係秦人云。

蘭州教會最大之工作。悉在醫院。故醫務日見發達。亦間接布道之惟一妙法。近購地一大段。建築白登紀念醫院一所。內設病牀百隻。四方來此就醫者。踵趾相接。現雖工尚未竣。亦大有應接不暇之勢。并擬將來在霍州。特為回教人建醫院一所。為得回民信主之初步。刻正積極進行。望早觀成也。

西寧府。漢蒙回藏四族雜處。其間故傳道之工。極復雜。惟求使真理昌明於此。回族人民為志職。

(乙) 司堪同盟會。該會由西安府來。甘傳道工作。悉在省之東部。即平涼。涇州。宗信。貞源縣等處。支會有六。西宣教師九位。華人九位。該會成立以來。受洗信徒百十一人。至一九一六年。有九十七人。

在平涼特工。即對四方來此叩廟香客。散布聖經。冀將來獲收割之效。兼設孤兒院。醫院各一所。因求醫者日衆。又建新舊醫院。以便醫施。而闢聖工。在涇州設女學。一女生有十二人。

(丙) 宣道會。該會入甘之宗旨。意在假道入藏。因是該會之設。僅在省之西南部。如道州。泯州。及藏之琢尾。(譯音)支會共十一處。西宣教師十八。中職員十七。對於華布道之工。頗有進步。兼時冒險深入藏地。習學其語言文字。為引藏人歸主之先備。自一八九五年。該會設立以來。其得受洗信徒五百十人。至一九一六年。有三百八十八人。是年華人捐款。共得美金二百十五元六角七分。學校有五。學生共六十五人。在迪道州。(譯音)有聖經學校一。專為造就傳道人才。而設。該校有學生七人。間有他會來此肄業者。

(丁) 西藏會。該會係新立之會。在八眼榮郭。(譯音)有宣教師二人。現已回國。教友尙無。五旬節會。曾在歸德廳。設教會一處。刻已撤消。

(肆) 急需。甘省幅圓遼闊。教會相距為遠。設以蘭州為中心。而西行。六日始抵西寧。若西北行。七日方至涼州。東北行。十三日到寧夏。東南行。十日及平涼。南行。二日半到迪道州。如自涼仍西北行。經四十七日之久。方至一教會地點。涼州之西。有大城。暨小城。及村鎮若干。從無傳道人足跡。省之東部。貞源之北。有大城十二。亦無傳道人。一登斯土。依教會之距度言之。實



有多數人民。未聞真道。誠爲一大憾事。省內回民共約三百餘萬人。省之西陲。蒙藏人亦復不少。尙無合宜人對之宣道。猶如滿田成熟。每與核多人少之嘆。

按甘省教會。大體觀之。尙在萌芽時代。宜撫植培。望將來可獲其豐馨之果也。

## 蒙古教會

## 文顯理

蒙古傳教事業。匪爲異常困難。教會勢力亦微。以今日之狀況。於數年前較之。似無區別。十年來宣教師之數目。雖未嘗加增。教會內容。亦若時昔。而堅持緩步之態度。依然存在。匪爲毫無退却情形。尙有二事。足徵漸事進步云云。

一、宣教師習學蒙語。與蒙人相近。或同之接談。或與之交往。漸破除蒙人畏懼西人之心。兼作種種慈善事業。博得蒙人之懽心也。

一、於一九一一年。蒙古革命後。關於蒙俄政治上之改變。此與蒙古前途。關係至巨。因蒙人近與文明國人相周旋。亦可漸化。除其迷信及愚昧。而日有進步也。

蒙人近年來所發生各事。假以警覺歐美宗教家之注意。按蒙古分爲內外二大部。外蒙佔全蒙四分之三。蒙人之有勢力者。多卜居於此。而商業上宗教上重要之城市。以及高山大川。肥沃金礦。並各種寶產。胥在於此。夫以外蒙土地之闊。竟無一教會建設其地。卽傳教人之足跡。亦遍尋難獲。僅有大英聖書會。宣教師數人。分布聖書而已。內蒙疆界無清晰之畫定。概而論之。自金千（譯音）之東。勾比（譯音）之南。東北自齊齊哈爾。與關東之交。而平行之。西抵哈拉山爲界。於此長而較狹之土地。上有數萬華人。僑焉爲旅。按教會之設此者有三。

（一）怕司伯郎會。該會乃美國司堪第亞亞同盟會之支會也。有宣教師三位。及其眷屬。該會初蒞蒙地。宣道。教師於庚子殉難。當其創立教會時。曾在山西之北。曠大地一段。嘔達司野（譯音）沙漠。爲預備經營農務。意在使蒙民種植其地。假此可傳聖道耳。並爲蒙民信主後。避喇嘛逼迫之苛待。爲其安身所也。並設法引黃河之水。灌溉其地。變爲肥美。自購地後。華人來此者日多。因蒙人世代以遊牧爲生。不注意農事。間有蒙人設帳留居。惟數亦無多。或專爲糴糧來者。每逢安息日。來堂禮拜者。由十人至二十五人不等。中有信徒七人。該會又設小學一所。日見進步。現有學生二十人。至施醫一事。尤特別發達。傳教

事業。亦因之而活動。

(二) 瑞蒙宣道會。該會地點。在張家口之北。相距二百四十里之哈郎歐叟。(譯音) 有二位未娶之宣教師。旅此傳道兼施醫。因有若許蒙人。肯來求醫。亦是宣講聖道之良好時會也。按客年所診之人。共一千零五十四人。每禮拜聚會。蒙人約二十人左右。有蒙信徒夫婦二人。幫助一切。在哈郎歐叟。無受洗信徒。只有望道者二人。在大布路。(譯音) 有支會一處。有女傳道一人。辦理會務。兼設女學校一所。有學生數十人。該女教士多作拜訪之工。俾作道義之交。亦引人皈主之妙法也。

(三) 五旬會。設會於喀沙頰。(譯音) 此地距哈郎歐叟。約有一日之程。有宣教師三位。現適二人返國。留斯地者。僅有一女教士。自二宣教師回國後。該女教士亦移居於大布路。故喀沙頰之教會。暫為停辦。

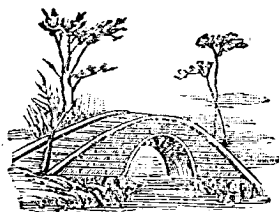
(四) 此三教會而外。有大英聖書會與焉。該會總機關設於張家口。其經理人。嘗自口起程。攜帶蒙藏文聖經。乘騾驢四出分送。該經理遊行蒙古。足跡迨徧乎空地。並用蒙人送書員一名。以助其分布。十年來。共分送單本聖經四萬三千八百七十一本。有若許預備作喇嘛之學生。亦得此書。分布聖經人。游行帳幕時。每遇牧人分送聖經。兼對之宣講。二年來。因盜賊充斥。路途多有阻隔。是以不克遠行也。

(五) 有自歐美來之宣教師。在蒙古邊疆宣道。此等蒙人。多諳華語。曾有兄弟會。在直省邊外。臨近長城一帶。對蒙人宣道。該會有教會六處。每處有蒙直人聽道。至入教者。華人較蒙人為多。然假文字。拜訪。宣講。三種工夫。對蒙人傳教。事業日見發展。並有蘇格蘭長老會。及哀爾爾長老會。亦相繼來蒙。暫在邊界傳教。並分送蒙藏文聖經。曾得數蒙人受洗入教。該二教會。向多為華人傳道。故在蒙傳道人。多有華人也。

蒙之南界。與甘肅二省接壤。有內地會。司堪同盟會。與蒙人宣道。均屬零星片玉。勢難廣布。由上論觀之。蒙古之大。人民之衆。教會之微小。若是。蒙古宜列於福音未至之地宜也。現時機已至。深願強而有力之宣教會機關。擔任其在蒙宣道事業。衷切望之。時為禱之。

中華基督教會年鑑

書貳 教會事業 蒙古教會



一百四

# 書叁 布道事業

## 特別星期日布道

譚文綸

且以教會之精進。不僅因特別之舉動。更要者。實係於牧長教士。及各義勇信徒。熱誠致力於基督之聖工而已。蓋知名領袖之特會。固為教會可以依恃者。雖有人以為特別布道之舉動。覺甚繁劇。或誤最要之聖工。果此等舉動。不能協助通常之工作。似歸徒然。抑知通常之工作。易蹈習故之弊。必有此特別之舉動。藉獲布道之良法。或助各教會。獲得曾經屬意之要人云。領袖研究會概況。本年夏季。於中華會舉行兩大領袖研究會。一集於牯牛嶺。實為山光美麗。天氣清爽之地。一集於北戴河。可以登山遠眺。臨海沐浴之所。到會代表。乃在七十至百人之譜。其間由彼此交際。交換知識。所得感觸於各人之聖工者。誠非淺鮮也。

此次研究最注意者。為布道之方法。及七日布道之籌備。並紳學各界之布道。都春岡君。此次教練成年組經班之難題教授法。並注意每課聖經。必有目的及特行。並表示組經班。實為教會訓練義務員之機關。亦令凡盡義務者。克聯絡恆久之工作也。

卜克門先生。於會中專重布道事工。其於個人布道方法。尤擅專長。非僅於中國。即環球名士。亦以為極有效果。堪為恆久利用者。卜君表示如係一全心歸主之人。克勝種族之分析。及言語之隔閡。其力足以深入信徒及非信徒之心窩。以致凡與之相接者。莫不滿意受感觸。伊雖未詳言個人布道之組織與方法。惟特行指示個人布道方針。首貴得人之信靠。繼之以診察之能力。直至識其罪惡之根株。漸引至承認悔改。於基督裏得更生。最後俾其為一得人之信徒。伊所示診查罪過之方法。因具非常之能力。即可謂為一最新之方法。致多人默許作此聖工。因知將來。必有若許之奇蹟。顯諸罪人之身也。

秋間特別布道。本冀艾迪先生來華主持。刻已緩待來年。惟各教會仍須加意籌備。以期得此最難獲之上等社會中人。蓋以若輩為最難陶淑者。教會不易尋覓。必有特別之集會。研究特別之運動。方克盡此天職。果冀此舉成工。必非由一時之震動。遂即止息。必須恆久繼以極詳明之籌備。交接以各人之工夫。藉聖靈之引導。有恆久續行之工夫。方能成功也。所獲簽名者。

必領其爲可利用之力量。非爲可培植之田地也。

更有一種教會未經獲得者。卽回訖是也。今年有崔牧由伊及來華。因令各教會非常注意。伊不拘何往。咸獲各阿訇之歡迎。故伊深以在華之回訖。較他處尤易化導聯絡之。各教會爲此。須有特別之手續。庶可得其儆醒也。

全國七日布道舉動。全國七日布道。爲本屆最要之舉動。將來於中華以及世界。有厥大之關係。此舉之注意處。彷彿全國協力備戰之舉動。教會於布道之舉。亦必作如是之觀念。乃可蓋以全國協力於戰事者。世界已表其有非常之能力。故不僅有常備後備之軍人。必預於戰事。卽舉國之士農工賈。男婦耄稚。及飲食器物金銀等。必效用於戰備。以致婦女操男子之工作。男婦老幼。俱有相當之工作。此卽全國教會協力於七日布道之真目的也。試思七日布道運動。非止於一城一鎮。乃合全國而爲之。各教會須思及信徒各人。應有之事工。應擔之義務。以至徵求男女信徒學生兒童。於各城各鄉各家。不拘基督徒於何地。必運用其於相當之事工。有所擔任。蓋宣道大會。僅爲富於口才領袖之工廠。此舉乃爲信徒逐一可行之事工。因此所徵求之人才。逾多。其盡力引人歸基督者。亦逾衆也。

先此大布道會之主講。俱係世界知名偉人。若維斯理。若穆德。若艾迪。若丁立美。及其他各位任之。惟其舉動之啓閉。專視主講之有無。因此中華教會。似必待有本國之大領袖出。斯可引教會之進行。此係人格之能力所不可少者。有歷史爲之佐證。惟於此外。仍有蓄力爲教會可以依恃者。卽信徒全體協合之力是也。方今戰局。足彰各國草野之英雄。俱得展佈其豪傑之氣概。如此全國七日布道。實顯平常信徒。同心合意作事。已獲非常之效力。其所集之會。所結之果。自然與知名之領袖會。同一美善也。而此平信徒獲勝成功之要訣。惟賴此互相感動的團結力。蓋同心之祈禱。能感觸協力之運動。信心希望。因之日益增盛。而祈禱更加懇切。協同之力量。亦逾發達。逾獲勝亦逾感動。信仰並希望。如此互相感動。成一極大而堅之團結力。因此平信徒。必願服其責任。以凡禱告信賴。並一切聖工。俱其分內之事工。其效果。亦爲一己工作之獎勵品也。

方今教會。必覓一屬靈之競爭。而后除此屬世之戰鬪。若此平信徒協力之團結。利用愛國之精神。卽是也。惟此愛國之精神。多隱而不現。似待可用之機緣。近時世界有堪詫異者。卽富室文明女士。肯操作至苦至賤之事工。係其平時所極輕視。爲傷其顏面者。此種愛國精神。不特可勝其阻礙。且表各人作此事工。更屬輕易焉。而此團結之協力。亦有同此之互感。全體信徒。均起而引人。使怯懦者得增膽識。服事人之精神。制勝畏羞之概念。如是平常信徒。愛國之精神。昔尙隱伏。未獲顯露之機會。

此全國七日布道之舉動。具有同胞之宣呼。正宜急起直追。協力除此無形滅國之大敵。為基督。為中華。足促基督徒犧牲自己而已。

竊想本屆全國七日布道之成功。足顯此機最為握要。如河南及關東之平信徒。已得三分之一出而工作。計全國信徒。凡四十萬。其間領餐聖徒。及誠實學友。倘得三分之一。願盡義務。可得十三萬衆。依河南關東報告中。義務員二人得簽名者一人。似此十三萬衆。必能引得六萬五千人簽名。倘均能利用個人布道。並調查非信徒之與教會信徒有關係者之方法。各義務員每一人。可得四人簽名。果爾。此十三萬之義勇。可得四十萬簽名。噫。此非常時機。已在眉睫。各教會如利用之。則此非常之時機。詎不足引全國信徒。為聖工犧牲乎。

全國七日布道事工。為全國七日布道之組織。中華續行委辦會。已充此出發通告。交換知識之機關。而各教會。或設中央布道委辦。各區亦宜設委辦。以實行應有之手工。各教會如專設布道幹事。更易得組織促進之成績焉。

全國七日布道舉動（即自陰歷正月初七日。至十四日）經全國大致贊同。茲將布道委辦。應行之手工手續。略述於左。以備採擇。

（壹）籌備事工。（甲）提倡。為此布道舉動。因欲各信徒。確知其責任。各教會領袖。宜恆用關係此等之講堂。隨時演說。並得相當之人。沿各信徒家鼓吹。此外或舉行特會。以資提倡。

（乙）禱告。徵求各信徒。盡禱告之責任。最好成一禱告班。於相當地點。人數貴少。俾咸得申禱。亦宜組織禱告大會。或分與相宜之禱告題綱。

（丙）查經。各信徒宜入相當之查經班。預備服務基督。果欲將來此班。可徵求簽名者同入。日前之班友。即可充該班之助手也。

（丁）徵求。既欲得各信徒服務布道各聖工。教會領袖。宜調查信徒之才能。專長。素好。並能擔任之聖工。分別錄冊。復親見各人。一一徵求。分給志願書。務使發展所能。並要各人。確知所宜引導之人。由各人添註明白。將志願書留與信徒。將存查單收回教會。（志願書指七日布道信徒義勇服務之志願書而言）

（戊）教練。欲各信徒善於教導。合乎主用。宜設教練班。此班或於一支會。或合數支會舉行之。教練要著。以個人布道。及保守

簽名者爲最。蓋使此等布道。得有成功。唯在善作個人布道而已。

(己) 調查。(一) 調查本布道區域內之人民村鎮。以便定各信徒擔任布道之範圍。(二) 調查非信徒。已與教會有關係者。如信徒之家屬。學生之父母。信徒之戚友。在醫院受感之病人。以備個人布道之地步。

(庚) 名單。教會領袖。宜預備一種個人布道名單。上錄信徒姓名。願意引領者姓名。已經引領者姓名。其他各景况。格式。分給情願引領人之信徒。俾各執一張。以便隨時添寫。並加意尋找。竭誠代禱。

(貳) 七日事工。(甲) 個人布道。各信徒作個人布道。最好於相識之人。並於與教會。醫院。學校。有關係者注意。此外。或於家庭商號。均可尋機。

(乙) 普通布道。信徒得組織團體出發。實行家庭布道。街市布道。商場布道。四鄉布道。此等布道。如先於已經指定。已有調查之處。尤屬相宜。

(丙) 講道會。特約講員。於教堂。醫院。或特別棚場。開會布道。或以地方相當。特爲婦女開講道會。或兒童會。利用遊戲方法。或引有趣味故事。或演有情景畫片。惟舉行此等會。入座券當散於與信徒。或教會有關係之人。

(丁) 印刷品。(一) 運用信徒。分售聖書。闡道小箋。(二) 倘能利用聖經畫片。於背面加印姓名。爲賀年之名刺。更覺有趣。(三) 報紙布道。亦宜利用。或隨時投稿報館。或購報分贈外人。(四) 簽名單。宜隨時預備。俾聞而立志者簽名。(五) 廣告傳單。於講道會時。宜利用之。藉醒衆目。

(叁) 繼續事工。(甲) 保守。(一) 此次既注重個人布道。而保守簽名者。歸入教會。亦必特各人之工作。如信徒肯以熱誠友愛之心行。接交所引領之人。與之親密往來。得其信靠。領其知罪懺悔。並同其禱告。藉聖靈之感動。俾其更生。此外並引之入茶話會。交際會。演說會。遊戲會。查經會。主日會。禱告會等集會。如斯內外交感。庶達保守之目的矣。(二) 定志會。舉行於相當之時間。俾其決志歸主。(三) 預備相當之書籍。依時機贈送簽名人。(四) 得簽名人。同作聖工。服務社會。尤爲保守中最要之手續。

(乙) 成年組經班。各教會。欲將七日布道之舉動。成爲常年布道的聖工。使布道各委辦。繼續進行。最好舉行主日學會之成年組經班。俾得有聯絡作事之機會。(請詳閱成年組經班規則)

## 個人布道

張欽士

客歲卜克門先生蒞都。提倡個人布道。北京基督教青年會幹事全體會議三次。集合同志十六人。遂於十月二十六日組織個人布道團。凡四團。各舉團長一人。相約每一禮拜間。每人至少與一人一次秘談聖道。爲基督作證。各團並約每週集會一次。聯合祈禱。討論經過事實。各團長又於每間週集會一次。以謀各團之進行及推廣。並於客年冬會同西城聖公會。美以美會。及倫敦教會各信徒。討論個人布道之方法。復得同志九人。組成三團。本年二月二十八日。召集全體團友。開聯合會一次。據各團之報告。自成立以來。因之得聞聖道者。共一百二十八人。在各教會記名者九人。四月二十八日開第二次聯合會。各團員對人晤談總數共五十八次。因之記名者十五人。受洗者八人。暑假歸來。團員離京者甚多。有人提議改組。選派一人專爲提倡聯絡。以免集會之繁。刻已著手進行。然尙不能作具體之報告。此北京個人布道團一年來經過之大概情形也。

按以上統計各團進行。似覺十分勝利。不知其中不治人意之處。亦有不可盡言者。然好事多魔。勝魔有道。吾人亦可因之喪志。卽就年來各團之景況。已大蒙天父之祝福。開道悔罪者有之。因信由死而復生者有之。飯主獲慰者有之。傳道鄉閭而壯厥志者亦有之。事關個人。不能詳述。謹舉一二事實。以供同志。一少年沉於色。而失事歷經苦痛。欲悔前非。一日往訪某團員。懼不招待也。乃該團員周旋甚殷。少年因述無力解脫之苦衷。該團員告以基督有赦罪權。囑讀約翰福音。讀竟大受感動。願皈依主。遂記名聖公會。一日與人論道人責以信道日淺。而伊則謂他非所知。然聖靈之安慰我心可爲證也。一醫學生無神派也。有大志。欲聯合京中學生以改進社會。且甚反對信徒祈禱之無誠心。向與某團員友善。一日遊公園。論及祈禱。辯論一時之久。渠自謂行自省習靜坐有年。且稱自禱實大得力。並獲安慰。何禱神爲禱神迷信也。某團員見徒辯無益。遂謂君行自省既得其助。曷勉同學亦令行之。以兼善也。伊許之。間週相遇。秘詢勉人自省之工。何如。伊似有慚色。曰尙未實行。一日伊詢及某團員一生之目的。告以療人屬靈之病。伊謂願聞療之之道。答曰。聖經者。療靈之藥房。基督其藥也。伊因言特已自治之失敗。前言自省得力者。實自欺也。且謂大道已知梗概。所缺者實行耳。遂共作禱告。且介紹附近教會而記名焉。逾月忽染濃血症。伊學醫。自知不起。只待歸土。友人爲伊祈禱者甚多。一日醫謂渠病已入膏肓。詰朝必逝。友人見之無不淚下。急備後事。而伊忽覺上帝既俾吾生。曷一事未成。遂令逝世。絕非天父之意。遂默禱終夜。翌晨竟免。於日前與某團友來函。盛稱『得



上主聖經之賜。頗覺安慰。念聖經爲足下所介紹。則弟之安慰。亦不得謂非足下之所賜。』基督之能活死人。豈非明效大驗乎。某團友團中年最少者。懼與人談道。一日得機與某處教員共話言及聖道。教員反對甚力。而某團員祈禱不輟。且時造訪。勉其敬守晨更。伊許之行之數週。甚受感動。約守禮拜。伊亦與焉。間週記名倫敦會。時屆星期六。伊竟告假七日。協助布道。頗收效果。越月該會遂與施洗。該團員謂伊之熱心。倍蓰於己。聖神功化。亦云奇矣。一專門學校學生。蒙古望族。富勇。敢有毅力之少年也。頗致力於儒佛之學。青年會發起宗教研究會。甚洽伊意。每次必至。無或有間。遂結識某團員。並秘談多次。因識基督。遂受洗焉。一日得家書。知家被匪掠。劫一空。伊不特不以爲憂。且謂喪亂之餘。良言易入。是天父特與吾以布道。吾家吾鄉之良機也。伊族中聞有三萬人之多。伊另有同志一人。同時信道。爲其臂助。三萬蒙古同胞得聞聖道。今其始基。深望天父默佑。俾成厥志也。

竊念飯道未一載。卽就青年會幹事職。終日奔馳。雖會集繁多。結識無數少年。然才力棉薄。週歲毫無所成。深滋汗顏。客夏開卜克門先生講演個人傳道。始晤今是而昨非。前者誤在重於作事。而忽於得人。急於擴充。而昧於保守。適學界夏令會。遂實行個人工夫。一日與一官話教員談。伊竟定志飯主。且謂是日之談。爲伊生平最快之一日。余亦深感天父之佑。眷不我棄也。後有漢口、武昌、開封、天津、昌黎、各處之行。得與南北人士談道。愉快無極。今春忽覺心境不寧。仍時勉強與人談道。然甚覺無力。深以爲憂。幸夏季赴北戴河。得再遇卜克門先生。縷述近况。並言今春多慮家事。是或余心之重擔。因之阻余作個人工夫。伊然之。且謂重擔罪也。余初否認之。後知心有重擔。不交託於主。不信靠天帝。誠罪也。遂共祈禱。心境立覺改變。因知作個人工夫者。若心中存留罪惡。與重擔。而不忍去。工作必無美備之效果。近與三五少年談道。尤覺罪惡蒙蔽。束縛之力甚大。苟作工者。若不日近上主。充滿愛心。絕不能戰勝惡魔。而榮耀天父。余每晨至少必以半時默朝上主。一有忽略。既覺終日缺乏愛心。而易失敗。至言方法。則知其心境與魔障。而示以得救之途。爲不二法門。然余尤以爲設身處地。爲他人設想。若基督愛人如己之訓。尤法門中之法門也。

北京個人傳道團情形。及作者個人之經歷。已略言之矣。今請言其提倡及組織之方。卜克門曰。今日教會互事評訟。而不見罪人更生之奇事。教會事業亦因之停頓。而不見進步。推其本源。莫不由信徒之忽於親主。缺乏愛心。不能重擔互擔。(加六章一二兩節)作個人傳道工夫。以輔助教會而引人飯主。故欲謀教會之發展。非積極提倡個人布道不可。然欲個人布道

之見實行而有效。願不徒在開會鼓吹也。信徒之凡有志輔助教會者。須先細讀哥前六章六節至二十節而自省。內心有否重擔。苟內心尙有不義。宜急認罪主前。述諸同志。兩人成團。共相聯合。謀得教會中之最冷淡。或教外人之最墜落。最反對者之一人。引其歸主作工。且請其再得同志一人。以彼彼等二人聯合。另成一團。如此廣續進行。必能生生不已。不必有繁重之組織。但以一人爲之中堅。每月合各團開會一次。使各團員詳述與人論道之實況。如是行之。吾深信上主。必使吾人大得善果。亘古常存也。

## 對於回族布道之計畫

歐格非

基督徒不易深明回教內容者。蓋彼守舊主義。阻人與之交。接使然也。非回徒既較回人願聞真道。則基督徒自多用工於非回徒。回教之門既閉。他教之門常開。則基督徒未便永待叩門而轉向開啟之門。此亦自然理也。如回教欲同常人研究福音。亦甚易。惟該教人素持特別態度。寧人過訪。絕不就人。基督徒以他處機會較多。遂少用工於回人矣。欲知回教徒之共數。較調查十八省所有人數爲易。全國人數果有詳確之調查。則回徒之共數自易知爲幾何矣。普通則謂中國回徒數目約在一千萬左右。

(壹)國屬。我人始聞中國漢滿蒙回藏五族之說。必以四者爲民族。其一爲宗教。但詳加考查。卽知回雖爲教。實亦民族。或來自亞刺伯。或來自土耳其。至今尙有與華人迥異之回人爲數不少。以政治言。固已數百年皈依中國。究之實與土耳其宗教有密切之連屬。且曾屢叛中央。大受困苦。迄今其書籍廣告中仍沿用土耳其之旗號。則其與土耳其宗教連屬之固結可見一斑矣。

(貳)教理。回教教理。約分二項。壹瑪尼與五功是也。壹瑪尼計分七段。(甲)主獨一。(乙)天仙。(丙)經典。(丁)欽使聖人。(戊)後世。(己)定命。(庚)復活。茲節錄其課本如下。

『我誠信至公無私之主爲獨一。』『我誠信主之衆天仙。純清無濁。不食不飲。日夜從公。無怠無荒。完全遵奉主命。報告消息。警告萬有。並無竊潛之念。』『我誠信主命衆天仙。隨各方聲響降於聖人之經典。奧妙無窮。勸化無邊。解明三世爲主之真言。非由人意之編纂。發表地獄之可怖。天堂之洪福。』『我誠信主之欽使聖人。依所得之感應。定自身之爲聖。皆依主命爲主特。』

使。『我誠信今世之是非無常。善惡不明。勉強公理。以待後世。』我誠信人事之善惡。素有主持。富貴貧賤。疾病安康。順遂橫逆。凡百遭遇。悉出於主。『我誠信死後主命衆天仙。使古今人神復活。並使受虧之穆氏。由行虧之奴僕。一齊還報。』五功者。卽念禮齋課朝。是也。念主外無主。按拉呼。穆罕麥德乃主之欽使。一念乃天命重念乃聖行。禮交還五時拜。齋。把欽月齋。回教禮數第九頁。課。溝貫之人施天課朝。一生遊天方一次。此外尙有其他規禮。人能遵守壹瑪尼五功。卽足供人順從天理之需。堪以對越以思喇母矣。〔卽順從真主之主義。或回教之道。〕

至一生遊天方一次一事。行者甚鮮。以道遠費繁。亞喇伯語又不甚嫻熟。必須通譯。且多有未受作遜〔割禮〕者。致招他方回徒之嗤笑。有此數因。遊天方之事。遂不多見。

對於祈禱之禮。亦未能完全奉行。以回人大都貧窮。度日艱難。故不克依時祈禱。僅以一時之祈禱。作竟日之需用。更有竟不祈禱者。至其他禮儀。率皆遵守。詳查以思喇母。確有退步之勢。頗似耶穌時猶太教。路得馬丁時天主教之情形。重尙外儀。埋沒真理。其書籍中。每重外表之小節。如沐浴先此後彼。祈禱先此後彼等事。均其退步之憑證也。使無由真道發生振奮之精神。以思喇母將歸失敗也必矣。今多數回徒。以禁用豕肉爲最要之規。故俗有隔食教之稱焉。

願回教雖如此退化。但亦非絕無進步。蘇非〔神祕主義〕在中華之威力甚大。波斯國之書籍。各禮拜寺。均可爲證。回徒中亦多有尋求真理者。此輩對於一切真宗教。不拘屬於何門。均持親善主義。可稱爲神密派之流亞。頗近於基督教。此神祕主義。於以思喇母中。爲活潑實在之分子。回教與基督教。可於此漸趨連合。他國回徒。極以中國回徒爲異。實以回人久受儒教之濡染。儒教之倫理。已破除以思喇母種種之風俗。此中國回人熱力薄弱之原因也。

〔卷〕宗派。回教新舊二派。知者甚鮮。〔甲〕以歷史言。回教分爲兩派。遜尼與西阿是。遜尼守舊者也。屬於穆家。西阿維新者也。屬於阿利家。中國回徒。率爲遜尼派之哈尼非門。〔乙〕以規禮言。舊派依歷書把齋。新派依月亮把齋。新派走墳。〔拜聖人墓〕。舊派則否。對於食物之可食與否。新舊二派亦有不同。〔丙〕以意見言。舊派對於各方面。均持守舊之法。新派則採取維新之法。

〔肆〕經典。回教緊要之書。均多年前所著。近著要書。則不多見。如清真指南馬君著。〔一六四六年〕天方典禮擇要解。天方性理。五功釋義。御覽天方至聖實錄年譜。均劉智君著。〔一七一〇年〕教款捷要馬伯良君著。〔一六七八年〕天方衛真要略。

馬質君君著（一七三六至一七九五年）清真釋疑。金天柱君著（一七三六年）歸真要道。天方回回原來。劉傑三君著。邇來基督教刊印善書。廣行散布。回人對此頗受感觸。除該教所用課本外。更著有辯道之書。對待佛耶二教。如善批百條。河南回教辯真。回耶雄辯錄。回教要括等是。

惟此種辯道之書。無甚旨趣。證著者持論之偏。識見之淺而已。故讀者鮮能受感。發刊之地。則有成都、鎮江、上海、天津、南京、北京、雲南府等處。曩者禮拜寺有專司印刷之處。如北京牛街之萬全堂。存有原版。今則概由普通印字館印刷矣。該教無售書之處。故外人不易得其書籍。去歲曾於雲南發刊雲南清真月報。復於北京發刊清真學理釋註。亦為月報性質。惜第一期出版後。即以經費不足之故。迄未續辦。

（色）回徒對於非回徒之態度。吾人愈研究以思。喇母。愈覺其大似猶太人。按猶太人數百年來。即自命為上帝選民。因而蔑視他人。此種成見。足使他人不得與之接近。此其守舊之狀態也。回徒待遇普通華人。向持嚴格。即旅華外人。亦不得與之同食。按伊及猶太土耳其三國。並無此種成規。基督教徒與回徒彼此酬酢。乃尋常之事。絕無所謂沾染污穢。中國回徒如此拘謹。致使外人不得與之親善。殊為可惜。不視人為友者。人亦不易視之為友也。

回人沐浴甚勤。有益衛生。此吾人所不疑也。禮拜寺內設有浴室。無論貧富。每禮拜皆應沐浴一次。非回教人則無此規。回徒在華雖已數百年。絕少宣揚教旨。以增教徒之舉。僅賴抱養嬰兒。稍增人數而已。至於奮興之舉。尤不多見。邇來該教領袖稍稍注意及此。亦基督教威力之結果也。現京中設有回教俱進總會。稍事活動。對於基督教亦不甚持反對態度。似已略明基督教之要旨。及天主基督二教之區別。某著名阿衡近日曾曰：『予向日以此二教混為一教。今則極知基督教之價值矣。』又某阿衡曰：『回耶二教。幾盡從同。』近年共和與服務社會之思想。日益發達。大動彼中。具有卓識者之心。故亟願與他教人合辦公益之事。如去冬爭回信教自由事。是其明驗。

（陸）基督徒之責任。對於回人布道。亦非絕無所聞。惟率為個人單獨之行動。尚無團體之進行耳。數年以來。煙台、馮尚德、牧師處。實為基督徒與回徒交通之機關。時與各地回徒通訊交接。效果甚著。本年崔慕邇牧師自開柔來華。歷遊江蘇、河南、湖北、山東、直隸諸省。所遇阿衡均表歡迎。以其既能操亞喇伯語。復深明以思喇母。故其感人也深。崔君此行。可為多處教會開闢回徒布道之門徑。又有數處教會領袖。聚會討論。設法引回人早明真理。現廣學會亦擬譯對於印度伊及回人所

用布道之書。各處有願向人散布張單小冊者。請逕向馮尙志牧師函索可也。總之。吾人當視回徒爲友。蓋彼既處於幽暗。吾人自應燭之以光。多有回徒誤以其教與基督教無異。是知識缺乏之故也。更有不明我人之意。視同寇仇者。我人應開誠布公。指以正途。使其確知吾爲其友。非爲其敵也。直隸河南等處之回徒。有遣其子弟就學於基督教學校者。亦有就醫於基督教醫院者。其信任教會之心。可以想見。此亦事理之當然。終必大收效果者也。至回徒與基督徒向無交接之處。應即派遣專人。設立宣道所。閱報室。圖書館。福音堂。施醫院。藉爲聯絡感情之資。蓋我人之目的。非在加害於回人。引其至所不欲至之地。乃以適合天良之真理。根於上帝之啓示。並完美健全之品格。置於回人之前。使知基督徒之信仰與實行者。符合符節。夫如是。則耶穌所云「爾等之光。亦當如是。照於人前。令見之者。歸榮與爾在天之父」之言。將更大彰於世矣。

## 湖南逐家佈道團

蕭慕光

本團成立於今六載。蒙 主恩助及美國人士之熱心毅力。佈道得以繼續進行。惟經過之事。百緒千端。是以略爲述告。以彰神恩。

(壹)原因。 初內地會之在長沙。於城外先後設有會堂二所。迨一九一〇年春。飢民之亂。波及教會。以致二堂俱焚。所受損失。公私皆未求政府賠償。亂後重建匪易。遂倡合併之議。且一城二堂。辦法頗形歧異也。時主任蔣蔭華牧師。以父母衰老。亟欲回國事養。故將教務概交德國教士治理。蓋湘省各縣內地會。多係德國教士所建也。然蔣蔭華牧師旅華多年。目視人民。陷溺黑暗之中。不識造物主宰。對於佈道事業。眷念不已。於是決意另組逐家佈道團。以圖福音普及。遂商諸蔣光極表同意。於一九一〇年冬。本團得以成立。

(貳)辦法。 本團組織遊行佈道聖經學校。是以讀經佈道二者並重。蓋鑒於各處售賣聖經者。每疏忽讀經及密切祈禱。以致流於商賈。易以金錢爲目的。而失售賣聖經之真意。無提撕警覺。勢所然也。又佈道之始。反對者多。孤身在外。易爲各種試探所阻喪。以致無益反損者。常有所聞。是以本團注意團體佈道。而附以專誠讀經功課。以挽前者之流弊也。

讀經早晚皆有經課。以專卷讀法。約每次須循序讀經一章。每晨五時半。鈴鳴即起。敬守晨更畢。沐浴後各自預備本日經課。至八時上課。九時半止。(甲)臨時指兩三人。遞全章大旨。(乙)各予本章章名。字數以三字至六字爲度。如馬太一章爲基督

家譜。二章爲博士拜主。其他類此。(丙)背章中重要一節或數句爲金句。(丁)述本章有無歷史及人名。并有何關係。(戊)各述所得之教訓。晚課大致相同。略爲更易。

佈道除星期日外。每日午前十時。兩人一班。分途出發。午後四時歸隊。分講道送書貼廣告三種。講道則注意家諭戶曉。每至一家。至少約十分鐘之久。有歡迎者。則半小時不等。遇人煙稠密之處。特於晚上鳴號歌詩。聚衆宣講送書。不取毫釐。所送之書。除舊新二約以及福音單本外。由本團摘錄聖經。編集成書者數種。卽福音撮要(四福音所撮)計四十四面。聖經摘錄(由新舊二約摘出)計二百十面。真福來了(新約撮出)略加註釋。計十四面。福音根原(由新約撮出)計八面。

福音廣告。摘錄聖經中最顯要節句。用各種鮮明顏色印刷。粘貼通衢。其印刷務極精良。紙張務極堅厚。以期悅目耐久。觸眼驚心。每張長約三尺。寬約二尺。字約二寸。

佈道人士皆由各公會聘請。以二年爲一期。庶能完畢本團所定功課。而爲作該會領袖之預備。皆終年奔走。惟寒暑假約一月半。以資休養。

每到一縣。在陸則先覓客寓。或租借祠宇。在水則租賃船隻。以作讀經及寄宿之用。次畫該縣詳細地圖。懸於本團遊行駐所。得以周知該縣形勢。便於依次徧歷各鄉。以免佈道秩序雜亂之弊。

實行作工時。於一九一一年春。佈道員僅一隊共六人。至一九一二年春。增至二十四人。分爲南路北路兩隊。每隊領袖一人。南路隊爲楊熙少君。北路隊則由慕光自領。一九一三年夏。楊熙少君改業經商辭職。鄭詠陶君繼之。慕光則專經理長沙總公所事務。北路隊由田心培君繼之。同時每隊增二人。共二十八人。一九一七年春。復加增一隊。易南北兩隊爲第一、第二、第三、三隊。第一二隊之領袖。仍爲鄭田二君。第三隊則由康鑑衡君領之。

湖南衡山爲五嶽之一。每年秋赴山朝拜者。不知幾千萬人。渠等信仰之心深。而求救之念切。徒以求之不以其道。殊堪憫惜。又各公會華教士。終年忙碌。無暇修養。故一九一一年八月。於南嶽山成立湖南秋令聖經學校。以爲湖南傳教士特別讀經修養之所。藉以爲普及福音之一助。時間以三星期爲度。並敦請中西名士。講授聖經。學員資格爲湖南各公會職員教士。以及熱心之教友。上課除星期外。每日午後二時至六時。分學員爲十二班。每班舉領袖一人。每次出四班於四條總路口所備之亭廠處佈道。並送書與返家之香客。餘四班則輪換以均勞逸。

(叁)地點。長沙、瀏陽、湘陰、平江、武陵、南縣、益陽、安化、新化、衡陽、清泉、耒陽、常寧、安仁、邵縣、湘鄉、寶慶、衡山、共十八縣。刻下第二隊已出發武岡矣。

(肆)境遇。本團每至一地。反對者居大多數。甚至有聚族開會。謂有接受者。則處以極嚴厲之家法。若夫佈道員每至一家。詬罵出諸聲。忿怒形於色者。殆指不勝數。其原因所在。或由頑固之輩。謂是為洋教。為虎作倀。或由迷信之人。謂毀棄菩薩。不敬天地。其最有勢力者。為鄉間老儒。謂我教不敬祖宗。目為異端。種種謗言。不可勝計。然佈道員每和顏悅色。詳細講解。易反對者而歡迎。十居八九。本團員所以能忍受羞辱。且加奮勵者。實由晨更祈禱及讀經工夫。有以致之也。

(伍)效果。據各縣各會報告。謂本團每至一地。因之而受感赴會堂禮拜及受洗者。多於往昔。其他步履維艱。心有餘而力不足者。殆不知凡幾矣。

謹略述數事。以為左證。有寶慶內地會。屢欲在距城四十里之黑田鋪租屋設堂。因該處人士之阻。迄無成功。迨本團抵是地。月餘。逐家談講福音。聽道受感者五十餘人。不但租屋甚易。甚至有以一己之私產。為會堂用者。今受洗者。男女已有十二人。湘鄉谷水。當本團初到時。各族聚商。極力反對。並謂如有接受是教者。當盡力懲治。(比時有彭君頗受感動。決意入教。該族人得知。適逢冬至時。即將彭君捆入祠內。拷以笞刑。)本團駐是地六星期。其始也。甚至有以武力威嚇。驅逐出門者。後則逐漸交往。頗為合洽。學道者三十餘人。現已成立教會一處。受洗者有六人。

寶慶余田橋。有循道會支堂一所。設有三年。信道者寥寥若晨星。本團抵是地月餘。受感來學道者五十餘人。據該會函云。現受洗入教者。男女十二人。曩者絕對不願會堂地者。現已來堂查經聽道。則各鄉皆有。新化優伶羅某。自開主道。即欲立棄舊業。該班主不與新貨以挾之。渠乃棄資返里。作小商販以營生云。又星相家汪某亦然。棄其舊業。為傭工以度日。寶慶有婦人茹素。歷經二十餘年。以為可以得來生之福。經本團至其家。詳細解說。乃知往日所為。不足以得救。遂毀棄偶像。嘗行二三十里之遙。至會堂禮拜云。又有接婦某。一年內五子皆亡。其媳俱嫁。深自痛傷。欲不存於世間。經我團語以耶穌救罪人之旨。遂自認罪過。皈依我主。其心遂安。

其他類此。受感立時毀棄偶像。皈依基督者。不知凡幾。夫望教之人。極切。知傳道之門已開。特苦無人告知耳。此逐家布道之良好時機也。

(陸)困難。一九一六年夏。得美國來函。言經費無着。不能繼續進行。令即停辦。但吾輩誠覺上帝救中國人民之意。至深且厚。當不致如斯而止。遂通告各隊人員。同時禁食祈禱。繼得美國來電。謂款復有着。仍可繼續進行云云。此吾人所當永遠感謝不止者。葛蔭華牧師。復借其年逾八旬之老母。全家來華。以助逐家佈道之進行。不但得款。抑且得人矣。

(柒)希望。本年春。已擴充為三隊。暑假後。當可復添二隊。以後尙望陸續增加。以期各處皆有逐家佈道團之足迹。亦切望各省各會。共同組織逐家佈道之團體。蓋中國幅員之大。人民之衆。非少數人之所能成功也。果爾庶幾中國人民皆聞福音。教會之幸。中國之福。吾人之大望也。

茲將一九一一年春。至一九一六年底。其間六年時光。本團共進之人家。與所送之書籍。以及寄各省教會代送之書數。開列於左。

進家

三十六萬三千七百六十七家

寄往外省各會

福音摘要

三十一萬六千八百五十六本

三十二萬零七百四十四本

共計六十三萬七千六百本

聖經摘錄

十三萬一千零四十八本

六萬八千八百五十二本

共計十九萬九千九百本

舊約全書

五百十七部

新約全書

一萬七千八百三十七部

福音單本

十萬零一千三百九十九本

真福來了

十萬零八百八十九本

八萬零四百三十一本

共計十八萬九千二百五十本

真福根源

七萬七千四百零四本

六萬二千五百九十六本

共計十四萬本

宇宙奇觀

一萬一千零七十五本

問答

一萬零九百九十五本

摺本勸文

四十四萬四千一百三十二本

圖畫勸文

三萬二千五百七十四張

福音廣告

四萬三千九百四十一張

十七萬四千零五十九張

共計二十一萬八千張

中華基督教會年鑑

書叁

布道事業

湖南逐家佈道團

一百十七



## 旅滬粵人之教會

趙信光  
鄭柳春

滬上有粵語教會二。一爲浸信會。一爲中華基督教會。茲將兩會近况略述如下。

(壹) 浸信會。一九〇二年以前。上海無所謂廣東教會。西牧萬應遠博士。向以國語滬語。施浸傳教於江蘇各處。復念及粵人少通國語滬語。敍集聽道。諸多隔閡。特請顧景山來滬傳道。於是始有旅滬粵會之設。一九〇五年。湯君傑卿由港來滬。遂聘爲牧師。廣東旅滬浸信會。於是成立。彼時會堂設于西武昌路仁德里。並附明德小學。男女學生由四十人至六十餘人。一九〇八年。湯牧因病辭職。傳道事暫以李子騰君任之。遷會堂於宜樂里。數年間得受浸兄弟三十人。一九〇九年。馮牧活泉傳道美國林崙埠。因聘來申。專任牧職。由此機會日漸發達。馮牧素重教育。遷學校於海寧路。萬師母改校名爲崇德。至今仍之。初時組織未甚完善。來學者不衆。經馮牧及其女公子整頓後。多聘中西教員。崇德遂有一日千里之騰達矣。

馮牧以宜樂里會堂太狹。又遷于東武昌路同德里。主日宣教外。夜間復開堂佈道。誨者諄諄。聽者娓娓。其時受浸兄弟姊妹增至一百十五人。馮牧體魄素強。勇於任事。人皆愛敬之。至一九一四年春。忽染糖尿尿症。藥石罔效。被主召歸天國。旅滬教內外粵人。同深惋惜。此後未聘繼任牧者。由信光任傳道職。分設談道所於海寧路。兼任崇德聖經班教員。四年以來。崇德由高等小學漸添中學。女生先後高等卒業者三十八人。人數增至一百十六名。至今男女教友及學生受浸者二百零九人。其進步不可謂不速矣。

張竹君女醫士。復於該會創設仁德義學。先是同德里會堂。屢請張醫士演講聖道及衛生。聽講者多青年男女。無力入校讀書。女士惻然憫之。乃發宏願。於該會附設仁德義學。不收學費。聘請郭伯猷任國文教員。及其他各科教員。皆張醫士個人擔任維持。學生由六十餘人。增至一百二十餘人。及辛亥革命事起。張醫士充紅十字會救護隊長。離滬赴鄂。遂商諸伍廷芳夫人。求其補助該校常年經費。伍夫人慨然允諾。迄至今日。及張醫士返滬。仍照常助理仁德。寒暑休業時。獎給優級諸生。今初等卒業先後五十餘人矣。信光向爲該校校長。兼任英文教席。近應鎮江神道學院院長之聘。公推張醫士補充仁德校長。女士再三遜謝。始允擔任云。

該會主持聖日學課者。爲萬應遠夫人。極爲熱心。其組織法。預日研究。分班教授。甚爲完全。每禮拜日午後二時。假座新靶子

路懷恩堂。以一時討論學課。一時說教。到會人數。平均在二百五十名以外。至於禮拜三晚祈禱會。禮拜五晚勉勵會。每月之交誼會。信道之家庭。及教外之鄰友。咸來與會。會中向有女傳道師二人。今張夫人返粵。尚有馮活泉夫人。及蔡女士協助之。該會自成立以來已十二年。計開奮興佈道會三次。主講者其一為張立才牧師。其二為湛維弼牧師。其三為顧良才牧師也。一連七日。男女蒞聽者。不下七八千人。亦云盛矣。

(貳)中華基督教會 粵人創辦中華基督教會於上海。亦已數年於茲。去臘岑牧俊樵回粵原任後。適柳春歸自美國。謬膺其乏。會中諸務。由董事部各委辦。相助為理。機會雖未大形發達。而節節進行。亦得堅持不隕。每禮拜彙集。人數達至三百餘名。而每月經費。勻計支出者。約百三四十元。而收入捐款。約百七八十元。至於本會附設之郇光學校。學生四十餘名。人數雖不多。而教員六位。功課頗為完密。成效亦足有可觀。收入之學費。不敷支者尚鉅。然全由歐譚惠然校長籌補。今年主日學總理。公舉林齊恩君擔任。教員九位。學生百三十名有奇。本年所最為欣喜。感謝神恩者。即本會之禮拜堂落成也。本會成立後。借地斂集。殊覺不便。各教友即籌商建築禮拜堂。有張竹君女醫士者。個人慨捐六千金。富馬利醫士。又向其友人處。共捐得銀九千餘元。其餘各教友亦竭力捐助。遂購地建堂於北四川路橫浜橋。由三月奠基。至八月竣工。需建築費及地價。共銀二萬二千元之間。餘外枱椅修飾費未計。至十月七號開幕。一連慶斂四日。分請各界到堂觀禮。有滿坑滿谷之勢。見者莫不欣欣然讚美天父之鴻恩焉。本會成立祇二年耳。而現象之足以令人欣慰者。緣粵人之旅滬者十餘萬。其中屬各教會之教友甚多。而本會為聯合會。既無會界之分。凡屬基督徒。均可歸於一羣。且本會為華人自助自治。適與近今人心趨向自立之宗旨相投。其與也勃然。豈無故乎。然本會雖創自粵人。而名曰中華基督教會。不惟欲聯粵省各基督徒合歸一羣。亦欲聯中華各基督徒合歸一羣。故近有別省基督徒入會者。將見中華基督教會。不惟設於上海。而遍於中華。統全國之基督教會而一之。如主所請引之使歸一羣。凡有表同情於使衆為一。以榮天父者。盍興乎來。

## 美國華人基督教會

崔成達

美國自禁外人入境之例日苛。而華人之僑彼者亦日少。故彼處華人之基督教會人數。亦不能如前之繁盛。雖然。而精神上實較前尤勝也。前此之入教者。大多數之目的。在學其語言。以謀生計。故回華後。鮮有能為主作證者。而現下則不然。廣東之

華人自理會。如長老會。公理會。美以美會等。設總會於省城。分支會於各縣。近閱報告。廣東教會之發達。足令人喜。而尤以各自理會爲最盛。因各人之心理。日趨於自立也。然自理會之發起。多由於美國華僑之基督徒。各禮拜堂之建築費。及常年經費。亦多由彼輩之捐助。不寧惟是。卽居美之華人基督徒。其程度之高尙。及得社會人之待遇。亦與前日迥不相同。前日僑美之華人基督徒。莫不被同鄉之藐視。各姓各縣各團體會館。均設例禁。使凡爲基督徒者。諸多不利。自一九〇〇年。美國工黨。仇視華人。日思毒害之法。甚至假衛生之嚴例。硬誣華僑區有疫而圍困之。來往不通。雖法官亦有謂不平者。而狠毒喪良之醫生。特有衛生局之權。莫敢誰何。斯時領事與各會館之尊紳先生。徒呼荷荷。惟有待斃耳。後得各教會之西人牧師醫生等。挺身出入其間。力爭始解圍。由是而平昔之嫉教者。怒略降。及苛例日出。而教會人又出而協力爭訟。近年來。政紳商界等。不乏通達之人。每遇賑濟與各種公益事。皆請教會人聯同勸辦。界限漸破。甚至各社會之職員總理等。亦有舉教會人充者。卽今年中華會館所選之回北京爲華僑選舉參議員代表。亦教會人。至於三藩市之華人基督教青年會。每年經費甚鉅。大多數取給於教會外人。而彼等見該會之大有造於青年也。亦樂爲之資助。三藩市爲東亞人入境之大口岸。華人之寓該埠者亦最多。現計約有八九千。然入教之人數。居十分之一。卽該埠之西人比較。亦不能及。共有華人教會九間。每間均設有英文半夜學校。又有女館二間。專收養不幸之婦女。故凡爲婢。爲妾爲娼。而被虐待逃入者。及無父母之幼孩。均收養而教育之。此爲慈善事業之最顯者。乃教會外之人。反多嫉視之。以其不便於己也。現任三藩市長老會牧師李亦蘇。美以美會牧師周基馨。綱紀慎會牧師梁秉彝。浸信會牧師陳鹿笙。浸信自理會牧師李濟良。卽巴陵牧師黃貴榮。中華聖公會牧師伍智清。基督徒會救世軍會（傳道人未詳）。九公會聯合公舉職員董事共數十名。曰三藩市華人基督教聯會。常會月集一次。凡有事關於公衆者。則取決於該聯會。且每逢禮拜六晚。聯合各公會教友。在街上宣道。主講者由各教會輪值。統計該埠教友。以長老會爲最多。而近年以綱紀慎會爲最發達。與三藩市隔一衣帶水者。有屋崙埠。華僑約三四千。有華人教會六間。長老會教師李煒民。綱紀慎會教師鄺相。卽巴陵長老會教師陳竹輝。美以美會牧師陳樂生。浸信自理會牧師李濟良兼理。中華聖公會牧師伍智清兼理。該埠亦有一聯合辦事。雖無三藩市聯會之多。而常會月集一次。赴會之踴躍精神。實駕三藩市而上之。又亞拉密打埠有長老會。牧師李亦蘇兼理。卜技利埠有美以美會。綱紀慎會。沙加緬度有美以美會。牧師陳祝南。綱紀慎會。浸信會。山多伙路埠有長老會。牧師司徒南達。山多含埠美以美會。牧師陳星階。士作頓埠美以美會。牧師陳翰芬。羅省技

利埠。網紀慎會牧師李熊。長老會教師李者仁。美以美會教師陳九盛。該埠亦有聯會。月集一次。山地巴罷埠有長老會。網紀慎會。均未有牧師。亦有聯會。林崙埠。長老會牧師吳文波。美以美會教師（未詳）芝加哥埠有聯會。教師譚沃心。波士頓埠。浸信會。教師黃長昌。紐約埠。長老會。牧師許芹。又有一聯會。頗有精神。上年且捐資付回廣東。聘人落鄉傳道。統查美國四十六省。華人教會。有牧師。教師。主理。鼓集者。其數大約如上。其餘之半夜學校。爲西人兼教者尙多。未能盡錄。華人教會雖分散於各省。其實以三藩市爲總機關。故各教會之自理會。均設總會於三藩。每年收集捐項。付歸廣東。爲各自理教會之需。各會教友。願留心教育。近年在美國中學大學畢業者甚多。故謂美國華人基督徒。人數雖不及前日之多。而精神實較前日尤勝也。

## 學道自敘

徐謙

基督徒學道之經歷。人各不同。然概括言之。要不外學道之因緣。受感動之原因。爲基督徒之志願。求道之進行狀況。與夫自課之方法。諸端而已。余之領受聖洗。不及二年。研經未久。何足語於道學之林。願一溯余之經歷。亦非無種種足資記憶之處。而他人聞之。或惜其蹉跎。或笑其愚魯。或謂可供節取。或且引爲同調。將有所借鏡焉。此余所以有自敘之作也。

當亡清之季年。余與余兄約翰徐巽。同居於北京之西城東太平街。密邇安立甘會。初識會中之韓醫士。韓君英人。余兄弟始因家人疾病延診。信其醫術之精。時踵其門。韓君性亢爽。與人以誠。於是相與爲友。韓君每談基督之道。而余兄弟輒引儒書以證其同。偶於主日引至聖公會禮堂瞻禮。時余雖未起信心。而未嘗不歎基督爲西方聖人。蓋余兄弟少讀儒書。余年未弱冠。卽偕余兄研陸王之學。習靜坐。治心性。復參閱佛經。自謂有見於道。不爲流俗所轉。雖聞韓君稱基督之言。乃以普通勸善之意視之。不知其有真理也。既而余於一九〇九年。有考察歐美各國司法制度。及監獄制度。並赴華盛頓第八次萬國監獄會之行。而韓君介紹其英美教士友人於余。於英得參觀聖經發行所。其中分藏經及印刷兩部。藏經之部有千數百年之猶太羊皮書。聖經卷。及六百餘年之日耳曼最初刻本聖經。而其印刷之部。每日發行聖經。自排版而印刷。而裝訂而入箱。而發出者。蓋萬部。其文字分五百種。除東方文字十數種。由東方印刷部發行外。其餘各種文字。皆於此所發行。余得所中贈聖經二本。及五百種文字樣本一本。於是敷布道之力。爲至宏矣。此行得瞻羅馬聖堂。歎爲莊嚴第一。而於各國基督教建設之慈善事業。亦多所觀覽。心竊美之。迨返北京。遂稍稍識聖公會之主教及會長諸君。雖始終未及於道。而余學道之因緣。不得不

謂爲基於此也。

二次革命時期。余家居上海。而余兄則仍居北京。入聖公會受洗。余母及余長子亦相繼受洗。於是余兄欲引余入聖公會之念切甚。以家書日聒於余。而余則欲先知道之真諦。而後信。不欲盲從。曾數質疑於鄂方智主教。得書剖析至精。而余意猶未愜。又於聖公會之主教制及跪禱誦公禱文。聖餐用公杯諸儀式。不無扞格。以故徘徊會外者久之。卒因民國爲袁世凱所破壞。其專制之暴力無能勝之者。閒嘗獨居深念。竊信惟上帝神力可以勝之。適麥甘霖會長邂逅遇余。乃引余入諸聖堂。記名未久。麥君欲余行接收禮。余則曰未也。民國五年六月。袁世凱死。余卽於袁死之次日。馳書麥君曰。此余受洗之時矣。麥君爰於是月十八日。主日爲余施洗。余於受洗後。自覺重生於聖靈。蓋信心由是堅矣。

余鑒於吾國人心之壞。風俗之媮。尤以袁世凱之敗壞社會道德爲至。於其極。輒以爲非基督教不能救吾國。自受洗爲基督徒。乃純然抱基督教救國主義。（此主義言之甚長。茲不詳及。）說者或以教旨固不在是。而基督徒之惟一目的。實在未來世之永生。似無事牽入政治問題。顧余之志願。則亦有說。蓋謂救主耶穌之功。始於救人。終於救世。此爲普通之義。而中於救國。人獨忘之。遂使愛國之士。等基督教於佛教。而視基督徒爲僧侶。甚至誤謂國內多一基督徒。卽少一參政之人。其弊豈復淺鮮。不知救主真道。無往而不與國家有密切關係。卽共和之原理。亦無非出於主之真道。然則基督徒於救國之義。詎可忽哉。余竊冀吾國基督徒莫不有此志願。余且將盡畢生之力以發明之。

余更欲補述余自受洗後。研求真道之經過。余雖受洗於上海。而因再涉政界。復至北京。由鄂主教爲余行堅振禮。而聖禮之預備。則得力於伯夏理會長。蓋此禮於聖公會爲最重。而他會則否。以此於聖品之分際。不無異同。而余之觀念。則不敢以此爲已足。夫聖靈之降於吾人。必吾人身心之清潔。堪爲聖靈所居。而後聖靈乃與吾人同在。苟吾人之心不能益求清潔。則惡魔猶得而來之。雖按手何益。耶穌設立之十二使徒。尙有一人爲賣主者。况由使徒留傳之禮所得之人。能保其無退轉乎。耶穌受洗於約翰。而聖靈卽降。似不可不謂洗禮爲最要。願基督徒孰能比於耶穌。而於接近聖靈之禮。又焉可忽耶。余自受堅振禮後。於聖公會之疑問。及前此信心之障礙。爲之盡釋。蓋聖公會之儀式。非永不可改。特亦無改之必要。此固無足深論。惟信心爲入道惟一之門。必欲俟知之而後信。則人壽幾何。充人之智慧。恐亦無能明上帝祕奧之一日。吾人信飲食爲生活所必需。是以飲食如必欲待化學一一爲之試驗。而後飲食。不亦愚乎。且飲食之功用。初不因曾經化學試驗與否而少異。則

吾人曷不先信道而後研求乎。余恐世人信心之障礙。必有賴余者。故不憚其言之冗。至余信道後之自課。則以爲無如個人布道爲急。余嘗於北京從史培志會長及吳君雷川與余兄同發起眞道研究會。而北京青年會爲美國艾迪先生將第二次來華而發起之研經班之一。余亦勉任講席。今則致力於家庭及友人間。偶承中華基督教會年鑑記者徵文於余。謹拉雜書此。非敢言文。聊以就正云爾。

## 述歸命基督之由及對教會之觀念

張純一

甲午後。國人具遠識者。汲汲惟新是圖。僕亦頗購新譯西籍閱之。間涉及基督教。不關心也。時肄業書院或學堂。皆難滿吾志。恆治宋學。百家書。尤好周秦諸子。以能各樹一幟也。而求新學之念不少減。迨癸卯。欲習英文。搜集歷年除積修金二百餘圓。強拋內願。爰赴滬。至震旦學院。將肄業焉。院長馬湘伯先生詢知年長。已逾三十。且親老家貧。再四慰勸。阻促速返漢。盡心教育。因變計曰。報國豈專恃方言。卽出所攜資。盡購新譯政教哲學各書歸。自是基督教學字樣。頻頻觸吾目。因思其教。旣爲歐美兩洲人所崇奉。豈竟無英俊賢哲出其間。亦必有道焉。足以鑿其心。後始稍稍注意。久之竟甘與平昔極鄙棄極賤惡之基督徒相晤談。初猶權旁觀知之。繼以士生今日。猶不破除鋼習。安能轉移風氣。老子曰。下士聞道大笑之。不笑不足以爲道。可以壯吾志。訪購新約讀之。乃開卷。敍耶穌世系。俚言不堪入目。置之。如是者屢矣。然識基督徒漸多。往來漸密。時至教堂禮拜。外來詆毀。曾不顧惜。而學界敗類之聲。已囂囂乎人口。竊幸先君篤治宋學。每談及國步之日艱。則潸潸淚下。知僕信基督之故。絕不爲阻。僕自以理能窮其真是吾榮也。彼癡癡我者。不過束於教耳。奚足怪。浸禮會曹麗華先生嘗以受浸勸。事未果行。蓋爾時所樂從者。不過教理緒餘耳。實不知宗教之謂何。而其夢寐不忘者。惟政治之大改革。偶聞有志之士。必結納之。每相與提倡基督教。樹平等自由之的。亦未遑研究新約書。甲辰秋。就武昌文華教國文事。禮拜加密。始覺新約書。所以載道。不可以古文辭等觀。而視同佛老性理諸書。間有所得。輒會通之。以天下無二道也。視諸神蹟。皆喻言表法耳。乙巳春。漸覺基督教。雖與儒釋道各教不甚懸殊。而究不無所獨異。其甘服衆役。不惜犧牲以利他。卽醫吾國自私之良藥。况湯武革命。皆自日新其德始。基督教敬天愛人。必慎其獨。不辨婦孺。皆可實踐。信可率人以共由。乃受洗禮於聖公會。以欲革新國家。非先自痛除身心之汙染。不可。適新黨人集鄂垣。日衆。謀就聖公會重組。日知會。屬僕爲文。且以拙作軍歌鼓吹其中。一時同志來會。

甚盛也。而新思潮與基督教。流通於軍學界。幾無打格矣。僕以基督教可利用也。竊私幸之。又思方今天涯鄰比。吾人耳目。不可局於一國之天地內。縱不能徧游泰西。亦當游歷日本。視其國情。以爲吾國利病之比較。卽辭文華事。籌資東渡。羅掘俱窮。將首途不意先嚴病竟不起。匆匆安葬畢。費耗又不少。核計游資尙不給。而家口之嗷嗷。更不遑顧也。爾時誠不足云信仰基督。惟貧賈焉。信家人必不至餓死。而莫如遠圖之爲急。至東京。藉學師範理化。意在隨地參觀也。遇吾愛國之士。輒痛陳政學之弊。盡失古道。而以泰西政學及基督教理進之。曾參觀日本教會及神學校數處。頗視吾國教會有加心。爲戚戚焉。丙午秋。歸。劉君靜安至僕家。略敘數語。僕驚其學識之猛進。知由基督教理陶成之。相偕渡江。至日知會。爲竟夜談。多規畫時局事。未幾。郭某陰洩其謀。靜安及朱元成。張難先。殷勤道等。連日被逮者九人。僕亦羗羗。因避地月餘。幸初聞郭之爲人。卽惡其虛浮。拒而未見。得免。聖公會中西諸牧師。均明達。頗器重靜安。聞其受刑甚酷。羣欲營救。會程德博士蒞漢。知其爲信徒。急赴京。請美公使爲之寬於清外部及湖廣總督。九人均得減死刑。博士攜京呈詞。僕實與焉。故知之甚悉。至是極歎基督教之有裨於世運者遠且大。恆向友輩宣言曰。非基督教盛明。無以救當世之糜爛。蓋歐美之政學藝術。皆基督教之糝糠所陶鑄也。苟惟物質文明是競。而無以潛發乎性靈之元氣。以滋潤於天下。恐乾坤將無幾而毀。而吾國更永無起死之期。然僕言雖如此。尙未知基督卽在僕心也。丁未。潤述路工。承築隄防。時或運米。路爲水淹。屢去長衣。肩囊亦足。而涉者十餘里。蓋力矯腐朽之習。而鍛鍊筋骨也。見者益非笑。僕且益自豪。時於工人中。講個人社會衛生事。及國政如何之不良。以開悟之。暇則輯著教育學。注重教師之人格。隱寓基督教旨也。戊申春。溫州孫仲容先生。開辦師範學校。有友荐充教育學教習。至甌。見學生二百餘。詳審基督教之未便顯彰也。恐引起心理之抗拒。反大失利導之機。於是陰據其實。而陽以陸王諸儒之說出之。間亦以之點睛。示研究學理之準也。每授課。諸生莫不凝神注聽。惟恨其時之短。年終。以他故。不便續約。諸生來住室挽留。竟至痛切哭泣者。不下十餘人。及僕行。全體且排列禮送。僕則私幸基督之真理有憑。而信仰加篤。抵家。至己酉新正。溫校續來電二函。一請仍往。僕卒格於友誼。未應。此則保持私節者小。而忘公義之罪大。殊背基督教旨。後悔無及。初不知往溫。不過講學一時耳。不往。乃得爲萬世之道。謀我上帝大慈之妙用。容或定命於我生之始。洵非人間知識所能測也。旋漢地有聘爲教讀。或請爲教習者。皆不就。恐礙進取。蓋改良政治心方殷也。暇著教育餘談。欲爲基督教之導耳。秋九月。廣學會編纂需人。季理斐君函託武漢教會爲之物色。聖公會雷德禮牧師以僕荐僕。以滬上文明淵藪。空氣自由。欣然允之。至十一月。就廣學會事。時於基督教

之蘊奧未窺究也。庚戌春，杭州優級師範監督徐班侯先生，溫人也。耳僕名，訪於滬。殷殷以教育倫理兼屬之。承乏至暑假返滬。李君再三挽留，乃從事至今。爾時漸知教育之粗腐隘陋，不足救國。惟宗教則納舉世男女老幼終其身於道德中。况內聖外王，是一非二，功自慎獨始。教育有何能力，使不愧於屋漏，因將舊著教育學，教育餘談，均棄置之。隨作教通一書，意在溝通各教，破除門戶陋見也。然於基督教神道無量之妙用，仍屬茫然。卒以所比附者，不過教相，無當要旨。未刊。辛亥武昌起義，初聞即狂喜，以為中國有救矣。凡力所能及，多方隱助。有暇則孜孜研究法律，期致用也。南北統一後，滿擬政治可漸臻上理。不謂人心壞極，一齊暴露。凡無真道德者，俱不足與言維新。竊歎禮義廉恥，四維滅絕，安能立國。堯舜華盛頓，今茲幾見。惟弘宣基督教，則製造無量數堯舜華盛頓之大工廠也。因對政學兩途之心俱灰，而研窮基督教理之心，加切切矣。雖然，聖書以外，苦無善本足資玩索。第見花之安君馬可講義，僅據儒教發揮。總屬皮相，爰取佛經數種讀之，頗覺脗合者多。更即新約對照，始稍知宗教之真，因益潛心大乘經藏。時即新約互證，乃知三藏教典，皆我基督教真正注脚。世界各教足與基督教抗衡者，厥惟佛教。佛則極其博，基督極其約。惟博故方便多門，學者難得要領。自非利根，少契玄機。惟約故真切簡易，無論婦孺，皆可由認罪改過，達天合天。一旦恍然，基督教與我性命，不能分離。且悔向者受洗之過早，恨不得再求牧師施洗焉。回憶半生經歷，莫非天父善巧玉成。基督神妙之選召，欲不歸命基督而不能。而信仰從此增力矣。自後愈覺新約書實集儒釋道各教之大成，絕無泥近辟遠之弊。足令盡人皆可約守而博施。儒教世法也，非不美備。惜博而寡要，道教顯彰天道，兼出世法。進已而致用，又未若儒釋二教圓滿。佛教精微廣大，世法出世法，無不備。至矣盡矣，奈何理想過高，不易捉摸。基督教則兼有儒教之平實，道教之玄妙，與佛教精理無二致。而弘道之方，較易普及，且絕無流弊。又獨擅勝長也。此僕所以宗仰基督不少搖。而甚樂為後世倡者也。然於我孔聖佛祖，惟患苦海衆生，不得救之深心，仍極敬重。惟願學基督之成全律法耳。獨是今日之基督徒，多半不足以弘宣基督教。無可為諱，大抵得少為足，穿鑿誤解，去真正之基督教，不可以道里計。而無識之流，又復盲從附和，無正確之精思。惟苟同以營業。致我基督當日之死，徒然落空，可悲可憫。孰逾於此。今傳教諸君，於基督教無窮之精義，不聞詳考。是本實已自先撥。又於釋道儒墨各教書，不求融會，則迎機利導，無其方。非可存門戶之見，尊己輕人。如何能使文人學士心悅誠服也。夫弘道救世，本人間第一等事業。乃自身先不明宗教之真，惟奉耳食之談，為金科。更著文字之相，牢不可破，且不能自救。詎能救人。甚或不知宗教之為何，輒東抄西襲，以求污世之名利。自誤誤人，害道匪淺，良可痛心。抑



思道不可言。言則有漏。生命之真。不關文字。果具真誠信仰。即是宗教原泉。亦何難與上帝合一。俾遐邇皆應神感而向化。然而又難言也。噫。嗚呼。何傳基督教者。往往失其真也。可哀哉。然我基督之靈。固自豎窮橫徧於宇宙。未或間於人心。今如西儒來吾國。熱心布道者。猶不乏人。基督之靈鼓之也。歐美為吾國教會熱心捐助者。從未多減。基督之靈鼓之也。吾國教會謀自立者。日見其增。基督之靈鼓之也。吾國政界學界。近亦漸知基督教確有裨於民國。願與吾徒談教義。何非基督之靈鼓之也。惟吾國數千年相傳之文化。有難期西儒一旦洞悉者。此其責在吾儒。宜體西儒敬主心。會合各教之長。彰著生命之光。以仰慰基督無量之慈愛。斯為得之。昔基督恆據猶太之律與經。以立教。保羅則謂在猶太人中。當如猶太人。非不學無術。可勝傳道之任也。保羅又謂荷能救兄弟。雖與基督決裂亦甘。尤得十架之神髓。吾儕可以悟矣。請略言管見。宗教根本要義。曰神。曰心。佛教亦宗神而多主於心。基督教亦宗心而多主於神。方便不同。其歸一也。（僕與劉子通談道書四言之較詳）第宗神較宗心。簡捷穩健。難易頗殊途耳。基督曰。父宅我心。我宅父心。我與父本為一。保羅曰。其奧秘。即基督在爾心。即佛教華嚴宗之靈地。白牛一乘圓教也。曰拜神當以靈以誠。即佛教蓮宗之卽心是佛。卽佛是心也。曰世之光。生命之光。永生之道。卽毗盧遮那佛。譯卽光明徧照也。亦卽阿彌陀佛。譯卽無量壽。無量光也。曰天國。卽淨土。卽佛國。卽妙喜世界。極樂世界。華藏世界。金色妙色蓮花色等等世界。親慧淨慧。金剛慧。安樂慧等等世界。獨尊上帝。不信餘神。卽法界一真之理。不拜偶像。卽是無相妙法。禱告者。吾教之命脈也。尤能合佛教之懺儀。止觀。專念。禪定。并三易之卜筮。三禮之祭義。詩書之昭事上帝。大學中庸之慎。獨道家之無為。無不為。一爐而冶。真可謂了義中。最了義。圓頓中。極圓頓。方便中。第一方便也。姑為簡單之說明。惟六祖釋無念云。無者無諸妄。念卽念真如。益以自性能生萬法。可以當之。基督曰。爾托我名而有所求。我必成之。尤簡要。竊謂世界各教。至吾教之禱告。圓融。歎觀止矣。今基督教傳遍全球。足令一切衆生。初發心時。便契天德者。持此而已。至主日安息禮拜。卽易七日來。復見天地心。先王以至日閉關。商旅不行之義。亦卽文武一張一弛之道。所以養性靈。健體魄。俾能任艱鉅。贊天地化育也。所有神蹟。卽入三昧之神通。正宗教哲學分界處。信徒不能親證此境。造詣卽未純熟。言念及此。教會殊為減色。匪惟吾國然也。雖根本教義。不專重此。而信仰之誠否。可資實驗。僕現頗有志潛修。願凡基督徒共勉之。否則無精進可言也。精研約翰福音。及以弗所哥羅西書。妙有真空。周徧含容。一多異同。重重無盡。比擬佛法。指不勝屈。卽以一卷約翰福音論。固已文約義豐。機無不攝。淨妙圓明。究竟堅固。照體獨立。物我一如。巍巍乎。洋洋乎。天地不足與其長久。日月不足與比光輝。神哉神哉。吾人

固全仗基督無限之慈恩以永生也。無常迅速。將如何奮至德之光。紹隆福音耶。當知聖教重實行。而教理設終不昌明。斷難盛行於中國。則首先窮究新約。務悟徹其精蘊。亦參考舊約之神理以發揮之。是為第一義。次則博採佛典與羣經諸子書。以及瑣格底柏拉圖諸學說之精粹。互相證明。而以基督教一貫之。是為第二義。復次宜神會基督救世之心。努力度他。以自度。貴能隨機利導之。摩西十誡。要義惟三。即愛上帝愛己愛人而已。殊不知愛己愛人。皆為愛上帝所包。以不愛己。或不愛人。即不愛上帝。摩西蓋深恐解人難得。特詳列之。基督知其然。又見猶太人無不遵守安息日。不待贅。因以己為本位。約而為二。曰盡心盡力愛上帝。曰愛人如己。亦由摩西之意。所注重者愛上帝耳。以不愛上帝。必不愛人。亦即不愛己。而因時因地因人以說法。均當究心焉。例如儒教有大綱二。曰誠。曰孝。此間關於政教歷史者。大不暇及。後當別為專論。誠之極功。即是敬愛上帝。不煩述。孝之義為子承老。說文。老即父。父莫大於天。父。故孝之為道。通於神明。光於四海。孝經。我基督稱天父獨生子。誠孝之至也。經云當孝父母。始可永居上帝所錫爾之地。即禮祭義大孝不匱之意。義至精深。故不善喻上帝之志。以愛敬天下人。縱善事父母。而胞與量狹。猶為不孝。如居處不莊。非孝。事君不忠。非孝。蒞官不敬。非孝。朋友不信。非孝。斷一樹。殺一獸。不以其時。非孝之類。皆不愛上帝之證。故欲孝父母。當充其量。以孝上帝。自無慮家庭社會國家。盛德大業。不日新也。凡儒教言孝者。皆可利用而光大之。自西牧不善傳教。以吾國祖宗木主為大惑。專力攻之。無識者輒復盲從。以致遺人口實。引起反抗。甚無謂也。不知木主之設。猶西人懸像紀念。亦足以興報本之思。民德所係匪淺。正吾民族之繁殖。所由獨冠各國者。今後似可聽之。唯使頓明宗教之真。自能大孝通神也。又西俗無拜跪父母之禮。殊為吾俗所不容。僕送父母葬時。均惟拜而未跪。今頗悔之。以父母之德。昊天罔極。此身何來。忍不隆報。殊不足以資親戚有礙教道之進行。此後似亦可任信徒拜跪父母。以教養恩深。莫非上帝慈愛之流露也。但必以親受長育願復之恩者為限。務尊重與天父同體之人格也。而有志弘道者。力苟能支。尤宜出資教會興學。或藏書樓。以紀念其祖若父。及所親愛之人。以為信徒勸。庶使教外人。咸知吾徒之敬祖父。非徒具虛文。實大有裨於世道。敬愛上帝唯一路。入德無妨。寬其門。是為第三義。具此三義。然後弘宣基督教。敢決芥種剗。勃然生發。不惟如是。果於基督教道。確有心得。則約翰保羅。不專事美於前。追念歐美人。敬愛基督。不惜為吾國犧牲心思。財力。多歷年所者。至是乃可圖報。即以基督極潔淨精微。神妙莫測之真光。反哺歐美。亦吾人應盡之職責。且悲智既已增明。自知道體本無歧異。又何難使世界各教。逐一發真。以歸元。則宗教大同。如操左券。宗教大同。種界國界。畛域自消矣。嗚呼。一

真性海。功德無邊。敬仰聖靈。懇求加被。顯道祐神。圓彰帝愛。萬世和平。肇基今日。天人一家。化宇春長。

中華基督教會年鑑 書卷 佈道事業 衛歸命基督之由及對教會之觀念 一百二十八



# 書肆 教育事業

## 中國教育事業之概略

胡貽穀

教育者。國民與國之元素也。日本二十年來。國勢勃興。識者謂其大半得力於教育。各國之政治革命。社會革命。宗教革命。凡能臻人民於高尚之域。助世運之上進者。亦莫非教育之功也。教育能啓發人類之智識。使之燭見各種事理之真。并以端其趨向。正其步伐。故一國之教育狀況。至何程度。其民力國勢。亦至何程度。如鼓隨桴。有發斯應也。基督教會之初設也。卽灼見及此。故似立學與傳教相輔而行。雖間有未能推行盡利。然各省教育狀況。有今日之地位。國民之智識思想。有今日之發展者。要以基督教會之教育事業開其先河。試觀今日政商學各界巨子。與夫擔任社會重要職務者。多數爲從前教會學堂所造就。因教會教育事業之著有成效。而公立官立各學校。亦競起圖功。雖教育之講求。尙多缺遺。然以四百兆衆之人民。二萬萬方里之地。將來教育之範圍日廣。程度日高。其關係於本國。間接關係於世界者。實大。

(壹)官立學校之教育事業。我國國風不競。匪伊朝夕矣。提倡教育。與辦學校。亦既數十年於茲矣。然學校僅授人以學理文字。不予人以生養應世之學。故畢業者。縱政學兩途。儘有位置。仍不免爲分利之人。祇增社會之負擔耳。國民生計之日益困難。將伊於胡底乎。邇來國人鑒於是種教育之非宜。於是職業教育。工藝教育之呼聲。徧於國中。伍秩庸、張季直、梁任公、范靜生、唐少川、王儒堂、嚴範孫、蔡子民、郭秉文、黃韜之諸君。因組織中國職業教育會。並擬在北京創設職業學校。兼收男女學生。江蘇省實業廳長。亦特注意於此。故就省立之工廠七所。分設藝徒學校。本年十月。各省實業學校校長。集聯合會於北京。討論職業教育問題。與會代表。就其本省調查之工業狀況。報告會中。作規畫進行之嚮導。同時教育部。飭知各省。就固有之工業專校。設立小工廠。使各學生均有實地練習之機會。諸如器具用法。機器管理法。金、木、竹、破、漆、顏料等之製造法。皆所注意。尤以各項物品之改良問題。視爲先務。其製造品所得之價。除成本費用外。悉歸學生。斯誠中國教育事業上之一大轉機也。推類而擴充之。上得政府之提倡。下得社會各團體之協助。行見數年以後。普通各學校。亦皆有職業教育之設備。學生自校而出。具有一藝之長。更能用其所學。獲得一定職業。生業食寡。爲疾用舒。國家富強之基。在是乎。是則切望於任教育之責。

者。

今以中國經常教育費與北美較。殊覺賡乎其後。美國人口占中國四分之一。其全年教育費達一萬萬美金。中國政府本年所定之教育預算。祇有一千四百萬圓。按一九一一年之教育統計。官校學生約有一百萬。至一九一四年。教育部詳加調查。官校學生增至三百五十萬人。之譜。其分類如左。

小學

三四八五八〇七

中學

一一七三二三

師範及專門

三六一二二

大學

三九六四

(貳) 教會學校之教育事業。基督教會之興辦教育。其創自西人者。原立於輔助之地位耳。創自華人者。亦皆屬於私立性質。為一般皆與中國教育事業有密切之關係。曩者官校與教會學校。彼此之間。容有誤會。今則漸能融洽。教會學校之目的。亦然二者教育界所洞解。省教育會與辦理教會教育事業者。亦日有接近之勢。此後提挈進行。相與有成。其進步當益有可觀也。

基督教會之教育事業。近年顯著之進步。不外教育方鍼之改善。例如協和大學之建立也。基督教教育會之重組也。基督教會教育調查之發起也。職業教育之動機也。此皆足使教育事業為之生色。其已具規模之大學。如華西協和大學。福建協和大學。北京文匯大學。江蘇金陵大學。東吳大學。山東魯齊大學等皆是。蓋自散至聚。由分而合。因淺近而造高深。章章如是也。至夫中國基督教教育會之重組計畫。大要就現有之各教育會。分八個單位。八單位聯合而成全國之機關。此項聯合工夫。已近圓滿。每年擬開會議一次。全國之教育事業。當能瞭如指掌。他日如能按省分區。如中國東部與中部交通便利之處。三省合組一教育會。而以省為單位。則一年內得開省教育議會二三次。是亦極有裨益之事也。向來中國基督教教育會。刊登英文之季刊一種。為各教育會互通聲氣之機關。近者四方要求刊發中文教育雜誌者。亦頗有人。雖有商務印書館印行之教育雜誌。採錄非不精詳。然與我教會學校關係尚鮮。是則別創門楣。似亦不容或緩者也。至於調查全國基督教教育事業。於一九一五年四月。中華基督教教育會諮議部會議時。曾請中華續行委辦會襄助其事。惟調查手續繁重。益以各國時局紛亂。一時尚難施諸實行。若夫職業教育。教會辦學者。已深覺其為今日之需要。已有某某等校。加入打字速寫銀行等科於其課目之中。監理會前輩教士潘慎文博士。今冬返美。中國牧師為之送別。特以注意為中國籌設職業教育一事相委託。博

士深表同情。尤爲盡力。凡此皆爲教會教育革新之兆端。於中國將來之國民生計。有重大之關係者也。要之。教育事業而求其完全無憾。必有賴於各方之助力。昔美國文豪郝爾姆士有言曰：「欲教育兒童。當自教育其祖母始。」此言雖高。非一時所能辦到。然在美國。恆由教育司調查爲母者之姓名住址。寄以關於教育兒童之印刷品。則其爲兒童預備者。固已在學校教育之先矣。而職業教育與指導職業之專家。又所以輔助學生。使於出校後。有應世之才。具有任職之實力。令完成於學校教育之後。雖然。教育之樞要果何在。非欲使人認識自己。以道自勸。法天親人。在社會盡其本分乎。非欲使中國少年。爲將來幹國棟家之才。使中國返老爲壯。轉暗爲明乎。願此誠非易致之事。而吾黨從事教育者。不可不常抱基督捐己爲人之心。効至高之服務。則基督之靈。實式憑之。中國之積敝。其庶有瘳乎。

## 中國基督教育女子高等教育概論（醫學不計）

麥美德

高等二字比較名詞也。凡讀書十一年以上者。即在本論範圍之內。按教育部規定。初小高小中學共十一年。教會對於中學未有規定之準則。十一年或十二年不等。以程度論。女子中學恐不及男子中學也。

本論只限於教會所設之學校。至官立師範畢業。欲入教會女子大學者。尚須補習一二年方可。

教會所設女子大學。完全四年科者。只北京協和與南京金陵兩女子大學而已。如於未入大學以前。加習預科一年。即與美國大學程度相等。今則只能與中國男子大學程度相等而已。然中國學生。長於中國方言文字。可與美國學生之科學相抵。如此則中國大學與美國大學相去實不甚遠也。

（壹）北京協和女子大學。成立於一九〇五年。由華北協和教育會管理。該會係公理、倫敦、長老、三教會組合而成。近年美以美會之女佈道會亦已加入。該校普通四年學科外。並設二年專科。入專科與入大學之程度相同。專科有四。即高等師範科。高等幼稚科。理化科。高等道學科。專科課程與大學四年課程從同者得半數。各科均以國語教授。英文爲其中一科。有願以英文習課者亦可。

該校自成立以來。大學畢業者二十二人。專科畢業者二十七人。一九一六年。正班生四十餘人。又選課生數人。學生來自九省及朝鮮。代表十教會。京中各教會現正籌議北京協和大學。北京教會所有高等教育。除中國醫學部外。皆列於內。女子大

學亦即大學之一部。該校成立十餘年以來。借用公理會樓房爲校舍。至一九一六年始於附近另購故宅爲該校校舍。宅係前清府第。爲十五世紀之建築物。購價美金一萬五千元。由公理會女佈道會擔任。深望將來其他各教會。亦能以相等之款捐助該校。以爲擴充之張本。

該校範圍。南至長江。北至北極。東至太平洋。西至塘司炭廳。以若大地點。僅此女子大學一處。其負責亦云重矣。  
(貳)金陵女子大學校。設於南京。由浸禮、基督、美以美、監理、長老等會組合而成。校務由金陵大學董事兼理。

該校於一九一五年開始授課。後於北京協和女子大學十年。第一次禮拜時。僅學生八人。教員六人而已。二年後得學生十八人。代表五省。預科十處。教會八處。

現該校租賃故宅一所。漸有人滿之患。刻在金陵大學附近購地約十英畝。爲將來建築校舍之用。並擬增購十英畝。該校校長云：『籌備合宜地點及用器。約需款五萬元。即足敷今日之用。將來學校發達。用款自須加多。按女子教育應以在中國辦理爲宜。故須組織完善。與美國程度相等。現本校所授各課。除漢文外。悉用英文。』

(叁)福州女子大學校。爲福州美以美會所創辦。於一九一五年成立。學生八人。附設女子中學。學生較多。校舍之美。爲全國教會所設女學之冠。該校大學科二年。畢業者六人。各科均以英文教授。福州復有與該校相等之女子大學校一處。爲公理會所立。所授各課三分之一用英文。畢業者二十八人。近更增高該會女子中學之程度云。

(肆)廣東嶺南學校。一九一五年該校有女學生二十六人。但未知其程度是否在中學以上。香港聖司提反女學校。英文頗高。然仍爲中學程度。香港大學現亦仿照英國江橋牛津大學辦法。考試男女學生。然至今尙無女生。應此種考試也。

就全國形情觀之。中國南部。應設聯合女子大學。專收中學畢業之學生。附設高等師範。及高等幼稚專科。但創辦此等大學。有兩種問題。宜加研究。一即方言問題。教授學生。應用何種語言。閩語。粵語。抑桂省之普通國語。何者爲宜。二即醫學問題。此等大學。是否應附設醫學專科。

中國西部。已有女子中學。大學問題不久亦必發生。現該處之入大學者。率赴北京南京兩校。

南京設有金陵神學女校。爲各教會所合辦。學生皆曾畢業。中學者。學期二年。惟有此程度之學生。僅二三人而已。

一九一三年。上海全國大會。對於高等女子教育。曾決定議案。曰：『聯合女子大學之內。應附設高等師範。幼稚。道學等科。』凡

中學以上之教育。悉應歸聯合女子大學辦理。凡以漢文教授者。更應如此辦理。高等師範及高等幼稚之學生與普通大學學生同習心理學。教育學。家政學。英文。及他種課程。普通大學學生。亦能多習教育學。實行教授。彼此互助。相得益彰。至高等聖經教育。及宗教教育。若與大學合同辦理。彼此之助力。亦必不小。

入大學及大學專科之程度。應持嚴格主義。不及格者。不得收入。然為教會以外之學生。應特設預科一年。補習算學。科學。英文。以便適合入大學之程度。此等學生。亦可與大學第一年級學生同課。但不得即認為大學學生。必待補習合格後方可。蓋學生既已畢業。教外中學。自不欲再入教會中學。且課程中。自不免有已經習過者。復入中學。亦不能任便選課。故以特設此一年預科為宜。金陵女子大學。考試專用英文。與北京協和女子大學情形不同。金陵校長云。『未入本校之先。可入預科一年。專門補習英文。但其他各科必須合格。方得入此預科。此等學生。亦須納加倍學費。以防其中途輟學。若他項課程不及格。則須於中學補習。』

上海全國大會議案中。又曰。『校長及其他教育領袖。應詳細研究遠東教育制度。以便取其所長。去其所短。總以適合中國婦女情形為要。』

欲彌補中國女子高等教育之缺憾。有應詳為調查之事甚夥。蓋教育一事。與增進人民社會及宗教之生活程度。極有關係也。金陵校長又云。『欲求科學適合於職業。須以能應中國女子所需為宜。』現各處中學教員。極乏。由大學畢業之人才。故造就大學人才。應以養成中學教員。較小學教員尤為重要云。

## 中國神學教育進境之概況

張永訓

陶鑄國是。維繫社風。含神學教育。將誰屬也。方今之談教育者。日趨於唯物主義。競尚奇異。爭露頭角。德之不修。學將焉附。此神學教育所以為當今教會之急務。刻不容緩者也。執神學教育之鞭者。宜急起而策精進。務使達教育之精神也。近數年來。吾國教會。有見於斯。曾設男女高等神學教育。曰神學校。設男女中等神學教育。曰聖經學校。以期並蓄兼收。因才而教。匠成雋傑。冀為教會之干城。繼既往已築之工。開將來未耘之田。誠美圖也。今舉神學教育發達之近况。僅就所見。聊誌數端。

(一) 神學校之類數。數年以還。神學校星布棋列。幾於無省不有。若問以神學校。綜計幾何。答者鮮知。其知者又未能詳悉。



經費筆楮往返通詢。經週年之調查。始得眉目。猶未敢言盡悉也。據來函所報。我國神學校。現數六十有四。教員及助教員。現數三百六十一。學生一千八百六十一。

(貳) 神學生之程度。神學生之程度。其淺者則有漢學稍具中學之根柢。深則有大學卒業具有科學智識者。今之收錄大學畢業之神學校者。一收錄大學肄業生者。五。餘則程度不一。尙難規劃程度之等級。惟就在校學生之程度而言。

大學卒業者一百二十八名。高等卒業者四百零二名。中學畢業者五百八十九名。粗通漢學者四百七十九名。以英文教授之學校有三。男神學校四十八。女神學校十六。

(叁) 唯今之急務。據各神學校函稱對於今日神學教育急要之問題。宜籌救補之方法者。彙集十事。表列於后。

(甲) 編輯神學教科書。(函開有謂今日神學教育之急務。一神學教科書。二多出神學教科書。三多出優等神學教科書。)

(乙) 編輯神學辭源。(丙) 增高神學課程。(丁) 加收高等學生。(戊) 聘請優美教員。(己) 完全時間之教授。(現充教員多兼教會職務者)。(庚) 具高等漢學之西教員。(辛) 具高等教育之華教員。(壬) 培植入神學優等之人才。(癸) 經濟問題之預算。

(肆) 教育之方針。神學教育之隆替。視其對於靈修之高下如何耳。教育失其靈修。校舍雖華宇瓊樓。不見其錦繡之美。教員雖雅儒博士。不見其陶淑之功。教育得其靈修。即一介儒士。可以爲棟樑。重難在前。無所抑遏。福音之廣佈。速於置郵。千鈞之擔負。輕如鴻毛。今日高等神學校之引以爲憾事者。即學生之靈修。已有日落之勢。智以扶德。德以利智。二者雖不可偏廢。然德修之重於智修者尤多也。以今日之教育。不患無學子。以今日神學之教育。不患無仁人。所深冀者。在握神學教育權者。確定其教育之方針也。

## 中國近年醫學教育之進步

全紹清

嘗考吾國自黃帝嘗百草以療民疾。是爲舊醫藥學發源之始。嗣是而和緩扁盧。迭傳奇技。代有名家。著書立說。不能謂無進步之可言。獨於教育二字。稽諸史冊。始缺焉。漫不講求。而未嘗注意也。迨近數百年來。醫藥學術。徒襲前人之說。毫無進步。更遑云教育耶。故吾今日之所論者。非指舊醫學而言。只可謂爲新醫學教育之進步耳。

然欲論新醫學在中國近年之進步。自不能不追論西醫入華之歷史。嘗稽波斯史知六百五十四年前。呼必烈罕曾聘西醫愛賽氏來華。厥後開十一年始立醫院於北京。迨至清康熙年間。始有羅馬教醫生充御醫之職。又於一百一十二年前。有東印度公司之亞力山大皮耳森氏至廣東施種牛痘。後十五年復有李芬司敦外科醫士在粵行醫。其後凡七年。有扣力支醫士立醫院於澳門。後七年則有美國公理教會之彼得帕克氏設醫院於廣州。是為宗教界西醫入華之第一人。繼其任者為克氏。係經美國長老教會所遣派者。當彼得帕克氏在粵建設醫院之次年。遂有英醫韋廉拉克赫德氏繼踵來華。始至澳門。嗣至香港。上海。最後復至北京。於米市大街立倫敦教會之施醫院。今之北京協和醫學學校即為紀念拉克赫德氏而立也。以上為西醫入華經過之歷史。其間惟英醫哈布森氏於西歷一八五〇年譯成解剖生理二書。此外則未聞有何種教育之可言矣。

至今次所論新醫學教育之進步。當始於五十九年前。天津條約成立後。教會醫生始克於內地自由設院問世。即前清庚子年調查各處教會醫院設置之確數。已有一百二十六處。醫生人數已達四百十五人。其進步之速。概可想見。維時醫學教育亦逐漸發現。溯自前清光緒十九年。李文忠公創設北洋醫學學校於天津。其委託之創辦。人則為英國倫敦教會之馬肯基醫士。至光緒二十七年。北京協和醫學學校始成立焉。旋於光緒二十八年。袁項城又於天津。擬設軍醫學校。次年湖南湘雅醫學校亦踵起組成。迨至三十三年。上海同濟醫學學校亦復成立。迄於宣統二年。青島德華醫學學校。並香港醫學分科大學。同時觀成。翌年奉天教會醫學學校。南滿鐵路醫學學校。相繼開辦。他如山東協和醫學學校。北京協和女醫學校。上海聖約翰醫學學校。教育部專門醫學學校。以及各省公立醫學學校。先後成立者。共計二十五處。總計十年之間。得受醫學教育者。已達一千二百餘名。是近年醫學教育。已大有可觀。來日方長。前程遠大。正不可限量也。然飲水思源。教會實為輸入西醫學術之導線。而教會醫生更為中國西醫學教育之發軔者也。

泊夫本年更有進步之特色者。則為今歲一月。博醫學會。中華民國醫藥學會。暨中華醫學會。曾於廣州開聯合會之盛舉。北京協和醫學學校及陸軍軍醫獸醫兩校之新建。中央醫院之成立。陸軍醫學雜誌之出版。青年會於各埠衛生演講展覽之成績。醫藥學名詞之審查。丁巳學會講義之刊行。凡此各端。均足為吾華新醫學界特放異彩。而堪為本年進步之記錄者。然觀廉漸習發表擴張汲汲焉。猶未已也。默觀現在。推測未來。吾知其必將有無量數美滿之效果。以壓吾儕之慾望。及此觀之。

## 留美中國學生

陳維屏

中國學生留學於美者。在一九一四年前。歐戰未開之際。僅八九百人耳。自歐戰發生而後。赴歐者多轉而至美。人數驟增。現據確實調查。人數約達一千四百左右云。

按留學歸國。據要津者。實不乏人。各部部长。各局局長。各學校長。等職。現在中央政府供職者。九百三十餘人。由今以觀。此後重要位置。或盡握於留學生之手。然國家前途之責任。亦置諸留學生之身矣。

吾國與歐美互市以來。文化東漸。一般學子。醉心歐風。類以留學外洋。爲仕宦之捷徑。遂覺留學外洋。有莫大之榮幸焉。殊不知實有種種困難與弊害。略陳於左。以告有志向學者。

(壹)凡有志留學者。預備英文英語。應有相當程度。否則率爾前往。考其語言文字之程度。實應入高等小學或中學校。以立普通基礎。縱或不然。而躡等而進。強入大學。登堂受課之際。曲折難通。時而答教員之問。則期期艾艾。未足以達意。時而應試。則簡陋之文法。又不足以發輝題旨。語言文字。既不能暢所欲言。而一切學術。又何從輸入。何由深造乎。直虛擲光陰。耗費金錢而已。

(貳)凡有志留學者。應具普通大學之知識。至美卽從學專科。尤不可見異思遷。往往有未具普通知識者。一切書籍。又孤陋寡聞。至則冒然從事於格致專科。繼而自覺學識不逮。忽而易爲財政。忽而易爲法律。且忽而易爲外交矣。如是者。雖遍歷歐美學校。吾知其學無一成。惟虛拋歲月耳。

(叁)學生宜養成工作之習慣。今之留學者。多以工作爲可恥。偶有一作工而兼讀書者。則羣起而非薄之。而攻擊之。誠未脫吾國舊有之惡習慣也。故吾望主持學務者。應有強迫之法令。使學生於伏假期內。每日必作工數小時。以養成服務社會之習慣焉。

(肆)學生宜養成尚武之精神。美國官立大學以及農林各學。每晨必有兵式操。吾國學生存舊有之思想。以當兵爲可恥。又或懶惰性成。不慣早起。往往以非美國籍貫爲藉口。要求免去兵操。學監亦姑允所請。惟當日本以二十一條嚴酷要求。施之

中國以後。學生猶復如此。大遭美人之訕笑。謂中國學生。毫無國家思想。

惟是有志留學者。又不可不知留學之種種困難。當放洋以前。須經名醫驗看。是否有傳染病症。向領事交涉。是否有留學資格。得領事護照。然後買舟西渡。大海波濤。歷盡艱難之苦。方達彼岸。自謂適彼樂土。而不知前途之困難。方殷也。該管長官。多方箝制。例如往堪拿大留學者。非交美金五百元。以作保證。不肯放之入境。至於驗看證書。多方挑剔。更無論矣。

赴美國者。固無須保證金。然入境之時。必經過該管官吏。種種察驗手續。亦足令人寒心。其查護照也。百般駁斥。稍有錯誤。不令入境。縱言護照無訛。猶留於天使海島數星期之久者。亦往往有之也。故留學者。除由清華學校咨送外。概難從容入境。美之中央政府。雖不與學生為難。而行政官廳。每依其國勢。鄙視華人。橫加污辱。國勢之不振。可哀也夫。

入境以後。困難猶多。其投宿客棧也。非最上等。即最下等。上等等者。價值過昂。下等等者。卑污難堪。中等之棧。又多不留華人。理髮所。不為華人理髮。中上飯店。不應酬華人飲食。其具何等心理。莫可推知。美國學校。又無宿舍。就學者。必寄食宿於他處。倘寄宿於民家。則中央及東方。願留華人者甚少。其他各處。尚可遷就也。

留學者。經此種種困難。始得就學。宜其篤志求學矣。願求學之道。不僅在課程。尤須與美國學生交際。始能得課程以外之利益。否則僅有印板課程耳。故善交友。亦留學成功之要訣也。

放假期間。在夏令有三閱月。留學生機警而奮勉者。多乘此時機。以練習美國人情。彼一般驕奢放縱之徒。則縱慾遊戲。酗酒賭博。比比皆是。而其本國學生。則於放假致力於農事者。十居八九。既可收益。復能健體。不似吾國學生之縱慾敗度。而傷其身也。

伏假期內。有兩種聚會。於留學生多所輔助。一在伏假之初。為青年會所設之夏令會。專為輔助道德。中國學生。除基督徒外。赴此會者甚少。自中央及東方來者。每處約有五六十八人。一在伏假之末。為中國學生所設。中央及東方來者。每處約有百二十人。其宗旨在補助體育。體育之發達。延聘多數名流演講。以資討論。又有英漢文辨論。英漢文演說比賽會。各懸獎品。以資鼓勵。又有打球。網球。蹴球。競走。跳高。及各種遊戲。亦各懸獎品。學生往往於未開會之先。多方預備。以爭一日之勝負。裨益於學生之體育。誠非淺鮮。惜留學界入會者僅三分之一耳。且多作壁上觀。入場比賽之人。益寥寥無幾。可慨也夫。

留學之年。齡血氣未定。根基未固。則抵抗之力不足。每一經外界之感觸。而頓改其故常。亦一最危險之事也。且有人焉。專長

與美國之女子交際。由是大起美人之嫉妬。設法抵制。統美國之四十餘省。已有二十餘省。立定法律。禁止華美人之結婚。且用意污辱華人。謂美人凡與黑人或華人結婚者。視為不法婚姻云云。似此等學生。不足增祖國之榮耀。適足增羞。誠屬敗類。惟是往者不諫。望來者不蹈前愆也。

有志留學者。不可不注意經濟。未放洋以先。購買衣物。必求通人爲之指示。至美時雖不盡合時宜。尚可適用。否則恐徒耗金錢。盡歸棄置。此亦經濟之一端也。

中國之官費學生。得政府津貼。每年美金九百六十元之多。私費學生亦多藉此爲准。以要求其家長。爲豐隆之供給。以隨其揮霍。其實每年美金四五百元。亦已足用。嘗見執袴學生。剪髮一次。必美金二元。他更無論矣。揮盡無數之金錢。易來有限之學問。更何面目以見江東父老乎。

所幸者固有多數之學生。爲學問計。辛勤攻苦。且擇美生之純粹者。與之交際。以獲相當之攻錯。此等學生。成績之佳。在美生中。亦列上乘。歸國而後。發皇其所學。亦必大有可觀。吾國前途之希望。其在斯乎。

## 留英中國學生

## 寶廣林

中國留英學生約三百人。代表吉、直、魯、晉、豫、鄂、湘、粵、桂、閩等省。及海洋洲、南美洲、西印度等處。倫敦、江橋、牛津、滿其司、艾丁、伯、革、司、叩及其他各大學。均有中國學生之足跡。惟口音不一。嗜好各異。故彼此之交際。極爲困難。聯絡匪易。鄙人此作。乃就管窺所及。略作芻蕘之獻。掛一漏萬。知所不免。幸望閱者亮察焉。

(壹)體育。倫敦組有中國學生網球社及蹴球隊。時與在倫各校角賽。互有勝負。然吾國學生體育之優勝。乃與時并進。如本年十月間倫敦大學第二舍學生之蹴球隊。竟敗走於吾國學生之前。去年江橋中國學生網球班。曾與倫敦之中國學生比賽。總之。吾國學生之武力。在英國之體育界及學生界中。未嘗落人後也。

(貳)智育。中國學生富於記憶力。舉世皆知。留英學生所習科目。雖異。而類皆努力向學。取列前茅。且於千百學生中。榜列第一者。亦間有之。學級如文學士、科學士、文學碩士、醫學士、醫學博士、法學士、法學博士。爲吾國學生取得者。年必數起。由是以觀。吾國學生。不惟有良好之記憶力。實有健全之腦力也。就中亦間有學而未成者。總以怠惰爲主。因從未有因腦力不

遠所致者。

(叁)德育。自重忠信四字。幾爲吾國人士之代名詞。鄙人嘗因事旅行。所至之處。士人之談及華人者。莫不以自重忠信。交口稱之。遠東近東之學生留英者。以數國計。而吾國學生團體之組合。機關報之發刊。及公共之道德。確係首屈一指。

(肆)團體。(甲)留英學生聯會。卽第一期年鑑第九十七面所謂之俱樂部。數年前爲聯絡感情。結合團體。起見。設支部於各校。設機關部於倫敦。會員二百人。代表各大學校。年聚常會二次。由支部選代表與會。以會員十人中。選代表一人。平時則有由代表會議選出之執行部。總司其成。事務所設於英京。(136, Bernard St. Russell square, London, W. C.) 設有閱書報室。發刊留英學生一覽。臚列在英學生姓名。了如指掌。本年九月間。倫敦支部開成立大會。會務發達頗速。十月十日。由本支部舉行第六次國慶大典於倫敦之中國飯店。誠盛舉也。除如雄辯及交際等會。亦正在組織之中。(乙)留英學生基督徒聯會(見第二期年鑑第二百四十四面)此聯會實爲在英學生德智體三育運動之機關。近二年來人數雖未大增。然會務之組織。文字之鼓吹。則已大有可觀。現除『自東徂西』每年出版二冊外。並發刊一種月報。顏曰『勸道』。內分記者。弁言。祖國近聞。遊戲。通訊等門。頗適在英學生之需。每年聚中國學生夏令會一次。且於春假間舉行修養會一次。每屆由葛爾娜夫人以其別墅招待同人。凡與會者。莫不感夫人盛意。且承在華各宣教會總部之董事幹事等人。推誠相待。感情甚厚。昨於各大學校成立支部。且於各校設研經班。每禮拜集會一次。由各埠熱心宗教友愛吾華之名士爲之領袖。所用課本。均英國學校青年會之出版物云。

(伍)水手。留英學生外。尚有中國水手。僑居斯土。約以千計。頗爲英國各汽船公司所倚重。若輩以謀微利。身客異鄉。屬身之困難。既多。屬靈之試誘。更夥。比年以來。雖有救世軍及詹文忠君(基督徒聯會代表)向之作宗教及教育之種種活動。究覺稼多工少。杯水車薪。且學生輩類皆忙迫常異。有心無力。救世軍亦只派女教士一人。主任其事。其人復不能通廣東土白。(水手率皆粵人)水手中之通英語者。亦不多見。隔閡情形。可以想見。然而傳道之舉。因之大受障礙矣。以世界之趨勢卜之。華人僑居海外者。當必日益增多。對於彼輩間之宗教及教育事業。誠爲吾華教會應負之責任。責無旁貸。義不容辭。鄙人嘗游關東。曾見韓國教會遣派牧者佈道於三省韓僑。蓋韓國教會固以救人靈魂爲一己之職志也。未審吾宗同志亦有動於中否。

總之。吾輩青年。負笈萬里。既乏師友之提攜。復多歐西之試誘。使非基督之神力。呵護維持。鮮有不遭陷溺者。深望閱者諸君。時爲代禱。是鄙人所厚望者也。

## 武昌文華大學校

韋卓民

(壹)歷史。文華大學校。始於主後一八七一年。原名文華書院。誌聖公會駐華第一任主教文公惠理也。當時風氣未開。研究西學者寥寥無幾。開學之日。學生祇三人。學舍亦僅民房一棟。經營十餘載。煞費苦心。學生人數。已達三十。程度亦不過高等小學耳。迨貝鼎三先生於一八九〇年。由美來華。課程大有進步。學生亦漸多。庚子以還。我國人士。注重西學。翟雅各先生來長斯校。乘此極力經營其間。添聘教員。擴充校址。推廣學額。改良課程。由是學生日見增多。由百人遞增至二百三百。發達之速。此可概見。程度亦漸高於一九〇三年。分學生爲正預兩科。神學醫學。格致等科。次第開辦。規模略具。乃於一九〇九年。呈請美國中央政府備案。稱大學校焉。客臘翟先生辭職退隱。校址之推廣。程度之加高。學生之增多。組織之完美。其與庚子後一年。翟先生始任校長時比較。相去何啻天壤。孟校長良佐。今春履任以來。力求進步。文華前途。正未有艾。如孟先生者。可謂善繼翟先生之志者也。

(貳)校址。在武昌城東北隅。遠市囂。少嘈雜。洵講學最適宜之地點也。全校面積約二百畝。學舍林立。建築得宜。寢室講堂。無不如法。大門向壘華林街。甫入有寬敞之草地焉。網球場之一也。左首爲正科學舍。建於一九〇七年。以誌駐漢第一任主教殷公德生。故顏曰思殷堂。與思殷堂對峙者爲多瑪堂。建於一九一二年。誌美國聖公會傳道部前會計多瑪君也。與多瑪堂環拱而成中學之方形學舍者。有三堂焉。曰思韋堂。曰思文堂。曰東樓。思文思韋二堂。係文華書院舊址。歷年來外牆雖經多次粉飾。然內容未少變更也。前輩學生多能憶及之。中學學舍。其第一層皆爲講堂。二層三層爲寢室。可容學生二百餘。四堂之間。空地多植花木。仲秋之月。桂香撲鼻。學生居此。無異作月府遊。東樓以東。淺草如氈。青葱宜人。一大運動場也。長六百五十尺。有強。廣四百尺。有弱。全校學生。運動賽球。體操皆資焉。運動場側。有石階。歷階而登者。本城居民所謂花園山之麓也。階盡地亦平曠。音樂室在焉。室前爲草地。又一網球場也。場之左。爲禮拜堂。堂左側爲神學校。堂後花籬菜畦。廣袤百數十尺。校長之植物園也。園之上首爲病院。乃學生診病取藥之所。駐校醫生爲之。主理焉。病院之北。爲西教習住宅。再北則童子軍

之練習室。及室寢在焉。其東樓房二所。西教習所居。過此則校址盡於東矣。自禮拜堂而西。越草地。又一西教習住宅。更西則爲大學校管理部之辦公處。校長室。及各科辦公室。客室。招待室。咸設於此。復前步數。爲校長及神學科科長住宅。斯室也。建於高邱。南北俯瞰皆草地。其南首之草地爲尤大。蓋前年新置之地基。以備他日正科擴充。另築學舍之用也。校長住宅。西行數武。有居廬負隅立。隘小而清潔。爲校址極西之界者。公書林（卽書報室）總理之所居也。歷石階而下。與思殷堂成列者。爲公書林。所藏中西書籍萬五千卷。樓爲一大聚集堂。校中凡勝會皆集於此。座容八百人。公書林建於一九一〇年。總理韋女士之力也。

（叁）分科 該大學校址學舍廣矣。衆矣。雖然。無完備之內容。曷貴乎優美之外觀。各科之組織。學生之程度。於焉尙矣。全校分五科。曰神學科。曰醫學科。曰文學科。曰格致科。曰國學科。神學科以曾習文科二年。或有同等程度之學生入焉。專授聖經神學宗教學教會史。與夫關於宗教之研究各科學。餘如國文英文希臘文拉丁文皆爲主要科目。三年畢業。考試合格者。授以神學秀士學位。醫科以曾習格致科二年。或有同等程度之學生入焉。專授醫學各門功課。此科與上海聖約翰大學醫科合辦。五年畢業。考試合格者。授以醫學博士學位。文學科以中學畢業學生入焉。專授英文歷史哲學政治經濟社會算術理化等科學。除國文英文外。學生尙得兼習拉丁希臘德法等文字。四年畢業。考試合格者。授以文學秀士學位。格致科入學程度。與文學科等。專授算學理化動植物地質天文測量機械等科學。除國文英文外。學生得兼習拉丁德法等文字。四年畢業。考試合格者。授以格致秀士學位。國學科以漢文正科畢業學生入焉。其課程尙未十分釐定。大要分文學二科。文科以中國文學爲主。史學附之。學科以經學爲主。子學附之。國學科以保存國粹爲宗旨。以養成中西通才爲成效。而實漢文科之標的也。漢文科分正預兩科。預科授國文歷史經學作文。四年畢業。給以證書。爲附設中學畢業當有之漢文程度。正科授經史子文四門。四年畢業。給以證書。爲大學文學格致兩科畢業當有之程度。學生漢文班次。不論其西學何如。惟準其漢文程度派定。附設中學六年畢業。所授功課。與美國中學大同小異。六年畢業。給以證書。

（肆）學生生活 文華之教育。德智體兼重。早晚禮拜之祈禱也。歌頌也。讀經也。講道也。所以養成寅畏上帝。愛人及物之心也。教員張皇幽渺。善誘循循。學生致志專心。窮年兀兀。講堂上之功課認真如此。清晨體操。造成強健之身體。下午兵操。振發尙武之精神。體育之注重。又如彼然。猶以爲未足也。於是查經班。佈道團。青年會。彼得社之設立。以爲宗教實踐之補助。有



益智會。演說辯論會。文學會。美術會之組織。以爲智識發展之機緣。有賽球旅行野操等舉動。以爲體育之提倡。若編輯部。翻譯部。猶學校必具之機關。所以鼓勵學生著譯之事業。而爲社會文明造幸福也。文華大學校組織約略於此。限於篇幅。多所忽漏。閱者鑒之。

## 上海滬江大學校

董景安

當一九〇〇年拳匪之亂。我南北浸禮會教士。避難上海。相會集時。輒評論時局。商議教會之進行。有提議者。以爲吾人志在協助中國。宜以育才爲要圖。蓋籌建設一高級之學校。以培植中華青年乎。一時贊成者甚衆。而本校創辦之議起焉。一九〇一年。南浸會萬應遠博士。北浸會柏高德先生。各於年會時。正式條陳於衆。一九〇二年。南北浸禮大議會。合舉董事若干人。集議於杭州。討論是項問題。旋決議。呈於美國南北二差會。請撥款建設大學一所。定地點於上海。

一九〇三年。萬應遠博士返美。籌得美金一萬五千元。是款卽後以建思晏堂者。

一九〇四年。南北浸禮會開聯合會。商訂合辦大學之條件。特請柏高德君赴美。與南北二差會面商。至明年。乃得差會之允准。二差會共撥美金六萬元。以爲購地建造之費。

款既集。乃從事於覓地。諸董事奔走各鄉。訪求累日。始得黃浦江濱之地百六十五畝。距上海市場頗遙。然空氣爽潔。景色清幽。遠絕城市之繁囂。固爲設學校之極適合地點也。遂次第購置。然地臨江畔。勢甚低窪。須加土填築。升高六七尺。乃委柏高德君董其事。是項工程。所費不貲。工作者時至四百人。歷時幾年。而後告竣。

是時柏高德博士被舉爲大學校長。萬應遠博士被舉爲道學院院長。道學院於一九〇六年。租北四川路房舍。先行開學。至明年。墊地之工已竣者半。始鳩匠建造校舍。思晏堂。北面臥舍。及膳廳。先後建豎。迨北舍工完。道學院遂遷居焉。

一九〇八年。思晏堂成。翌年二月。大學行開校禮。學生四十九人。教員六人。

一九一一年。柏高德萬應遠二君。因事返美。大學與道學院合。遂舉魏覆蘭博士爲校長。總掌兩處學務。

先是魏覆蘭博士赴美。一九〇八年。募得捐款美金一萬數千元。於一九一四年。建思斐堂及婦女學道院住宅。而本校始大擴充。

一九一三年第一次正科畢業。畢業生二人。現均留學美國。

此我校成立之大概也。自是厥後。校務逐漸發達。形式上精神上。俱有駸駸日進之勢。蓋自開辦迄今。為時纔十年耳。以昔日之草創。與今日情形相比較。殆不可同日語焉。茲將本校十年內種種之進行。舉其犖犖數端。為讀者一略述之。

(壹) 教員。當本校開辦之初年。中西教員僅六人。自大學道學院合辦後。教員陸續添聘。最初蒞校者。為理化科主任梅佩禮君。副校長董景安君。聖經及德文科主任者荷福君。至一九一三年。葛學溥君蒞校。主任社會學科。一九一四年。海納森伊文思二君蒞校。主任歷史及算學科。一九一五年。雷盛休博士蒞校。主任醫務及生理衛生科。一九一六年。李特君蒞校。主任英文學科。其餘教員。先後添聘者。不及備舉。今校中担任教務者。共計二十七人。

(貳) 學生及畢業生。自開辦之第一年。學生四十九人。嗣後每學期逐見增多。至本年秋季。益形發達。新生到者七十餘人。合道學院共計學生二百十五名。畢業生(專指大學本科)自一九一三年第一屆起。至一九一七年二月為第五屆。共計二十九人。

(參) 學科。當開辦之初。教科書籍。率用中文本。其後逐漸改易。今則除國文科外。均用英文教本。其最著要者。則大學分設四科是也。此制定於一九一四年。(一)道學科。(二)社會學科。(三)文學科。(四)格致科。自大學二年級起。皆任選一科以專修之。近又擬設高等商業科。現正籌備一切。大約明年。可見諸實行矣。

(肆) 學科。一九一〇年。由荷荷福君發起。組織英文辯論會。每星期開會一次。以辨析學理。練習口才。其後駸駸發達。及於全體。乃定每班各自會集。而大學部又有所謂常年辯論會者。分為二部。每年邀集校董教職員。辯論一題。以決勝負焉。

其關於公益者。有社會服務團。分為八部。曰知村部。游歷村鄉。考察社會情形也。曰調查部。調查關於社會之見聞也。曰教育部。籌辦小學校。以教育鄉童也。曰遊戲部。編演戲劇。以喚醒社會也。曰傳道部。教授主日學校。以宣傳聖道也。曰編譯部。編譯改良社會之書籍也。曰衛生部。維持公眾衛生也。曰學生公益部。於校內同學。盡相助之義務也。

此外如滬東教會。學生立志佈道團。感親會等。則皆關於道德者。而青年會尤為發達。楊樹浦小學校。即本會所辦者也。近又於該地基督會堂。改為滬東公社。將以興辦各種開通於社會之善舉。今所已辦者。為閱報室。遊戲場等。

(伍) 運動。本校開辦之初。僅有足球為唯一之運動。迨一九一三年間。葛學溥君荷福諸君。担任管理體育。於是百廢具舉。

棍球網球籃球以及各種運動莫不加以練習。以與各大學相競賽。至本年秋季更習兵式體操。以振起軍國民之精神。近復得美金一萬五千元之捐款。將以建造健身房。此又各校之所無者。我校首先得之矣。

(陸)醫院。初美人麥君捐助本校銀五千元。以為建造醫院之資。後因工程浩大。不敷開支。復由董景安君。向國內慈善家。增募一千餘元。於今年五月落成。隨即開院施診。由校醫雷盛休君主理之。來就醫者。日必數起。本校所濟助社會者。此又其一端焉。

## 上海中西女塾

## 江宗海

上海中西女塾之出現。乃由於林樂知博士之擘劃經營而成。林博士以文字布道為己任。除著述外。尤注意於培植青年。宏施教育。手創中西書院(即今東吳第二中學)時。中國尚在科舉時代。提倡新學者。絕無僅有。又鑑於中國女界之錮蔽。絕少高等教育。既狃男學而不辦女學。殊非男女平等之道。况女學之關係。較男學尤為重要哉。適海淑德女士。奉美差會命。為駐華幹事。探知博士宏願。相與提攜。慘澹營謀。始有中西女塾之產生。博士數年來之志願。至是乃成為事實。一八九〇年。購得三馬路西藏路轉角地。以二萬五千美金建校舍於此。次年春。斯輪奐之新校舍。巍然告竣。始行開校之禮。海女士任校長之職。時女學方在萌芽時代。女子之入學者。不啻鳳毛麟角。故開學之初。僅有學生五人。其一為朝鮮貴族尹子吳夫人。一為黃佐庭夫人。即今留美女學生監督。除為曹芳雲女士。即今青年會總理雪唐君之姊。以及葉可良夫人。成頌文夫人是也。此後校譽日隆。遂為社會所歡迎。負笈而來者。乃逐年加增。越九年(一八九九年)別建新校舍於其左。分課堂禮堂宿舍等宅。又越八年(一九〇七年)東北隅之二層樓校舍。又煥然新建矣。時學生之來學者。至為擁擠。有人滿之患。不得已借用慕爾堂之後廂為課堂。繼又以舊有之禮堂。不能容納諸生。乃商諸美總會。以三一堂原址。易慕爾堂為禮堂。校務愈見其發達。斯時之主校政者。為連吉生女士。蓋海女士自創始後。任校長七年。即溘然謝世。連女士乃繼其任。創始難守。成而謀發展者。為尤難。連女士精明幹練。遊刃有餘。計歷二十年之任務。對於校中一切規劃。有足煥發光彩者。女士處事。剛毅果斷。對於學生。盡其誘掖獎勵之誠。以師道而兼母道。對於校務。或改組學制。或修纂章程。又罔不集思廣益。詢謀僉同。事無鉅細。必躬親檢查。嘗注意於佈道事業。課餘喜與二三及門。以聖經為談資。並時往學生家族。乘機講道。是以學生中之由肄業而信道。學生家

族之由聞道而信仰者。不一而足。其最大之事業。莫如去年購得億定盤路金姓花園。計地五十二畝。並有高大洋房一座。改爲校舍。以高等四級生移往該處。更擬增建房屋。成一完全之高等學校。而以三馬路舊有之校舍。爲附屬小學之用。惜乎其志未竟。乃於今夏遽爾逝世。校長之任。遂由華德治女士權爲署理。前途之發達。當能繼連女士而上之矣。

是校成立迄今。前後已歷二十七年。其間開支之經費。久矣不仰給於西國差會。除由美差會所遣駐華傳道者外。教員薪水及一切開支。均賴收入之學費爲挹注。一年中不下萬金。雖時有竭蹶之虞。而量入爲出。尙屬裕如。此非由辦理者富有經濟。烏足語此。至論學課。尤以中英文並進爲宗旨。歷來擔任國學教授者。皆一時名流。如范子美先生。卽其一也。此外亦嘗注重琴學。及其餘女子應知之學識。計分課程爲十二年。初等四年。備級四年。高等四年。對於年長而學識未備之學生。別設專修之科。對於研究學理增進服務識力問題。又設文學會。每禮拜相與會聚。（詳於章程不贅）綜核去年學生之數。計有三百三十六人。有來自魯燕蜀粵等省者。當一九〇〇年時。舉行初次畢業。計畢業者三人。卽曹孫素馨女士。舒侯臣夫人。史鳳寶女士。皆佔教育界重要位置。此後畢業之學生。所組之同學會。共得三十四人。由本校留美者二十餘人。去年考取清華而留美者九人。其他出校之生。在各界中佔有至大之勢力。如醫界。學界。著作界。慈善界等。至不可以數計。要之教育爲強國之本。女學尤爲教育之母。具有改良家庭。造就國民之潛勢力者。覘於是校成績。有足信矣。

中華基督教會年鑑

書肆

教育事業

上海中西女塾



一百四十六

# 書伍 文字事業

## 教會出版各書之調查

雷振華

一九一六年中華續行委辦會曾通過議案一條云。『應請各教會公舉中西各一人。以一年或數年。協同聖教書報特委辦。調查現有之書報。』後以此事不易實行。遂舉鄙人擔任此事。今已將教會出版各書彙爲書林。分門別類編爲書目表一冊。〔內記各書之體裁。譯著人之姓名。發行所。以及出版年月。次數。書價。定額。〕約於一九一八年春出版。屆時當另有通告。茲先將調查大意。畧記如下。

教會出版之書。共計二千八百餘種。調查時以各書面數之多少爲等差。五十面以上者爲大冊。五十面以下者爲小冊。僅一面者爲單張。此項單張共八百零五種。其中說理透徹。有益人心者固多。而詞旨不明。率爾操觚者亦復不少。此種出版物。斷難存之久遠。適於布道之用者。究居少數。強半不得列入教會書林之內。小冊共九百九十三種。其中合於布道時之用者雖多。而僅能保存一時者尤夥。故九百九十三種中。只四百六十七種列入教會書林之內。大冊共一千零二種。其中有北人譯以官話。而南人復編以文言者。名目雖異。內容則同。又如英文天路歷程等書。既譯爲文言。復譯爲官話。復譯爲土白。雖曰三種。實只一書。再教會派別不一。有爲各教會公用之書。有僅爲一教會獨用之書。有專爲青年勉勵等會特備之書。有非公聖會道理緊要之書。有與教會無直接關係。如醫學。算學。格致等書。又有讚美詩。聖教問答。各二十餘種。一會獨用之書。他會固不肯購用。卽特備之書。亦惟職員購用。普通會友亦不肯購用。至讚美詩。聖教問答。人只各購一種。其他醫學。算學。格致。非公聖會緊要之書。更勿庸論也。故一千零二種書中。三百五十種。不得列入教會書林之內。茲將教會書林所列各書。大冊六百五十種。小冊四百七十六種。類別如下。

類別

大冊

小冊

宗教

二

無

自然神學

二

無

中華基督教會年鑑

書伍

文字事業

教會出版各書之調查

一百四十七

聖經	一七〇	三一
教義	一〇一	四五
靈修	一一九	七三
講道	三八	三七
教會	三二	三二
宗教史	一二	二
宗教與科學	一〇	八
衛生	一〇	一三
倫理	一五	一九
小說	五八	九五
傳記	五八	七二
教授法	七	無
雜記	一六	四九

據上列各書。一千一百二十六種。其中有有用者固多。而無用者亦不少。此次所備之書目表。只記各書之名。不判各書之用。待出版後。由中華續行委辦會之調查書報委辦。設法定其優劣。決其去留可也。此一千一百二十六種書中。有宜刪正者。有宜改作者。有宜投諸廢紙中者。此又閱者不可不知者也。

該書目所列各書。亦不能一一指定何書為西人譯著。何書為華人譯著。因其中有自隱其名者。有名雖存。而不能辨其為西人為華人者。其載有著者國籍者。得一千三百零八種。內西人著譯者九百二十五種。華人二百五十八種。中西人合著者一百九十七種。華人譯著之書。僅此二百五十八種。似證華人不甚以文字事業為重。然西人出名譯著各書。率出華人手筆。則華人譯著之書。實不僅二百五十八種矣。且教會之發達。實在近三十年以內。早年華人著作雖不多見。而此後則將日見其多矣。

該書林所列各書。譯者多。而著者少。(華人著者二百五十八種。其中根於西文者九十九種。數百年來。西人對於神學。極為重視。關於神學之著作。種類甚多。為益亦大。將來如能得中西通才合力譯著此種書籍。以饜國人。以優美之華文。寫神學之精義。是所願也。

調查聖教會自開辦以來出版各書。其中多數不易銷售。如聖教問答七種。聖經註釋七種。經年未曾售出一冊。又聖經註解一種。一年只售出三冊。又一種只售出七冊。教科書五十七種。每種一年銷售未滿十冊。神學書五種。未滿五冊。小說多種。未滿三十冊。傳記數種。未滿一冊。如此則該書林所列各書。滯銷者為數甚夥。其不能行銷之故。或謂因譯著出自西人。不合華人心理。但此說亦未必盡然。因其中有十九種。係華人所著。則其滯銷必別有原因也。一書局未將各書以華文廣為通告。致人無從購買。二各書說理雖通。然不能適合閱者心理。三普通信徒對於聖經尚未讀畢。遑論他書。由此觀之。則經營書局之人。應利用廣告。俾眾周知。著書之人。應深明閱者心理。應其所求。至各教會領袖。尤應勉勵信徒。勸讀聖經。更以餘力。購閱他書。果能如此。則教徒之信德。自能日見堅深矣。

總之。教會出版事業。現既開始調查。深望各處信徒。購閱該書林內所列各書。尤望於脫漏各書。代為蒐羅。以期漸臻完備焉。

## 本年教會出版之新書

記者

### 壹 研經

一 聖經辭典 原著者英國海丁博士。編譯者英國瑞思義。季理斐兩博士。襄譯者中西名牧三十餘人。述文者金璐。秦文炳兩先生。洋裝布面大本。一千另五十九面。約九十七萬言。一九一六年九月出版。上海廣學會發行。印刷裝製精良。每部五元。此書以海丁氏最新之辭典。大小兩種為藍本。並參酌名著多種。竭三十餘人之心力。歷時三年。始克蕞事。扶摘精當。解釋詳明。嘗因為解一辭。費一萬七八千言者。為中國教會空前之傑作。當印刷之先。曾發行預約券。竟達四千餘部。想見其切合時需也。

另有會幕圖聖殿圖。及當時環繞地中海諸國之圖。彩色明細。共計十八種。合訂一冊。隨書發行。

中華基督教會年鑑

書伍

文字事業

本年教會出版之新書

一百四十九



二 舊約述要上卷 原著者英國莫爾幹博士。譯述者英國莫安仁。與中國周雲路二先生。華裝文理。八十一葉。七萬餘言。一九一七年出版。廣學會發行。價目未詳。書論舊約。自創世紀。至以斯帖各卷。分段分層分條。摘要演述之。舊約卷帙浩繁。得此庶可作提綱挈領之助。

三 新約述要 英國莫爾幹博士著。英國莫安仁先生譯。山左周雲路述。華裝文理。一百二十三葉。都十一萬言。一九一六年出版。廣學會發行。此書非為註釋。非屬講義。乃莫氏個人讀經之筆記也。新約二十七卷。卷各分段。段各區層。層各列條。多寡不等。極有助於研究聖道者。

四 聖經教授法 美國聖經班教授荷溫德氏原著。中國青年協會胡貽毅君譯述。洋裝文理。二百另六面。九萬餘言。一九一六年出版。上海青年協會發行。每册定價六角。特別減售四角。郵費在內。是書係胥君教授聖經班。先後十數年之心得。北美聖經班領袖競相採用者。不止五十餘家。復經要求付梓。以供同好。其書切合時需也。概可想見。書分二十有二。綜其大意。畧分五層。首論教授之功用。次論三育之並重。次論受教者之年齡性質。又次論發展受教者心才之妙訣。終論靈性之作用。每章先列宜讀經文之章節。次論本章大意。次按節分段。及名家緒言借證。更歷舉當代教育大家之至理名言。發現於各科教育學者。章末更列下課擇要預示。以便教者提前預備之用。

五 聖經各國規俗考 原著者神學博士麥克君。譯述者英國梅益盛。中國哈志道二先生。華裝文理。四十九葉。五萬餘言。一九一六年出版。廣學會發行。價目未詳。書凡五章。(一)猶大國之氣候之光景。(二)牧畜者與農業。(三)手工與醫商。(四)家庭禮俗。(五)社會政治及宗教。

六 耶穌仁勇極則 原著者。係英國神學博士華勒爾君。及英國主日學師範教員任諾德女士。譯述者英國梅益盛。與吳縣曹星慶二先生。華裝文理。五十五葉。四萬餘言。一九一六年出版。廣學會發行。價目未詳。書分上下兩卷。及附卷第一。第二。上卷總論四福音之歷史。下卷分段分課。講演耶穌一生事蹟。附卷列有學生宜背誦之聖經二十段。及摘問若干條。凡主日學校及查經班。用作課本。尤為合宜。

七 羅馬人全書分解 著者為內地會牧師英國席國珍君。華裝官話。二十五葉。二萬餘言。一九一六年出版。上海協和書局發行。每百册四元五角。此編分羅馬書為四層。共二十四課。(一)開端。(二)福音乃救信者。(三)福音能變化氣質。(四)

自敘心志。逐課列表。按表逐節解析意義。務使經旨畢露。并引經文以相佐證。凡研經領袖。及查經班友。均當奉爲詳細佳本。

八 初級課 英國主日學會。亞基伯君原著。上海張文楨。南京李漢鐸。二君同譯。英國季理斐博士校訂。華裝。二十五葉。

淺顯文理。一九一七年三月出版。中國主日學會發行。每册一角。此書爲該會教員訓練叢書之一。書凡十章。(一)分科原理。(二)組織法。(三)聚會秩序。(四)阻礙解決法。(五)適宜之故事。(六)學生自動。(七)教練班。(八)精熟之領袖。(九)節期辦法。(十)考試與獎賞。皆按照兒童心理發揮教義。取材亦兒童所習見者。

九 基督受難記 著者英國司徒克博士。譯者駐寧波宣教師美國勵德厚碩士。華裝官話。三十八葉。三萬餘言。一九一七年出版。廣學會發行。每册一角五分。書共二十三章。詳述基督自被賣。至安葬一段實事。又特別闡發基督在十架之七言。購而讀之。當能啓發事主之熱忱也。

一〇 啟示錄之大概 著者萬國改良會美國丁義華牧師。洋裝文理。三十八面。一萬八千言。一九一七年出版。梧州宣道書局發行。價未詳。書凡七篇。(一)論主耶穌第二次降臨。(二)論教會所預備之天國。(三)主之日乃審判日。(四)末日審判時。(五)善惡之互戰。(六)世界末後之大災難。(七)將來所得之大喜樂。

一一 中國成年組經班舉動 中國主日學會幹事都春圃牧師著。潘子放先生譯述。華裝。淺顯文理。十一葉。一九一六年十月出版。中國主日學會發行。價未詳。此書論成年組經班舉動之緣起。及原則。適宜之課本。次述其功用。條分縷析。推陳出新。主理研經班者。宜手置一册。

一二 高麗查經法可行於中國乎 福州連環司佈道司合會原著。洋裝十葉。約六千言。一九一六年出版。上海協和書局發行。每册二分。著者敘述其遊歷高麗所見事實。(一)活潑之堂會。(二)萎靡之堂會。(三)查經成績。(四)擯絕障礙。(五)查經法度。(六)傳播福音。同道讀之。堪作他山之助。

一三 福音撮要 美國洛司亞格勒司聖經學校原著。華裝官話。小本四十四面。一九一六年出版。湖南逐家佈道團譯印分送。此書擇取新約前五卷。緊要經文若干條。意在闡發贖罪事實。傳道師多爲攜帶。隨在分發。定獲效方。

一四 基督教要旨之研究 上海青年會幹事美國駱維廉君著。洋裝文理五十八面。萬餘言。一九一六年出版。上海青年

協會發行。每冊一角。著者期合一般學子研經之用。條目務求簡明。詞旨實行遠大。曾試用於上海青年會之聖經班。極稱佳構。故廣州青年會幹事梁小初君遂譯。以供該會之用。經上海青年會湯承禧君譯述之。欲行問世。茲經協會書報部主任胡貽穀君重加校訂。合二爲一。凡十四課。課列聖經章節七段。以爲一星期之用。並有金句以爲提綱。問題答案。藉觀考成。預留空地記錄心得。實行三月。可以有成矣。

一五 按着正意分解真理的道 書爲司馮夫君原著。煙台晨星報館譯。華裝官話。中本四十葉。約近三萬言。一九一六年出版。煙台晨星報館發行。價未詳。書分十章。解釋明顯。其要綱如猶太人異邦人和神的教會。七時代。兩次降臨。兩次復活。五次審判。律法與恩典。信徒二性質。信徒之本分及程度。救恩與賞賜等篇。最合用於查經領袖。而能得其聖經之正意。

一六 使徒行傳之研究 著者美國路思義牧師。述者中國馮文思先生。華裝淺文。大本三百五十面。一九一八年一月出版。上海協和書局發行。每冊六角五分。書凡六十課。每課分經文。研究法。註解參考書四項。專爲教會中學及普通查經之用。

## 貳 要道

一七 神道要綱 著者瑞典王敦昌博士。譯者荆州神道學校陳叢桂先生。華裝文理大本。石印一百三十二葉。八萬餘言。一九一七年出版。荆州神道學校發行。每冊四角。書凡四十三章。內容頗爲精緻。蓋王君爲瑞典名士。學問淹博。齒德俱尊。本年七十八歲。通十餘國方言。任某聖經報記者約五十年。堪爲瑞典百年來罕有之人物。著作甚富。博士專致力於神學。此編爲瑞典國神學課本。美國亦爭相譯印。採爲教科用書。今經陳君直接由瑞典文譯出。以饗我國同道。

一八 基督之十字架 英國蘇道味教士原著。靜海劉家麟先生參譯。洋裝文理。一百另二面。三萬五千言。一九一七年出版。廣學會發行。價目未詳。書分上下兩卷。共十二章。證明基督之犧牲乃上帝所預定。源流深遠。旨奧弦幽。博徵抉微。俾讀者昭然若揭。

一九 基督誠命 著者英國霍爾登博士。譯者莫安仁先生。華裝文理。一百有八葉。約十萬言。一九一六年出版。廣學會發行。價未詳。書分二十章。其要目如世人標準。悔改。人格。潛修。窄門。瑪門。警醒。新生命等篇。取材宏富。新義奔集。有毗中之力。

無離經之謬。

二〇 基督人格 英國安立甘會會長。多瑪格理斐博士著。英國寶樂安慕雅德二教師合譯。上虞金璐先生筆述。華裝文理七十六葉。七萬餘言。一九一七年九月出版。倫敦聖教書會發行。各處聖教書會分售。價未詳。按多瑪博士。曾充奧斯福大學神學院監督。現充坎那大多倫陀大學神學科監督。實爲今世神學著作家。如創世紀羅馬。各註釋。使徒行傳。課本。均已插入漢文。茲編是書。說理精洪。引證確切。凡十四章。伸論務極詳盡。旁引古今宗教界九十二家之言。證明基督教之清高。又插入最近之教史。以證基督教之不流於虛渺。著者又摘發問題。凡二百五十三條。令讀者可自搵答。以考心得。未附九十二家小記。多倫陀長老會聞該書譯成華文。特助印費若干。俾得廉售流行。又問題答案。另本印行。每册五分。

二一 永生之道 原著者沙爾孟博士。譯者英國英雅各君。華裝文理八十四葉。約七萬言。一九一六年秋出版。廣學會發行。每册二角五分。書凡六卷。二十七章。卷一異邦人所論來世之理。卷二舊約所論來世之理。卷三基督之永生教訓。卷四使徒之永生教訓。卷五保羅之永生教訓。卷六總論。

二二 餐禮闡微 英國杜冀先生撰。英國瑞思義博士。與中國許默齋先生同譯。華裝官話。四十二葉。約三萬四千言。一九一六年出版。廣學會發行。每册一角五分。書中按日綴題。皆有關於聖餐要理。每題附有禱文。詩歌。個人思考各一段。舉行聖禮時。可按序發揮其精義。雖程度較底之信徒。亦能確實領會。而無盲從之弊。

二三 魏巍斯人 該書係英國石力先生所著。先生非宗教家也。以世界之眼光。敘基督之人道。譯者爲美國孟良佐博士。口述。漢川劉敬恆君潤文。洋裝文理五十九葉。約三萬餘言。一八一七年出版。武昌文華大學發行。價未詳。書中要目。如基督受試探之研究。上帝之國。基督教之王位。基督之證據。基督之鑑別。與基督社會之性質。基督之國政。基督之民國。活潑道德。博施之律。仁慈之律。義怒之律等共二十四章。

二四 最新真道問答 係美國歐格非牧師著。華裝二十四葉。約三千言。一九一七年出版。天津聖教書會發行。書分十八章。書內容論五倫。良心。悟性。善惡之別。聖餐。聖經。上帝。救主等要旨。最宜於初學聖道者。

二五 基督之事業 美國華爾德博士原著。英國英雅各君譯。許家惺先生述。華裝文理十六葉。一萬二千言。一九一六年出版。廣學會發行。價未詳。華博士乃日本某神學教授也。書凡四章。詳述基督贖罪事業。(一)贖罪之事實。(二)贖罪之

必須。(三)贖罪之根據。(四)贖罪之果效。透關精嚴。有聲有色。

二六 論聖靈 重編者羅聖愛女士。洋裝文理。小本十五面。一九一七年出版。梧州宣道書局發行。每册二分。是書原為廣州土白話。所有問答根據經文簡要不繁。羅女士見而愛之。因托友人編為淺近文理。凡初信道者。皆宜誦讀。以明聖靈實際。

二七 論惡之始終 英國季理斐牧師。與漢陽張純一先生合著。華裝文理九葉。四千六百餘言。一九一七年出版。廣學會發行。價未詳。書內論題。如善惡名辭之解釋。善惡與神道之關係。非基督教之論說。哲學家之學說。舊約之旨趣。及新約之說明等題。論理精微。別有闡發。

二八 世界之結局 是書係美國潘慎文牧師授意。吳與王治心先生述詞。華裝文理九葉。約四千二百餘言。一九一七年出版。上海廣學會發行。價未詳。本書以世界之終局。與人生之究竟。根據聖經所載。以研究斯類問題。書分六則。一曰死。二曰死後之景況。三曰今世之末期。四曰復活。五曰審判。六曰善惡之賞罰。

二九 福音書中之耶穌 瑞思義博士與上虞許家惺先生同譯。華裝文理四葉。約千三百言。一九一七年出版。上海廣學會發行。價未詳。書中指明基督之來世。而被釘。而身死。而復活各要端。及人當具之觀念。特對於尚懷疑基督者。以證實其神蹟。俾去其疑竇云。

三〇 論耶穌由死復活 係英國瑞思義博士與上虞許家惺同譯。華裝文理八葉。四千二百餘言。一九一六年出版。上海廣學會發行。書中大意言耶穌復活之關係。及耶穌復活之證據。并人對於耶穌復活之疑點。均一一指明。

三一 魔鬼論 著者蓋縣周之屏先生。洋裝小册二十四面。約六千言。一九一七年出版。廣學會發行。每册六分。此書一名重鑄九鼎。書以九篇詳述魔鬼之奇蹤。列目如次。一鼎鑄魔鬼的名號。二鼎鑄魔鬼的來歷。三鼎鑄魔鬼的黨類。四鼎鑄魔鬼的居處。五鼎鑄魔鬼的意計。六鼎鑄魔鬼的色相。七鼎鑄魔鬼的法術。八鼎鑄魔鬼的手段。九鼎鑄魔鬼的結局。蓋取義於禹鑄九鼎。以象惡物。警覺當世。免為吞噬。

三二 至大仁愛 廣州美華浸會印書局譯著發行。洋裝小本二十三面。一九一六年出版。價未詳。此小書以「神乃愛」基督之愛。與「聖靈之仁愛」三者為題。闡發人世仁愛之至大者。寓於基督云。

## 卷 靈修

三三 出暗入光 美國約翰博士著。英國季理斐博士譯。定遠航海述。華裝文理。三十七葉。約三萬言。一九一七年出版。廣學會發行。價目未詳。此書係著者自敘皈依基督之實錄也。大旨在勉勵信徒。領受上帝所賜屬靈之幸福。凡二十章。

三四 基督徒日用祈禱文 漢口循道會。英國高葆真牧師譯。華裝官話。十九面。八千餘言。天津漢口聖教書局發行。價目未詳。此書於家庭禮拜。亦頗適宜。茲將禱文題目列下。拜日向主心喜。拜一爲主勉勵。拜二協心務本。拜三振興教會。拜四推廣天國。拜五默想主仁。拜六自求成義。

三五 妙在受苦 原著者。神學博士卜魯克君。譯述者。季理斐博士。華裝官話。三十五葉。二萬五千言。一九一七年十月出版。廣學會發行。價目未詳。書爲失意人之慰藉物也。凡十四章。備述人處苦境之種種妙法。並歷舉古聖先知信徒之如何處逆境以相佐證。

三六 論聖十篇 著者英國雷振華牧師。述者李時安先生。華裝文理。四十三面。一萬九千言。一九一七年出版。漢口天津聖教協和書局發行。每册二分。其簡要題旨。如成聖之資格。舊約之論聖。新約之論聖。信徒成聖之道等篇。論理詳確。俾讀者道味橫生。心靈振奮。

三七 日日禱告文 著者英國周愛德博士。譯者李叔青夫人。華裝官話。六十三葉。約二萬餘言。一九一六年出版。上海廣學會發行。書內詞句明顯。意義懇切。所列日日祈禱之規範。可爲靈性之天糧。誠信徒所不可少之書也。

三八 成聖論 著者爲英國雷振華牧師。李時安先生筆述。華裝文理。十二葉。約六千三百餘言。一九一七年出版。上海廣學會發行。價目未詳。內述自上帝創造宇宙。錫嘏於第七日。定爲聖日。而聖字始見。至以色列人之在曠野。摩西之在西乃山。方有聖地。聖所之稱。則聖字屢見不一見矣。及至新約論聖。益覺人與上帝爲近。聖靈降世。成人成聖。而化於道。此書之作。與信徒修道之工夫。極有補助。

三九 祈禱發微 此書係北美青年協會書報部主任。富司迪君所著。經謝君洪賚。已譯成一二章。因病輟業。謝君既逝。金君邦平廣譯其禱文。史君九成譯述每課之敘論。書遂成洋裝文理小本。一百另八面。四萬五千餘言。一九一七年出版。上

海全國青年協會發行。布面每冊二角五分。紙面二角。書分十章。每章分三部。一按日讀課。二總論。三研究。最利於每日守晨更之需。且每日禱文。皆係古今聖徒對上帝所發之願聲。對於祈禱之理。言之至詳。且盡世之懷疑者。流者得而讀之。多數疑難。可以豁然矣。

四〇 聖靈之施洗 著者美國多理牧師。譯者克愷悟先生。洋裝小本七面。淺顯文理。一九一七年出版。梧州宣道書局發行。每冊二分。五十冊七角五分。書分七段。其要綱如聖靈之施洗。何為聖靈之洗。聖靈洗之效果。靈洗為教會恒存之恩賜。等篇。篇幅雖簡。却為靈性修養。必需之作。

四一 耶穌為主 著者中國基督教婦女青年會總會。學生幹事安汝慈女士。洋裝小本十二面。三千餘言。一九一六年出版。梧州宣道書局發行。每冊二分。此書專為培養信徒之信仰力。免為邪說所撼惑也。述明耶穌為主之實蹟。俾信者可安如泰山云。

四二 奮興指南 美國湛樂弼牧師著。平樂張文開先生述。洋裝文理小本二十四面。六千餘言。一九一六年出版。廣州美華浸信會印書局發行。每冊三分。此書為民國三年籌辦艾迪布道大會善後之作。當時刊印單張。廣州各教會奉為圭臬。收效極宏。茲更刊成小冊。俾遠近有所遵循。書中論預備為第一要端。關於簽名者四端。並組織輻重。通傳祈禱。琴歌。等隊。合夥從事。及備田選種。審播三要端。為布道善後所不可少之書。

四三 自省 美國祈禱聯會原著。中華續行委辦會全國布道幹事苑禮文牧師譯。華裝小本十二面。漢口天津基督教協和書局發行。此小書論信徒自省工夫。並代禱之重要。代禱為天下教會奮興之原素。不欲代禱之原因等綱目。書中論雖簡短。切中心竅。

四四 養會策 美國湛羅弼牧師授意。平樂張文開先生筆述。洋裝文理小本十八面。約三千言。一九一七年出版。廣州美華浸信會印書局發行。每冊一分。原名「推廣教會事業宜改良籌款辦法」曾於一九一〇年登諸真光報。兩廣浸會多資取法。茲加刪校。改稱養會策。各教會謀求自養自助者。當有所借鏡矣。

四五 基督徒之真 編輯者平樂張亦鏡先生。洋裝文理小冊十六面。二千五百言。一九一七年出版。廣州美華浸信會印書局發行。每冊一分。此為某名牧之演文也。曾節登真光報。張君以其於教友慕道友兩方面。俱具真確督促之力。因印成

冊。廣爲分發。所謂基督徒之真者有三。一須有基督充滿於心。二須具充分之希望。三以必得永生爲目的。

四六 作聖範 原名爲習聖潔良規。係巴修理君所著。先屬官話體。經張文開先生撰爲文言。顏曰作聖範。洋裝小本。十二面。一九一七年出版。美華浸會印書局發行。每冊一分。書列良規十六條。並附內問要語四十三條。均注明出於聖經某卷某章。某節。嚴格奉行。必有大補於靈修也。

## 肆 證道

四七 基督教與科學 中華基督教青年會全國協會前書報部主任謝洪資先生遺著。洋裝文理。一百八十六面。都八萬言。一九一六年出版。上海青年協會發行。每冊四角。乃謝君證道之作。成帙者早已風行海內。此則摭拾其刊登各報。佼佼著八篇。彙成巨帙。大可解唯物派心靈界之聚訟。書中論理。微而著。曲而達。細膩熨貼。體會入微。令讀者觸類旁通。當能另得於弦外。

四八 道德之研究 撰著者美國艾迪。與古越謝洪資二先生。洋裝文理。五十四面。二萬四千言。一九一六年出版。上海青年協會發行。每冊一角八分。著者欲鞏固中國之元氣。鋪張耶教之精神。故取四子書。四福音書中。耶孔之所論道德。互相比較。推出孔教屬堅定派。必須耶教之進步派成就之。旨趨深遠。有志青年。所當注意者也。列目如下。(一)存誠爲立德之基。(二)闡邪爲守身之要。(三)愛國犧牲爲制行之則。(四)敬天順命爲處世之宗。(五)天國之道德。(六)孔子之遺範。(七)耶穌之大事。

四九 華人接受基督教(甲種) 著者香港大光日報記者。番禺洪孝充先生。華裝文理。七十五葉。六萬二千言。一九一七年出版。廣學會發行。價未詳。英國李提摩太博士。曾發出徵文題目。『華人如何能贊成基督教理』。此篇即領獎之文。內分緒言。感化引導。須除之障礙。預籌之事。宜結論。共計六段。

五〇 基督教適合於人心 著譯者奉天協合神學員英國英雅各碩士。筆述者許默齋先生。華裝文理十九葉。約一萬五千言。一九一六年出版。廣學會發行。價未詳。書爲證道之作。目次爲不可思議之事。須歸之宗教。如何察驗基督教之真。宗教之真義。基督教之根據人心。基督教之真諦。藉天演學說。發揮基督教之精微。旁引曲喻。語不離宗。世之拾人牙慧。輒醉



心而喋喋者。此書可作醒劑。

五一 破迷集 編者南京金陵神學教員陳金鏞牧師。華裝文理十葉。八千餘言。一九一七年出版。上海滬江大學通俗學校總部印行。每冊五分。書為破迷之掌故十五則。咸取材於晏子。荀子。賈子。董子。揚子諸書。注語按語。隨在加入。讀者易於領悟。

五二 回教考略 著者上海廣學會幹事英國季理斐博士。華裝官話。二十二面。約萬言。一九一七年出版。津漢聖教書局發行。價目未詳。書分二段。(一)論回教的本末。(二)論回教的得失。其中細述回教鼻祖穆罕麥德氏之傳略。以及回教之派別。回教徒之歸依耶穌教。回教之論上帝。回教之人倫等。為對回教徒布道之善本也。

五三 基督教改造社會論 著者美國公理會總書記巴爾吞雅各博士。譯者美國謝沙氏欲理。即通縣協和大學前校長謝子容夫人。述者管國全先生。華裝文理。二十五葉。約二萬言。一九一六年出版。廣學會發行。價未詳。書以『爾宜往普天下傳福音於萬民』為題。共十二章。敘述傳福音之關於教育。關於工商。關於醫業。關於泰東泰西之交通。更能縮小世界。切近人羣。發現祕藏。推究掌故等。

五四 佛教今昔觀 英國英雅各著。華裝淺文十二葉。七千數百言。一九一六年出版。上海廣學會發行。每冊五分。書可分兩大段。前段論佛教衰微之故。考觀音之來原等篇。後段論基督之行迹。由死復生。極樂國。解釋佛經之疑點。以基督教補其所短。可為布道之助。

五五 非國教 英國梅益盛先生所著。華裝文理十二葉。約六千二百餘言。一九一七年出版。上海廣學會發行。價未詳。書分二章。第一章應否認定國教之討論。第二章認定國教之弊害。兩大端。

五六 與汪精衛論道 著者張亦鏡先生。洋裝文理小本。四十八面。一萬二千言。一九一七年二月初版。八月再版。廣州美華浸會印書局表行。每冊四分。百冊三元五角。民國二年汪君於巴黎刊行民德報。發刊詞中多詆毀基督教語。前德國粵語教授區鳳犀君讀而惜之。爰囑張君著此長篇。藉作無神派之醒迷棒。唯物論之當頭錫云。

五七 真道研究會 北京平安雜誌記者。史培志徐巽二先生同述。華裝文理小本八葉。約三千言。一九一七年出版。北京平安雜誌處發行。價未詳。書為真道研究會之演說文。主題為『上帝』意在表彰上帝。有創造宇宙。掌管萬象之實權。先論

上帝之存在。繼論上帝以猶太人爲選民。及猶太先知對於上帝之觀念。繼論基督表示上帝於吾人。末論信徒對於上帝之觀念。抒論活潑。暢所欲言。大可喝醒無神之謬見。

五八 政客辯道錄 著者四明董景安牧師。一九一七年出版。上海滬江大學通俗學校總部發行。華裝文理。小本五葉。約二千餘言。每冊二分。目次有五。曰基督教有益於國辯。曰基督教無奪取國之意辯。曰猶太亡國非因基督教辯。曰基督教并非愚民政策辯。曰信基督教不足爲羞辯。

五九 儒家辯道錄 著者發行同右。華裝文理。小本六葉。三千餘言。每冊二分。亦分五段。(一)辯儒當研究基督教說。(二)辯天與太極非真神說。(三)辯孔子與耶穌不同說。(四)辯基督亦重忠孝說。(五)辯基督教亦敬祖先說。

六〇 無神派談道錄 書分兩段。上段爲有神篇。劉麟書先生著。下段耶穌爲神篇。鄒禹友先生著。華裝文理九葉。約五千言。上海滬江大學通俗學校總部發行。每冊二分。

六一 商人談道錄 價目每冊二分。發行處同上。

六二 軍人談道錄 價目每冊二分。發行處同上。

六三 有神哲論舉隅 著者美國湛樂弼牧師。述者平樂張文開先生。洋裝文理。小本二十四面。五千餘言。一九一七年出版。廣州美浸信會印書局發行。每冊二分。是書立論根據詩篇三十六篇七至九節。總意爲「人須有上帝之關係」。凡四端。(一)人須有上帝之覆翼。(二)人須得上帝之養育。(三)人之生命由於上帝。(四)光明出自上帝。旁及美國無神黨。軼出常軌。毫無忌憚。竟有糾設娼妓公司。誘青年子弟共趨死路者。此小書正可作一般行寬門者之當頭棒喝也。

六四 耶儒辨 著者平樂張亦鏡先生。洋裝文理。二十八面。四千餘言。一九一七年十月出版。廣州美華浸會印書局發行。每冊二分。清宣統初。學部有奏使歐美留學生繙譯基督教要籍之舉。而某日報譏曰：「欲知西教之得失之長短。及與儒家之異同。將棄有用之科學。徒擲光陰於不適用之宗教矣。」張君本此譏語。發爲明辨。指出宗教之有長無短。有得無失。以及耶之爲耶。儒之爲儒。於護教辯道均有補力。

六五 耶墨辨 著者平樂張文開先生。洋裝文理。小本二十八面。四千餘言。一九一七年出版。廣州美華浸會印書局發行。每冊二分。此書之辨耶墨。墨自墨。耶自耶。非謂愛人如己。卽是兼愛。而視路人如父母也。書中並論宋儒之講汎愛。與兼愛。

同義。

中華基督教會年鑑 書伍 文字事業 本年教會出版之新書

一百六十

## 伍 歷史

六六 舊約史紀綱目 編者美國維利華森先生。華裝十四葉。濟南齊魯大學審定。函索即寄。舊約卷帙浩繁。中學學生每不能畢讀。該大學爲利於投攷諸生起見。特編此冊。臚列宜讀之章節。

六七 新約史記綱目 編輯者濟南齊魯大學。函索即寄。該大學爲各處中學校課讀聖經。每不一律。以致投考時。多不及格。因就副校長路思義牧師之福音合參。耶穌實蹟註釋。使徒實蹟誌三書中。標出宜讀條段。各中學校按照授課。庶不致誤。

六八 教會輯史(上篇) 著者芬蘭大學教員。古墨柔士。譯者駐湖南津市芬蘭信義會教士高果能。及石約翰二君。述者湘西何恆六君。洋裝文理。七十面。二萬五千言。一九一七年出版。湖南信義會發行。價目未詳。書分三章十七節。七十六條。內述初立教會世代。即主後五百年之簡單史也。綱目如教會如何胚胎。羅馬歷代迫教及教徒之堅忍。衛道及流播。教皇權之愈演愈高。皆能詳其始末。爲他教史所未載。非第可當教史讀。即當是非學羅馬史讀。亦無不可。

六九 金井紀念會錄 編輯者金井紀念會籌備處。華裝文理。七十五葉。六萬餘言。一九一六年十月出版。閩南金井長老會。及各省教會書莊發行。每冊二角二分五厘。郵費在內。書分四卷。卷一歷史。內論金井教會三十年來捐款。自養。自傳。自立。及學校自立。自養。感恩會。勉勵會。教育發展。及教會遭疫等史。卷二金井教會信徒列傳。卷三各省函電。一詞彙錄。卷四雜集。附有紀念會詩詞二十首。內插圖像數十幅。

七〇 山東自立教會略史源坑創立教會簡史 合訂一冊。約二萬言。附圖多種。上海基督徒刊印。定價一角。發行處濟南自立會。青島劉壽山。源坑禮拜堂。上海趙養民等。內容(一)記山東基督教會成立之原委。(二)記巴色教會開創之源流。於將來吾國教會史上有參考之價值。有調查之根據。

陸 青年

七一 少年弦章 青年進步記者。范子美先生所編輯。洋裝文。二百四十面。約九萬言。一九一七年七月出版。青年協會發行。每冊四角。協會董事部會計聶其杰君。以其有益青年。特別擔任印刷費。俾得本年以內減售二角。書皆取材於進步雜誌。凡八類。一曰偉大。二曰健全。三曰利達。四曰圓滿。五曰快樂。六曰實行。七曰能力。八曰箴砭。每類各繁文若干。使少年讀之。足以開振其心胸。助長其志節。誠有裨青年之作。

七二 進德箴言錄 英國彭威廉君著。英國梅益盛中國王漱石二先生合譯。華裝文。五十九葉。四萬五千言。一九一七年出版。廣學會發行。價目未詳。書分二卷。八十四章。七百八十五條。原本於一六九三年出版。已重印三十餘次。言論精湛。不類凡俗。讀之當能返躬自省。進德修業也。

七三 人生勝利術彙編 原著者美國波福登氏。編譯兼發行者上海全國青年協會書報部。一九一七年出版。洋裝文。九十面。三萬四千言。每冊一角八分。書凡七篇。(一)人生勝利術之發明。(二)人生勝利術之途徑。(三)康健上之勝利術。(四)職業上之勝利術。(五)吾人營業上之勝利術。(六)家庭之勝利術。(七)家庭社會間之勝利術。所謂勝利者。即人無屈才。時不虛度。凡事須求一是處。一彈必中一雀也。波氏殫其一生精力。研究斯術。著論各報。全國歡迎。然則美國人之健康之快樂之富裕。有由來矣。吾國果欲轉貧為富。轉弱為強。不為新世紀潮流所淘汰。亟宜人手一編。家喻戶曉。

七四 致今世少年書 此書係青年協會前書報部主任謝洪賚先生遺著。彙刊發行者上海全國青年協會。洋裝文。一百另二面。約四萬言。一九一七年出版。每冊一角五分。當謝公在世時。青年學子。每因身心重要之事。或踵門求救。或致書請示。大叩大鳴。小叩小鳴。已成者凡七篇。陸續發現於青年報。有函請彙為一編。以廣其傳者。因函付梓。佳惠少年。列目如次。(一)國學之重要。(二)出洋遊學。(三)進德之方。(四)勝罪之法。(附載致基督徒某友書。五少年可為之事業。(六)聖經佳本。衛生要籍。及練習英文之法。(七)青年與金錢。

七五 試誘之抵抗 原著者美國名牧史庇爾博士。譯文者上海全國青年協會。書報部幹事胡貽毅。及沈柏甫二君。華裝文。理。十一葉。九千餘言。一九一七年出版。即協會發行。每冊六分。著者探討抵抗種種試誘之方。不遺餘力。是編則端對青年界說法也。書凡十章。曰緒言。曰界說。曰明察。曰制勝。曰引避。曰戒狎。曰建德。曰慎交。曰堅志。曰結論。擷取五洲事實。簇成十章短論。其寓意之精。英可知。

柒 傳記

七六 路得改教史 該書係駐廣東寶安李浪傳道書院。德國斐嘉樂教士著。五華廖安仁先生筆述。華裝文理。五十八面。三萬三千言。發行價目均未詳。一九一七年十月三十一日。爲路得改教四百週年之期。斐教士特著此編。用表紀念。書凡七章。詳述路得一己之傳略。爲改教史中之詳本。書中附小照七幅。如路得夫婦。如擅長希利尼文之恩拿士母。如善與人交之呂阿第十。如路得之密友米蘭段。如逢迎教皇之嘉樂第五。如路得之譯經情況。

七七 路得改良教會紀事本末 著者湖北漢口信義神學院芬蘭喜渥恩教士洋裝文理。七十七面。約四萬言。一九一七年出版。漢口信義神學院發行。價未詳。書分三卷。上卷論四百年前路得改教小史。凡二十四章。中卷論路得教現世小評文。凡十一章。下卷論路得教播道小事略。凡九章。此書尤於我國信義宗派之流播之統計。三爲致意。實爲近今罕有之出版物。

七八 先知以利亞實錄 英國梅爾博士所著。任保羅先生譯。華裝文理。七十三葉。約五萬餘言。一九一六年出版。上海廣學會發行。價未詳。書分十九章。內論以利亞一生事跡。以至飛升。

七九 李司提耳傳略 著者英國吳掄科醫士。譯者英國莫安仁先生。述者王調生與哈筱泉二君。華裝文理。六十葉。約五萬言。一九一六年出版。廣學會發行。價未詳。李氏乃發明防腐劑者也。以平民起家。六十歲始得榮顯。書分十五章。繚述其童年時代。向學時代。進步時代。奏功時代。及其如何利用機會。如何實行化驗。如何舉辦慈善。如何傳播新法。及其秉性之簡直之果毅。俱足模範人世。陶鑄後學。從事業醫者。尤宜三復讀之。

八〇 安女士路伊斯小傳 著者史庇爾君。譯者南京美以美會李冠芳女士。洋裝文理。三十二面。一萬餘言。一九一八年出版。廣學會發行。價目未詳。女士境遇如常人。享年二十餘。惟能以身作則。激勵多人。故史君樂爲之傳。以形容一活潑靈秀。貌美心慈。志高氣銳之女子。堪爲天下後世。千萬青年男女之模範。書中插女士玉照二幀。附女士歷史畫數幅。藉以傳出實事。

捌 時論

八一 基督與戰鬪 英國偉理生君原著。英國梅益盛中國陳攸序二先生同譯。洋裝文理。九十二面。三萬三千言。一九一六年出版。廣學會發行。該書本基督爲和平之君立論。共八章。(一)經訓之精義。(二)上帝哺乳萬邦。(三)古昔聖徒之舉動。(四)曠野中之警告者。(五)戰爭之萬惡。(六)能否實行弭兵。(七)強權與公理之比較。(八)個人之生活問題。歷言泰西古世紀非法之舉動。終爲基督教所降服。敘事極有斟酌。

八二 泰西改良社會策 著者係美國芝加哥大學社會學教授。衛德森博士。譯者爲英國莫安仁牧師。暨中國鍾春暉。王調生兩先生。華裝文理。七十四葉。約五萬八千餘言。一九一七年出版。上海廣學會發行。價目未詳。書分六章。所論社會改良與救濟之良法。防制害羣之良策。公共衛生教育及道德。增進工人經濟及文化。與進步之豫備。最宜於社會服務之採擇。

八三 戰爭之替代 原著者係中華基督教青年會全國協會副總幹事來會理博士。譯述者南京金陵神學司徒雷登陳金鏞二牧師。洋裝文理。四十八面。約萬六千言。一九一七年六月出版。青年協會發行。每册五分。著者意欲使青年了然世界大戰爭爲背基督教旨之惡果。因本教旨原理。作青年道德之標準。經司徒君陳君約爲八章。(一)戰爭之惡果。(二)迫力適當之功用。(三)戰爭何利於道德。(四)戰爭何關於宗教。(五)戰爭問題何以欲取決於耶穌。(六)耶穌對於個人戰爭替代之主張。(七)耶穌對於社會戰爭替代之主張。(八)耶穌對於國際戰爭替代之主張。每章附列切合急需之蟬聯問題若干條。寓意新清。文氣圓滿。警切適時。誠奠定國基之傑作。

八四 理想之民國 著者美國歸正教馬奈特博士。譯者英國季理斐博士。華裝文理。十一葉。約六千言。一九一七年十月出版。廣學會發行。價目未詳。馬博士文章道德傾動一時。近因我國憲法議案。久懸不決。特撰此篇。囑餉華人。書爲問答體例。凡六課。大旨謂凡欲奠國基於磐石者。當以尊崇基督。加入憲法第一條云。(該書之理論。無非著書者之意見。是否正確。須聽諸公論。)

八五 空前詳確之祭先源流攷 著者平樂張文開先生。洋裝文理。小本。四十六面。一萬二千言。一九一七年十月初版。廣州美華浸會印書局發行。每册三分。百册二元五角。張君讀中華續行委辦會中國教會特委辦報告內之敬祖問題有感。遂成此編。凡三章。(一)祭先禮之起源。(二)祭先禮之遞變。(三)祖先是是否宜祭。所有論斷。悉根據經史。佛典。二約通攷。通典諸

書。稱爲詳稿。

八六 破祭先執 著者平樂張文開先生。洋裝小本。文理三十八面。約近萬言。一九一六年出版。廣州美華浸會印書局發行。每册三分。百册二元五角。當光緒末年。花縣有名宋史香者。著有『耶穌教不禁人祭先說』刊布之後。頗溷聽聞。時張君嘗作『祭辯』挽回疑信者甚夥。今日社會中斷斷爲一祭字。不肯皈依基督者。比比皆是。張君因取宋君原文及祭辯內祭鬼一段。並駁宋君文。刊成小册。洋洋萬言。名曰破祭先執。有助於剷除虛文者不少。

八七 清明掃墓攷 著者平樂張文開先生。洋裝小本。文理二十二面。約三千五百言。一九一七年出版。廣州美華浸會印書局發行。每册二分。百册一元七角五分。此小册於祭墓起始。清明上食。清明掃墓。土庶上墓掃墓。專節等端。攷之甚詳。近世中西交通。各行其禮。本小册庶可得折中之一助云。

## 玖 故事

八八 流落荒島記 譯述者英國梅益盛。中國哈志道二先生。華裝文理六十四葉。六萬三千言。一九一七年出版。廣學會發行。價目未詳。百餘年前有人覓出澳洲瑞士魯濱孫牧師攜眷移居。詎意颶風突起。船破人亡。幸魯氏一家。藉木桶四隻。飄至荒島。因棲息焉。魯氏於殘喘之餘。編成事實。淋漓盡致。凡三十九回。並附海洋洲鳥獸草木圖。四十六種。

八九 道腴一貫 著者英國奚立司君。譯者杭縣劉永齡君。華裝文理五十四葉。約四萬言。一九一六年出版。廣學會發行。書合闡道之異事。軼聞凡二百五十餘條。淺顯和平。文從字順。斐然繁冗。蒐集確切。加以旁筆綉染。線索通靈。確是有益世道之作。

九〇 孝子故事淺說 編者上海滬江大學。通俗學校總部主任董景安牧師。華裝文理二十三葉。一萬八千言。一九一七年出版。通俗學校總部印發。每册六分。書擇上自五帝。下至明清。關於孝道之實蹟。凡一百另六條。短者數十言。長者數百言。類皆歷歷如繪。娓娓動聽。從知中華四千餘年之古國。而巋然獨存者。未始非由親親長長所孳育者也。

九一 東方一夕話 女鐸報記者。美國亮樂月女士編。洋裝官話二十八面。一九一六年出版。廣學會發行。是編專爲聖誕節舉行文明遊戲。及主日扮演故事。而作筆法細密。摹擬活像。共分六幕。每幕附有歌譜。第一幕約琴馬利亞下伯利恆。第

二幕天使報信。第三幕牧人尋主。第四幕博士訪主。第五幕馬利亞小傳。第六幕天國降臨。

九二 聖誕之愛品 著者女鐸報記者美國亮樂月女士。洋裝官話。二十四面。一九一七年出版。廣學會發行。每册六分。書爲慶祝聖誕而作。內含秩序單二段。故事一段。遊戲二幕。附譜之詩歌三闕。按照舉行。走多佳趣。

九三 寬窄道路故事實驗 駐萊州美國許愛禮女士著。洋裝官話八面。約二千言。一九一七年冬出版。廣學會發行。價目未詳。書之體例。有如天路歷程。俾初高小學生按照扮演。當能養成善善惡惡之習慣。

九四 主賜鴻恩 美國浸禮會真神堂駐汕頭茶福恩女士所著。洋裝文理。小本八面。一九一六年出版。廣州美華浸信會發行。每册三分。該書爲導引幼稚生而作。引用聖經中關於羊之故事數段。據茶女士云。教育孩童。莫妙於藉羊立論。蓋聖經中提及羊者。凡五百次。牧者愛羊。正如上帝愛人。苟能日爲講習。猶布佳種於良田。屆時未有不獲善果者。附圖五幅。

## 拾 布道

九五 熱心領人歸主論 英國周維德碩士原著。英國梅益盛與中國哈志道二先生同譯。華裝文理。二十八葉。一萬八千言。一九一七年出版。廣學會發行。價目未詳。碩士所著裨益信徒之書甚富。此書立論專注意啟發負救世之責者之熱忱。實行其引人歸主。書凡七章。(一)信徒之主題。(二)信徒之犧牲。(三)信徒之慈愛。(四)得人祕訣。(五)信徒之良友。(六)信徒所獲之安靜。(七)信徒將來之希望。

九六 城市基督教事業 廣州青年會幹事梁小初先生著。洋裝文理。七十八面。約二萬五千言。一九一六年出版。上海全國青年協會發行。每册一角五分。是書而爲青年會幹事養成部而作。凡十章。(壹)總綱。論宗教事業之重要之目的。之範圍之機會。(貳)組織要則。論其計畫及委員會。(參)聯絡教會。論其輔助教會。聯屬教會。(肆)訓練信徒。論領袖之重要之資料之訓練。(伍)提倡祈禱。論祈禱之需要。及提倡方法。(陸)聖經研究。論其目的。其組織。其經課。其教員。其招生。其分班。其地點。(柒)宗教聚會。論宗教會之組織之種類。(捌)個人傳道。論其重要。其種類。其提倡。其要則。(玖)社會服務。論其理由。其範圍等。(拾)普及地方。論其原因。其機關等。

九七 佈道進行法 美國亨著遜會督原著。聶以仁教士與吳高榕先生同譯。華裝十三葉。福州連環司布道司合會發行。



價未詳。此書原本。經美國循道宗總議會佈道班。審定推行。尤與我國各布道機關最爲適用。內容分五端。(一)論祈禱。(二)論連環司循環司之責任。(三)佈道工夫。(四)佈道司主日之職務。(五)對於退化之信徒。

九八 往報佳音 梧州聖經報記者。美國翟輔民牧師著。洋裝文理小本二十四面。約七千言。一九一六年出版。梧州宣道書局發行。每册三分。百册二元。此册精列王紀略下七章九節。四類者報佳音於王家之事。比擬教會宜宣傳福音。凡五段。(一)教會宜自知缺點。(二)教會宜知傳福音之本分。(三)不傳福音之罪過。(四)不傳福音之受審。(五)宜趁機宣傳於衆人。爲主理教會者。咸宜儲備。

九九 人海巨魚缺原著者。美國埃古利褚勒二牧師。譯述者美國漢樂弼牧師。與中國張亦鏡先生。洋裝文理小本二十二面。約六千言。一九一七年出版。廣州美華浸信會印書局發行。每册二分。書分二篇。(一)曰恩力化人之神速。乃埃君自述其傳道冒險。引人歸依基督事實。(二)曰地獄外之唯一惡人。悔改時之聲影。乃褚君述其開奮興會。招得某罪魁悔改事。此小書大可振奮教會布道之精神。策勵進行。書以人海巨魚名者。蓋以人世如海。巨魚卽其中之尤惡者。主旣稱使徒爲得人之漁夫。自以得巨魚爲尤要云。

一〇〇 歌曲十二種 著者南京長老會孫喜聖牧師。官話單張。每種一二百言。或四五百言不等。一九一七年出版。南京漢西門四根杆子長老會贈送。孫牧師布道假此收效頗宏。凡布道人員。攜此宣教。必見化俗移風之力。列目如次。政良正俗。勸世歌。信徒快樂歌。學道歌。奮興快樂歌。天堂歌。喜讀聖經歌。信教歌。向前曲。萬人得救歌。真神歌。忍耐歌。想往天堂歌。一〇一 個人傳道之法 駐漳州英國施立德牧師著。洋裝小本八面。淺顯文理。一九一七年二版。天津漢口基督協和書局發行。價未詳。臚列八法。(一)藉助靈力。(二)擇人而引。(三)時代祈禱。(四)殷勤接洽。(五)因勢利導。(六)領赴名人演講大會。(七)舉辦善後。(八)恆心。每條略加申論。誠個人傳道之佳構也。

一〇二 福音指南第二十五種至三十種 英國斐有文牧師口譯。信陽柴蓮復先生演話。上海中國聖教書會發行。每百張大洋二角。題曰賽跑優賞。曰天產缺人。曰火車偉人。曰半分十萬。曰又怎甚樣。曰三種標號。

一〇三 上帝公義 華裝文理五葉。著者價目發行處均未詳。書述明上帝之公義。在造地以養人。以色列人分迦南葡萄園。皆急於地土者也。顏子之箪食瓢飲。以其有負郭之田五十畝也。孔明之隱居不仕。亦以有田可躬耕也。未有棄上帝

之公義田土。而可以自立者。洋洋四千言。有助於布道之作。

一〇四 眞福來了 譯著者。湖南逐家佈道團副幹事蕭慕光君。洋裝官話。小本十四面。一九一六年出版。湖南逐家佈道團印送。書由美國洛司亞格勒司聖經學校發行。述明耶穌降世。確爲人類眞福。其朝山拜佛徒自欺耳。對於普通人傳道。亟有補助。

一〇五 上帝 平樂張亦鏡先生著。摺片文理三葉。一九一七年出版。廣州美華浸會印書局發行。每百册五角。

一〇六 醒俗俚言 著者平樂張文開先生。洋裝官話。小本三十四面。六千八百言。一九一七年出版。廣州美華浸會印書局發行。每册三分。百册二元五角。書係歌曲七章。一辨假。二說眞。三事神禮。四耶穌。五聖靈。六祈禱。七祛惑。售書傳道者。能令人用世俗腔調。謳歌於鄉鎮中。既不厭聽者之耳。兼可播福音之種子於心田焉。

一〇七 病人明燈 著者美國明寶愛夫人。華裝官話。小本大字。二十四面。天津漢口聖教書局發行。價目未詳。著者云。世有多種疾病。爲醫士無所措手者。明燈一書。引人依靠耶穌。愁苦可除。爰集經文。編成問答。明白淺顯。頑懦易曉。各醫院中。尤當儲備。送與病人誦讀。庶幾於哀號苦痛中。尙有望主施醫之一綫光明也。

一〇八 子失重逢 英國胡佈恩先生口譯。江西鮑竹庵先生筆述。小摺片。官話五面。六百餘言。天津漢口聖教書局發行。價目未詳。書述英國某富家兒。被匪拐去。勒逼爲人。薰除煙肉。藉以求生。夫一慣養嬌兒。日受鞭楚。苦味自不忍言。一日忽在漆黑如地獄之煙囪中外望。忽視親面。由是父子團圓。而愉快之情狀。殊難形諸筆墨。是書乃喻道之作。頗能助人深省。

一〇九 救道論言 著者英國金傅安君。洋裝文理。小本十四面。一九一七年出版。廣州美華浸會印書局發行。每册一分。是書按類擇錄聖經金句若干段。以爲考道論言。共十類。(一)人皆有罪。(二)皆宜受罰。(三)無術自救。(四)耶穌救人。(五)耶穌贖罪。(六)耶穌復活。(七)人宜悔罪。(八)人宜皈主。(九)得永生。(十)勿失機會。

## 拾壹 教育

一一〇 五經解義適今(書詩) 編輯者駐淮安宣教師。美國林亨理博士。洋裝。二百七十八面。一九一七年六月出版。廣學會發行。價目未詳。書分全經爲二卷。以書詩爲首卷。先行出版。書中多參考古今著名之註疏家。如蔡傳毛傳彙纂等。且

加引新舊約聖經。以資博證。庶免專奉天地鬼神。離棄獨一上主者。有所適返乎。

一一一 增廣中國聖賢要道類編 上海滬江大學副校長董景安牧師原編。張立民君增訂。洋裝文理。二百二十面。六萬餘言。一九一七年出版。通俗學校總部發行。每冊四角。郵費二分半。是書按類彙錄。四書五經。諸子百家。史鑑。文獻中之成語。以及古今格言。名人訓語。都一百二十篇。一千數百條。注明其意義。其出處。蔚然大觀。無美不備。洵傳道士之利器。修身課之佳本。文學家之與府也。類臚如次：(一)敬神。(二)迷信。(三)倫理。(四)政治。(五)人品。(六)職業。(七)心性。(八)人事。(九)日用。(十)天文。(十一)時令。(十二)地理。(十三)庶物。

一一二 人類地理學 原著者哲學博士英國赫伯森君。譯者英國瑞思義博士。與上虞許家愷先生。華裝文理。四十六葉。三萬八千言。一九一七年七月出版。廣學會發行。價目未詳。是編備述人類所處境遇之不同。及其所組社會之各異。藉以考知其遞變。其進步。其退化。書凡十四章。附圖十五幅。

一一三 六千字編通俗教育讀本七種 編者董景安牧師。華裝。十一葉。鉛印石印二種。上海滬江大學發行。每冊四分。內容通用。信函二十課。措詞簡易。極便摹倣。其一至三種為合訂本。業已出版八次。四至六種合訂本。亦已出版多次。茲將種目附列如下：第一種衛生。第二種倫理。第三種修身。第四種正俗。第五種愛國。第六種地文。第七種信函。

一一四 教會三字經 董景安牧師著。華裝石印。大字中本十二葉。價三分。一九一七年出版。上海滬江大學通俗教育書報社發行。

一一五 耶穌事略五字經 編者上海滬江大學董景安牧師。華裝二十四葉。一九一七年出版。滬江大學通俗學校總部出版。每冊六分。書將耶穌事略編為五言歌。已得江浙師範會與粵省聯會。認為小學選讀新課本。最宜於初小學生。

## 拾貳 衛生

一一六 衛生圖說 駐湘潭美國長老會都格醫士著。洋裝大本。官話十二葉。附彩圖十四葉。一九一六年出版。上海昆山花園四號衛生教育聯合會發行。每冊七分。十冊六角。書為防免傳染病而作。書中要目。如公共煙袋與茶杯。公共手巾之宜。飯飯店宜防青蠅。修長指甲之流弊。與病人會食之大害等篇。共十四。描寫我國社會實況。維妙維肖。於留意初級衛生。

學者。頗爲相宜。

一一七 肺癆預防與社會改良之關係 譯著者錢泰基先生。洋裝小本。二十八面。五千餘言。一九一六年出版。上海青年協會發行。每冊二分。書爲青年協會社會改良叢書之一。凡十六段。詳述肺癆爲害之烈。甚於刀兵饑荒。有關於文化。其發生。其傳染。及挽救法。言之亟切。發揮精理。不驚高遠。平易可行。

一一八 勸戒煙酒八種 北京萬國基督教女子節制會編輯發行。價目未詳。我國煙害。西國酒害。皆爲人類之蠱。該會編輯此項醒世文。極應時需。(一)啤酒之研究。(二)嗜酒之果效。(三)對青年之鐵證。(四)勝敗自覺。(五)新發明。(六)冰世界的英雄。(七)酒害之證據。(八)父母須知煙捲之害處。單張摺片各半。

### 拾叁 詩歌

一一九 三倫詩 五華鍾清源編著。上海基督徒刊印。內列信徒肖像。名人序文。全書念葉。華裝一冊。定價一角。得價賡刊。發行處源坑禮拜堂。上海趙義民與各埠代派處。均可。內容分天倫。人倫。物倫。三大綱領。切合聖經。吟成百律。與吾國佈道。上開一新例。與吾國美感上增一聲價。願擴充之。

### 本年教會報紙之現狀 (民國六年)

陳春生

報紙功效。於今日世界。可謂日新月異。昭在人耳目矣。故商有商報。學有學報。工有工報。農有農報。銀行也。鐵路也。醫藥也。軍警也。上而政府之公務。下而遊戲之場所。莫不各有報紙。以研究其學理。散布其消息。論事業之興衰者。恆以其利用報紙之深淺。以下其事業之興衰焉。觀邦國之文野者。亦恆視其出版報紙之多寡。以定其邦國之文野焉。拿破崙曰。一紙報章。勝似十萬甲兵。嗚呼。報章於人國興衰之關係。不綦重歟。吾國教會。近年以來。有鑒於此。出版報紙。亦日異而歲不同。當此歐戰激烈。國事岌岌。金融恐慌。紙價昂貴之時代。雖有數報。竭蹶停版。而新出之報。前仆後起。一往直前。曾不以時事之阻礙。一餒其志。是知吾宗主同胞。熱衷救道。瞭然報紙之關係。故能具此義勇。以冀達其目的也。鄙人濫竽教報。歷有年所。於此中得失利病。略知一二。今承年鑑記者。以是題垂問。謹以今年之經過。臚陳如下。以與海內同道一研究之。

中華基督教會年鑑

書伍

文字事業

本年教會報紙之現狀

一百六十九

(壹) 停版之報。今年已停版之報。廣學會則有大同報。教會公報。基督徒會則有基督徒報。北京社會改良會。則有社會星報。(是報雖專為社會改良會立言。以篇中時載基督教論著。故列入教報。)至論此數報停版之原因。大同報。教會公報。其宣言雖曰歐戰影響。而行銷不廣。亦其一也。考大同報。本萬國公報所改組。教會公報。亦中西教報之變形。均三十年或二十年之前之出版品。始為林樂知公主筆。最得風氣之先。曾見昔日大名鼎鼎之梁啟超主筆之新民叢報。極言政學各界。欲知外情者。惟賴萬國公報。又子友尹崇真君。(現為蘇省新豐鎮基督講堂主任)自云。予之得明救道。皈依基督者。皆中西教會報之力助也。由是觀之。該二報。早年之聲價。可想而知。自林公謝世。主持不得其人。二報銷數。日漸減少。未久而改組為大同報。教會公報。今竟并此而停之。多年老友。一旦長別。能不令人痛惜哉。基督徒報。本基督徒會之機關。自安徽賴上。基督徒會。并歸內地會後。上海總機關。因乏人維持。久已無形取消。該主筆趙志清君。仍熱心毅力。相繼出版。終以積欠太鉅。延至今春。被逼停版。而該主筆一番之熱忱。不啻與流水俱去矣。惜哉。社會星報。為北京社會改良會之機關。行銷約萬餘份。因該報攻擊納妾。極為激烈。京中大多數納妾之官。察恨之刺骨。其主任雍劍秋君。於今年十月二十六日。為京中警廳藉端拘捕。而是報亦早知不免。事先停版矣。昔約翰以責希律王。納西羅底之非。至被慘殺。而雍君亦因責人納妾之故。被禁囹圄。魔鬼伎倆。古今如出一轍也。鄙人自任通問報以來。纔十七年耳。回憶十五年前。所有出版教報。至今年三月止。屈指細核。其舊有名目。已無一存在。僅通問報得免隕越。誠令人感神恩於不盡也。然物競天演。優勝劣敗。最後之淘汰。通問報亦在所不免矣。嗚呼。報猶如此。人何以堪。吾為之不寒而慄。此今年停版各報之近狀也。

(貳) 改組之報。(甲) 青年會報。為全國青年會機關。始終均謝洪資先生主筆。出版近二十寒暑。行銷達五千餘份。內容富贍。抉擇精當。久為海內所歡迎。惜去歲謝君忽歸道山。接替乏人。又進步雜誌。陳義太高。行銷不暢。會中首事。遂有二報歸併之議。於是頭角崢嶸之青年。進步出。而舊有之青年。與進步。亦同謝先生與世長辭矣。近聞二報合併後。銷場極為發達。今年所出之第五册。青年進步。已銷售罄盡。足知天下事。合則難折。分別易摧。誠不易之理也。(乙) 順德長老會報。向為該教會通信機關。近以會務發達。於今年四月。改組為天聲週刊。增廣篇幅。每星期一册。其總主筆為李育泉君。曾任通問報通信員多年。學識邁眾。經練宏深。該報後日之果效。必有可觀。(丙) 廣東長老會自理總會月報。及四邑長老會月報。諒因廣東一隅。并天聲週刊。及汕頭見聞旬報而言。長老一會。已有四報。不獨管理乏人。印刷經費。即閱者亦無此閒錢閒暇。一一遍購而遍閱。

之也。此所以有今夏長老會月報之合組歟。其編輯人爲梁舉余、梁豪公二君。皆教會一時翹楚。與天聲週刊。大可頡頏媲美也。(丁)談天報。乃去年廣東華信徒所組織。每星期一册。大旨在以中國數千年固有之國粹。證明基督聖教之真實無妄。說理博大。序事宏通。極爲教界通人所歡迎。惜出版未久。該報主筆張文開君。爲大光報延請。該報因而停版。所幸逾時未久。張君於談天未竟之志。近已另組大光週刊。繼續出版。讀者爲之一快。奈香港英人郵資大貴。(單購一份報。報資一元。郵費亦須一元)於內國銷路。不無阻礙耳。此今年改組各報之近狀也。

(叁)新出之報。(甲)山西晨光報。月出一册。連郵費一元。內容分論說、證道、衛生、主日學等十餘門。連封面共十七頁。四開書大小。約在今年四月出版。鄙人只見其第三期一册。篇中發行處未經載明。近况如何。未可臆斷。考其所載消息。則知爲晉省教會出版之報。可無疑意。(乙)民德日報。發行於天津。由某公會信徒所組織。體例與尋常日報等。惟每期均載有基督教論說一篇。以闡揚教理。(丙)正俗報。發行於奉天省城。銅行胡南首。每星期一册。內容演說改良風俗、社會新聞、敬教(提倡基督教)、勸學等門。每星期一册。於今年春間出版。其宗旨與社會星報相等。惟不知其激烈耳。以上二報。已數月不通消息。近狀如何。未可臆斷。(丁)靈報。內容教育、衛生、實業、教會通訊等門。每星期一册。全年報資六角。郵費一角。發行於南昌。洗馬池。傳聞近已停版。(戊)本埠女青年會女青年報。季出一册。亦該會之機關報也。發行於上海崑山路十一號。女青年會所。全年報費三角五分。今已出至第三册矣。(己)廣東基督教聯合會季報。爲粵省基督教聯合機關。不取報資。閱者只去郵票一分。即可寄來一份矣。發行於廣東省城。青年會內之廣東基督教聯合會。(庚)聖書會報。季出一册。爲流通聖經之機關。全年報費一角。發行處爲粵垣芳村大英聖書公會。(辛)本埠中華基督教會月報。爲上海粵僑信徒之機關。月出一册。今年夏間出版。發行於上海四川路A字一百二十五號。茲數報者。或提要鉤元。闡揚教理。或據事直筆。傳播佳音。於天國增億萬甲兵。於中華拯無窮苦厄。後來居上。捷足先登。偉烈豐功。正未可量。此今年新出各報之現狀也。

(肆)舊有各報。我教各報。固皆以發揚救道爲唯一天職。而其注重之旨趣。則向多混沌。質言之。卽標題某某報。而不知爲何題文章。發明題意。使閱者知所注重。其不能發達之報。大都皆坐是弊耳。幸近歲以來。各報旨趣。漸趨明瞭。此亦教報近年之好氣象也。謹以管見所及。區別如下。(甲)香港之天心報。(乙)南京之基督教公報。(丙)本埠之新民報。則皆注重傳道。輸灌智識。而以新民爲宗旨者。(丁)廣州浸會之眞光雜誌。(戊)北京聖公會之聖公會報。均爲各該公會布道機關。而眞光報。

去歲以來。每冊均專重一題。反復申論。精益求精。尤爲閱者所歡迎。(己)煙台之晨星報。則注重噲道故事。并多用官話。普通教友多喜購閱。(庚)本埠之興華報。自得陳碩卿博士主持筆政。多譯泰西神學諸典籍。以啓中華社會之愚蒙。蓋今日勢如累卵之中華。非神道不足以興之。於興華宗旨。可謂名實相符矣。(辛)通間通。於傳播主道。及信徒應有之知識。固多所記載。而自始至今。唯一不改之宗旨。仍不外通間二字。此乃鄙人所自信。諒亦閱者所公認也。(壬)湖北漢口神學院之信義報。前爲月報。於今年十一月三日。已改爲七日報。(癸)南京金陵神學之神學誌。(去歲停版。今春復活)。(子)上海自立會之聖報。以上三者。則皆純粹該神學及該會之機關。一開卷即知其宗旨所在矣。此上數報。以基督教公報。出版之年爲最近。通間報。出版之年爲最早。而銷數亦以通間報爲最多。今年最多時。一星期會售至七千餘份。倘無歐戰影響。其銷數尚不止此。此今年舊有各報之狀況也。

(卅)未來之報。聞某西教士於一二年內。擬在中國。創辦一報。體裁務求優美。立義務求高尚。遣詞務求富贍。廣贈官紳。不取報資。專爲傳道上流社會之用。熱心鴻愿。聞者快之。又通間報。載廣東惠潮梅浸信會。於今年九月。黃岡惠潮梅三州大會時。議決組織天民旬報。定於一千九百十八年元月元日出版。月出三冊。財政由三州教徒認股。其編輯處。在礮石禮拜堂。發行處爲汕頭浸會廣益書局。總編輯爲陳乙初君云云。是則二報之出版。直指願間事矣。然鄙人對之。稍有獻替。請與諸首事一研究之。(一)印報送人。原爲美舉。無如得受者不出代價。每多輕而不看。不如少收報資。使購者知所保貴也。又辦一新報。不如擇一現有之良報。資助而擴充之。尤覺事半功倍。且出一不取資之報。而其他一切取資之報。不無影響於教報自立之前途。關係至鉅。不知某西士亦計及之否乎。(二)教會報紙。純係慈善性質。大都皆爲虧本生意。天民旬報。其財政不曰捐助。而曰認股。是效尋常公司認股之例矣。果如是。則尚有官餘利之希望。辦教報而稍存官餘之希望。吾敢斷其必然失敗也。創始諸君。幸勿河海予言。此未來各報之狀況也。

## 中國書報事業之概況

## 高鳳池

一國之書報。可爲一國文明之代表。蓋書報以文字發揮文明。而灌輸之於一般社會。又應乎社會文明之程度。而相與發達者也。然推求文明發達之由。則以教育爲基礎。書報卽爲教育輸入之要具。故教育事業之盛衰。與書報事業之消長。相爲因

果。而社會文明程度之高下。亦於是判焉。觀夫歐美諸文明國。教育普及。國民知讀書閱報之益。故書報風行。每年出版之數。且有統計。以徵文明之進步。今中國教育。尚在幼稚時代。國民讀書閱報之能力。既不能如歐美之普及。則書報事業。當然難與歐美並衡。況出報界無完全之統計。以資比較。而見事業之消長。然就現狀觀察之。覺雖不如歐美之發達。而視往昔。則頗有進步矣。

中國書籍發達最早。而報紙則發生最後。其間相去。年代久遠。蓋自昔不與海外交通。又當專制之朝。文網稍密。雖有流傳之著作。大概偏於稽古。不敢昌言時事。故舊籍雖富。而報紙則缺如也。迨海通以後。輸入歐美之文明。而文化一變。印刷術亦初改良。由剞劂而用機械。於是新書新報。應時而生。遂為一種文明之新事業。然猶未甚發達也。自民國成立。有言論出版之自由。書報事業之基礎。乃臻穩固。又因各地風氣漸開。曉然於書報之效用。而書報乃為社會所注重。故言書報事業之發展。蓋自近年始也。試就所知者。分述其概況如下。

(壹) 近年書業之概況。中國新書事業。從前經始於上海。至近年漸推及於各省。惟仍以上海為中樞。其組織都係公司。在上海者為總店。在各省者為支店。機關雖分。而事業統一。其支店之多寡。則以營業之大小為差。現在新書業中之大者。不過左列數家。其次則為舊書業中之較大者。亦並及之。

(甲) 新書業

(一) 商務印書館

總店在上海福州路棋盤街

各省分店四十六處

(二) 中華書局

總店在上海福州路棋盤街口

各省分店四十四處

(三) 中國圖書公司

總店在上海福州路中市

各省分店二十八處

(四) 文明書局

總店在上海福州路棋盤街

各省分店二十二處

(乙) 舊書業

(一) 廣益書局

總店在上海福州路棋盤街

外埠分店六處

(二) 會文堂

總店在上海棋盤街

外埠分店五處

(三) 掃葉山房

總店在上海棋盤街

外埠分店四處



中華基督教會年鑑 書伍 文字事業 中國書報事業之概況

一百七十四

(四) 著易堂

總店在上海棋盤街

外埠分店一處

(貳) 近年流行之新書。新書業中發行各級學校用書及一般通俗用書者。向推上列之商務印書館等數家。故社會流行之各新書。亦以此數家為主。茲就近年之出版物。舉其重要之種目如下。其非學校及通俗用者則從略。

(甲) 學校教科用書

(一) 國民學校	商務印書館	中華書局	中國圖書公司	文明書局
(1) 修身教科書	一〇	六	四	四
(2) 國文教科書	九	六	四	四
(3) 算術教科書	一六	六	四	二
(4) 手工教科書	五	四	一	一
(5) 圖畫教科書	八	四	二	一
(6) 唱歌集	一〇	四	一	一
(7) 體操教科書	四	一	〇	〇
(8) 縫紉教科書	一	一	〇	〇
(二) 高等小學校	五	五	二	二
(1) 修身教科書	二	五	三	三
(2) 國文教科書	八	三	一	一
(3) 英文	一〇	二	二	二
讀本				
(4) 算術教科書	九	五	三	三
(5) 歷史教科書	九	四	二	一
(6) 地理教科書	九	四	二	一
(7) 理科教科書	九	四	二	二

(8) 手工教科書	四			
(9) 圖畫範本	七			
(10) 唱歌集	三			
(11) 體操教科書	三			
(12) 農業教科書	六			
(13) 商業教科書	二			
(14) 縫紉教科書	一			
(15) 家事教科書	一			
(三) 補習學校				
(1) 修身教科書	二			
(2) 國文教科書	二			
(3) 算術教科書	二			
(四) 半日學校				
(1) 修身教科書	一			
(2) 國文教科書	一			
(3) 算術教科書	一			
(五) 中學師範				
(1) 修身倫理	一			
(2) 國文讀本	一			
(3) 英文讀本	七			
(4) 法文讀本	一			

中華基督教會年鑑

書伍

文字事業

中國書報事業之概況

○ 四	○ 九	○ 三	○ 四																
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

二百七十五

中華基督教會年鑑

書伍

文字事業

中國書報事業之概況

(5) 德文讀本	一四	〇	〇
(6) 日文讀本	三三	〇	〇
(7) 中國歷史	一六	四	五
(8) 外國歷史	一三	二	五
(9) 中國地理	二二	一	六
(10) 外國地理	一五	一	一
(11) 算術	一五	二	一
(12) 代數	一九	三	二
(13) 幾何	二九	二	二
(14) 三角	一八	二	〇
(15) 微積學	一五	一	〇
(16) 動物學	一一	二	一
(17) 植物學	一六	二	一
(18) 礦物學	一〇	一	一
(19) 生理衛生學	一四	二	二
(20) 物理學	一四	二	二
(21) 化學	一八	一	三
(22) 圖畫	一五	二	四
(23) 手工	五	〇	四
(24) 樂典	五	一	二
(25) 體操	一三	三	三

(26) 法制經濟	三	二	三	〇
(27) 農業	一	〇	〇	〇
(28) 商業	一	〇	〇	〇
(29) 簿記	二	〇	〇	〇
(30) 園藝	二	〇	〇	〇
(六) 師範學校	七	二	〇	〇
(一) 哲學	二	二	〇	〇
(2) 論理學	八	三	一	二
(3) 心理學	八	三	一	二
(4) 教育學	九	一	四	〇
(5) 教育史	七	三	一	〇
(6) 學校管理法	五	三	一	一
(7) 各科教授法	七	一	三	〇
(8) 單級教授法	九	一	一	〇
(七) 實業學校	九	二	五	〇
(1) 商業教科書	〇	〇	〇	〇
(2) 農業教科書	六	〇	〇	〇
(3) 蠶業教科書	六	〇	〇	〇

以上各級學校教科用書。大概依科目編纂。應有盡有。惟各書局出版之數。多寡不一。其多者同一科目之書。有至數十種者。不便列舉其書名。故祇詳其種數。以便省覽。

(乙) 學校參用圖書

中華基督教會年鑑 書伍 文字事業 中國書報事業之概況 一百七十七

(一) 普通詞書

(1) 詞源(陸爾奎等編)

(2) 新字典(同)

(3) 實用學生字典(方毅等編)

(4) 中華大字典(歐陽溥石等編)

(5) 實用大字典(同)

(6) 中華學生字典(吳研因等編)

(7) 國文成語詞典(莊適編)

(二) 專門詞書

(1) 博物學大詞典(杜亞泉等編)

(2) 漢英大辭典

(3) 英華合解辭彙(翁良編)

(4) 英漢雙解英文成語辭典(伍光建編)

(5) 英漢合解袖珍新字典(郁德基編)

(6) 英華日用字典(張世璠編)

(7) 英漢新字典(李文彬編)

(8) 法華新字典(陸伯鴻編)

(9) 袖珍英華雙解字典(關應麒等編)

(三) 輿圖類

(1) 世界新輿圖(奚若編)

(2) 中國新輿圖

商務印書館出版

同

同

中華書局出版

同

同

中國圖書公司出版

同

商務印書館出版

同

同

同

同

同

同

同

中華書局出版

同

商務印書館出版

同

(3) 中華民國新區域圖(童世亨編)

(4) 中華民國分道新圖(同)

(5) 各省全圖

(6) 七省沿海形勝全圖(童世亨編)

(7) 東三省詳細全圖(童世亨編)

(8) 今世世界大地圖(楊匡編)

(9) 創製大地球圖(同)

(10) 中華民國大地圖(同)

以上各種參考必要之圖書。非各家俱備。故特舉其重要者列之。並詳其書名及出版之處。

(丙) 通俗用書

(1) 通俗教育畫(經教育部審定)

(2) 通俗教育講演書(同) 四十餘種

(3) 通俗教育叢書(同) 三十餘種

(4) 通俗教育小說(同) 十種

(5) 新智識叢書 六種

(6) 教育叢書 三十餘種

(7) 體育叢書 十餘種

(8) 說部叢書 二百數十種

(9) 英文學叢刊 二十四種

(10) 少年叢書 十四種

(11) 婦女叢書 六種

中華基督教會年鑑

書伍

文字專業

中國書報專業之概況

一百七十九

中華基督教會年鑑

書伍

文字事業

中國書報事業之概況

一百八十

(12) 女學叢書

七種

中華書局出版

(13) 學生叢書

十一種

同

以上各種通俗用書。就其最著名者列之。

新書業出版之新書。列有統計者。惟商務印書館於出版之圖書彙報內載之。自清光緒二十一年至民國六年四月止。該館出版之圖書有二千二百三十八種。共八千零三十九冊。各種應用之書。最為完備。茲錄其圖書之統計於左。

### 商務印書館圖書統計表

總類	分類	種數	冊數	總類	分類	種數	冊數	總類	分類	種數	冊數
經類	一	三	100	法政	二	二二	二七	用校	三	100	三三
哲學	五	三	七	經濟	五	七	元	雜類	七	三三	四九
教育	二	一三	一八	理化	八	一〇	一九	小說	八	一三	八三
修身	二	一	三	衛生	三	三	三	英文	一	三	三〇
倫理	三	一	七	醫藥	三	三	三	德文	一	二	二
文學	三	一	七	藝術	五	六	一〇	日文	四	五	七
子類	一	六	七	數學	七	一	二	日文	二	五	五
歷史	二	三	六	美術	七	二	七	世界	一	一	一
地理	三	五	一〇	體育	五	四	四	統計	一	一	一
輿圖	七	六	三	婦女	七	三	六		一	一	一

(參) 近年報館之概況。報館之發生。近在三十年間。其初僅有上海一埠。至近年漸推及於各省。惟與書業之組織不同。上海與各省之報館。各為獨立之組織。不相統屬。而著名之報館。亦所多有。惟論報紙之行銷。則以上海諸報館為最廣。其次為

北京。此外各省之報紙。則行銷於本地者爲多。推行於外省者絕少。此殆地方區域限之也。茲舉各處著名之報館如左。

- |     |       |      |       |      |      |      |       |      |       |
|-----|-------|------|-------|------|------|------|-------|------|-------|
| 上海  | 申報    | 新聞報  | 時報    | 時時新報 | 神州日報 | 民國日報 | 中華新報  | 新申報  | 亞洲日報  |
| 北京  | 北京時報  | 京津時報 | 北京日報  | 公言報  | 國是報  | 甲寅日刊 | 陸海軍日報 | 亞東新聞 | 大中華日報 |
| 天津  | 順天時報  | 大公報  | 日日新聞報 |      |      |      |       |      |       |
| 奉天  | 東三省公報 |      |       |      |      |      |       |      |       |
| 吉林  | 新共和報  | 吉長日報 |       |      |      |      |       |      |       |
| 黑龍江 | 黑龍江報  | 啓民報  |       |      |      |      |       |      |       |
| 山東  | 山東日報  | 大東日報 | 山東公言報 |      |      |      |       |      |       |
| 山西  | 晉陽日報  | 并州新報 | 新社會報  | 晉鐸報  |      |      |       |      |       |
| 河南  | 河聲日報  | 新中州報 | 嵩岳日報  |      |      |      |       |      |       |
| 陝西  | 公意報   |      |       |      |      |      |       |      |       |
| 南京  | 南方日報  | 新中華報 | 金陵話報  |      |      |      |       |      |       |
| 杭州  | 之江日報  | 全浙公報 | 浙江民報  |      |      |      |       |      |       |
| 紹興  | 越鐸報   |      |       |      |      |      |       |      |       |
| 安慶  | 民晷報   |      |       |      |      |      |       |      |       |
| 蕪湖  | 皖江日報  |      |       |      |      |      |       |      |       |
| 江西  | 江西新報  | 江西民報 | 大江報   | 民鐸報  |      |      |       |      |       |
| 漢口  | 新聞報   | 國民新報 | 震上報   |      |      |      |       |      |       |
| 湖南  | 湖南公報  | 長沙日報 | 大同日報  | 大公報  | 湖南新報 | 國民日報 |       |      |       |
| 常德  | 沅湘日報  |      |       |      |      |      |       |      |       |
| 重慶  | 重慶商報  | 民蘇日報 | 商務日報  |      |      |      |       |      |       |

中華基督教會年鑑 書伍 文字事業 中國書報事業之概況



中華基督教會年鑑 書伍 文字事業 中國書報事業之概況

一百八十二

四川 四川羣報 國民公報

警華報

全閩日報

福州 民生報

健報

福建新報

廈門 閩南報

廣州 采風報

大公報

中華新報

國是報

民意報

汕頭 公言報

大風報

大東日報

廣西 良知報

民報

雲南 國是報

中華民報

演聲報 共和演報

貴州 貴州公報

既括日報

(肆)近年雜誌之概況。雜誌之組織。又與日報不同。非有獨立之報館。常為他機關附屬之組織。故近年來發行之種類雖多。往往不能依定期發行之例。且時有停刊者。其能依期發行者。約如左列之各種。

司法公報 司法部發行

教育公報 教育部發行

農商公報 農商部發行

財政月刊 財政部發行

稅務月報 財政部發行

觀象叢報 觀象台發行

地學雜誌 北京地學會發行

科學 上海中國料學社發行

青年進步 上海青年協會發行

銀行週報 上海銀行週報社發行

丙辰雜誌 上海丙辰雜誌社發行

博物學雜誌 上海中華博物院研究會發行

東方雜誌 上海商務印書館發行

農學雜誌 上海商務印書館發行

教育雜誌 上海商務印書館發行

學生雜誌 上海商務印書館發行

少年雜誌 上海商務印書館發行

兒童教育畫 上海商務印書館發行

英文雜誌 上海商務印書館發行

英語週刊 上海商務印書館發行

小說月報 上海商務印書館發行

小說時報 上海時報館發行

婦女時報 上海時報館發行

小說畫報 上海文明書局發行

中華教育界 上海中華書局發行

中華童子界 上海中華書局發行

中華醫學報 上海中華醫藥學會發行

宗聖月報 山西宗聖會發行

農林月報 廣東農事試驗場發行

(伍)近年函授學校之概況。函授學校。以上海之萬國函授學校為嚆矢。此亦不外一種之補習學校。惟教授以通信行之。在使身有職業而無就學時間者。得藉自修與通問。以通一種科學。法至善也。近年各種函授學校。發起於上海者。有國文。有商業。有醫學。有農產製造。而求其有實際者。則以商務印書館所辦之師範講習社及英文函授學社為最。師範講習社。為造就小學師資而設。特編新體師範講義一種。各科均備。修業期一年。經通信試驗及第者。給予畢業證書。可應小學教員檢定試驗。為教育部所允准。其獲高第者。又有優等之獎勵。可備游學之資。英文函授學社。為有志學習英文者而設。分初級、中級、高級三班。各隨學者之程度及志願。進入何級。予以相當之教材。自切音起。以及讀本、文法、會話、尺牘、作文。均別編最新之講義。使可自修。遇有疑義。可以通問。課作則由教員認真批改。與面授者無異。凡修畢一級者。進級。至高級畢業。則應用綽綽有餘矣。此種函授事業。為出版界中之最有實效者。

總以上五項觀之。書報事業。均發源於上海。至今仍以上海為集中之地。而其間規模宏大。聲譽卓著者。則推商務印書館。所發行之新書。以該館最為完全。其他若雜誌有十種之多。風行最廣。函授有師範英文兩科。成效最著。是以一家而兼營書報兩業。並及其他事業。故推為近今出版界之第一。

小說海 上海中國圖書公司發行

春聲 上海文明書局發行

中華新小說界 上海中華書局發行

中華兒童畫報 上海中華書局發行

鐵路協會會報 北京鐵路協會發行

鑛學雜誌 長沙鑛學社發行

留美學生季報 上海商務印書館代發行

## 回教出版書目

### 壹 教旨與教儀類

中華基督教會年鑑 書伍 文字事業 回教出版書目

一百八十三

### 歐格非

- 一 正教真詮 著者王偕與君。凡五册。按序文第一次出版於一六五七年。又一八七三年於成都出版。
- 二 清真大學 著者王偕與君。凡一册。七十二面。一八七五年於成都重版。
- 三 修真蒙引 一六七二年南京伍子先君著。凡一卷。
- 四 正教修真蒙引 南京伍子先君著。凡一册。一六七二年第一次出版。一九〇四年又於成都出版。
- 五 清真指南 著者穆罕默德四十五代孫馬注君。(有謂係一六四六年雲南馬原乘君) 凡十册。一六八三年於雲南永昌府出版。一八八五年於成都重版。
- 六 天方典禮擇要解 著者南京劉智君。凡六册。初次出版日期未詳。一八六二年於雲南府重版。
- 七 天方性理 著者南京劉智君。凡六册。初次出版日期未詳。一八六三年於雲南重版。
- 八 性理第五卷註釋 著者大理府馬德新君。一册。四十六面。初次出版日期未詳。一八六四年曾出版一次。
- 九 性理本經註釋 著者黑鳴鳳君。一册。一百面。初次出版日期未詳。惟於一八七五年曾重加校訂。
- 一〇 大化總歸 著者馬開科君。凡一册。原出版日期未詳。一八七〇年於鎮江曾重加校訂。
- 一一 教款捷要 一六七八年濟寧州馬伯良君著。一八七一年校訂。凡一册。二百另五面。
- 一二 天方衛真要略 著者南京馬實君。凡一册。乾隆年間出版。(一七三六至一七九五年) 一八九二年於成都重校。
- 一三 五功釋義 一七一〇年南京劉智君著。一册。七十面。一八五一年於四川重校。
- 一四 歸真總義 著者阿世格(印度名)君。張時中君。一册。一百四十八面。一八七八年於四川重版。
- 一五 四篇要道譯解 一六五三年張時中君著。一册。二百二十面。一八七二年於成都重校。
- 一六 (天方) 認己醒語 著者馬明龍君。(馬君於乾隆年間, 卽一七三六至一七九五年, 充任教授於武昌) 一册。三十面。一八九八年於成都重校。
- 一七 清真釋疑 著者金天柱君。一册。一百四十面。一七三八年出版。一七七八年重校。
- 一八 祝天大贊集解 雲南馬安禮君譯。一册。八十二面。
- 一九 真功發微 蘇州余浩洲君著。凡二册。原出版日期未詳。一八八四年重版。

- 二〇 天方三字經 譯釋者四川余海亭君。(有謂係劉智君著。一册四十面。一八八五年重校。
- 二一 天方認一寶珍四字經 譯者馬安禮君。著者年期。可參攷第二十二與二十三種。(有謂著者係劉智君。一册三十四面。
- 二二 四典要會 著者馬德新君。一八五九年馬安禮君序文。凡四册。一八八八年重校。
- 二三 (天方)性命宗旨 一八六三年馬安禮君編輯。一册三十四面。一八九八年重版。
- 二四 天方信源蒙引歌 大理府馬德新君著。一册五十八面。
- 二五 漢譯道行究竟 大理府馬德新君著。一册九十二面。一九〇一年於成都重校。
- 二六 醒世箴 著者大理府馬德新君。凡一册。一八七四年於鎮江重校。
- 二七 明德經 著者未詳。一册九十四面。一八九九年重校。另有『真德彌維』亦未詳著者何人。
- 二八 歸信切要 係近今之刊本。曾於一九一四年在上海出版。一册七十面。
- 二九 清真居正 著者出版期均未詳。書凡一册。
- 三〇 聚禮撮 著者馬安義君。或馬俊階君。
- 三一 歸真要道 書凡四册。
- 三二 雜學擇要註解 著者出版期均未詳。
- 三三 真功發源 劉智君著。凡一册。
- 三四 幽明釋義 一七〇〇年北京秦博與君(譯音)著。
- 三五 回回要語 著者馬福才君。(譯音)
- 三六 人禮主要 著者馬紀綱君。(譯音)
- 三七 回回教 書凡一册。著者出版期均未詳。
- 三八 有迷真源 書凡一册。七十六面。一九一四年於北京出版。
- 三九 謨閣必哈台 書凡一册。六十八面。於天津出版。

- 四〇 漢譯耳木代全冊 一九一四年天津劉春園、馬保山同著。一冊八十面。
- 四一 正教真詮 著者梁以濬君。凡五冊。同治年間（即一八六一至一八七五年）於成都出版。
- 四二 天方詩經 書凡三冊。一八九一年出版。
- 四三 清真釋義 著者劉智君。此書或即『清真釋疑』。
- 四四 赫廳全集 一冊一百另六面。
- 四五 漢文赫廳 一八八二年四川余海亭君發刊。一冊三十八面。
- 四六 正教一目醒 四川余海亭君著。詩詞。一冊三十二面。一九〇八年於成都重刊。
- 四七 註解雜學
- 四八 註解赫廳 此書與赫廳全集同。
- 四九 經文雜學
- 五〇 明源註實 書凡一冊。一九一六年出版。
- 五一 經文克非 書凡一冊。
- 五二 清真啓蒙 書凡一冊十八面。北京出版。
- 五三 漢文雜學
- 五四 據理質證
- 五五 天方蒙引歌 書凡一冊二十六面。一八八四年於鎮江出版。
- 五六 中阿初婚 書凡四冊。一九一一年於北京出版。
- 五七 清真摘要 書凡一冊。一九一四年出版。
- 五八 五功必要 書凡一冊一百八十六面。同治年間於杭州出版。
- 五九 寶命真經 當光緒年間（即一八七五年至一九〇八年）於安徽省內發行。係阿文本。
- 六〇 認禮蒙引教科書 一冊二十六面。一九一一年發行。

- 六一 禮法啟愛 著者馬安禮君。一册四十二面。同治年間（一八六一至一八七五年）出版。
- 六二 天方三字幼義 一册三十二面。著者出版期未詳。
- 六三 認禮切要 一册二十六面。一八七五年鎮江出版。
- 六四 聚禮明源 一册八十八面。阿拉伯文。一九一四年於廣東出版。
- 六五 誠律通行 一册五十二面。
- 六六 穆民學要 一册三十六面。漢阿文合璧。一九一五年出版。

## 貳 曆書類

- 六七 天方曆法圖 一八五一年大理府馬德新君著。一八九六年於成都重版。
- 六八 天方曆源 雲南馬佑齡君著。一册三十六面。
- 六九 中華民國七年曆書 一九一七年北京教育部出版。

## 參 歷史與地理類

- 七〇 清真教考 一七二〇年孫可菴君著。凡一册。一七三八年重版。
- 七一 御覽天方至聖實錄年譜 一七一〇年南京劉智君著。（詳稿時期待查）凡十册。一八七二年重編。
- 七二 西來宗譜 雲南馬啓榮君著。一册二十八面。序文年在一八八二年。重編年在一八九九年。
- 七三 （天方）回回原來 劉三傑君著。一册五十四面。一九〇四年重編。
- 七四 天方寰宇述要 一八六二年大理府馬德新君著。凡三十二面。
- 七五 咸陽王撫滇績 一六八四年雲南府劉發祥君著。一册二十四面。一八七七年重編。
- 七六 朝覲途記 馬安禮君著。一册四十六面。

## 肆 語言類

- 七七 天方字母解義 一七一〇年南京劉智君著。一册六十四面。一八九四年重編。

- 七八 中阿文 書凡一册。著者出版期均未詳。  
七九 阿拉伯語言撮要 書凡一册於上海發刊。  
八〇 初學入門 一册三十二面。

### 伍 勸世文與辯道類

- 八一 善批百條 書凡一册三十四面。一九一七年於北京出版。  
八二 河南回教辨真 書凡一册。  
八三 回耶雄辯錄 書凡一册四十七面。一九一四年天津王文清譯。  
八四 四教要括 書凡一册三十八面。一九〇八年北京楊敬修著。  
八五 詳解壹瑪尼 書凡一册二十六面。一九一七年北京出版。  
八六 萬善之根譯文 一册十二面。一九一一年於北京出版。  
八七 清真言  
八八 回教攷 一册三十四面。一九一七年北京出版。  
八九 宗教必讀 一册七十四面。北京出版。時期未詳。  
九〇 清真必讀 一册六十八面。  
九一 黜三崇一 石印本於雲南府出版。乃根據於埃及印刷之阿文書。
- 陸 雜誌與目錄類
- 九二 辨理明正語錄 一册八十二面。一八九九年出版於雲南。  
九三 清真學理譯著 一九一六年於北京印刷若干本。惟因經費無著。擬定停刊。  
九四 雲南清真日報 一九一六年出版。亦因經費無著。故擬停刊。  
九五 上海清真寺徵信錄 一册三百三十八面。

# 書陸 社會事業

## 本年教會醫務之概況

梅醫士

基督教本年在中國所辦之醫藥事業。雖值歐戰之際。仍能進行不已。殊屬難能。良可欣慰。當一九一四年歐戰發生時。西醫士之旅華者。男三百人。女一百三十五人。共四百三十五人。西看護一百十二人。中醫士九十四人。住院養病者十二萬七千人。走診者二百十三萬人。據以上之調查。可知教會在華之醫藥事業。大有可觀也。華人之苦痛。因以銳減。中西之感情。因以日增。造福社會。厥功甚偉。且醫病時間。亦即宣傳聖道之無上之良機也。按今日教會所至之處。除民情銅蔽。風氣不開之處外。反對之人絕少。得此良好效果。亦莫非醫院之功。

顧收效雖如此之大。仍亟應體查今日之所需。及來日之辦法。庶知今日教會之醫藥。果居何等地位。一九一六至一九一七年間。西醫事業。日見擴張。但不僅限於教會方面。至教會所設之醫院醫學。將來能否不失其領袖地位。實為今日一最大之問題也。

第一即內部之缺乏。歐戰既開。教會醫院。受其影響者至巨。復因戰事延長。交戰國之醫士。多赴前敵。英國某醫院。除留醫士一人外。餘皆回國。多處醫院事務。或交副手代理。或暫停辦。此可惜之甚者也。舊醫士既返國。新醫士復不能來。即現能支持之醫院。因外款不繼。一切應行設備籌畫之事。概不得如意施行。殊為可惜。深望戰事速息。早日恢復原狀。然即議和之後。歐洲政治上社會上之種種整頓。亦必在在需款。恐吾人所望者。終不過等諸望梅止渴而已。

至教會以外之醫藥。則日見發達。中西人所設之醫院。亦日益增多。中有規模宏大。設備完善。如北京之中央醫院。建築費二十五萬元。病床一百五十具。不久即行開幕。該院完全由華人管理。供給經費。此外教內教外各醫學校所造就之人才。為數甚夥。並有多數日本醫生來華行醫。所開辦之醫院。為數亦不在少。

總之。教會在華之醫藥事業。亟應以遠大之眼光。沉靜之腦想。通盤籌畫。詳細審查。預備將教會之醫務。交由得力之華人管理。其時機是否成熟。此舉雖非今日所能辦到。必待二三十年後。方可見諸施行。然我人當自今日始。趨向此種目的而行。本



論所述一年來醫務之概況。即本此意也。客歲全國醫務概況論內曾言有自歐美返國之醫學生。在滬上組織中國醫學會。該會已於一九一六年一月開第一次議會矣。

一九一七年七月。該會與中國基督教博學會合開議會於廣州。茲將該會通過之議案數則列下。一反對嗎啡私運入華。主張設立中央醫務部。以便規定全國醫學校之課程及程度。並管理全國業西醫之人。一主張設立公共衛生部。使業西醫售西藥者。必得官准。方可營業。此外尚有他項決定。皆與人民社會極有關係。

中國醫學會現有會員八十人。成立雖不甚久。但率能和衷共濟。其襄偉舉。該會將來對於行醫及衛生事業。威力極大。會員雖係畢業東西各國之人。乃能不分派別。協力共進。實屬難能可貴。洵中國醫界前途之幸也。

一九一七年。廣東合會議案中。最關重要者。即教會在華所設之醫學校問題。教會昔年設立醫學校之宗旨。端在造就西醫副手。佐理醫務。若與現今醫學校之程度比較。其設備及學力。皆有不逮。然以成績而論。則頗有可觀。是此類醫學校之設。為益亦非淺鮮也。現中國醫學會及中日英法德各國。相繼設立醫學校。則教會之學校。更宜多聘教員。多備儀器。多籌經費。使教會之學校。不致墜乎人後。該合會對於此節。曾經通過議案數條。略謂「教會所設之醫學校。如欲於中國醫學界中。佔有合宜之地位。自應布置完備。苟遜於教外所設之各校。則將來西醫與教會。必同為華人及世界所輕視矣。」一九一六年六月。英國各宣教會。已組織醫務評議部。討論此事。規定切實辦法。

一九一六年末。調查全國醫學校。共廿六處。學生一千九百三十八人。內女生一百廿九人。廿六校中。由華人辦理者八校。該八校學生。已居全國醫學生總數之半。由外國政府補助者四校。即奉天之日醫學校。滬上之德醫學校。（自中德絕交後。該校受影響極大）香港之英醫學校。廣東之法醫學校是也。中國醫學校。在京有醫學會一處。又擬在滬設立一處。長沙廣東。即有中西合辦之醫學校一處。此外尚有教會所辦規模較小之醫學校十處。上述應大加整頓者。即此十校。否則必將歸於淘汰之列矣。

長沙禮雅醫學校。復近增設預科一門。中國醫學會。亦擬於北京協和醫學校。於一九一七年秋。添設此科。將來更擬男女同課。惟現在尙未能實行。不能實行之故。即女生尙缺入校以前。應有之相當教育也。

此次廣東合會亦曾通過議案一條。請教育部特設中央醫務局。管理全國醫學校及業醫之人。

深望中國醫士將來能自著醫書。以供學生及醫生之用。現缺此等人才。不得不以外國之醫書譯入漢文。博醫會編輯委辦。累年以來。或編輯。或修正。或出版。所作之工。極為重要。該委辦又與北京教育部。中國醫學會。藥學會。理化會。江蘇教育會。審定醫學名詞。華人對於此事。自應擔負完全責任。中國醫學會會長嚴醫士曾於大會宣言曰。『審定醫學名詞一事。責在華人。倘華醫士不能負責。轉令西醫士獨任其勞。是我中華醫學界。莫大之恥辱也。』

中國醫學會。中國博醫會。青年會。近復合辦公共衛生。中西攜手。共謀人羣之幸福。誠善舉也。所辦各事。如預防傳染。講求衛生。禁止鴉片。嗎啡及其他各種丸藥等是也。其中成效最著者。即提倡於各處多設衛生機關。如長沙之社會服務會。鼓吹家庭改良。及城市衛生等事。但業經舉辦之事雖多。而應行舉辦之事更夥。不僅華人應注重此事。即旅華西人更當留意。及此如紅熱白喉等症。三十年前絕少聞見。近年則時所不免。按滬上市塵情形。規模粗備。秩序井然。但每年因染紅熱而死之西國兒童。數仍不少。可知無論誰人。稍不留意。難免不罹其害。如欲掃除此種病魔。非通力合作。不為功。

公共衛生委辦所提倡之事業。雖美。計畫雖大。惜無專款。助其施行。即常年經費。亦皆仰給與各醫士及華友之捐助。前在粵省開會時。蒙省長特捐五百元。他處亦偶得官長之補助。但如欲辦理完善。應由國家設立公共衛生局。以資提倡。復應聯絡旅滬及他處之西國富人。中西合辦。眾擎易舉。收效必速。既以自衛。更以救人。造福社會。無善於此矣。

茲際中國醫學教育新舊交替之秋。適有美國羅克非勒君組設中國醫學部。實屬極可慶幸之事。該部與教會向辦之醫務。關係極密。無待詳言。雖成立未久。而已佔醫學界之領袖地位矣。

該部成立之始。似無確定之政策。惟因時制宜。待時而動而已。查其計畫之大綱。及補助各處醫學校及醫院之鉅款。其宗旨似欲聯合羣力。使中國得有最優之醫學教育。與各國醫藥事業齊驅並駕。現中國內政飄搖。政府實未能兼顧。及此。今得此特別助力。實彌補中國今日之一大缺陷也。現雖國家多故。政局蜩螗。該醫學部。則未嘗不可於醫務上謀求進步。所設各校之經費。暫不得不仰給於羅氏之補助。但希望將來則完全歸於中國自辦也。

成立伊始。各教會醫士對於該部宗旨。不免多所誤會。以為將吞併教會所辦之醫務。據為己有也。即使該部果有此意。亦知事屬萬難。決不易見於實行。該部係獨立性質。所設之學校醫院。純歸自辦。經費亦歸自籌。至各宣教會欲於學校醫院之內。

提倡宗教。該部亦極表歡迎。對於醫務方面。該部自有主張。某人或某機關願依其所定方針。與之合辦者。亦可得其經濟上之補助。

自該部成立以來。中國醫學教育之程度。已漸增高。醫藥事業亦大受其助力矣。

本論範圍不僅限於教會醫務之現狀。亦旁及教外醫務之擴張。其中尤以華人所辦者為最要。或謂華人醫業進步。如此神速。吾人更無須再事擴張。則又不然。中國醫學程度。尚在幼稚。吾人斷不可一見兒童學步。即棄之不顧。其距成人之期尚遠。不得不賴他人誘掖提攜也。無論中國醫業將來如何發達。教會所設之醫院學校。仍自有其適當之地位。一九一六年一月。廣東合會通過議案一條曰：「本會雖深知醫學教育。為中國今日之急需。但尤悉教會在華所設醫院之主旨。為引人得信福音。對於教會醫院往日之良好成績。本會非常欽佩。並望西國各教會仍繼續協助之。」

吾人應竭力以最美之工。施於中國。以便後人易於接辦。大小醫院應為模範的醫院。所有學校應有最高之程度。又應設法多與華人通力合作。以為將來華人接辦之預備。蓋吾儕今日之工。即預備將來華人擔任之工。今日之責。亦培養將來華人將負之責也。

## 鴉片與嗎啡

王完白

吾華年來國勢之弱。財才之貧。無可諱飾。論者推源禍始。咸以鴉片為貧弱之原因。即一九〇八年。清政府最初禁烟之諭旨中。亦有鴉片流毒。幾徧中國。吸食之人。廢時失業。病身敗家。數十年來。日形貧弱。實由於此之語。惟以鴉片多運自外國。故雖欲禁除。不得自由。乃與英政府商訂條約。定限十年以內。將洋藥土藥一律革除淨盡。以求振拔。今一九一七年。已屆十載之期。上海土商以存土尚多。嘗願以鉅資獻政府。冀脫其貨。政府雖需款孔亟。仍毅然拒絕。實施禁種禁運禁吸之計劃。是鴉片之命運。已經告終。禁烟事業。可完全奏凱矣。願詳為調查。揭視內幕。則鴉片之禁絕。尙祇形式耳。據萬國改良會會長丁義華君所言。偏僻之地。播種罌粟者仍多。且有得官長准許者。私運私售。尤無地蔑有。黑籍中人。均能隨意得其所謂黑飯。至吸食之人。更不可以僕指計。即供職最高機關之行政人員。亦多有嗜好未除者。微特鴉片之種運吸三者。尙禁而不絕。今且有為害更烈。禁阻更難之禍水。已隨禁烟之聲。如潮而至。其物維何。即嗎啡是。今請為愛國諸君一陳梗概。

(壹)嗎啡之歷史。嗎啡者。自鴉片中提煉所得之精華也。鴉片含生物質之精凡十九種。中以嗎啡之成分爲最多。其力亦最強。鴉片質地之良劣。卽以所含嗎啡成分之多寡爲衡。大都吸鴉片一錢者。食嗎啡一釐卽足以抵之。其對於生理能起捷速之感應。初則知覺漸減。繼則癡癡不仁。腦中之機能全失。故可鎮痛催眠也。當一八〇四年。德人首先發明此物。人咸以神藥目之。迨後歷經醫學家之試驗。知其治療之功有限。祇能掩病狀於一時。且成癮極易。弊害甚多。故每避而不用。

(貳)嗎啡之流毒。今吾國厲行禁烟。奸商匪徒。乃利用時機。以嗎啡雜製其藥。美其名稱。廣爲標榜。謂其專補某經。善治某症。引人入彀。或竟明以戒烟藥爲號。召標新立異。大言欺人。日本衛生試驗所。嘗徵集各埠戒烟藥。遍爲檢查。發見以嗎啡製成者。凡佔百分之八十八零十分之五。一經服用。往往終生爲累。一日不可無此君矣。更可憫者。一般下流社會。盛行一種嗎啡針。傳播至廣。法用玻璃空針。貯以嗎啡化水。射入皮下。卽可抵癮。手續既簡。需費又廉。遂視爲代烟之捷徑。不謂其癮之增加。異常迅速。初時僅需一針。卽可抵十餘倍價值之烟癮。三四日後。卽須加爲二針。否則不能支持。再越數日。又須續增。設不能如數針足。則困憊若死。雖終日狂吸鴉片。亦屬無濟。竟非嗎啡不能活。且嗎啡針例須避去原痕。故由肢及體。無處弗針。每至全體腐爛。惡臭觸鼻。不類生人。大抵食嗎啡者。生命之延留。不過五年。至多十年。針嗎啡者。其死更速。故無論體質素強。志氣素勇者。一染此習。卽斷送一生。在東三省。屢罹法網之獄囚。幾百分之五十。爲有嗎啡針癮之人。每屆冬令。凍餒而斃者。以數千計。嗚呼慘矣。

(參)嗎啡之來源。嗎啡之禍。既酷毒如此。亟宜究其來源所在。以備抵制。調查嗎啡之產額。以英國爲最多。其每年遞增之率。殊足驚人。一九一一年。出口者凡五噸半。(每噸合庫平一千七百斤有奇)一九一四年。陡增至十四噸。依此推算。近年來出口之多。更可想見。夫醫界所用。以入藥者。每次僅一釐之二十分之一。至半釐。今英國出售。至如許之多。寧非異事。且查英國出口之嗎啡。什九皆運入日本。如一九一四年。出口總數十四噸。售與日本者凡十二噸。然日本所需。以配藥之嗎啡。每年至多一百斤。已足。今購入十二噸。則尙有二萬餘斤之多。其非純爲配藥可知。蓋均裝作他藥。由安東大連青島台灣等處。輸入中國。而負販日人。夾帶而來。尤難稽察。故日人通商之地。嗎啡針之流行。更盛。據個中人言。操縱此業之總市場。凡二上海。一天津。今年嗎啡銷數。上海約十二噸。天津約六噸。其他小市場。不計已有十八噸之多。嗎啡之貿易。可弱人國。兼可謀大利。其原值在英國。每兩不及五元。一入中國。則可售至五六十元。故日本在華。僅此一項。年可盈千餘萬。此嗎啡間接輸入之

真相也。

中華基督教會年鑑

書陸 社會事業 香港巴陵女書院

一百九十四

(肆)嗎啡之禁遏。吾國朝野。非不知嗎啡之害。民國三年。已公布嗎啡治罪之條例。六年一月。參議院又從而修正之。治罪更重。凡製造販賣收藏者。處無期徒刑。或一等有期徒刑。施用者。處二至四等有期徒刑。法令不可謂不嚴。顧其效力極微。蓋源不塞則流不止。吾人果欲禁除嗎啡之毒。當就其出產及販運之來源。一籌對付之方。查海牙萬國禁烟會條約。早經中德英法美意日荷俄葡波斯暹羅等國。簽允互相嚴禁鴉片。嗎啡高根及同類之毒藥。約中載明。各國應頒佈法律章程。以施諸製藥業。限制嗎啡高根等藥之製造之販賣之施用。但可供醫藥正當之需。各國並應彼此協力。以阻止此等藥物之他種用途。故中國若以嚴正之法。重懲國人之私販私用。一面按照此約。要求外國限制其製造及出口之數。外人當無異詞。今年春。中華續行委辦會。與博醫會。中華醫學會等團體。嘗鑒於嗎啡入華之危害。共提議案。決向中國政府正式警告。并分向英德日美各國醫學會。及歐美諸教會。請求協力贊助。共除此害。願我國其他各團體。咸能接踵而起。戮力同心。攻此惡魔。以竟禁烟未盡之工。國利民福。轉貧弱為富強。胥賴於是矣。

## 香港巴陵女書院

麥樂泉

德國郭士立。乃熱心宣道之牧師也。當牧師攝道東來。初居澳門香港。目擊我國輕女陋風。以勞苦貧民為尤甚。或置於死地而不顧。或棄諸溝壑而不卹。牧師即發天賦仁慈。惻然憂之。故於回國時。與二三知己詳論華人輕視女兒之惡習。後得三四貴族婦女。宏啓慈悲之念。欣然組織一女界慈善會。因會所設於德京。故以巴陵名會焉。旋舉納那君為會長。當即竭力籌款。不敷則繼以募債。職是而知彼輩信德堅定。仁志不撓。迨布置完善。即於一八五一年委派那文牧師夫婦到香港。僑寓灣仔山上。初收一女名大比大。次收一男名亞真。越兩載共收女嬰十一人。惟多羸弱患疾。而能長大者僅五人。時那文牧師見所收者寥若晨星。而養育維艱。故心灰志冷。且其夫人適患沈疴。更萌退志。當時各西牧皆以善言勸慰。無如其夫人須回國就醫。卒將女童五人。權交禮賢會。業納清牧師撫育。及音耗傳達德京。母會即派女士二人到港接辦。當時仍無堂院。及一八五七年。羅敦多牧師到港。謀建院宇。至一八六一年。在西營盤購得本院地基。迺大興土木。建就本堂名曰伯士大。(意即恩典屋)時有女子十六人。其後漸次擴充。可容一百廿餘人。并施行學校教育。凡女子年滿三歲。則施以幼稚園教育。七歲入校。

十五歲畢業。乃教以家政及主道。年滿二十適可適人。惟不准作非教徒妻妾。計本院領洗者共有七百餘人。其造就之女傳道士女醫士女教習。頗不乏人。一九一四年。重建四層廣宇一所。當時共有女童一百三十四人。後因歐戰影響。財政頓絀。而管理人梅約翰牧師。偕其夫人出境。僑寓上海。現遷寓北京。幸蒙 上主恩深。得諸善長仁翁。樂助經費。維持一載。後蒙本港政府優待。給足款項。現每年耶穌聖誕。仍向各界捐贈衣物。幸免凍餒之虞。復荷祁班。何三女士善法治理。乃能安穩如故。德國遠處歐西。隔我數千里。且非同種同文。而竟懷此卹孤宏願。甦我被棄之姊妹。且栽培如此其多。則凡蒙同胞。當如何感激。當如何步武。以免我無告之女同胞。淪此苦况耶。

## 東莞瘋瘋善堂

## 王愛棠

乘捐瘋瘋善堂。倡設於禮賢會鐵威林牧師。當時牧師在莞傳道。邑中瘋人甚衆。居處污濁。衣食無着。威林牧師心焉憫之。一八九〇年。牧師回國。即倡建瘋院之議。後因有他故。於以中止。至一九〇四年。本會神學校生徒有麥植和者。身染瘋疾。就診於權約翰醫生。當時醫生主持普濟醫院醫務。得莞紳麥樸農之助。遂再倡建設瘋院。紳民中之贊助斯議者。大不乏人。一九〇五年。捐款已略有籌集。於是購定沙潭小洲。興建房舍。足容百人居住。是年十一月六日。遂告成功。當時鐵威林牧師雖已辭退。然卒因權醫生之熱心毅力。得慰其素願。

一九〇九年四月。權約翰醫生回國。將瘋院一切事務。交理宣崇牧師管理。由是增築禮拜堂。女人住樓。工人房舍各壹所。一九一三年。廣東政府擬將省城瘋人遷往石龍天主教醫院。適因瘋人中曾有一百五十名。領受浸禮。故長老會牧師。代表莞城善堂總理。接收入院。總理理宣崇君。見人數日增。須加建二樓。方能敷用。時得美國皮師奶樂助三千五百金。故能大興土木。增築西式大樓二間。每間二層。足敷一百三十八人之用。統計二樓之成。皮師奶力居其半。由是新舊人數共增至二百五十六名。住所從此亦無缺乏矣。

當本善堂初告成功也。權約翰醫生擬購置不動產。以爲瘋院常費之助。故先向本禮賢會揭銀四千五百元。購買田畝。因此邑人之信而樂助者甚多。統計莞城石龍茶園各處。共得捐款約七千元。赫德稅務司亦捐一千元。岑春萱先生亦捐五百兩。繼岑公之後。諸大憲又捐一千五百元。捐款之外。仍屬不足。餘則由禮賢會暫借充補。

凡居本善堂瘋人。每人每月例給膳費三元。另衣服。被帳。醫藥。視料等物。每人每年均計約需四十三元左右。其經費則由田租。行金。(凡新入者須先繳三十或五十元一次。過是爲行金)本縣官款。及明倫堂常年助款。英國瘋瘋會助款供給。至由政府派入本善堂者。則每月給餉三元。以爲資助。惜英國瘋瘋會捐款。爲本善堂常年費捐款之大宗。近兩年來。未見交到。幸得美國友人襄助。故得畧紓緩急。如仍不足。則由禮賢會補之。此則常費來由之概畧也。

現今總理乃理宜崇牧師。醫務長爲愛錫康醫生。副總理爲麥植和。副醫生爲周邑嵩。周邑嵩隔日到院施藥。因衛生起見。向例不准瘋人離洲。故於院內設一小店。有管事一人。每安息三次。泛舟入城買貨。飲食各物。院中皆已周備。至房居一事。創辦之始。除夫妻同患瘋疾者外。概須別居。如有喪偶者。則與衆分居無異。未嫁者不得嫁。未娶者不得娶。今因政府有命。即夫婦亦須分居矣。院中瘋人向道。頗多熱心。同彼身抱痛苦。對於救主之拯救。自然具熱切之希望。故在院中朝夕必開堂祈禱。有男女傳道。有祈禱會有讀經班。其領洗者已佔有百分之八十。每安息日必有人舉行禮拜。且得聖書公會格外平售聖書。故傳道事務。亦差可滿意也。

## 女子節制會

梅雲英

貪生畏死。社會之常情。趨福避禍。古今之通弊。人徒知死之可畏。而轉昧求生之道。知禍之宜避。而並忽修福之原。此其人甚愚亦甚苦。令人痛哭流涕。百解莫能釋矣。值此世界潮流。漸趨危險。人心風俗。急待改良。彼菸酒不潔之物。魔纏日甚。種毒雖在個人。而傳染即在多數。有心人醫世爲懷。欲痛下鍼砭。而苦無良劑。若沈疴不救。而勢即危亡。此節制會之辦。所當視爲急務。而萬難緩圖者也。自來窮不思變。不足以盡天地之奇。病不清源。不足以診積弱之症。人第知皮毛不可毀傷。而不知精神最宜培養。無形之中受影響。其慘狀有難曲繪者。今有殺人者。殺一人。而一人恨。殺人人。而人人恨。殺全國之人。而全國之人。恨甚至相殺不已。殺其子。而並殺其孫。似此行爲。全國視爲公敵。非剷之除之。其毒不去。而其恨莫洩。於酒殺人。何以異是。吾不知我中國人。何以甘嗜如飴也。以故節制會之成立。始而發起美洲。繼而推行中土。合中外而拔出迷途。統天下而屏除嗜好。所以強種。亦即所以強國也。夫洪水爲災。尚知防禦。猛獸肆虐。各自奔馳。天下至惡之地。與夫至毒之物。斷無甘心相遇。而犧牲性命者。也是以歷代帝王之得天下也。他務未遑。首崇儉德。故立國有繁興之象。生殖有發育之機。發源之地。能種善因。

成熟之時。斯收良果。夫非通觀於成敗利鈍。專能治內治外。躋一世於休和。慨自世風日下。人格愈卑。醉生夢死之徒。日徵逐於污濁之地。無心大局。不顧身家。只求適性。不計戕生。人種有此敗類。豈不爲社會蟲賊乎。人爲彼笑。我爲彼悲。大凡品行不端者。近則受一時之唾罵。遠則爲萬世之罪人。蒿目羣倫。誰是破除俗尙。力防促死之媒。而況天道有時而盛衰。財源有時而盈絀。卽不爲天地惜財。獨不爲一己惜福。不規則之舉動。竟發現於今日。恥乎不恥。爲一時之人心計。責無旁貸。爲日後之世道計。咎有專歸。顧林亭曰。天下與亡匹夫有責。是不徒持身涉世。必正其途。卽豪興亂情。亦宜杜其弊也。何也。涓滴之流。足達河海。一簣之積。能成高邱。天下受害之根。雖在大行之無道。究由細行之不檢。過之不速。破產亡家。卽在轉瞬。長此以往。勢必共入苦海。靡有孑遺。人曰。咎由自取。我曰。防範無人矣。必欲開通民智。崇實黜華。則必祖夏禹立己之訓。放周公立法之精。遠宗前人力懲薄俗。舊污之滌。或有冀乎。雖然。中國習慣。每遇一事初行。卽有一番阻力。非官廳代揭宗旨。終難貫徹到底。以竟前功。茲擬就各省學校宣言。爲勸化之地點。借各省官廳後勁。作提倡之先聲。一致進行。於會務或有裨益。客歲路走燕京。於會中所辦各節。進說于前總統黎公之前。幸蒙贊成。認爲應辦之事。是總統深恨全國之積習。欲斬絕萌芽。吾人置身宇宙。無論事之難易。皆當挾毅力以前往。知我罪我。皆聽之人。勿謂此生不幸。作女子身。於舉世應與應革之事。關係毫無。噫。此蓋甘棄職務。自外生成。不足與謀天下事也。悵望中原。所宜整頓者。原非一類。所望者一人組織。萬衆踵行。自能風行草偃。積四萬萬里地球之大。共進文明女界同胞。其有意於斯乎。



中華基督教會年鑑

書陸

社會事業

女子節制會



一百九十八

# 書架 聯合事業

## 中國教會聯合事業之進步

羅炳生

中國基督教聯合舉動。乃近年來進步之最著者。庚子之前。各教會之感情。雖無不洽。聯合事業。間亦提倡。協和之舉。亦偶有所成。然未若近今之發達也。今日宣教事業各部分。無一不呈聯合之氣象。各教會對於聯合事宜。亦莫不極表歡迎。近今教會趨向聯合之原由。不一而足。其第一種原由。因邇來教會勢力日張。範圍日廣。則應行合力同工之事。日繁。聯合亦較易。當教會微弱時代。職員少而教務簡。此會創設教會。無須遠商諸彼會。亦無須設立聯合學校。此後教會學校數目增加。時有數宣教會同處一方。聯合之舉。遂爲不可少之事矣。

第二種原由。因交通日見便利。會商教務。較先爲易。故每年於消夏地點。開各種夏令會。或演講。或討論。交換知識。互相觀摩。俾傳道人員。共得治理教會之方。

第三種原由。多數宣教師。深覺雖各教會宗派不同。持論互異。然大體尙無不同。不應另樹旗幟。各行其是。果能聯合一體。同力協作。其收效也必鉅。况此等聯合。並無損於各教會之特性。一九〇七年百年大會。與一九一三年全國大會時。對於聯合事宜。全體一致贊成。見諸實行者亦復不少。由經過之事實觀之。狀效已非淺鮮矣。

第四種原因。爲教會自身之警覺。知其所負之責。艱而且大。卽出以全力。猶恐不勝。故必須協助辦理。或可有濟。是教務日趨於聯合之境地者。勢使然也。一九一〇年艾丁伯世界大會。與一九一三年上海全國大會。所擬聯合辦法。日形澎漲。中外各宣教會議會。亦極端協助。此篇則特論聯合之性質及範圍。

在華宣教會聯合事業。統分四項。約略記之如下。

(壹) 各宣教會之聯絡。近年聯合之最要者。卽各宣教會之聯絡。向來在華之宣教會。均各司其事。不相聞問。宣教師亦鮮有會商宣教問題之事。更無劃一政策。互換職員之舉。僅與萬里以外之宣教會總部互通聲息而已。

今日教會情形。已異往昔。一九一〇年北美長老會。與英國倫敦會。均組織顧問議會。由各該會選派各省代表。組合而成。每

年開會一次。會商全國情形。各有會長書記各一人。辦理會務。一九一〇年後。美國聖公會。浸禮會。公理會。及英國浸禮會等。亦相繼設立總機關。組織之法。各會不同。然藉之頗可啓宣教之新希望。促聯合之大進步。並可由此會漸知彼會。俾他日教會知所取法。引戒云。

各會日趨聯合。即教會進步之證。聯合之最顯然者。即在高等教育。今日教會設立之大學。強半爲聯合性質。此外如神學。醫學。師範。中學。亦有聯合辦理者。中國基督教教育會。或其他相等機關。尙未規定大學之程度。以不知現有若干高等學校。已入聯合之列也。但雖未能一一指定。確悉此項學校。爲數亦不在少。惟此種聯合團體及組織法。亦未能一致耳。茲將各校列下。(甲)金陵大學。(乙)華西協和大學。(丙)華北協和教育會。(近議改爲北京協和大學。與華西協和大學組織略同)。(丁)上海滬江大學。(戊)湖南雅禮大學。(己)廣東嶺南學校。

聯合之舉。大半限於高等教育。至若初級教育。似無聯合之必要。但各教會對於初級教育。亦當有劃一之規定。以期程度相等。華西教育聯合會數年來。聘有旅行幹事一人。調查川省小學情形。結果非常美滿。華東教育聯合會亦有相等之舉動。中國基督教教育會評議部於客歲會議時。曾決定請中國八處教育聯合會。概聘專人。辦理學務。

由近年聯合事項經過觀之。聯合與布道亦有密切之關係。如中國學生立志傳道團。爲勉勵學生專任傳道之機關。又如對紳學界所開之布道會。及閩豫奉吉等省之全省布道舉動。并全國星期大布道等。由知聯合布道之事。非僅可爲。而且獲益非淺云。

尤有一舉。可謂聯合之關鍵。即南京北京所設之聯合華語學校是也。此外尙有較小之華語學校。設於他處。今日雖仍在幼稚時代。其將來之發達。不可限量。此等學校。不僅在教練初次來華之宣教師已也。且可假其習學語言之際。化除國界與會界之成見。俾將來教會聯合問題。更加進步也。上述數端。不過略指各會聯合之佳况。至若男女青年會。待遇青年。極爲得法。會所多設於數教會共同宣教之大城中。該會之種種設施。亦可令教會聯合之事。日益加增。

更有純屬顧問性質之各機關。如中華續行委辦會。中國基督教教育會。各省聯合會。中西職員聯合會等是也。藉之亦能養成一種互相體諒。互相維持之思想。俾布道之工。日新而月盛焉。

由聯合各機關成立之年限。則知教會由何時始注重聯合。詳加調查。即知遠年者少。近年者多也。謹將各聯合學校成立年期錄下。奉天共和醫學校。文會大學。一九一二年成立。山東齊魯大學。一九〇四年成立。上海滬江大學。一九〇六年成立。華北協和教育會。一九〇七年成立。華西協和大學。一九一〇年成立。金陵神學。一九一一年成立。信義神學。一九一二年成立。廣西協和神學。一九一四年成立。福州協和大學。一九一六年成立。

按中華續行委辦會最近調查。全國教會聯合學校。約六十處。成立之期。大多數在近十五年之內。至南京、北京、雞公山、廣州、成都等處之華語學校。皆成立於一九一三年。又成都、南京、上海、雞公山、通州、牯嶺等處。均有為宣教師子女所設之聯合學校。其中以成都之校設立最早。時在一九〇九年也。中國主日學會發達神速。其成立年期在一九〇七年。距今亦僅十載。至青年會。在近十年內。西職員已增三倍。其會務之發達可知。婦女青年會成立於一九〇五年。進步亦速。中國基督教教育會。中國博醫會。自一九一三年全國大會後。謀求進步不遺餘力。中華續行委辦會亦於是年產出。餘如北戴河、牯嶺、雞公山、莫干山、古梁及其他各消夏地點。均成立於近十五年以內也。

(貳)各教會之聯絡。一九〇七年上海百年大會時。曾主張提倡兩種聯合辦法。(甲)同宗的各教會之聯合。(乙)異宗的各教會之聯合。現有數省。已照此法組成省聯合會。惜其中短命而死者有之。有名無實者亦有之。即今存在之各聯合會。其惟一之利益。亦僅在聯絡感情而已。至具體的聯合事業。則無所聞。對於上述各機關。亦未見有何助力耳。

至同一宗派的教會之聯合。則頗有可觀。此種聯合。實由長老會於二十年前發其端。至今所成就者。全國長老會統稱中華長老會。並擬設全國總機關。正在進行之中。不久可望成立。安立甘宗派現已組織全國總會。統稱為中華聖公會。由英、美、坎那大、聖公會組合而成。此外如循道宗。(或稱美宗)信義宗。(或稱路得宗)公理宗。浸禮宗。近年亦正積極進行。謀求統一。一九一三年分區議會及全國議會中之華代表。均表示贊成聯合之意。蓋深恐西方門戶之見。侵入中國教會。該代表等亦深知謀求教會統一。斷非一朝一夕所能成功。然甚願教會確能表示合一之精神。近年有數處中國信徒。組成中華基督教會。不分宗派。不限會別。惟會中牧師。不能不求之於某宗某會也。一九一六年。華北數處之中華基督教會。曾開聯合會。二次意在使各處中華教會。漸成聯合團體。會中領袖。率持穩健主義。積漸進行。蓋確知中國教會將來必有合一之日也。亦有數處教會。就地理上之便利。實行合一。如濟南之浸禮長老兩會。已於數年之前。合成一會。但此種聯合。僅限於一方。尚

未能推及全省。此外復有閩南之長老倫敦會。謀求統一。四川全省之教會。提倡聯合。意亦同。宣教師中有若干人。極贊成華人所主張教會合一之意。並研究各處教會聯合之情形。更聞有人鼓吹長老公理兩宗派全國統一之舉。然亦有不以此舉爲然者。以爲此等舉動。所得不償所失云。

(參)在華宣教會與外國本部之聯絡。近年來在華宣教會。與其外國本部。漸能協同辦事。是又一最要之進步也。至於各教會舉辦聯合之事。宣教師所有之權限大小。未能一致。有者由其外國本部。准予便宜行事之權。有者事無大小。必得其本部許可。方能有效。惟較諸早年。則漸有進步矣。

在華各大宣教會中之自由權最大者。首推內地會。該會設本部於中國。歐美各機關。均不得干涉其執行之權。此種辦事之權限。是否當歸在華之宣教師。抑歸外國之本部。此問題至今尚未規定。然近年來教會對此問題。較爲明晰。亦有多數外國本部以爲此種權限。當然歸之在華之宣教師。按此事所關甚大。亟應悉心研究。規定準則。劃清雙方應有之權限。

自一八九四年。北美各宣教會本部幹事。每年開議會一次。提倡聯合。協力同工。俾宣教事業。日促進步。邇來英國及歐陸各邦。亦仿照辦理。每年開會一次。會商關於宣教種種重要問題。此等會集。可爲交換知識之良好機關。蓋會員大半爲各宣教會幹事。所定各事。均與宣教前途。極有關係也。

該會設有恆委辦一組。辦理隨時發生之事。北美恆委辦。復有支配用款。管理產業之計畫。該委辦每年進款。美金七萬五千元。此外尚有與此相等之機關。如艾丁伯績行委辦會。宣教師籌備部。及學生義勇布道團是也。

該議會所議各事。既與國外宣教會。有如此密切之關係。則國外宣教會。亦不可不有相等之機關。以便發表宣教師之公見。一九一二至一九一三年間。穆德博士曾旅行亞洲。提倡此舉。四年來。中日印。均有此種顧問機關成立。一方面將合歐美宣教師幹事議會。艾丁伯績行委辦會。及該會之特委辦。一方面聯合國外宣教師。及本地信徒。今日歐美教會對於此類機關。極爲信任。並時向之徵求意見云。

(肆)中西信徒之聯絡。歐陸之戰正酣。教會之聯絡益切。在華各宣教師。率能化除國界種族之狹見。繼續進行聯合之舉動。其最顯然者。如內地會。廣學會。聖教書會。各種顧問議會。中華績行委辦會。中國基督教教育會。中國博醫會。及消夏地點。

等是也。此外各高等聯合學校。亦無會界國界之分。其教員及董事。國籍不一。仍能和衷共濟。相見以誠。然此種聯合。亦非絕無困難。且近年之困難。益覺加重。願聯合事業。仍能日超有功。有進無退。可知宣教事業。無國界種族之分。天下一家。四海兄弟。寓華之宣教師。其國籍不同。思想不同。性質不同。而俱能服從一主。親愛衆人。互相聯絡。彼此體恤。基督教感人之深。於此可見矣。

此外尚有尤足令人感謝神恩者。即中西情誼。日見親厚。數年前中西誤會之點頗多。教會前途。非常危險。自一九一三年全國大會後。意見大半化除。大會時中西領袖。平等議事。西人之心跡。大明華人之才能亦顯。得非教會之一大幸事乎。

近年來曾有數處教會。改其向日辦事之方針。樂與華人協商辦理。如倫敦會設立中國顧問議會。與西國顧問議會同時同地開會。又山東長老會准華人與西人共理宣教及教育等事。他處長老會。刻亦踵事仿行。以謀進步。至西人所設高等學校。亦有華董事在內。某聯合大學校。曾擬請華人某君爲校長。又某大學校。校長回國時。曾以華人某君爲代理校長云。

由此可知宣教師實願華人擔負責任。華人亦深悉負責之重。竭力而爲。近來中西領袖。協商宣教政策。頗引起中西益當聯合之思想。並望將來中西聯絡。愈加進步。彼此感情。日益親厚。至將來中西親善之感情。能否久而不渝。則視宣教師肯否信任華人。知其確有領袖之才。無論如何。必保存華人之信用。與愛情。亦視中國信徒肯否平心靜氣。確知關於靈性。智才兩途。宣教師實有可爲中國教會助力之處。此等助力。較每年輸入中國之鉅款。尤爲重要也。

由此觀之。教會聯合事業。雖有種種困難。及危險。但聯合事業。有增無已。日見擴張。此必經之時代也。至聯合增進之原由。現值進行之際。尙難指定。但知將來之進步。必更有勝於往日無疑也。中國宣教事業。既廣且大。今人只見其開始之工耳。故多數人亟願開始爲中國宣教事業之總調查。悉心研究。冀收事半功倍之效。但欲達此目的。又非同心協力。合作不爲功。至前此一切不適當之設施。誠爲有負委任。遺誤上帝所命教會。應成之工。改絃更張。是有望於擔負聖職諸公矣。

## 信教自由會述略

陳鐵生

(壹)該會起原。袁氏傾民國。約法生效。國會重開。天壇憲法草案。遂有通過國會之希望。北京教會領袖。爲永久保存其完全之信仰自由計。是以聯合各宗教。對於憲法草案第十九條二項。『中華民國國民以孔子之道爲修身之大本』一條。

開會請願。冀其完全打消。此議披露。孔教會誤指爲意在攻擊孔教。故大張其勢焰。以施先發制人之策。請各督軍省長協助。主張以孔教爲國教。夫各宗教之所爭者。原非排斥孔教。惟求憲法上不得明載以某教爲國教。以侵犯神聖之信仰自由。其持理正大。其宗旨光明。風聲所播。舉國協從。信教自由會之團體。由是確立。

(甲) 公園會議於一九一六年十一月。信教自由會正式成立。總機關設於中央公園。公推前司法次長徐季龍君爲會長。開會演說。拍電投函。布告宗旨。極力鼓吹。京外設立分會。以通聲氣。而壯聲威。基督教與公教方面。共組成分會約六十餘處。除如回佛等教。均有在京之機關。以策進行。此後會務益繁。進步遲鈍。因各宗教之見地不同。主張不一。辦事手續。自難一致。若仍含混辦理。匪但無補於事。恐終演成內閣之局。遂由基督教方面之穩健分子。提議各宗教分頭辦理。一週一會。冀收統一之效。此議一成。吾教進行之事件。由是起矣。

(乙) 各宗教分進之名稱。分進之議既成。該會之名稱略變。總機關仍設於公園。名曰信教自由總會。而公教方面。稱爲信教自由會。公教部。餘類推。吾教方面名之曰信教自由會。基督教之部。是乃對各省教會通用之名稱也。

(貳) 總會之行動。(甲) 會集各宗教單獨進行。每週由總會約請各教領袖會集一次。會聚內容。一報告。一討論。若者宜協辦。若者當獨行。逐條決定。仍分頭作去。較前之合作。覺時半而功倍矣。

(乙) 晉謁總統。選派代表晉謁黎總統。前後凡二次。初次所選之代表有四。卽公教基督教各選二人。基督教代表。黃瑞祥。誠靜怡。二牧師。公教代表。艾達。天英。實夫。兩先生。第二次謁總統之代表亦選四人。公耶。回。東。等教各派一人。基督教徐風人。君。公教艾達。天君。回。教王浩然。君。東。正。教容耀。舫。君。兩次見總統之譚話略謂。予(總統自稱)對於信教自由會請願之理由。視爲充足。並云。請將貴會之主張。條陳國會。國會自有合宜之規定。予個人方面。難於爲力云云。由知總統對於此舉。大致贊成。

(丙) 聯絡兩院議員。該會成立以來。其聲勢雖大。究能決定憲法者。其權操諸議員。除上書演說登報外。其惟一之工夫。端在聯絡議員。故各宗教領袖。或單獨晉謁。或偕同拜訪。俾議員深悉信教自由會所持之理由。議員固不乏明智之士。卓具世界眼光。因是贊成此主張者。幾達三百人。相繼入會爲會員者。亦復不鮮。

(叁) 基督教之部。各宗教分進以來。北京基督教領袖。公推誠敬一牧師爲該部主任。辦公處所。假北京中華基督教會爲

通信機關。函電交馳。呼聲遠播。聯合全國教會。積極進行。故直、魯、秦、晉、豫、陝、鄂、陝、蜀等省。相繼成立分會約二十餘處。其未組分會各處。亦函示贊同。萬衆一心。頗露一種勝券在握之心理。蓋因其持理正大。本主賦之天良。指導而爲之者也。

(甲) 派代表外出。該部爲徵集多數人之高見。冀得各省教會之協力。即由北京教會領袖中。選舉代表數位。分赴各省。以策進勵。專事鼓吹。茲將其芳銜去處臚列於下。

公理會牧師李引之。赴山西。美以美會牧師會洞忱。赴奉天。倫敦會牧師高誠齋。赴天津。長老會牧師谷子容。赴山東。中華基督教會牧師孟省吾。赴通州。聖公會會長史煥臣。赴河南。

(乙) 駐京代表。國教問題之呼聲愈高。而教會團體之競進愈烈。信教自由會。倡設於北。而政教分離。請願團。崛起於南。電爭之餘。旋派代表北上。投書國會。請願政教分離。以求民教相安。各代表到京後。或晉謁元首。或聯絡議員。於都中各會領袖。水乳交融。同心辦理。各該代表。率具大熱心。大識見。此役成功之速。實得其助力匪尠也。茲將各代表台銜錄左。漢口聖公會黃瑞祥會長。九江美以美會梅雲英夫人。羅運炎博士。聶承益牧師。上海浸禮會余士廉牧師。

(丙) 發收函電印件及捐款等。基督教之部。先後拍發各省教會電報四十餘通。快信九十餘件。印刷件萬餘張。又有熱心信徒。及贊成信教自由宗旨者。著作論說甚夥。率皆措辭慷慨。文筆琳瑯。擇其持理嚴正者。印刷三十餘種。又經該部主任誠敬一君。將關於請願種種手續及佳音。隨時彙集印刷。名之曰『請願信教自由近訊』。共出十八期。分送各省教會。俾欲知請願經過之詳細情形者。當以該近訊爲信史云云。又接各省教會來電百餘件。但此種電文。本係由各該省。直接拍發參眾兩院者。俟電稿送到。該部即付印刷。按兩院議員之寓所。逐家郵寄。蓋因電到兩院。議員多不之見。因兩院電稿。累積不付。油印分發。間遇孔教系議員。即將此種電文。隨手消滅。是故每接一電。立時印送。議員至議院。縱不得見。然回寓時。定當得見也。俾議員之贊助我者。愈堅其助力。即反對我者。亦令知我全國教民之主張一致。不屈不撓。亦可大示聲威耳。該部自成立至大獲奏凱時。即六年五月。共收到捐款。洋一千三百餘元。(詳見報告) 此該部關於此役之概況也。至公教部及回教。則均不詳。

(肆) 請願之波折與結果。各宗教之聯合請願。反抗憲法草案十九條二項。反激起陳煥章等之主張。孔教爲國教。蓋國教問題在袁政府時代。已完全失敗。今又遞爾提出。其用意之狡。不在此而在彼。由可窺見其心肝矣。彼陳煥章者。聰穎超特之



士也。見各宗教之聯合反抗。第恐其十九條二項不能站立。於是乃引而之他。以挫其鋒。故高唱國教問題。自度各宗教不能不與之爭。倘微倖得遂。孔教可立於最高地位。即不然。亦足假以竭盡各宗教之力。終至調合爲止。在憲法上仍可保存其原案。將來任聽行政者之指揮。亦可以遏阻他教。在我無所失。在彼無所得。徒起一次之激戰而已。豈知事竟有出於陳君意料之外者哉。

誠如陳之計略。國教問題提出。則各宗教之聲調。之財力。之精神。悉出全力以攻之。彼謀所在。如誘之陷阱。如引之上鉤。其見各宗教致力於此。伊邇然保存其孔道爲修身大本之規定。孰意各宗教洞燭其陰謀。國教失敗。乃轉而力攻其十九條二項。其力愈猛。其聲愈高。精神言論。有加弗懈。至是而陳之伎倆拙矣。智才盡矣。各宗教請願之目的。指日可達。彼孔教系之議員。思欲背城借一。然知所持之主張。終被公理所打破。至此境地。實彼陳所夢想弗及。吾人對此情景。深憐其所主張者。狹而憫其心之苦也。

(甲)通過議案之略況及原由。當信教自由會。痛駁其二項不宜存在憲法上之理由。即如對教育行政之抵觸。與信仰自由之背馳。與夫各宗教之不平等。致演成中國將來教爭之奇禍。恐此項成立。中華民國之五色國旗。亦將從茲分裂矣。意正詞嚴。持理不苟。各議員因良心上之感覺。亦有動於中者。由是而議員中調和派出焉。然當各宗教在憲法上。與孔教之激戰最烈時。信教自由會。決定招集各宗教全國大會。而與之抗。而調和派之修正案。亦日有數起。一曰付之二讀。又曰俟之再審。正於此際。忽有政府對德宣戰案。都城突發生公民團聚圍國會門首。毆打議員。兩院譁然。形同解散。議員之紛紛出京者。絡繹不絕。迫事稍靜。兩院急待開會。蓋懸案頗多。須應早決。際此良機。十九條二項。遂於中華民國五年五月十四日之議會。完全取消。信教自由會之目的得達。此通過議案之情形也。我人回顧已往之困難。若非上主成全呵護。實人力所難爲也。

(乙)全國各宗教代表大會之會議。信教自由會發出通告。擬於五月十五日。在京招集全國大會。討論種種善後辦法。及各代表相繼抵京。十九條二項已完全取消。大會之討論爲之一變。於五月十五日午前九鐘。假北京青年會講堂。開全國代表大會。出席者八十餘人。(基督教佔半數。公教次之。回佛又次之。按基督教代表來自十二省。有奉、吉、直、魯、晉、秦、豫、蜀、鄂、閩、粵、蘇等省。公教代表亦約七省。回教只有在京代表數人。佛教只一人。)由會長徐季龍先生主席開會。公推徐風人君與鄧人爲大會書記。全體代表一致出席。會長宣布開會理由。並報告憲法會議之情形。略謂。日昨十四日。二讀會已表決。將憲法第

十九條二項已完全取消。惟留第十一條修正案曰：『中華民國國民有尊崇孔子及信仰宗教之自由。非依法律不受限制。』觀此條之文字。吾人甚為滿意云云。故對於信教自由問題。自無討論之餘地。又云。在會議日程內。先擬於十七日。假中央公園。開全國代表信教自由演說大會。並請各公會信徒及男女學生全體與會。等特別舉動。今不若改其宗旨。於是日開一慶成信教自由大會。付衆討論。各代表一致贊成通過。遂改十七日之會為慶成大會。並舉定基督教之部孟省吾會洞忱及公教部魏子軒三君為委辦。籌備一切云。

十五日午後三時開會。代表出席者五十一人。會長主席。報告解釋『信教自由會永久保存案』。付衆討論。各代表議論頗不一致。約分兩種意見。一面謂信教自由。在憲法上既得完全保存。與信教自由有妨礙之條件業已完全打消。是吾會之目的已達。結果之美滿。自不待言。而信教自由會。此後無存在之必要。由此應作一結束。可謂善始而全終。如云以信教自由會。由是解散。命運告終。聽之不雅。可曰停頓。或曰閉會。皆無不可以。免虛設此機關。致生意外之事。諒非諸君主持之本意也。一面謂信教自由四字。在憲法上。今雖達到。國教及十九條二項。今雖打消。彼孔教系之議員。及文武二聖人（指張康二公）兼各督軍省長之贊成孔教者。豈甘稍挫而休。此後或發生意外之限制。亦意中事。然在我之請願國會。力攻十九條二項也。無非掃除憲法上。妨害我信教自由之障礙物。而彼孔教徒。確意在遠阻其他宗教之自由。是其宗旨不同。而存心各異。吾會今日之獲捷。豈能保異日之常勝。况中華政變無常。難防其不借題發揮。例如民國成立。約法許以信教自由。俄而二次革命。演出國教問題。亦隨之狂唱。幸前各宗教之奔走呼號。當頭棒喝。彼未得逞。然直至今日。尚爭執不已。然則又安知異日。彼孔教之徒。永無可乘之機。假某種法案。侵我各宗教之自由乎。是信教自由會。有永久保存之理由。願各代表詳為審查云云。議論紛紛。各持一端。會長聲言付衆表決。大多數贊成信教自由會永久保存。遂通過。翌日選舉職員。美以美會會洞忱牧師票數最多。當選為會長。次多數係劉馨庭牧師。徐季龍先生。當選為副會長。其餘各職員。依次票選不贅。

(丙)慶成信教自由會盛況。十七日午後三鐘。假北京美以美會禮拜堂。舉行慶成之會。臨街高搭花牌樓一座。用五色紙花。橫堆額匾。題曰『慶成信教自由』六字。過其街者。莫不仰首瞻觀。禮拜堂大門。亦搭牌樓一座。額匾如前。是日到會中西男女。約二千餘人。堂無餘地。堂內外裝璜雅壯。國旗飄揚。進門由招待員以繩分畫之路線。導來賓依次列坐。秩序井然。氣象整嚴。屆時由會長徐季龍先生開會。繼奏軍樂。祈禱歌詩畢。旋請公教部馬相伯。艾達天。回教王浩然。孫繩武。議員馬君武。基督教

之部誠靜怡。會洞忱諸君。相繼演說。或述信教自由會之目的與結果。或論經過之難點及成功。其論調率皆慷慨激昂。其言詞滿屬琳瑯。珠玉娓娓動聽。全堂肅然。會將畢。請大眾起立。同口高呼。信教自由萬歲三聲。依次離座。魚貫出門。攝影會罷。

(伍) 結論。基督教入華百餘年矣。以時間論。不可謂不久。以信徒論。不可謂之多。以教會之實力論。本未固而枝無榮。向者教徒在法律之下。多賴西牧之保護。而此次對制憲問題之糾正。請願國會。以至成功。是中華教會百年來。空前未有之大作爲。由始至終。未求一西牧籌議。未捐一西國助款。蓋此舉純係華信徒法律下之自由。亦以華信徒獨具之特權。而應爭者。由是雄雞一聲。天下白。此次請願之籌策手續進行經費等。善始而全終。完全係華信徒所爲。將來中華教會之發達。華人之將作主門徒者。豈可限量耶。此次請願勝利之特點有二。信教自由會成立後。未見一字之反對。甚至旅美華僑均來電贊助。此其一。各宗教及會員中得力人員。此其二。至各教信徒中之熱心其事者。則有基督教之徐季龍。雍劍秋。徐風人。包世傑。沈銘三。公教之馬相伯。艾達天。英實夫。杜竹軒。回教之王浩然。孫繩武。佛教之王仙舟。東正教之容耀舫。諸君。議員中則有馬君武。龔煥辰。周之麟。諸君。此次請願獲捷之原因雖多。要亦上列之諸君子熱忱毅力。猛進勇爲。以致收效神速。目的早達。聊誌數語。以昭景仰。

## 中華續行委辦會

記者

一九一三年艾丁伯續行委辦會會長穆德博士。遊歷亞洲各處。考查教務。印度日本等國之外。更於中國之廣州。上海。濟南。北京。漢口。奉天等處。先後開會六次。而以滬上之全國議會爲一大結束。全國大會時。各會中西領袖到會者一百二十人。聚首一堂討論會務。其最顯然之結果。卽中華續行委辦會之成立是也。中華續行委辦會爲一國之機關。艾丁伯續行委辦會爲世界之機關。範圍雖有廣狹。宗旨則初無二致也。

該會由中國各省教會中西領袖組合而成。全體會員得六十五人。內華人二十二。美人二十。英人十八。歐陸人五。每年更換三分之一。由會員中公舉會長一人。副會長二人。書記一人。會計一人。以上職員合會員十八爲執行部。此外又有西幹事。華幹事。全國布道幹事。統計幹事各一人。會中更成立特委辦十三組。分任會事。各委辦長均該會會員。至委辦員與通信員。則不拘是否該會會員。均得被舉在內。每年開年會一次。執行部會議三次。四幹事則以其完全時間。駐會辦公。自成立以來。已

開年會四次。執行部會議十餘次矣。本年會中經費。四萬四千七百六十四元八角五分。悉賴會員及贊成此舉諸君之捐助。如中國各處教會願爲有形之贊助。亦所歡迎也。

會之組織。既如右述。請再論其職務。會旨不外謀求擴充天國。發展教會而已。蓋中國基督教事業百餘年來。自近及遠。由簡而繁。至於今日。已云極盛。故宣教需人。興學需人。行醫需人。治理會事亦莫不在在需人。雖所經營之事不一而足。而所懷抱之目的。則莫非一致也。該會之設。非所以替代教會。非所以另立宣教機關。另設醫院。另開學校。乃在羽翼各種機關。以期早達共同抱定之主旨耳。茲略述該會之職務如下。

(壹) 實行全國大會之議案。按教會聯合開會。討論教務之舉。非止一次。當開會之際。率能條陳意見。議論風生。報告議案。亦累牘盈篇。目不暇給。而每少實行之力者。非議論不美也。非決案不宜也。誠以空言無補。繼續無人。致大會一過。除報告外。鮮有表見。是經其始者不能成其終。發於言者不能見於行。長此以往。未有能結美滿效果者也。今次全國會議。有鑒於此。故於會將終時。組立中華續行委辦會。實行所決定之各項議案。庶善其始者亦得善其終。於教會前途。爲益滋大。

(貳) 爲中西教會之交通機關。現艾丁伯續行委辦會成立已久。成效昭著。我國向無統一機關。實難與之貫徹。該會成立。代表各教會。足能促進交通。使之聲應氣求。雙方均受互助之益。不第此也。即中國教會與西國教會。此省教會與彼省教會。向亦極少正式之交通。該會成立。意在協助各教會。使之日益親善。以人所長。補己所短。以彼之有。易我之無。誠於中而形於外。則聖徒相通之道。非徒託空言矣。

(參) 提倡通力合作之事業。近年教會對於協進問題。極爲注重。布道也。興學也。舉辦慈善事業也。皆以合力同工爲正當辦法。良以宣教事業漸推漸廣。非羣策羣力不爲功。况一人一會之智力有限。難收事半功倍之效。該會既爲共立之機關。自重聯合之舉動。果能推行盡利。其效果有不可限量者矣。

(肆) 發表教會之公見。我國教會向少統一團體。上文既已言之矣。無此等機關。則教會之公見。亦無從宣布發表。如中國宣教事業特別之際遇。特別之經驗。及特別之利益與障礙。何者應興。何者應革。均無由以表彰於世。該會成立。足可彌補此項缺憾。使於宣教之既往與將來。了然於目。而了然於心。其重要之處。固昭昭矣。

(伍) 爲各教會之諮議機關。該會主旨。既在服務教會。協助成局。遇有教會不能自行取決之事。願得其助力者。無不竭誠

以待盡力相助。該會接洽全國。見聞較廣。以此方之經驗。爲彼方之借鏡。凡此諮詢事體。均可相助爲理。雖不敢謂處理悉得。其當而一片誠意。固可斷言也。

該會成立之始。宗旨未彰。各處教會對之不免有所懷疑。以爲是會成立。定將以侵略手段。妨害成局。而且咎謬百出。全體胥蒙其禍。以故淡漠相視者有之。公然反對者亦有之。幸今日會旨大明。成績漸著。多數教會。極表贊同。蓋見該會不惟無侵略之野心。且具有服務之志願。四年以來。信用漸廣矣。

會中大部份成績。在各特委辦所作之工。本年委辦共十三組。曰布道促進。曰中國教會。曰神學教育。曰社會服務。曰主日學。與研經。曰教會自助。曰提倡代禱。曰聖教書報。曰睦誼。曰聖詩學。曰調查與教區。曰宣教師養成。曰庶務精進。集全國之公見。爲精密之調查。羽翼教務。厥功甚偉。各委辦每年重舉一次。一九一八年委辦。除更名主日學與研經爲靈德教育。取消聖詩學與睦誼。增立布道回族外。除均仍舊。各委辦員率能實心任事。竭力進行。其熱心公益之誠。致足令人欽仰。至委辦進行之利鈍。則以下列四事。亟宜注意。(壹)委辦員應以居近一方者爲宜。以便易於聚會。(貳)每委辦中至少應有一人勇於任事。勞怨不辭。(參)中華續行委辦會應指授進行方針。俾各委辦有所遵循。(肆)各委辦應研究已往各議會之成案。以便考核。而資借鏡。至此次各委辦報告。已另有專刊。茲不贅述。

全國教會請願信教自由事起。會內華人亟願該會有所協助。惟西人初則不甚謂然。蓋以中華續行委辦會乃中西人合組之團體。信教自由純爲中國國民之內部問題。恐涉外人干預中國內政之嫌。嗣經華人極力剖白。遂公決不以該會名義有所表示。惟准該會華幹事以私人資格。北上與京中各教會領袖協議進行之方。該幹事旋於一九一六年十二月入都。計留滯京師。凡三閱月。協助信教自由會基督教之部事。嗣以憲法歲事。遙遙無期。遂於一九一七年三月返申。五月夏接京電。敦促入京。爰復作北方之行。比再回滬。則請願事已慶成功矣。中華續行委辦會於擔任該幹事公費外。復捐助信教自由會基督教之部墨銀三百元。以資補助。該會服務教會之誠意。於此可見一斑矣。

數年前印度南部各教會合組星期大布道事。頗見成效。中華續行委辦會遂提倡由中國全國教會仿行辦理。結果亦頗有可觀。本年且有重行舉辦之議焉。該會全國布道幹事對於此事。多所籌畫。會刊發通告七八次。詳述各處得力辦法。藉作他山之助。惟以事屬創行。未及週知。二次之舉。定卜極盛。該會布道促進特委辦本年所最注意之點。即在全體信徒。人人服務。

雖非一朝一夕可望成功。而趨向所在。當有達到目的之一日。至該會提倡布道之法。則以各教會自行倡辦為主。該會僅任提倡之責。至實行與否。則各教會自有之主權也。今夏全國布道幹事以事回美。現已返華。不久艾迪博士亦將蒞華。協助布道之事。本年復得卜克門牧師到處提倡個人傳道之舉。為樹先聲。凡此皆所以預為第二次星期大布道備也。

統計調查與教務之進行。直接間接。均有極大之關係。不有比較。不足以懲前毖後。不有調查。不足以舍短取長。中國教會向有之種種統計。缺略不完。易滋訛舛。欲得其全。良非易易。今中華續行委辦會訂定劃一通用之教務統計表。以備各省教會一體仿用。復聘統計幹事一人。專司其事。雖尙未能遽臻完備。而較之早年。固已有上下牀之別矣。更即統計調查所得。繪為圖表百餘種。俾於宣教情形。一覽在目。會中更存儲中西各教會出版各書。各報。及教會醫院。學校之各種章程與報告。(內華文書二千餘種。報告百餘種。報紙四十餘種。)派有中西專人。隨時參閱。擇其重要者。分門別類。另冊記載。以爲研究比較之張本。如本期華文年鑑中之教會大事概論。教務日記。出版新書。逝世聖徒。以及統計圖表等項。均取材於此。固非泛泛無依據之作也。

該會中西兩幹事於發刊各委辦報告。編輯中英文年鑑外。更與中外各教會不時通訊。往來函件。爲數甚多。或議商教務。或徵求意見。其中尤以與外國各教會本部。及艾丁伯續行委辦會。接洽者爲最多。該幹事等亦時作各省之旅行。本年所到之處。如廣州。香港。吉林。奉天。開封。杭州。南京。北京。蕪湖。漢口。九江。濟南。以及各消夏地點。或討論教務。或直接布道。或特別研經。先後演說不下二百次。是亦一協助教會之法也。

會中幹事四人。西人實居其三。立會之始。事務單簡。尙易支持。現則範圍日廣。事務日繁。斷非一人之力。所能擔負。於是增聘副幹事之議焉。不意接洽數月之久。迄未能得其人。爰變計先聘會所幹事一人。以濟燃眉之急。當即聘到保陽陳鐵生君。爲該會會所幹事焉。陳君畢業北通州協和大學。曾任太谷銘賢及北京萃文兩中學教員。嗣應北京全體教會之請。辦理艾迪布道大會善後事宜。事畢改任北京青年會宗教幹事職。至一九一七年九月。應中華續行委辦會之聘。到中就職。是又該會進行之一端也。

此上所說。不過本年年會事進行之概要。至其詳細情形。則記錄報告具在。可詳參考。該會志在服務。備位公僕。同道有所輔助。無不竭誠歡迎。總之。該會之事。即各教會之事。該會之人。亦各教會之人。質言之。該會不能自爲存在。乃因各教會而存在也。

惟基督教事業。非僅重有形有式之機體。更重屬神屬聖之靈能。此等靈能。非出於人。亦非限於法。實得自永生全能之上帝。該會之實力也。在此鼓勵也。在此禱切盼切也。亦莫不在此。愈知法術之重要。愈覺人力之難憑。使非上帝主持其間。人手所謀畫者徒然也。故於略述會事之後。敢以請求同志為之祈禱。為最後之一語焉。

## 華西教會顧問會

楊開甲

本會宗旨。在聯絡蜀滇黔三省教會。謀進行之方法。以備同道人之諮詢。本會發起於教士顧問會之後。屹然並立。趨向同性質殊。教士顧問會者。僅合西教士而研究其教旨者也。若本會。則合中西教友。討論進行之方法。範圍益見其擴充也。顧問會之始業。已將各教會傳道地點。區而為六。一為內地會區。如重慶、綦江、江津、瀘州、嘉定、敘府、成都、彭山、灌縣、威州、茂州、打箭爐等處。二為美以美會區。由重慶至成都之小路。如璧山、大足、安岳、樂至、大路。如永川、榮昌、隆昌、內江、資中、資陽、簡陽等處。小川北有遂寧、中江、金堂等處。三為內地會之安立甘會區。安立甘會者。英國聖公會是也。如巴東、歸州、夔府、萬縣、川北一帶。及新都、廣漢、德陽、羅江、綿竹、綿陽、石泉、彰明、梓潼、蒼溪、閬中、南部、西充、順慶、保寧、巴州等處。四為公誼會區。如重慶、銅梁、大足、遂寧、瀘州、成都、鹽亭、太和鎮等處。五為英美會區。如重慶、涪州、忠州、瀘州、敘府、嘉定、自流井、成都、郫縣、溫江、石柱、南川、彭縣等處。六為浸禮會區。如成都、敘府、瀘州、嘉定、洪雅、夾江、雅州、寧遠、天全、瀘山等處。若雲南貴州各會。因交通不便。此時尚未與會。故不備述。欲詳紀之。以符聯絡之本意。姑以俟諸異日。本會應盡之職務。凡新來教會。欲設學堂與醫院。先詢本會。本會即公同研究。以求其分配之勻。再教會中有極難解決之問題。質之本會。本會亦得據理答辯之。且本會委辦。有執行委辦會。每月一次。或兩月一次。執行委辦會之地點。有二。一在成都。一在重慶。又有教育委辦。聖教書報委辦。布道委辦。統計委辦。頌主聖詩委辦。調查委辦等會。年會一次。或成都。或重慶。或其他相宜之處。凡關於教務之進行。及一切疑問。均可先時函達本會。以便隨時提議。徵求各教會意見。明白答覆。此即本會之事業也。溯基督教之入西川。不過三十餘年。而進步較速於他轄境者。原因不一。以中西教士之於中人。有平等之待遇。聲氣既通。事權自無分軒輊。中教士以此感激。益勉力於教務之進行。且各教先後來川。年代不甚相遠。主其事者。類皆中西兼通之士。故協和之事業。收效最速。方興未艾。光被全川。可預賀也。側聞教士顧問會員。有俟教會顧問會大盛後。即取消教士顧問會之說。其意欲畀權於中人。俾謀統一。免致會目重複。惟

本會會員。其勉之以副其美意而已。夫各教有各教之理趣。不必盡同。如食味然。喜食辛者不必強以甘。食酸者不必拘以淡。教會儀節上之所崇尚者。亦當隨人之所好。以廣開其入道之門。至其後殊塗同歸。使道術不至分裂。徒黨之意見。漸至銷融。本會不得辭其責焉。

## 江蘇聯會

柯重生

基督教由歐美數十餘教會。傳入中國。名稱不同。持論各異。誠教會之一大缺點也。幸自上海百年大會以來。各教會中西領袖。咸有破除會界。互相聯合之志願。竭力提倡。不遺餘力。於是一處有數會者。地方聯會成立焉。一省有數會者。省聯會成立焉。此上帝不欲吾人分裂基督之身。而助其成功也。

江蘇聯會首次集於蘇州。祇有南北長老。監理。浸禮。基督。倫敦。美以美。內地。安息等會。各派中西代表。商議成立聯會之舉。時一九〇八年冬也。彼時尚有數教會未與其事。雖然。蒞會諸君。無不汲汲然。以是舉之不可緩也。爰訂草章數條。定每年聚會一次。每會派中西代表各一人。凡有信徒三百人以上之教會。加派中代表一人。西職員二十五人以上者。加派西代表一人。仰體基督所望教會合一之意。力求各會職員。男女信徒。彼此聯絡。互相砥礪。以期一致進行。俾福音普及全省。其辦事權限。則純屬顧問性質。並無強人遵行之意。

成立之次年。貴格會。來復會。亦行加入。再次年。聖公會。福音會。亦隨同聚會。以後尚有各地方聯會。與輔助教會之各機關。如青年會。廣學會。聖經會。聖書會。聖教書會。及諸教會報社等。均有代表來會。協商教會進行事宜。其最堪使人注意者。即本省聯會與浙省聯會。互派代表赴會。彼此交換知識。曾經提議兩省聯合聚會之舉。正所謂人同此心。心同此理。教會之分。而再合。為期不遠矣。

自一九〇八年在蘇州開成立會以來。其後集會地點為南京。上海。鎮江。蘇州。揚州。五大埠。除一九一一年。因光復戰爭。交通不便。停聚一次外。餘皆一至會期。代表畢集。足見中西教會領袖。視聯會為今日教會之急務矣。

惟所舉職員。均屬義務。咸有他項職責。勢難專理會務。且限於顧問性質。無執行之權。故每年所有議案。鮮獲實行之效。此亦美中之不足也。故亦不免有人目為贅疣。謂為好事。然聯會之本旨。別有在也。果能聯絡感情。互通聲氣。交換知識。鼓勵進步。



謀求統一。則聯合之職盡矣。或曰。中華續行委辦會既已成立。則省聯合會無存在之必要矣。曰。續行會者。全國之聯合機關也。省聯合會者。一省之聯合機關也。二者範圍不同。職守各異。正宜分道揚鑣。各盡其職。去此存彼。殊屬無謂。且省聯合會含有數種要素。爲他會所不及。會聚多數教會領袖。最能增益感情。吾江蘇省自有聯合會以來。本省傳道人員。彼此相識者頗多。此其一也。集會地點逐年更換。可使該處教徒目擊教會聯合之盛況。以興起中國信徒之聯合思想。免蹈歐美教會門戶之見。此其二也。本省開會往返便利。需費無多。既可節省經費。又能多派代表。此其三也。教會愈多。聯合愈難。一省之中。教會尙少。相差之點。亦較有限。且人民之習慣地方之情形。亦不致大相懸殊。故聯合一省。定較聯合一國爲易。若各省先自聯合。未始非全國聯合之一大助力。此其四也。觀吾江蘇聯合會對於上述種種。宗旨不爲不正。收效不爲不多。將來發展擴張。如操左券。因記之以規其後。

## 中國婦女青年會

范玉榮

客歲以還。女青年會進步特具之優點。卽會務之統一。幹事之聯絡。與會旨之保持者是也。夫他日女青年會之發達。當基於此。然就擴充觀之。亦大有可道者在焉。爰分述如左。

(壹) 北京城市女青年會成立。女青年總會董事部。念京師爲首善之區。萬國觀瞻之地。而女界同胞。絕少進德之方。實爲憾事。及創辦北京女青年會之議成。遂於一九一三年。遣派薛慰仁夏秀蘭二女士往居京都。習學華語。兼任籌備。爲期不過三載。遂於一九一六年九月。北京女青年會正式成立。入會者八十餘人。頗形踴躍。

(貳) 青年女報出版。城市會所開辦者四。卽北京、天津、上海、廣州四處。會員共一千五百餘人。學校青年會六十餘處。會員三千餘名。遍布於九省中。夫會所相距爲遙。會友日益增多。苟無善法維繫其間。則其收效也必微。於是刊發季報。專載會務之進行。以資觀摩。而勵進步。俾諸會員。足不出庭閨一步。而可遠覩乎千里會况。該報已於一九一六年十二月出版矣。

(參) 體育師範學校之擴充。一九一五年體育師範學校。僅有學生六人。至一九一六年增至十六人。今歲遵六倍於初矣。該校之發展。於斯可見一斑。

(肆) 夏令會。本年舉行之夏令會。共有六組。卽北京、天津、(此兩處專爲非信徒而設) 牯嶺、杭州、福州、廣州。赴會代表共六

百餘人。可謂盛矣。據報告云。各處會集之結果。實爲滿意。而夏令會將來繼續舉行及擴張。誠屬重要也。

(伍) 學校青年會。學校青年會。會務發達。一日千里。其各會注重之點。卽如何養成幹事人才。訓練培植其責任心。及服務之能力。俾將來堪爲社會領袖也。

(陸) 利用光陰團。歷年有八星期服務團之設。俾學生於暑假之暇。盡其所能爲者。於家庭鄰里間。實行服務之工。法甚善也。今夏則更進一步。將該團更名爲利用光陰團。俾學生不但於假期內。實行服務。卽學期中。亦可尋機去作。如此非僅加惠於人。兼亦有益於己。該團自改組以來。爲期不滿半載。相繼入會者。已達四百餘人矣。

(柒) 虹霓團之發現。夫學校女青年會會員。年齡在十四歲以下者。幾居半數。而會中之設備。殊不適於此輩。因其年齒過幼。經驗無多也。茲由全國總會。幹事譚厚愛女士。百般籌畫。欲令其幼年學生。得其合一之動作。非惟益人。並養成一己優良之品性。故擇適於幼年心理之手工若干條。條分縷析。彙印成冊。顏之曰虹霓團。分送各校提倡。諒不久可組成矣。

(捌) 新幹事蒞華。於本年夏。有新幹事十七人。先後抵滬。暫留申江。以待派往各地助理會務。

先因女青年總會。體育師範學校。及城市女青年會。均乏幹事人才。兼之內地來函。請設女青年會者。已有七處之多。本會總幹事。遂商諸董事。議決向英美奧三國。求派幹事三十六人來華。願女士於今春二月返美。擔任此舉。其始進行頗利。後因美德宣戰。財政亦因之困難。加之爲父母者。值此時局不靖之際。不願其骨肉遠走異邦。故前所希望之數。不克如願以償。但際此艱窘之會。仍有若許女子。能戰勝諸多困難。欣然來華。實屬難能可貴。令人感佩不置。中華女德之增高。可指日而待也。

中華基督教會年鑑

書苑

聯合事業

中國婦女青年會



二百十六

# 書捌 逝世聖徒

民國五年七月一日  
至六年六月三十日

記者

## 羅樂漁 七月一日

羅君樂漁。粵之東官選背鄉。羅族之獨生子也。甫生五月。慈父見背。母氏治生有術。茹苦含辛。得以不墮。君岐嶷穎悟。惟多病。幼入本鄉禮賢會小學。經費皆由母氏操作積累而來者。十四歲轉入該會莞城中學。是年領水禮。由是胸襟開拓。靈明日進。算學物理國文德文。皆有根柢。惟對於國文不深鑽研。若曰辭達而已。未可以咕嚕帖括。徒耗腦力也。嘗謂人類惡根性。非神力不能統馭。故禱告生活。竟成習慣。而自律自省自治等工夫。亦若出自天性焉。十七入禮賢會神道專科學校。信德愈堅。魔力亦愈大。偶讀民約論。天演論。無政府粹言諸書。嚮往偏激。妄自猜疑。幾陷於無神派。幸毫光復發。靈能自新。事後對人作警句曰。予幾經奮鬪道念。始確彼濕疑者。非徒自苦實自戕耳。蓋人受惑日深。則離上帝日遠。而回頭亦日難矣。君之在學日邁。日征。一九一二年如格畢業。執教鞭於東莞太平鎮者三年。容雍暇豫。成績爛然。惟社會蠹敗。人心趨下。時或接觸眼簾。頓生挽回之心。遂辭職。如廣州獨辦人學雜誌。出版未幾。以嫌疑被捕。鉅資盡喪。釋出後心殊坦然。以為萬事皆益於愛神者。如香港朋友輩爭羅致之。先後充培道聯愛會幹事。天心報主任。青年會幹事。奮與會月報記者。耐勞耐煩。措置裕如。同事受其提挈。薰陶者。不可勝計。丙辰五月。患毒癰症。延至七月一日。與世長辭。孀母尚待養。而君已不顧矣。嗚呼哀哉。

## 張祖琳 七月七日

祖琳張君。字子玉。先世由閩遷浙之平陽。農商傳家。垂二百年。自君出。父令讀。兼習騎射。應武試。半途廢止。轉治生產。士君子樂與之遊。性剛直。鄰里爭執。輒求評斷。公早喪。虔誠事母。承闕未敢違忤。母多病。親侍湯藥。未嘗懈倦。由是以孝行聞。母享壽七十有一。卒時君哀毀愈度。因遭鬱疾。兒女輩習見孝親。濡染性成。遂以君之事親者。依樣事親矣。君資本中人。晚年頗注意社會慈善事業。適林渭川君倡組耶穌教自立會。君諗知挽救陋俗。改良頹風。舍此莫屬。遂慨捐鉅款。築建聖堂。隨在導引多人歸主。使假以數年。地方善舉。必依次舉辦。詎舊疾復發。醫藥無力。七月七日。溘然長逝。彌留時諄諄以節制家用。贊助公益。

中華基督教會年鑑

書捌

逝世聖徒

羅樂漁

張祖琳

二百十七

爲囑。妻林氏生子二。長正拱。忠厚謹慎。次樹森。穎悟過人。孫琨現皆就學。二十日安葬近里東山之原。執紼扶柩者二百人。異日里中人士。冷開追悼會。皆有斯人斯人之嘆。

### 陳鍾祥 七月十一日

鍾祥陳公。世居福建樟浦湖裏店仔後村。業漁農。忠厚勤樸。著於一鄉。父呈公。尤爲里中所稱頌。兄弟三人。公居季。廣額豐頤。沉毅寡言。喜怒不現於色。父老成。以大器期之。庚子年。就長老會小學。徐清潔君讀。輒冠一堂。無何。父母相繼見背。遂與兄兆祺謀。死守聖道。兄讀而公則業賈矣。時美孚油行代理人。見公誠樸精慎。聘充司賬。繼任經理。商業異常發達。樟浦商會公推爲評議員。貨價低昂。一言可定。顧君雖置身商界。而對於教會。事無鉅細。莫不擘畫周詳。遇有爭端。竭力斡旋。教內外交相榮譽。惟樟地僻在一隅。頑固成風。視奉教爲賣祖。公思所以杜悠悠之口。因大營祖先墳園。壯冠一方。羣言始息。乙卯春。樟浦教會舉爲執事。襄理會務。募籌捐款。孳孳不懈。公固以自養自立爲職志者。杜濶支會。自聘傳道教員。皆公所主張。丙辰春。任達源學校董事。整理財政。方期發展教育。不意忽染熱疾。醫士命作自然療法。倍加體養。竟致不祿。以七月十一日卒。得年纔三十歲。妻林氏。子二。長元成。易質時過繼於乃兄兆祺者。次佑成。卒後一時始生者。嗚呼惜哉。十四日安葬祖墳側。

### 凌子言 八月廿六日 王治心記

凌牧子言。爲湖州教會開創元勳。湖州在滿清時爲浙省府治。今改名吳興。民稠地富。迷信極深。一九〇一年。監禮會擬設堂於此。凌牧首當其選。秉其耐勞之性。攜經前往。斬棘披荆。闢傳道門路。北門四十餘畝荒地。俗呼海島。藉其力以購成。次第建築堂宇。禮拜堂男女學堂。牧師住宅。先後落成。皆得牧師之力居多。駐湖凡十有三年。乃有今日斐然可觀之教會。時雖有浸禮會先時蒞止。而相與提攜。合力同工。以致教內外感情融洽。受牧師栽培而任職傳道者。趙牧湘泉。孫君廷章。及鄙人等。皆吳興產也。生平剛直。端方自奉。極儉。居恆不嗜葷食。一蔬菜。一淡飯。悅如也。又滴口不入酒。且禁沾入門。雖治蔬之醜。不容焉。言出必行。絕不稍事苟且。思想敏捷。往往有出人意表之言論。爲聞者所悅服。愛護教友。情逾子女。曾脫身上衣爲教友償債者。前後任傳道三十年。除開創吳興教會外。嘗歷任雙林松江上海無錫常州溧陽等處牧職。所至輒受歡迎。功績

卓著。足光教史。今秋偶染痢疾。歿于無錫醫院。時在民國六年八月二十六日午刻。噩耗傳來。罔不爲教會痛失干城。謹狀其略。爲教會發起者法。

## 謝洪賚 九月二日

謝公洪賚。字魯侯。號蘆隱。籍浙江山陰。父香圃公。母張氏。隸長老會。昆仲六人。公居長。幼受聖禮。十一歲入蘇州博習書院。該院爲監理會創設。後合併於上海中西書院者。十三歲受監信禮。二十歲畢業。造詣極深。遂任本院教席。時一八九二年也。廿五歲娶史淑貞女士。自奉儉約。性慣儲蓄。後習英文。惟其自修力強。遂成著譯名家。先襄潘慎文博士譯科本多種。繼爲商務印書館立編譯之基。中華基督教青年會全國協會書報部。亦由公始終運籌。擘畫者。前後著譯。不下數十百種。類皆淹貫合時。舉國歡迎。嘗發起中國基督徒會。開中華基督教會之軔。傳道刊報。遺跡猶存。青年夏令會爲灌輸靈糧之時。機公每活動其間。俾會事不流於外強中乾。一九〇八年。第四次江南學生夏令會聚於上海滬江大學。十日內鉅細必與。會畢略血協會。董事決送美國頤養。一年痊可。仍詞息於廬山。移寓於杭州。隨在擔任書報職事。本年身漸不支。臥床四月。以九月二日長逝。享年四十有四。母康強。妻能治家。子女九人。遺囑喪儀從儉。無須訃聞。致勞走送。入殮入土。請近地牧師領作禮拜可矣。惟噩耗傳來。教會震駭。各機關爭開追悼會。紀功勳。同掬眼淚。潘慎文博士曰。『使吾監理會犧牲於中國者。僅爲蘆隱一人。亦甚值得。』然則謝公之聲價。可以推知矣。胞弟賓賚主喪。九月五日安葬西湖濱九里松。由陳達三張葆善諸牧師主禮。遵遺囑也。

## 王顧蕙芳 九月十日

蕙芳女士。松江文庠生顧伴雲公之長女也。生而好潔。父母特鍾愛之。幼受家庭教育。寫讀之外。兼工刺繡。天資靈敏。名聞一郡。年十八于歸王百嚴君。對於翁姑叔弟。克盡婦嫂禮。家庭生活。無論粗難。必行躬操。惟體質素弱。居常帶瘵。時松江監理會設有聖經女學。成績果效。昭著江浙間。王君以女士讀由天性。欲竟其志。遂商請入學焉。同學姊妹。競呼曰王修德。蓋以女士幽閒溫雅。除應行料理外。兼能博姊妹歡也。乃翁見背。輟學歸來。叔弟完姻。竭誠相助。鄰里咸稱其婦德。旋受聶氏女校之聘。

擔任刺繡教席。教育合法。翻出花樣。松江教育界。美術界。交口稱譽。逾年王君營業太城。兼膺勸士職。因囑女士遷太。佐理百務。受洗後。凡堂中禮拜。聚集。祈禱會。布道舉動。查經班等。莫不盡心招待。樂爲服役。是年九月十日。失足墮河。驚悸受寒。百治無效。與世長辭。而魂返樂國矣。年才廿八歲。襁褓中八月男兒。尙呱呱而泣也。

### 梁志軒

九月十四日

志軒梁牧師。字遠思。一八六六年。誕生於廣東恩平聖堂東北島村。幼失怙恃。兄弟三人。牧師其次也。長兄早喪。篤於友愛。讀書十餘年。業舌耕。藉父遺產。頗稱小康。惟酷嗜博搗戲。嘗以束修作孤注。妻唐氏。有淑德。屢諫不聽。一八九八年。報設歇馬某村。時綱紀慎會。傳道師梁芝英君。抵村。施種牛痘。一譚投契。立即祛除嗜好。決志皈主。是年冬。長老梁耀堃。介紹於美國富利。傳牧師。遂受水禮。次年入培英學校。習神學。第舊東挽留甚力。屢辭不獲。因潛身赴校。祇囑唐氏善辭而已。畢業後。傳道恩城。繼主講東城三年。一九一一年冬。受牧師職。歷任恩平之聖堂船角。台山之新昌。冲雲。冲蕙。牧職。督建禮拜堂。奮發教友。不遺餘力。一九一六年。復任台山冲雲自理會牧職。詎意主息其勞。九月十三日。染腸腹劇痛疾。羣醫束手。逾日遽逝。享年五十一歲。任職十六年。遺一子三女。均在學年。易簣時。諄囑子女。熱忱聖道。時地方不靖。寄櫬冲雲。執紼者數百人。四邑中會。於三月廿五日。開會追悼。以表哀思。紀勳烈云。

### 郭相德

九月十九日

公諱相德。山西陽城人。經商河南太康縣。因家焉。嗜嗜占卜。號稱神仙。豪於烟賭。蕩盡產業。性放達。雖室如懸磬。家無擔石。晏如也。假使聖道遲至太康。則公之身靈。必不堪設想矣。幸而福音光臨。大夢忽醒。方知烟不可吸。賭不可犯。卜筮特自欺欺人之伎倆耳。一律戒絕。一意皈主。每集舊友。多方勸導。受洗後。重整商肆。漸復舊觀。未幾拳匪亂作。牧師返國。教會封閉。公履險如夷。約集同人。家中禮拜。雖拳匪劈門恫喝。亦無畏縮。泊拳匪消滅。牧師歸來。公極加提攜。壁畫之力。信道者日形其多。商肆亦漸次推廣。而絲行。而藥房。而郵政代辦。而商務書館。經售處。而錢莊。陸續舉行。曩之墮落塵埃。形同無賴者。不十年居然插足名譽場中矣。民國元年。被舉爲商會副長。並得聯任。二年北京開中華基督教傳道士聯合會。被舉爲河南代表。是年太康

歉收。公請華洋義賑會。指撥鉅款。以工代賑。保全甚夥。至今道途如矢如砥。行人有嘖嘖之聲。其他辦理學校。改良社會。種種文明舉動。不可殫述。不意積勞致疾。於九月十九日。寅時謝世。享年六十有三。子四人。長斐然。能紹箕裘。次燦然。三超然。四豁然。皆在學年。廿八日歸葬。花園輓聯。絡繹於途。

### 徐雲卿 九月廿六日

會長徐公。世居吳縣橫涇鄉黃墟村。同胞三人。兄中年亡。六齡喪父。隨母金氏。稅居蘇州顧姓家。適監理會設義塾於養育巷。教員陳盈卿。見公正當學年。又堪教育。戲嬉街頭。大動惻隱。謀諸立峯。遂得入學。後得機緣。轉入申江聖公會培雅書院。即合併於聖約翰大學者。因事反對監學。棄而學商。後頗悔悟。自陳鹵莽。該會見其至誠。回頭。深恨前愆。遂襄助卜躬濟會長辦公。時年廿六歲。逾年出任小學教員。頗能自律。轉瞬六載。所遇輒順。又入慕念茲會長主任之傳道學校。出任新開傳道士職。旋調遷吳淞。經聶高萊會長。薦升會吏職。復入道學院。考試及格。一九一三年十二月。郭斐蔚主教於新開聖彼得得堂。立為會長。遂出任吳淞座堂。是年九月。患寒熱症。歷二旬餘。忽然長逝。彌留時。神識清爽。家人畢集。翌日行喪葬禮。卜躬濟會長。偕聖品十三人。相與贊禮。羣致哀悼。膝下兒輩。皆成立。遺囑各竭心靈。發展聖教會云。

### 黃徐榮蘭 九月 日未詳

榮蘭徐女士。粵之香山北山嶺人。徐雨之觀察第三女也。賦性慈祥。敏聰機警。幼隨乃父。寄居滬濱。克篤友愛。長適同邑黃觀察。甫平之五公子。詠德君。婦德無慊。伉儷甚篤。時甫平公。崇信基督教。逢主日。必赴倫教會。道濟會堂禮拜。亦常團聚家人。作譚道會集。默化潛移。一家受感。區鳳墀先生。不時過從。其家。邀翁姑家人。闡發經義。至理名言。深入腦海。信道既堅。受洗禮焉。悉心窮究。所得益真。女士自幼虔奉菩薩。從此轉信基督矣。嘗語人曰。吾體素弱。惟領聖餐一次。身靈頓覺清醒矣。晨起必讀經一章。數年如一日。深得積財於天之旨。公益慈善事。慷慨相助。無德色。香港培道聯愛會。教會之公益機關也。女士為最熱忱會員之一。嘗以積蓄之二百金。捐入該會。為基本金。生息為用。女士教兒課女。孜孜不倦。妯娌姊妹。從無違言。父母姑舅。交口稱賢。以為家人勸。泊乎病革。親朋繞榻如堵。女士仍以守道為言云。



## 鄧福棠 十月廿七日

長老名福棠。字友仁。錦州教會之首果也。光緒辛巳壬午間。英國邵武斐牧師。設堂於錦。士紳大譁。羣起反對。君則力敗衆議。考道不輟。其獨具隻眼。強毅果決。有足多者。領洗後。視教會爲己家。辦會事如己事。所有建設。莫不親爲檢點。信道勸道。逢人輒譚。信徒既奉爲前輩。非信徒亦日爲圭臬。家庭禮拜。舉行者寡。間斷者多。君自受洗後。化導一家。按日祈禱。未嘗因事中輟。故三子文成。文瑞。文光。諸孫志學。志強。志傑。志敷等。或老誠精勤。忠實可託。或舉止端詳。大器可期。皆家庭信仰所養成者。靈修工夫。君既習之有素。年逾古稀。步履輕捷。耳目聰明。偶或不暢。亦恆占勿藥。是年五月。教會開德育演講大會。互時五日。君自覺不老。力疾赴會。輔佐會場。招待來賓。維持秩序。謀求善後。堂堂道貌。會場增色。詎會之末日。患失血症甚劇。延至廿七日。安然歸主。享壽七十有三。遺囑葬事從儉。翌日家人子孫輩。牧師教友等。親爲大殮。十一月一日。政學軍警教各界。弔唁者八百人。諒詞輻輳。都不勝收。二日發引。由伊約翰孔雨春諸牧師。執紼主禮。

## 丁香春 十一月十六日

女士世居山東膠縣大辛疇。乃中華基督教青年會全國協會學生立志傳道團幹事。丁立美牧師之長女也。幼隨丁牧。養掖縣等處教會。隨在滬受家庭教育。稍長。入青島禮賢會女校肄業。該校見女士秉性機靈。治事勤奮。遂發大願。深加造就。因於一九一二年之春。備送德國馬格德堡高等女子師範學校。留學成績。常冠姊妹輩。以故該校主任等。咸爲注目。若曰。華人原非愚蠢。苟加以相當教育。吾德人未必能望項背也。中學三年。如格畢業。一九一六年之春。入女子師範專科。方期學成。歸國。喚醒我國女界。宣佈上主權能。詎料是年十一月十六日。偶患頭痛急症。在德與世長辭。嗚呼。此豈女士一己之不幸哉。異日安葬該處教會公墳。享年才廿一歲。

## 潘樂山 十二月二日

教士諱樂山。廣東寶安人。隸禮賢會。爲該會華教士之最有名譽者。生性聰慧。卓然不羣。皈依基督後。肄業禮賢會學校。爲華

道勝王謙如諸牧之高足。畢業後。歷任東莞、虎門、香港、新塘、各堂傳道師。亘廿載。無遺口實之地。僕僕風塵。百折不撓。視教友如手足。過相規。善相勸。朝夕訪問。如日不足。雖家徒四壁。而樂道如恒。不稍自詘。蓋其秉骨鯁性。不奔勢利。阿諛取容。惟日與一心事主者相周旋。而坦然處貧也。長於文墨。詩詞尤精。隨在吟詠。落地珠玉。著有天下至寶歌。約三千言。分刊奮興會月報。稿未終而筆絕。以君患痰核症甚劇。德醫謂割或有轉機。君自以爲體氣素弱。恐不勝刀。因謝却之。不意輾轉床榻兩月。至十二月二日午刻。卒於莞城任所。教界羣謂際此稿多工少。遽謝老成。教士回返天家。榮膺冠冕。吾等將何以處此磨折也。遺下老母寡妻。六子一女。一門蕭條。將伯乏助。友人聞耗。爭相弔唁。

## 邢遠山 十二月十四日

公諱遠山。字德茂。廣東潮安縣洪巷鄉人。隸揭揚長老會。高祖九維公。以進士出仕河南閩鄉。桐柏、長葛、等五縣。督飭黃河工程。家資耗盡。靈終靈寶任所。子孫輩均以教讀爲生。父昆季三人早卒。母孀居撫子。年十二入學。逾二年。叔促至揭揚業商。以不服水土歸里。未幾復返。嘗嘆青年失學。因作自修工夫。聘室天折。績定謝氏爲室。時揭邑長老會鄭孚元牧師。每訪公作個人布道工夫。接洽甚契。逾年受洗於林芳牧師。公以距聖堂遠。來往不便。遂於聖堂右畔。購地建住宅。督率全家信主。生子六人。長歿於鼠疫。四六俱夭。折五男出洋。二男邢劍。三男鳳池。十餘載飽受新學教育。開張萬順書局於揭陽城。家資日裕。竭力贊助教會。每年捐額名列第一。款待教會職員。接濟遠方客旅。不遺餘力。蓋甚味乎施比受更爲有福之經義也。不幸於十二月十四日疾終。享年六十有九歲。一九一七年一月四日安葬楓口教會墳山。各界爭致聯軸。有「典型尚在」名傳千古」等詞。林芳林慕知兩牧師。主理送葬秩序。靈柩居首。次親眷。次鼓樂。次像亭。次旗幟。次烟簪。次紳商學界。次他會教友。次兩等學校生。次本會教友。蜿蜒里許。可謂生榮死哀也矣。

## 張杜氏 十二月廿六日

女信徒杜氏。浙之青田人。祖致恭公。前清孝廉。父林寶公。前清生員。弟月浦君。曾任黑龍江道。現充國會議員。氏歸張氏。中年孀居。茹素守節。養居半世。所幸二子二女。相伴寂寞。趨就範圍。教養成立。依時婚嫁。尙慰幽懷。英國蘇慧廉牧師。由温州宣教

青田氏聞道受感。棄佛皈主。常引一般食素念佛苦姊妹。讀經歌詩。饒有興致。北山鄉成立教堂。多數婦女皈依者。皆氏一人所化導。長子彥俊君。營商湖州孝豐。時浸禮會設堂該地。遂受感化。入上海道學院三年。仍回孝豐任布道職。氏亦從子同作主工焉。孝豐僻在一隅。女界尤爲幽暗。氏每手聖經歌本。招致團聚。縷述故事。細詠歌詞。聽者忘倦。老嫗少婦。不以禮拜爲羞恥。爲嬉笑。爭先恐後。若有不及。婦姑勃谿。家庭齟齬者。咸賴禮拜爲融和之良劑。從知氏實行聖道。不只托諸空言也。偶患瘋癱症。臥床休養。衆姊妹爭來問候。氏自慰曰。余不以疾痛爲憂。惟以主道教儂爲念。余已選擇在天之事業云。疾寢時。喚子婦孫輩。羅牀側祈禱。時歷五分。安然瞑目。享年六十有二。廿八日。男女信徒數百人送葬。

### 張垂紳 十二月 日未詳

牧師名垂紳。號笏卿。籍閩之邵武。掣治經籍。一試入庠。爲鄉里所推重。從美博士和約瑟遊。熱誠考道。信仰純篤。光緒十五年。任布道職於泰邑新橋墟。頑梗者流。以爲見異思遷。名教罪人。牧師以爲各行所安。無嫌於心。較諸服儒服。而行盜跖者。不尤愈乎。由是指陳聖道。多中輿致。會場廣衆中。侃侃言講。聽者點頭。教會見其道學優美。於光緒廿四年。舉爲牧師。鞠躬盡瘁。任勞任怨。廿六年。擢聖道書院教授。惟連年奔走。積勞成疾。醫士診治。教友切禱。稍得痊可。卅年。出任邵州等處循環司。前後凡十年。教務大見進步。嘗謂任重道遠。一息尙存。此志不容少懈。蓋牧師秉性慇懃。以教會爲心頭第一品。故能協和教會。日臻上理也。民國四年。鐵羅市教會。禮聘牧養該處教會。既已就職。詎牧師將捐款悉數撥歸布道團。自己分文不取。抑亦牧師之自立也歟。

### 李濟民 一月四日

李公諱濟民。羊城高州人。隸長老會。全家皈主。生負異秉。具進取性。捐資聘傳道師。與辦教會學校。輔助慈善事業。廣州香港信徒。嘖嘖稱之。畢業廣東陸軍學校。十餘年來。奔走國事。多所成就。至今軍界念念不忘。凡與遊者。咸悉焉。可三章三十五節。『凡遵主旨者。卽予之親屬也』之經旨。其富於感化力。可知矣。會友人邀赴京師。不幸一月四日。卒於京寓。年僅三十有七歲。由國會議員謝良牧。鄒魯諸君主喪。寄厝廣東義莊。朱省長。陸督軍。贈款在籍治喪。並以『李濟民志行強毅。奔走國事。歷十

餘載現因積勞成疾。在京病故。身後蕭條。殊堪惻憫。等語。電請陸軍部撫恤。以慰英魂。三月十八日。陸軍同學會。特開追悼會。溯紀往績。淚下滿襟。並擬籌辦濟民醫院。以志不忘。妻胡氏。肄業廣東光華專門醫學校。謳耗傳來。懇切祈禱。當於父前矢志曰。『畢業後即盡心獻主。以畢夫君忠心事主之志。』尤堪風世云。

## 葉守美 一月八日

葉公守美。字茂森。籍福建古田。隸聖公會。曾大父以名進士起家。公僑寓省會。孝友忠勇。資材穎悟。人目爲葉家千里駒。十六歲輟學業。實持籌億中。時馬約翰牧師。宣道古田。公聲入心通。憬然覺悟。十八歲領洗於胡約翰會吏總。翌年於福州倉前山道學院肄業。畢業後歷任羅源、古田、福清、福州傳道職。忠如摩西。勤如保羅。口才復如亞波羅。年廿八。薦升聖品。受傳道高麗全權。隨帶王求道等二人。駐釜山。經營七年。不辭勞瘁。病假回國。就任省會。藉資休養。升會吏職。司牧福州。逾年升受會長。八年來開辦男女學校。發起傳教士研經會。成績昭著。年四十。調任福州司牧。教務學務。慈善事業。無不殫精竭慮。處之。歷十二年。腦胃病交作。就養海上。珍攝數年。霍然而愈。惟以年登六十有二。無復似往昔之矍鑠矣。然壯心未已。常欲有所施展。不意是年一月八日。善終福州。就公一生。手創教堂、學校、醫院。凡約百處。造就教友學生萬餘人。功業彪炳。在人耳目。二月十五日。教會爲開追悼會。哀聯輓軸。一百七十幅。四時安葬烏龍山之陽。德配黃夫人。畢業星加坡皇家女校。舉丈夫子三。女公子一。均善繼公志。而克振家聲云。

## 凌啟蓮 二月二日

公諱啟蓮。字華峯。廣東寶安縣布吉村人。爲巴色會第一華牧。賦性靈和。重義輕財。教內外咸樂與遊。受中等教育。成出類拔萃。章落筆萬言。猶如宿物。隨在留有詩詞印蹟。嘗奉派開五華元坑教會之基。相地與工。殊覺棘手。惟能睦鄰親鄰。故崇樓傑閣。偉然成立。主任十二年。凡百俱舉。至今中學校。伊唔聲聞諸戶外。皆胚胎於公者也。繼遷李郎。主建傳道書院。當時人心閉塞。官民一致反對。公則調劑其間。雙方無礙。連雲大廈。巍然在望。公撰門聯云。『傳承一脈。』『道統千秋。』今日巴色會。濟濟英才。咸由該書院鑄造者也。古竹爲東江流域名區。刁猾成風。訟獄頻興。教會主任。裹足不前。公則籌畫善策。求達目的。未幾廣廈

告竣。相得無間。羣且服公之胆識。會李郎教堂基址爲人佔攘。有推公執理以爭者。因賦短章云。『老馬何能任指揮。况奔千里解重圍。將軍若不嫌吾劣。也願疆場辨道歸。』後果如願以償。時公年五十七歲。已勤勞三十六年矣。請假休養。思欲自建教堂。學校。適次子善昌。傳道檀香山。遂將此意函告之。協同四子善昭。六子善永。募得鉅款。築成大廈。撰有『教本鄒山源流可溯』。『堂成陋石風雨難摧』。門聯。中西人士爭相賀祝。卽交長子善元主持學務。偕夫人作齊魯滬濱之遊。比返精神憔悴。泊本年二月二日。蒙召返鄒。享年七十有四。子八女三。孫十四。長子任傳道。職已廿四載。四子任青年協會經濟幹事。七子善安。任京師大學校英文教席。長孫道揚。任青年協會講演部幹事。其他留英留法留美德者。尙未歸來。天之褒賜善人。固無涯也。

### 李陶真卿 二月二十二日

李夫人陶氏。乃鎮江美以美會李春蕃牧師之德配也。初陶氏本蜀涇望族。許字之後。李家中落。戚黨中有以離婚爲請者。夫人執不可。于歸後。布衣荆釵。井臼自操。不以母家驕翁姑。嗣春蕃君。以訟累舉家奔滬。趁機習道。飯主。從西人赴烟台襄譯聖經。流播轉徙。靡無定所。夫人備嘗艱辛。繼送子女就學南昌。不憚五千里奔波之勞。隨卽傲居南京。而於一九〇六年。領進教禮矣。此後春蕃君。充運漕循環司者三年。次調太平。終調鎮江。隨在襄夫教子。一時稱美。加以性秉祥慈。氣度溫和。胥得姊妹行歡心。在鎮六年。懿行賢跡。教內外俱樂道之。膝下三子七女。個個飽受家庭教育。或年已冠笄。造就有成。或尙在冲齡。賦秉不凡。愉快之室家。非夫人莫由造成也。不幸操作逾恆。一病不起。竟於二月廿二日。魂返鄒城。年僅四十有二。逾日鎮江教會。爲開追悼會。濟濟一堂。嗚嗚失聲。因安窆於教會公墳。

### 彭文山 三月四日

公諱文山。字啓峯。籍廣東陸豐五雲洞。生於一八五九年二月。卽咸豐九年正月廿三日。於序居次。暫齡知書。才名大噪。一八七四年。隨父遊長樂源坑。偶赴巴色會。該會主任。謂此十五青年。必成大器。求得同意。准令入學。是年巴色會。英長老會。劃分教區。五雲洞隸屬長老會。公仍留巴色會誦讀。一八七五年。由江牧師領洗。畢業後助理汕頭神道學校。該校初遷五雲洞。繼

遷五經富。始終四十年。公多樞紐其間。一八八一年。潮惠長老大會成立。公任長老。一八八五年。娶王崇真君長女玉葉女士。才智備具。善理家政。一八八六年。受准試職。揭揚綿湖堂慕公之名。聘爲正式牧師者七年。時汲約翰牧師。繙譯新約。強公襄助。一八九八年竣工。復執五經富神學教鞭。十九年來。桃李盡在公門矣。公不第極教授之能事。且爲教會舉動之中堅人物。如余慈度女士之奮興會。青年夏令會。各種布道會。嶺東大會等。莫不活動其間。俾收圓滿果效。一九一〇年。全國長老聯會聚於上海。推爲會正。前年成年研經訓練大會。公以六十之年。領得證書而歸。五經富主日學成績常冠他省者。皆公所提撕者也。公每宵夜工作。習以爲常。至老不輟。並未呈有何種病象。本年赴校開課。偶染瘧疾。漸至不起。三月四日晨刻。溘逝。享壽五十有九。遺下夫人。九女。四男。六日。開追悼會。歸葬執紼者。家人弟子等千人以上。

### 蔣德良 三月七日

公諱德良。字潤心。福州美以美會之正牧也。稟性明敏。存心誠懇。以待人嚴。以處己。主任延平、古屏、梅邑等處循環司。連環司職。凡四十有數載。櫛風沐雨。奔走跋涉。與人爲善。孜孜不倦。其一片培植聖教。不辭勞怨之盛心。實有足以模範後世者。公不第對於教務。積極進行。卽於教育一方面。後生小子。賴其造就者。不知凡幾。英華書院者。福州唯一之書院也。推其發軔之初。公實爲主動者之一。他如福音書院。培元書院之繼長增高。有進無已者。非公贊襄其間。欲收倍大之效。亦難矣哉。論者謂公功滿當時。德垂後世。閩省教會一人而已。公旣備嘗艱險。積勞成疾。垂老得偏風症。休養十稔。仍不時規畫挽救世道人心之舉動。藉作開拓天國之地步。人則善用其短。公可謂善用其病矣。其一息尙存。拳拳斯道之氣概。爲何如也。不幸一九一七年三月七日。已時。蒙召歸天。距生於清道光乙巳年五月廿六日。享壽七十有三歲。教會爲開追悼會。把臂涕泣。曰。老成雖謝。典型尙在。吾人宜奉爲圭臬也。子鶴春君才華超卓。克振家聲云。

### 宋悅 三月十一日

公名悅。字愈德。直隸灤縣長凝鎮人。昆仲二人。公居長。篤於孝友。幼讀詩書。穎悟過人。中年遭父母喪。遂經商。於八面城。善於理財。不數年。嶄然露頭角。而於商界佔一席矣。宣統元年。八面城商會成立。公推爲第一任總理。於是立商團。建商校。修築橋。

路謀求公益。各善舉次第開辦。民國三年。公爲維持金融起見。紂設華富銀行。迄乎成立。股東一致推爲董事。監視弄權舞弊者。其得社會之信任如此。人或以大名相加。公惟曰。此乃我主基督之力也。按公於一八九八年。飯主。雖未受神學教育。而於教會各書報機關之出版物。無不搜羅一室。熟爲誦讀。仰仗靈力。獨闢聖堂。城鎮人士。多所景從。而商界蒙其吸引者。尤更僕難數。宣統元年。購置房基。重建堂室數十間。設立男女小學校。又於江省拜泉縣。購置荒地。開墾成熟。以爲教會恆產。他如創設教會儲蓄會等事。俱大有關於將來之教會。詎料教會正資倚畀。忽於三月十一日。蒙主宣召於燕京旅次。主旨得成。惟聞者尙爲公爲教會而惜耳。

### 黃岳林 三月廿日

先生籍隸廣東揭陽之新河。勤慎忠樸。有挺然自立之志。少壯時。離鄉井。赴南洋之叻埠。未幾悟道。飯主。研經祈禱。無或間斷。造詣既深。遂充傳道主任。於是得受靈力。所有舉動。俱見奇效。凡創教堂於叻者數處。惟該時華人旅叻者雖衆。究無自立之教會。先生常以此悽悽。幸得機緣。轉至蘇坡。該地華僑較叻埠尤衆。先生每以教會自立。奔走於同胞之間。遂於一九一一年。脫離英國教會範圍。租屋爲堂。而實行自立矣。經費不足。先生則節食減俸。信徒退縮。先生則提撕警覺。由是日新月異。而中華基督教會之旗幟。亂颺乎英屬麻坡矣。惟先生尙有未慊於心者。蓋租房設堂。雖可暫安於一時。究未若自建堂皇冠冕之聖堂。而可永享自由之幸福也。於是募款購地。鳩工庀材。經營籌措。築費精神。孰意正在興築。而先生遽應天召。三月廿日。先生爲繳納建堂費。乘坐電車。誤觸其機。致殞其命。嗚呼。先生爲自立而終也。距生於一八四三年。享壽七十有四歲。遺下老妻。細子一。而先生謀畫之新堂。則於九月六日落成。同日並舉行追悼大會云。

### 聶蕭敏春 四月七日

女士名敏春。字新雲。江西泰和縣蕭公芸浦孝廉之女孫。惠農孝廉之女兒。湖南衡山望族。上海恆豐紗廠主人。中華基督教青年會全國協會董事部會計雲台。聶其杰君之德配也。初蕭氏以縫業起家。席豐履厚。母王氏獨以勤儉訓子女。女士雖處富貴。能耐勤勞。十八之年。子歸雲台君。莊敬精密。時匡不逮。聶氏咸眷旣衆。酬應又繁。餽送豐儉。酌度適中。王姑年八十。頤嚴

明家人多受訶斥。女士能博慈歡。姑曾太夫人。倚任甚深。愛護尤切。蓋能溫恭淑順。曲體親心也。女士生成純孝。侍父病。數月無倦容。母病。割臂和藥。家無知者。母彌留時。語曰：『女天性厚。吾終弟幼妹弱。惟婿女是托。』性淡泊。母遺珍飾。分給諸弟。妹自己一無取。後五年。弟欲端。妹欲容來依。弟既留學美洲。妹亦肄業滬上教會女學。卒之頃。執夫子雲台君手曰：『妾無他憾。惟弟學未成。妹未字人。無以對母囑。夫子幸竟妾志也。』又曰：『能輸財濟無告者。庶不負上帝好生之德。妾所有珍飾。當盡變作慈善事業。妾常念夫子多病。請禱祈視。願以身代。今日不起。固胥願也。』爰于丁巳四月七日。未時壽終。距生於光緒辛巳三月初八日亥時。享年三十有七。彌留時神志湛然。曰：『吾心甚安。請牧師至祈禱。』甫畢。瞑目長逝。蓋女士平日天君泰然。無所愧作。信道純篤。有以致之也。當甲寅冬。女士患子癩胎墮。腹眩中稱耶穌來救。病起。遂與夫子同領洗禮。自是兩載。卒不治。生子光堃。年十七矣。自幼嚴加訓誡。衣少新製。曰：『不欲長其奢侈之習也。』孩時攜遊。見市陳遊戲品。牽衣啼求。終不輕予。人曰：『女士一子。何自苦爾。』曰：『正惟一子。不敢寬縱耳。』去歲入童子軍。習野操。夜就營宿。中途爲物傷首。幾殆。仍令入伍。戒之曰：『不履艱險。無以成人。』時女士正在病中也。女士幼畢五經業。明於大義。助成夫君孝親之道。嘗曰：『治家在不聽羣下之言。』又曰：『簿記者。與家之祕鑰也。無謹嚴之簿記。必無愉快之家庭。』雲台君從事實業。服務社會。家事一賴女士負責。嗚呼。可以風矣。

## 賈 濤 四月八日

賈君名濤。次山其字也。原籍直隸深州。隸公理會。年九歲。隨父迺真公之山左龐家莊牧養教會。庚子後。雙親繼逝。乃偕弟湘波君。移居德縣。鬻齡苦學。十八歲畢中學業。廿二歲畢業通州協和書院。復於北京匯文書院。補習英文一年。力疾孟晉。遂伏病機。初充天津青年會幹事。饒伯森君打字職。遂襄助法界青年會務。及夜學教員。當庚戌年。君盡力尤多。革命事起。京津戒嚴。而會務未致停頓者。皆君之力也。泊新會所落成。充事務科主任。兼交際科事宜。用功過度。不自寬假。病象遂呈。君體氣素強。當留學協和書院時。所獲運動獎牌甚夥。初不料及肺病爲祟也。民國三年一月。赴通州醫院療養。漸有起色。復赴北戴河遊歷。七月杪復元。遂照常任事。是年冬復發。自以爲司空見慣。無關要害。從公如恆。並於夏日組織息遊會於北戴河。八月又患耳症。時已服務青年會八年。民國五年一月。漸覺困頓。回家休養。詎料臥床不起。至六年春。日益重。呻吟之餘。背誦詩篇七



十三篇廿六節曰『我身體臟腑咸可消亡。我所恃如磐石。賴以邀永福者。准有上帝。』彌留時招其子桂林曰。『汝一生須愛上主。爲其喜悅之事。』事母扶弟。惟汝是責。四月八日子夜長逝。享年才三十三歲。妻李氏爲龐家莊女徒。能持家道。遺五子。長次能舞勺。餘均幼。天津青年會輓曰。『竭力赴聖工。曠先生得顏子壽。』修身俟天命。離濁世歸基督居。』

## 江萃岳

四月廿二日

江君廣東揭陽龍砂鄉人。隸汕頭楓口長老會。韶齡穎悟。卓然不羣。幼肄業楓口小學。能引全家歸主。繼畢業中學。升神學。造詣既深。愈自砥礪。曾二次掌教汕頭聿懷中學。體主愛人。盡瘁靡已。以病辭職。暫息肩旋受店仔頭堂之聘。倡建新堂。落成之日。會衆嘉其有力。放大其肖像。懸之室中。留爲永久紀念。並舉爲長老。藉資倚畀。潮州教士會。以潮州爲士商大賈萃聚之區。非君莫勝其任。因聘君總理該處大講堂。遙領店子頭長老職。抵潮後。修整藏真閣。擴充閱報社。盡心壁畫。各界蒙其吸引。而返醒者。日有其人。惜乎君軀柔弱。操勞過度。連年疾病。內部受傷。時發時止。春日轉劇。親屬僚友多爲代禱。奈帝旨有定。天命靡常。四月廿二日。笑歸邨山。距生於一八八一年。享年僅三十有七。遺下老母。寡妻。三男。二女。聞者痛悼無似。

## 時瑞清

五月十三日

時君名瑞清。籍江蘇邳縣。隸南長老會。先世固邳之望族。耕讀傳家。忠厚繼世。不幸中落。惟守正不阿。一以清廉繼家聲。適基督教傳達江北。君認爲真。因皈依焉。不時於鄉黨廣衆。或遠成近族中。作證道之譚。教會以其誠懇。資送金陵神學。同人多得其薰陶琢磨之力。友人王修臨曾謂。『予不敏。端賴瑞清爲砥耳。』一九一二年。同班六人。畢業附科。卽主任睢寧縣傳道職。三年來。教會不廢。日新月異。開支堂於龍集邱集。高作鎮等處。誠所謂睢寧一帶教會之棟樑也。詎教會正資倚畀之時。卽君榮膺帝召之日。五月間。偶染熱病。醫藥失效。十三日。魂返天家。與主同居矣。

## 林黃氏

月日未詳

氏乃現駐福建南安山頭城潛道牧師之母也。從教三十五年。傳道廿四載。服務凡十餘堂。歷受窘迫。矢志靡他。懿範碩果。彰

彰在人耳目。性溫和。立身儉樸。飯主後。堅貞守道。任傳道職。竭力宣化。於信道、守道、布道、諸端。足以資人感觀。爲世楷模。年高身邁。榮歸鄒山。享壽八十有五。遺下二子二媳。內外孫三十餘人。教會念其建功甚偉。冀罄敬仰之忱。聊揚懿範之盛。因於駕輶安葬日。刊布哀啟。同伸追悼。屆期十四支堂。教內外各團體。備有軸聯多幅。合開追悼會。葉爾恭牧師述夫人布道成績。吳封波牧師述夫人懿範。來賓述對於夫人之觀感。莫不真摯動人。策勵後世。林文玉輓夫人云：『信道守道布道名稱堪推第一。』禮人敬人愛人聲價特占無雙。』溪尾教會全體輓夫人云：『樹信主儀型立救人懿範。』是我會冠冕爲女界明星。』

中華基督教會年鑑

書捌 逝世聖徒 林黃氏

二百三十二

# 書玖 統計圖表

鮑引登

一九一六年教會各宗派事業統計表 \* 指數目不全

## 壹 西員統計

宗別	西員統計									
	公理宗	長老宗	信義宗	浸禮宗	循道宗	聖公宗	內地會	其他教會	其他機關	總數
按立男員	夫	三六	一八	一六	三六	一四	三	八	六	二九
非按立男員	五	二元	七	四	八	六	三	一	三	一〇
男員總數	二元	三七	二五	二〇	四四	二〇	三	九	三	三九
女士與孀婦	九	三	六	一	三	三	三	三	三	一七
婦人	一三	三〇	一四	一六	二四	一四	一〇	一	三	一七
婦女總數	一五	三三	二〇	一七	二八	一五	一〇	四	三	二〇
男女總數	三元	六〇	四四	三五	五二	三五	一三	一〇	六	五九
特別短期職員	三	三	三	一〇	三	一〇		五		六
駐會地點	三	一〇〇	一〇	九	六	九	三	一	三	九七
非駐會地點	五七	一六	六	九	六	三	三	三	三	九三

## 貳 華員統計

中華基督教會年鑑

書玖 統計表圖 一九一六年教會各宗派事業統計表 二百三十三

中華基督教會年鑑 書玖 統計圖表 一九二六年教會各宗派事業統計表 二百三十四

宗別	公理宗	長老宗	信義宗	浸禮宗	循道宗	聖公宗	內地會	其他教會	其他機關	總數
按立職員	吳	一六五	三	六	二七	一〇二	三	*	三	六一
他項男職員	六五	一〇九	八九	八	二〇五	五	九	*	二五	七五〇
他項女職員	三五	九五	一六	三	四	一	三	*	一	三六〇
男女職員總數	一〇〇	二〇四	一〇五	一一	二〇九	六	一二	*	二六	一一一〇
教會職員數目	* 二七	二六	一五	四	* 二七	一九	一三	*	三	一六九

華教會統計

宗別	公理宗	長老宗	信義宗	浸禮宗	循道宗	聖公宗	內地會	其他教會	其他機關	總數
事別	公理宗	長老宗	信義宗	浸禮宗	循道宗	聖公宗	內地會	其他教會	其他機關	總數
成立之教會	* 三七	五	四	四	九	三	九	*	一	三三〇
講道禮拜處所	* 三〇	二	三	七	五	五	四	*	一	四六七
男受餐者	* 一三	* 一七	* 一五	* 七	* 一八	* 三	三	*	一	一〇三
女受餐者	* 三	* 八	* 七	* 三	* 六	* 二	一	*	一	九三
男女總數	三四	二五	二二	一〇	二四	五	四	*	二	一三六
受洗者	* 四	* 一六	* 九	* 二	* 二五	一	三	*	三	六九〇
慕道者	* 一四	* 二七	* 二〇	* 四	* 九	七	五	*	六	一〇六
全體總數	* 九	* 二〇	* 一六	* 五	* 一三	四	九	*	一	五九
主日學	一八	* 六	一	七	二	* 三	一	二	* 五	三

# 教報調查表

教員	九	* 三三	四	* 一三	四二	* 九	四	* 五	* 三	* 一〇
學生	10110	80100	六三	一八	六	一	六	* 一	* 七	* 一
其他宗教機關	五	* 10	五	七	三	六	三	一	* 九	九
華人教會捐款	五·三元·七	一四·六元·七	四·三元·六	六·四元·七	* 四·〇五·七	五·四元·五	三·六元·三	三·〇四·六	二·七元·六	* 四元·七

報類	報名	記者	全年報費	發行處
星	通	吳板橋	一元二角	上海北京路十八號
期	興	潘慎文	一元	上海吳淞路十號
報	天	李青泉	一元二角	廣州黃沙長老會禮拜堂
	信	魏國偉	二角	湖北漢口信義神學院
	天	李青泉	一元二角	廣州黃沙長老會禮拜堂
	大	張文開	二元	香港善慶街五號
旬報	見	劉澤榮	五角	汕頭長老會貝理學校
半月報	真	師雅各	一元二角	廣州東山新河浦美華浸信會印書局
	聖	徐宗鑑	四角	上海開北義品里中國耶穌教自立會
	福	史鳳寶	五角	上海昆山花園五號

中華基督教會年鑑

書玖

統計圖表

教報調查表

二〇三二五



報		季		兩月報							
宣道	報 徐劍寬 白濟蒼	廣東聯會季報 謝恩祿	青年女報 范玉榮	平安雜誌 吳震春 史培志	佈道報 楊潑非 羅道亭	神學誌 陳金鏞	眞理聲 袁文星 曲子元	聖經報 羅輔民 徐劍寬	譯叢月刊 董景安	上海中華基督教會月報 鄭柳春	四三省教務月報 劉子明
	二角四分		三角五分	四角	三角	一元	四角	一元五角 文理六角 官話八角	一元五角		五角
	廣西梧州山頂宣道書局	廣州青年會三樓	上海崑山路十一號中國婦女青年總會	北京宣武門內頭髮胡同達材學舍	廣西梧州城內建道聖經學校	南京漢西門金陵神學	烟台東山樂天閣	廣西梧州對河山頂宣道書局	上海楊樹浦滬江大學	上海北四川路一百三十五號	成都青龍街福音堂

此外尚有教報多種歸總記之如下

(甲) 青年各報 ○ 奉天。北京。天津。煙台。上海。杭州。長沙。武漢。福州。廈門。廣州。成都。香港。均有出版。

(乙) 學校各報 ○ 上海聖約翰大學之約翰聲。南京金陵大學之金陵光。蘇州東吳大學之東吳月報。上海滬江大學之天籟。天津新學書院之季刊。九江同文書院之九江濤。廣州培英中學之培英學生報。福建泉州培元中學之培元等。

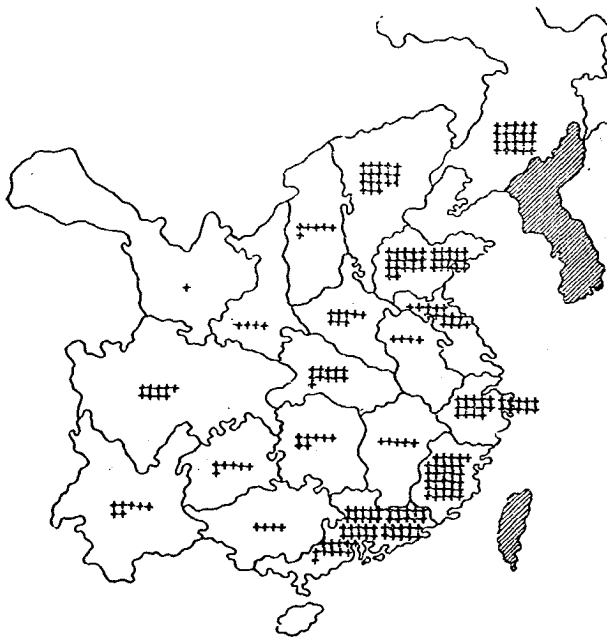
(丙) 英文各報 ○ 教務雜誌。教育季報。主日學報。通問報。

(丁) 未詳各報 ○ 眞理報。使徒信心報。五旬節眞理報。民友報。醫業報。時兆報。福音宣報。率無定期定價。礙難列入表內。此外又有上海三馬路中西女塾之中華女佈道總會公報。亦無定期。



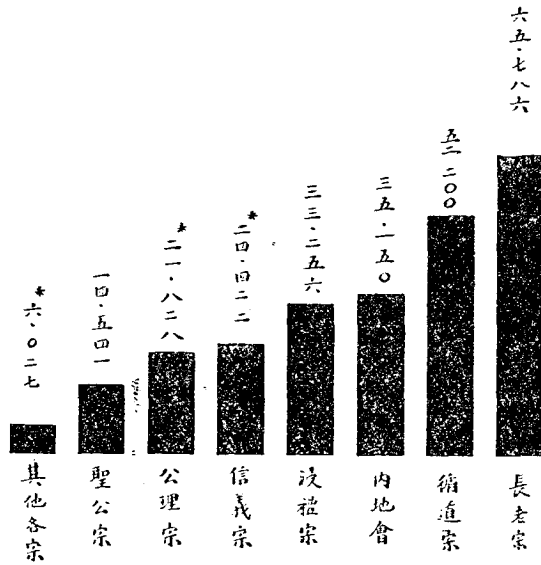
一九一五年各省受餐信徒數目比較圖

每十一人受餐於十一等字

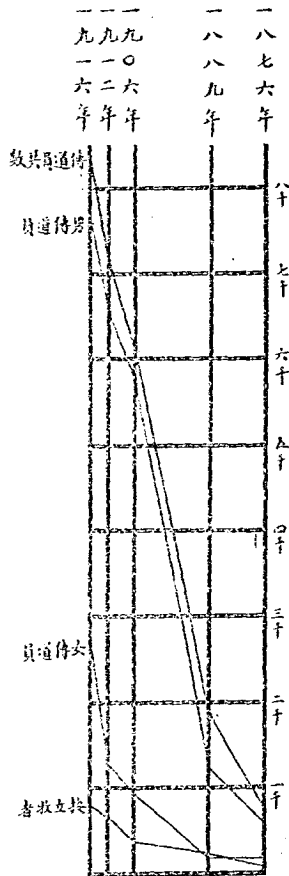


# 中國教會各宗派受洗信徒比較圖

(全不日教者誌未附)



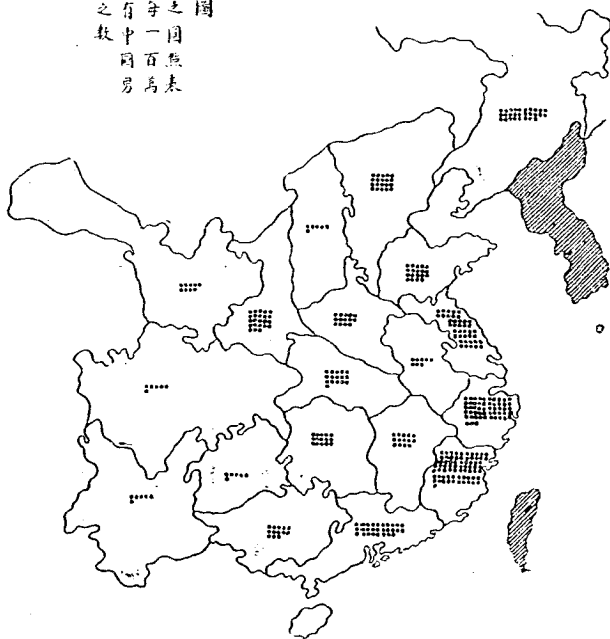
中國教會職員增進圖



年份	女傳道員	獨立牧者	男傳道員	傳道員共數
一八七六年	九二	七二	五九六	六六九
一八八九	一八〇	二一一	一二六六	一六七七
一九〇六	八八七	三四五	五七二二	六〇六七
一九一二年	一二五八	六九〇	六五四七	七三三七
一九一六	二五九〇	七六一	七五九〇	八三五一

### 各省教會中國男傳道員比較圖

解圖  
 各省口之國無表  
 明該省守一百為  
 人中所有中國男  
 傳道員之數



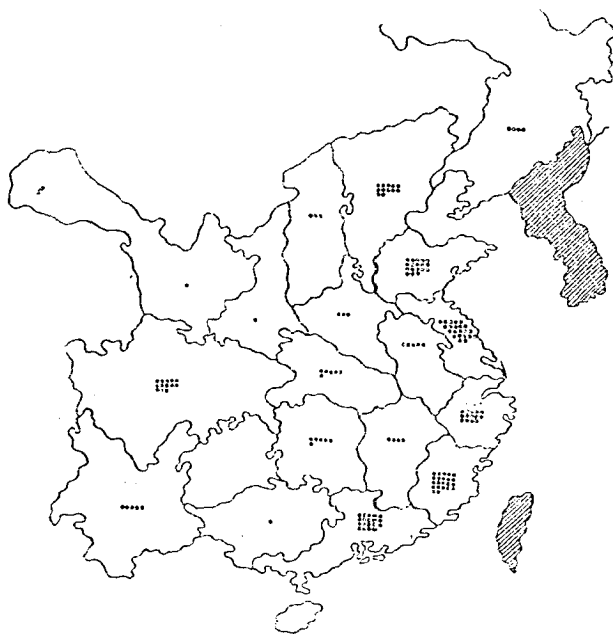
### 各省教會中國女傳道員比較圖

解圖  
 每省內之圖  
 點表示該省  
 每一百萬人  
 中所有中國  
 女傳道員之  
 數

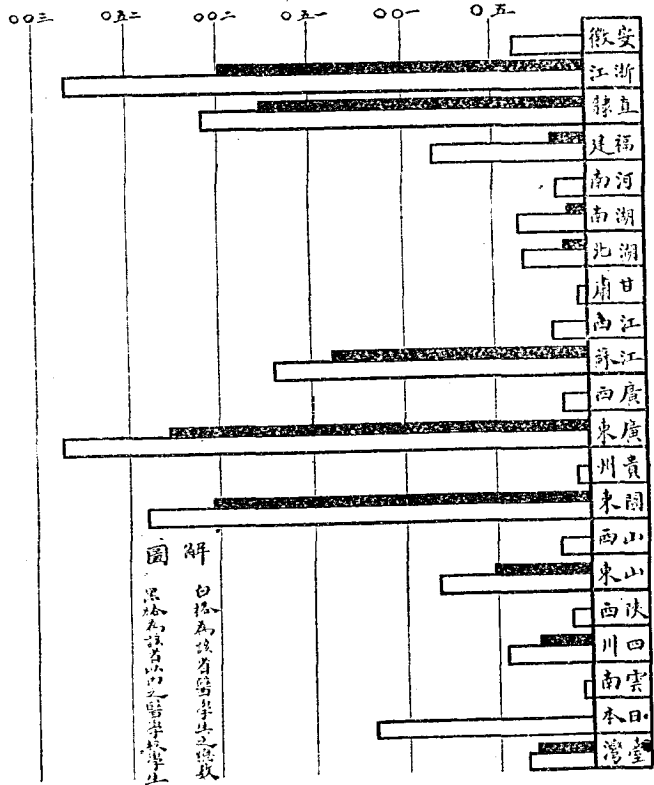


# 國 校 比 目 數 生 學 學 日 主 國

人 十 一 生 學 於 每 點 每

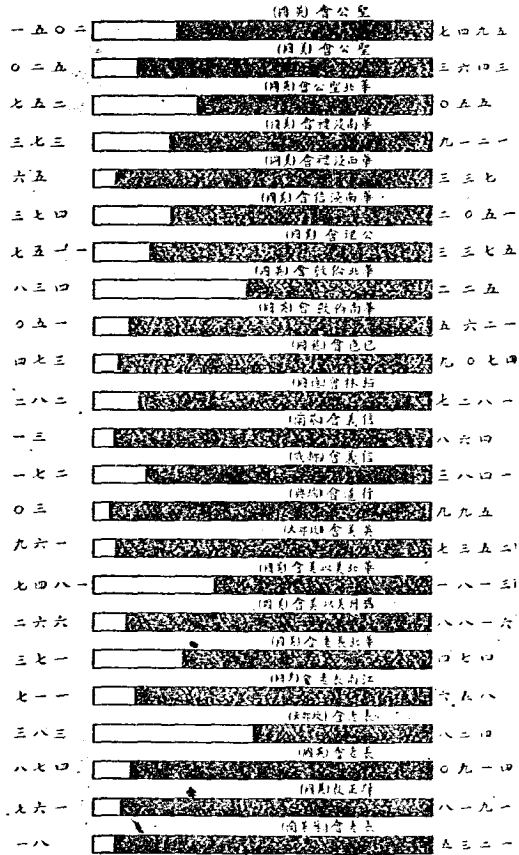


各省醫學生數目比較圖



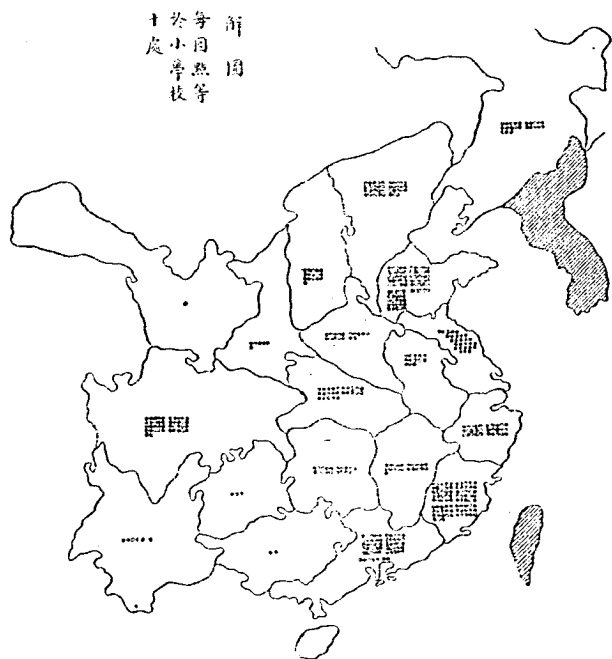
### 教會初小與高小學生數目比較圖

學小等高等初小學小學初為格果



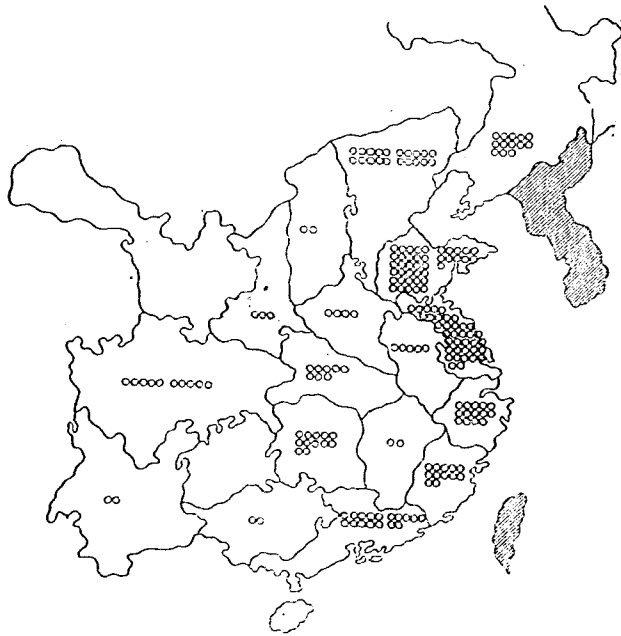


# 各省教會小學校比較圖



# 各省教會中學比較圖

每國中等中學一處



中華基督教會年鑑

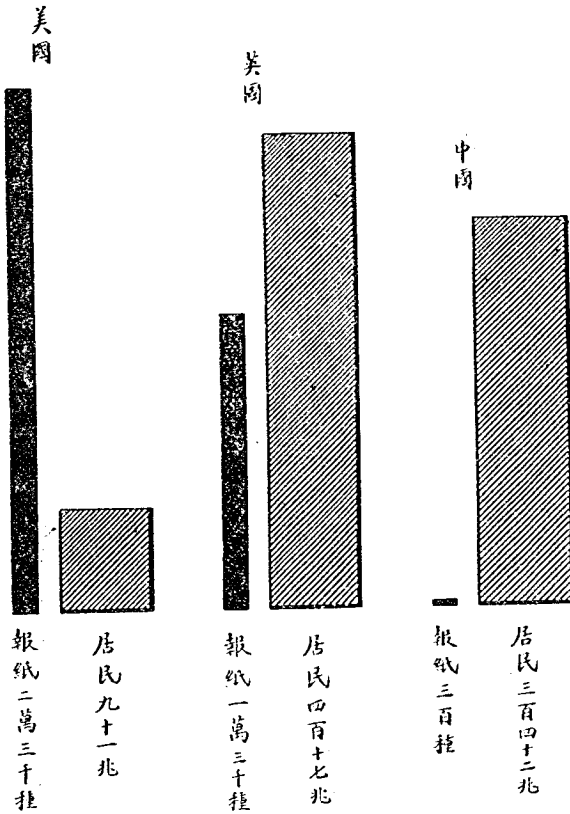
書玖

統計圖表

各省教會中學校比較圖

二百四十七

中英美報紙數目比較圖



# 書拾 職員名錄

會名按筆畫  
之多少列序

記者

## 中國按立牧者

副牧會長之連環司長牧師

### 黑 長老會

修慶善 得一 齊齊哈爾  
張成仁 子安 海倫縣

### 吉 艾長老會

劉文瑞 子章 榆樹縣

### 吉 蘇長老會

姚華 香園 磐石縣  
張錫順 存三 樺甸縣黑石鎮  
李繼華 曜庚 阿城縣  
戴永盛 子善 吉林省城  
尙魁英 備忱 雙城縣

### 奉 艾長老會

王惠清 向忱 奉天西關  
陳寬 得衆 法庫門金家屯  
溫克儉 子勤 新民縣  
王國章 治安 遼源縣  
朱昊堂 子榮 營口  
孔繁生 雨春 錦縣

### 奉 蘇長老會

中華基督教會年鑑

書拾 職員名錄 牧者 黑吉奉直

劉全岳 子俊 奉天東關  
莊振聲 駿庭 奉天  
王正翔 祺宸 遼陽  
王主恩 合三 海城  
高啓隆 子峻 奉天東關  
張承權 寶忱 鐵嶺  
李錫元 子貞 海城耿莊子  
信德昌 宣三 黃堡  
富恩榮 業堂 平羅堡  
高啓賀 祥雲 朝陽鎮

孟繼曾 省吾 北京崇文門外東柳樹井

### 直 中國基督教會

王文治 瑞庭 天津倉門口

### 直 長老會

谷得恩 子容 北京鼓樓西  
李玉山 仁堂 北京安定二條  
董德芬 子青 京東寶坻新集  
李本根 宗之 保定西關

### 直 美以美會

孫九皋 鶴鳴 南皮縣  
高鳳山 瑞岐 北京匯文大學  
陳恆德 寶禾 天津  
曾國治 洞忱 北京孝順胡同  
王兆科 瑞徵 懷來縣  
劉馬可 駿卿 北京匯文大學  
金城 星垣 霸縣  
高輔清 相之 大城縣  
高秀山 松亭 遵化平安城子鎮

### 直 公理會

閻興紀 協五 大連東鄉町  
李本源 引之 北京燈市口  
龔春福 潤田 北通縣永樂店  
楊鑑 明齋 北京東四牌樓五條胡同  
張崇信 北通縣

### 直 中華基督教會

二百四十九

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄 牧者 直魯

張自盛 德齋 濰縣倭城  
 張建勛 輔忱 京南北尹  
 李維庸 築齋 山海關石門寨  
 德 瑞 子純 山海關  
 劉靖清 界平 遵化縣  
 劉光祖 耀宗 豐潤縣  
 劉召棠 樹仁 遵化縣平安城子鎮  
 楊 義 少卿 昌平縣  
 吳玉崑 輝山 昌平縣  
 劉 鈺 星垣 昌黎縣  
 孫恆奎 星久 石匣鎮  
 王恩兆 貫卿 沙流河  
 王受彤 錫之 天津西門內  
 王義亭 子宜 樂亭縣  
 吳 瑛 峻峯 北京  
 楊景春 北京  
 陳維屏 碩卿 上海吳淞路十號  
 王治平 化卿 北京匯文大學  
 劉 芳 馨庭 北京孝順胡同  
 周福全 祝三 北京匯文大學  
 陳在新 化民 同  
 徐永珍 聘儒 北京崇文外花市  
 徐景平 子泰 興城  
 康永貴 耀庭 昌黎施各莊  
 劉治國 馬頭營鎮

劉廣慶 天津  
 孟德榮 潤齋 濰縣  
 直 英美會  
 鄭元祥 瑞甫 北京匯文大學  
 李安素 秉真 天津東馬路  
 李希聖 化軒 永平府城內  
 蘇瑞璽 國珍 唐山  
 直 倫敦會  
 高天佑 誠齋 北京米市大街  
 誠靜怡 敬弑 上海昆山花園五號  
 直 聖公會  
 李浚瀾 子明 祁州  
 雷鳴夏 振華 永清后奕鎮  
 傅文啓 翰華 永清城內  
 王文海 季海 河間城內  
 魯 內地會  
 韓學孔 煙臺東山  
 魯 公理會  
 王書田 多文 舊城丁字街  
 魯 長老會  
 丁立美 上海青年會協會

董文珍 寶忱 煙臺玉皇頂  
 李時和 子春 膠州藍村  
 王守純 維一 即墨  
 賈玉銘 德新 南京金陵神學  
 盧鴻藻 協五 昌邑  
 黃秉福 岸光 濟南中華基督教會  
 李道輝 種玉 莒州  
 劉福田 子長 濟南齊魯大學  
 劉延廷 格亭 歐洲  
 楊大敬 子厚 昌樂  
 劉興仁 式甫 樂安  
 李嵩山 子耀 安邱  
 劉光照 精一 濰縣樂道院  
 魏允中 崇禮 煙臺奇山會  
 陳延昌 煙臺  
 李敦厚 虎臣 平度  
 張發泰 開三 沂水  
 李可風 徐州  
 盧鴻漸 滕縣新民學校  
 王長泰 子儀 樂安  
 劉思義 盛齋 安邱景芝  
 黃樂德 問之 濰縣南流  
 劉茂林 伯符 安邱  
 劉恆裕 安邱  
 王信圭 安邱

劉順道	貫乙	壽光縣田馬
馬景唐	希堯	濰縣
韓振綱	從三	青島青年會
趙斗南	奎光	高密順和公
李四海	聚五	煙臺
趙星奎	博臣	濰縣
王裕問	祥五	壽光
滕景瑞	福齋	高密
馬九如	子珍	樂安
曹儒林	振青	濰縣
衣興林	沂州	濟南齊魯大學
王錫福	沂州	沂州
王錫昌	嶧縣	嶧縣
王修禮	登州水城	登州水城
唐君可	美以美會	
陳玉山	璧田	兗州府
李效路	景濤	濟寧州
梁恩波	曲阜縣	
張在韶	汶上縣	
趙延槐	寧陽縣	
馬玉琳	泗水縣	
任照常	鄒縣	
郭英	喬林	泰安縣

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄 牧者 魯

劉繼倫	葬軒	同
文榮泰	華甫	同
楊順	安鴛莊	
楊學詩	東平縣	
徐百川	東阿縣	
梁興棠	肥城縣	
趙立祐	萊蕪口子	
李輔臣	襄廷	朱家寨
周尙占	易菴	武定府
李壽亭	平度縣	
戚雨亭	黃縣	
高鳳郊	同	
李永忠	平度縣	
王文蔚	同	
王洪海	同	
溫縉	招遠	
高德政	黃縣	
孫鵬翔	雲程	青州神道學校
井龍芝	蕙九	同

魯 浸禮會

張仁	壽山	同
張樂堂	智亭	同
周鳳林	儒齋	同
譚汝房	濕齋	同
賈殿奎	同	青州博物堂
賀修身	慎亭	同
史慶文	郁堂	同
牛敬亭	同	青年布道堂
尹學聰	伯明	周村
張思敬	子欽	同
王保太	同	周村醫院
王銘	同	周村光復學校
聶同安	同	濟南廣智院
韓長恭	同	
冀殿元	章邱縣	
張惠亭	博山縣	
張恕道	長山縣	
段永聚	會齋	
周懷德	子修	臨朐
劉秉讓	同	臨淄
孫元善	同	鄒平
王守愛	伯仁	同
王益三	同	同
徐道昌	德源	博興縣
石梓林	同	齊東縣

二百五十一

殷繼周 淄川縣

魯 基督教會

何傳真 聘卿 濟南南關正覺寺街

魯 聖公會

高榮慶 景福 新泰縣

馮杏春 翰卿 肥城縣孝里鋪

畢承法 子範 東阿縣楊家河

席永清 子廉 東昌府

孫長禮 子厚 泰安范家莊轉溝頭

高鴻恩 馥林 兗州府

劉振邦 安國 周口

杜福聚 中亭 鄭州

胡鳳華 內黃張村

胡庭樟 豫奇 彰德城內

牛靖共 水冶鎮

張廣德 觀臺

王學文 磁縣

程萬鍾 辛村

魏德潤 張村

程步月 凌雲 武安

李好慶 瑞亭 汲縣

喬連城 聘卿 焦作

賀義 正路 長陝店

申福才 林縣

朱文信 新鄉縣

吳端本 子正 泌陽縣

魏維貞 亦亭 開封行宮角

王秉鈞 享臺 霍縣城內

孫漢清 雲舫 三原大程鎮荆南公會

張永昌 文齋 三原縣池陽公會

馬文衡 上海北四川路

周亮亭 上海虹口兆豐路禧年堂

江 長老會

俞國楨 宗周 上海寶山路

張葆初 上海北四川路美華書館印刷所

李恆春 仲芬 上海南門外思鮑堂

諸辛生 保華 蘇州上津橋

陳少芝 歸潔 蘇州養育巷

朱祝三 華封 上海

嚴謙益 禮餘 蘇州澹墅關

金有方 品三 川沙城太平橋東

劉道生 本立 蘇州胥門外光福鎮

孫喜勝 化堂 南京漢西門四根杆子

陳金鏞 敏應 南京金陵神學

李國霖 南京佑衣郎

王裕昌 同

徐玉和 小丹陽鎮

歐陽山 黃泥港口濟寧醫局

蔣連陞 林陵關

李雲陞 南京城北花家巷

李春蕃 鎮江又新街

吳長白 同  
楊萬鎮 同

豫 長老會

豫 安息日會

秦 浸禮會

晉 內地會

豫 聖公會

豫 救恩會

江 中華福音會

江 美以美會

程漢廷 江寧鎮  
 南京講堂街  
 周家榮 南京金陵醫院  
 鄒志誠 南京漢西門宣講所  
 徐維中 南京六郎橋  
 劉正明 南京南門外西街  
 王世希 南京金陵神學

江 倫敦會

李鳳儀 福江 上海東有恆路合安里八五一號  
 孫朱璣 錫三 上海三牌樓福音堂  
 柯重生 駿行 上海麥家園天安堂

江 北浸禮會

董景安 上海滬江大學  
 虞思才 上海

江 南浸禮會

馮劍光 上海北四川路懷恩堂  
 鄧采芹 上海老北門  
 余士廉 同  
 楊樂三 揚州卸甲橋  
 尤蔭奎 句直鎮

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄 牧者 江

吳錫榮 崑山城内  
 趙清泉 上海長浜路官話會堂  
 潘子放 上海崑山花園五號  
 李潤青 中國主日學合會  
 戴子泉 鎮江  
 劉邦粹 蘇州謝衙前浸會堂  
 凌永泉 蘇州萍花橋浸會堂  
 夏悅三 無錫浸會堂  
 舒玉甫 如皋  
 楊世忠 揚州仙女鎮  
 張同卿 揚州  
 張省一 下蜀

江 基督會

陳金澍 麗生 南京鼓樓  
 夏光新 哲卿 南京花市  
 李穎主 光明 上海虹口密勒路十六號  
 李汝寅 厚甫 南京金陵神學  
 高師竹 虛心 南京貴格醫院  
 江 聖公會

吳虹玉 上海東有恆路合安里  
 戴調侯 上海北四川路自立學校  
 朱葆元 上海虹口救世堂  
 朱友漁 上海聖約翰大學  
 沈嗣信 上海城內天恩堂  
 葛不六 西安府  
 浦化人 同  
 汪孝奎 上海同仁醫院  
 吳俊昌 常熟  
 唐青雲 松江  
 吳聿懷 蘇州  
 馮志均 同  
 湯忠謨 無錫  
 張子明 同  
 顧春林 嘉定  
 陳繼舜 上海山東路聖保羅堂

江 監理會

程靜山 上海西門外王家闕  
 李應績 仲覃 蘇州天賜莊  
 史致錕 玉岡 蘇州宮巷  
 李月峯 蘇州慕家花園

二百五十三



中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 牧者 江皖浙

二百五十四

蔡毅安	式之	上海雲南路慕爾堂
顧履忻	念劬	上海龍華孤兒院
袁忠浚	恕庵	上海東吳第二中學
竺規身	同	
方恩溥	淵甫	松江西門外樂思堂
程德	梅生	同
周彬	文敏	渡東新場鎮
俞秉文	師竹	太倉沙頭岳王市
趙咸福	亞傑	嘉定南門外
史悠瀾	友蘭	閔行鎮
楊綠堤	奎章	無錫南門外
胡宗基	鍾奇	太倉東門內
江錫齡	夢九	南翔鎮
焦汝舟	子芳	常州北門內
胡稼農		常州東門內
嚴魯峯		常州北門內
王心泉		宜興城內
徐文泉		震澤鎮
李棄昧		宜興城內
戴鴻春		崑山百花街
于從龍	雲滋	常熟石梅
朱遵道	味腴	蘇州天賜莊博習醫

戴仰欽	同	
趙亞傑	浦東魯家匯	
曹章甫	嘉定	
毛吟槎	無錫	
趙再生	常熟	
陳振卿	盛澤	
沈子祥	成墅堰	
孫鴻恩	惠溥 懷遠縣	
楊登瀛	少臣 蕪湖	

皖 北長老會

來復會

美以美會

陸植槐 運漕 寧國錦城街

董雲笙 南京

楊筱青 寧國雙橋鎮

徐正榮 太湖北門

胡振家 繁昌荻港鎮

黃彩章 太平

徐俊臣 和縣

黃興仁 和縣

屠光斗 和縣西埠

楊尙潔 和縣勃集

徐明光	寧國府
夏光祥	裕彬 合肥四牌樓
趙文彬	明揚 合肥
文範良	合肥西門
李永芳	卓吾 蕪湖縣長街
許信真	無爲縣
柯命布	滁縣
史奎標	烏衣
余心清	合肥
祖日新	三河
蔣燮	調之 蕪湖

皖 聖公會

饒緒先 桐蓀 蕪湖石橋港

嚴奇清 慎修 安慶二郎巷

鄭平 和甫 南陵縣

桂錦章 純一 太湖縣

向全盼 榮人 涇縣茂林村

季世明 蕪湖獅子山

季世昌 安慶二郎巷

浙 內地會

任乃樞 芝罘 杭州清泰直街

劉天德 榮甫 杭州西大街道學院  
蔣寶仁 宅如 溫州府  
陳益新 日銘 平陽府

浙 北長老會

路鐸 振文 姚北白沙路  
徐越琛 月笙 姚北周巷鎮  
謝志紹 柏英 上虞縣城內  
葉安德 廣體 姚北周巷鎮  
謝志福 樂年 寧波府前街  
樓承祥 寧波東南鄉陳婆渡  
阮渭川 東陽縣城內  
陸桐華 嵗縣亭濟藥房  
張葆常 弓超 德清新市鎮  
章旌雲 江陰  
張葆善 楚卿 杭州上皮市巷

浙 南長老會

陳安齡 達三 杭州城內  
桑堅棠 杭州湖墅  
應同書 嘉興城內  
董景希 嘉興濮院  
劉德森 德清縣

浙 恩典會

中華基督教會年鑑

馮金鑑 延齡 德清縣雷甸  
徐讓三 錦坤 德清縣下舍

浙 北浸禮會

倪鴻文 湖州東街  
姚士美 信益 鄞縣柴橋  
戚啓運 開先 鄞縣西門內  
陳之珊 紹興大方口  
祝鑑棠 會康 杭州城站旅館後  
周祥壽 汝南 金華西市後街  
倪士彬 蕭山福音堂  
陳恩裕 寧波西鄆  
屠修遠 杭州拱宸橋

浙 借我會

林元珏 鶴亭 寧波開明山  
徐毓璋 學傳 寧波江北岸洋關旁

浙 基督徒會

袁彩豐 鄞縣東鄉邱隘  
周松鶴 星孫 鄞縣江東張斌橋

浙 聖公會

沈再生 杭州馬所巷信一堂  
宋維新 觀海衛南門外

施越明 慈邑東鎮橋  
韓文獻 寧波三一學校轉鄞  
西林村

沈照恩 台州三臺坊  
羅景堯 黃巖潞橋  
劉舜明 台州三臺坊轉溫嶺  
新河所

童道法 杭州馬市街  
董名甫 杭州廣濟醫院  
宓蓮生 諸暨西門內  
鍾錫恩 諸暨城內  
戴漁舟 杭州中皮市  
孫顯恩 杭州馬所巷信一堂  
馬寬裕 寧波李衙橋三一中  
學校

徐家恩 杭州馬所巷信一堂  
胡志誠 鄞東莫枝堰  
倪良品 杭州中皮市千乘倪  
孫祥階 杭州廣濟醫院  
章敬甫 紹興觀音橋基督堂  
周晉琛 寧波孝聞坊基督堂  
俞顯庭 日本東京本鄉區菊  
蓬輝 坂町

王顯均 諸暨牌頭  
忻恩賴 諸暨楓橋

書拾 職員名錄 牧者 浙

姚賢揚 寧波三一學校  
阮文友 寧波三一學校  
宣元璋 杭州富陽場口教堂  
陳克祥 台州三台坊轉交  
顧定坤 於潛縣九里橋教堂

浙 監理會

陸子莊 南潯耶穌堂  
俞止齋 湖州馬軍巷  
陸佩瀨 太湖東宅河  
趙容棠 梅溪耶穌堂  
張一林 長興  
彭茂順 烏鎮  
夏治川 雙林  
江長川 湖州海島  
慎煥文 湖州衣常街耶穌堂  
姚敏之 湖州馬軍巷湖郡醫院  
趙湘泉 湖州北門壇前街  
沈復生 埭頭耶穌堂  
方玉琳 練市耶穌堂  
張績甫 太湖東宅河  
王作誥 德華盟會  
仲軒 調泉縣查田基督教堂

郭肅清 笑珊 龍泉縣  
王永安 景德鎮  
章助泰 貴谿

贛 安息日會

莫吉人 南昌  
嘉華達 漢口王家墩  
聶承益 守箴 九江後街福音堂  
江民志 輔吾 九江同文書院  
胡其炳 變卿 九江大校場實業學堂  
李金聲 谷懷 九江同文書院  
楊謙 涂家埠  
鄧維明 彭澤縣  
周春榮 振邦 牯嶺  
徐鏡湖 湖北孔壩鎮  
蔡增燠 湖北黃梅  
胡振家 華三 安徽太湖  
黃席珍 慕德 北京羅氏駐華醫社  
盛愛棠 安徽宿松  
王善治 之平 美國留學

程國楮 九江小池口  
喻素軒 南昌半步街  
王世清 南昌洗馬池  
吳季穆 南昌德外  
胡嗣澄 豐城  
曾希叢 樟樹  
居美福 峽江  
鄧子烈 新淦  
蔣連升 李家渡  
雷在濱 采蘋 建昌  
花醒東 開泰 撫州  
李約西 資溪

鄂 聖公會

萬鋈 丹亭 南昌西大街  
李元模 楷臣 九江倉尾  
程宗洛 子贛 景德鎮板房衝  
胡志坤 厚齋 漢口青年會  
聶文清 秋澄 漢口堤街聖彼得堂  
黃德馨 馥亭 漢口中路聖約翰堂  
劉應宗 藩侯 漢口英界聖保羅堂  
黃瑞祥 吉亭 武昌文華大學校  
胡齊勳 蘭亭 漢口聖道書院

林則揚 子荃 武昌保安門聖馬可堂

余錫爵 文卿 武昌高家巷聖救世主堂

會自舫 蘭友 武昌芝蔴嶺三一堂

傅大歡 悅齋 湖北雲夢聖公會堂

劉玉階 漢陽城內聖公會堂

張組紳 稚侯 施南城內聖公會堂

朱作雲 雨亭 漢川城內聖雅各堂

劉雨霖 雨巖 宜昌聖公會堂

嚴家麟 武昌文華大學校

張海松 漢口英界聖保羅堂

張育之 湖南常德聖公會堂

魯秉昇 湖北新堤聖公會堂

楊天成 德清 湖北沙市聖公會堂

楊琢玉 器之 湖南長沙聖公會堂

房堂政 宗源 湖南長沙聖公會堂

吳登庸

張與三

李蔭棠

梁弼臣

劉占魁

龔子雲

王鏡臣

李敦仁

祝元甫

曹麗華

徐松山

辛明瓊

張樹溪

祝幹臣

陳少峯

鄂 信義會

襄陽縣竹篠鋪

襄陽縣程家河

穀城縣仙人渡

漢口韓家墩

漢口英界一碼頭

武昌戈甲營

皂市

天門縣

漢陽東門真神堂

嘉魚真神堂

崇陽縣

安陸府

興國州

鄂 鴻恩會

谷城縣石門

河南省新野縣

谷城縣茨河

鄖陽府保康

樊城竹篠鋪

穀城縣仙人渡

與三

梁弼臣

張鶴齡

孫竹吾

王子靜

石俊卿

潘雲章

湘 安息日會

長沙水陸洲

同

文

懷

曹懷道

湘 長老會

湘 信義會

梁家晒

蔭湖

長沙

石珊

新化

任盦

湘 循道會

益陽桃花嶺

益陽桃花嶺

安化東坪

益陽五馬坊

郁文

復

羅德煌

陳家軫

陶樹恩

顏

復

復

復

吳樂生

鄂 行道會

劉家集

康盛德 漢口王家墩

夏 同

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄

牧者 鄂湘

二百五十七

中華基督教會年鑑

書拾 職員名錄 牧者 湘閩

吳一堂 平江  
曾永生 瀏陽

湘 聖公會

方琳 靈生 湘潭

湘 遵道會

游鵬九 雲程 攸縣  
劉佐林 潤谷 茶陵

閩 公理會

李汝統 紹道 福州光復街  
林友書 愈愚 福州協和道學院  
林則話 輝如 (在假)  
郭柏心 伯禎 福州開元頭  
章金鵬 煥文 福州后洋裏  
林邦富 福州三保  
林則鐸 實夫 永泰后壠  
陳崇善 子文 長邑  
張垂紳 笏卿 邵武鐵羅市  
甘飛雄 子定 邵武擊口  
官金士 志靜 邵武洋口  
林勝鑿 明甫 福州後洲  
林金葆 品藩 長邑感恩  
林傳法 維經 南台鋪前頂

盧福年 穀人 南台霞浦街  
李玉祿 受中 福州太平街

郭子穎 福州南榮  
郭爾康 樟州石碼

閩 長老會

林文曲 致賢 同安  
林溫人 文玉 廈門竹樹脚  
許聲炎 子玉 金井

吳封波 晉江西街  
楊懷德 廈港

吳尙 中行 南安洪瀨  
高萃芳 蘭庭 晉江南街

林潛道 南安山頭城  
陳坤全 爾修 南安石井

黃日增 仁德 廈門溪岸  
施憐得 廈門新街

施吉祥 晉江祥芝  
黃植庭 廈門新街

林朝策 同安  
張選材 君拔 廈港

葉備虔 永春蓬壺  
羅馬可 永春

吳炳燿 景垣 南安溪尾街

許錫慧 志聰 永寧北門  
吳勤 國忠 安海  
許憐憫 希仁 同安兌山  
林馬可 希仁 廈門鼓浪嶼養元學

吳 琪 封潯 漳浦新路尾  
李神道 元綸 漳浦馬坪墟

林至誠 宗賢 平和坂仔  
黃滄海 詔安銅山城長老會

洪克昌 龍溪石馬  
楊允信 漳浦長橋

藍如溪 濟川 漳浦佛曇橋長老會

林明德 維馨 雲霄  
吳崇誠 平和五寨

王林覺 林榮 龍溪  
林則順 平和南勝圩

陳厚德 南靖龍山圩  
楊約西 鳳岐 漳浦舊鎮

黃和成 廈門新街  
王奇賞 廈門橋頭

楊河水 龍溪天寶市  
林寶德 瑞圖 廈門鼓浪嶼河仔下

醫院

陳啓方 龍溪道口  
楊文茂 平和侯山  
黃子雲 安海官橋  
戴吉甫 南靖山城  
黃字宙 晉江南門聚寶

閩 美以美會

余淑心 酒良 福州望北台舊師範

學校

林維仁 心齋 福清縣  
陳賢堯 祝三 同  
林正誠 子實 福清縣龍田  
林仁鏜 莆田新縣  
陳正炳 慕西 平潭縣  
許則翰 周之 閩清縣六都  
吳高崧 松山 古田縣  
洪德清 鏡如 順昌縣  
吳鑾仕 尤溪縣  
方道源 心泉 沙縣  
丁大良 贊廷 古田嶺南  
曾文苑 翰西 福清東張  
黃治基 堯臣 福清龍田  
程玉聚 崑侯 古田周厝裏  
陳登潮 仰清 古田  
陳九如 錫三 尤溪劇頭

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄 牧者 閩

翁聖銓 衡卿 福清東限  
程上禪 耀臣 古田橫坑  
楊惠文 子雅 福清催底  
高哲善 復初 福州協和道學院  
李世瑞 祥甫 平潭堯嶼  
陳新生 德庵 福清東壁  
陳道美 平潭山利  
李善忠 古田前洋  
許則周 邵臣 福州  
李仲明 耀三 福州小嶺堂  
江基善 性初 福清縣  
劉作源 心泉 閩清六都  
李登貴 慶川 平潭大坪  
陳正益 慶川 福清漁溪  
高淑珩 輝卿 龍溪漳湖坂  
林恩華 福清貧兒院  
鄭榜模 福清新橋  
鍾德恩 古田鑾壠  
余興禮 福州花巷  
陳鴻沂 浴清 福州茶亭  
薛向榮 福清縣新塘  
許伯卿 閩清縣上洋  
夏建辰 拱吾 延平府  
邱乃駒 順昌下洋  
劉仕斌 順昌高灘

林正春 福清龍田  
高賢超 平潭縣  
郭嘉茂 福清霞璠  
鄭聲蓬 古田路下  
李耀元 古田坵地  
周慶霖 福州大義  
卓元賜 屏南村頭  
曾文允 尤溪十七都  
林守榕 福州義嶼  
陳榕官 閩清縣  
陳鴻寰 福清宏路  
蘇儒真 福州關源里  
黃貞仁 福州保定巷  
阮澍棠 古田  
薛永香 福清龍田  
何春潮 福清碎港  
許夢英 閩清七都  
王欽綏 福清江鏡  
丁昌華 延平流芳學堂  
張應中 尤溪十五都  
王洪福 順昌大幹  
鄭宗林 純全 永安縣  
曾文基 平潭江頭樓  
陳行茂 福清下俞  
林顯芳 平潭平潭錦

二百五十九

中華基督教會年鑑

書拾 職員名錄 牧者 閩粵

二百六十

何文義 福州江陰西

洪元盛 順昌縣

吳高昌 閩清十五都

蔡昭燕 尤溪余東

陳啓恩 福州英華書院

蔡國旺 延平越台

閩 倫敦會

林貞會 廈門閩隘內

周之德 捷三 廈門鼓浪嶼

周壽卿 廈門鼓浪嶼高等女

陳秋卿 子學校

方希賢 廈門鼓浪嶼

莊重華 惠安

金施恩 廈門泰山

張金聲 惠安

劉向榮 漳州南門

葉維城 漳平

陳令典 華封

黃恩舖 希堯 廈門閩隘內

李育英 汀州

漳平永福

閩 聖公會

葉端美 贊林 福州城內華林坊

陳永恩 少海 福州倉前山施埔真

劉得恩 子惠 古田縣五都

林信美 秀卿 古田縣安洋

劉存仁 子安 古田縣京峯

包望美 建寧府星村

張有虔 心齊 古田縣西洋

陳懷義 士良 屏南縣長橋

劉存智 心泉 古田縣三保大街

張承美 尊五 福清縣產塘街

石思善 淑齊 羅源縣

魏祈信 成齊 福州倉前山對湖

陳總信 篤齊 福州南嶼鄉

李世美 善卿 連江縣

陳學理 心如 興化仙遊南門堂

黃芬芳 桂秋 興化城內半門街

杜善道 福寧府城內

黃紹恩 福鼎縣

鄭求恩 寧德縣北門聖堂

李得光 浦城縣

王洪恩 貞甫 永春湖洋

丁柱會 子綸 福州倉前山陶淑女

包望美 建寧府星村

楊崇仁 筱安 福州蒼霞洲基督堂

丁玉銘 少融 福州南台三一學校

李培廷 贊卿 同

陳通道 學三 福清高山市

粵 巴色會

江雲章 惠州古竹

鍾清源 澄初 五華縣長布元坑

何樹德 惠州古竹

張志善 和平縣

謝安華 惠州古竹

張聲和 香港深水埔

萬鴻恩 仕彰 東莞觀瀾新田

曾恩光 龍川柳城

陳歡道 梅縣黃塘

黃英華 龍川鶴市

沈天福 日貞 香港西營客家

李廷琛 班鳥亞比埠

黃天玉 班鳥古達埠

粵 五旬節會

莫禮智 香港郵箱三三四號

粵 巴陵會

邱毓靈 仁化葛布

陳英銳 清遠龍塘圩

袁謙仁

花縣獅嶺墟人壽堂

黃福延

惠州淡水

黃啓成

花縣東石角苞坑

李主招

始興劉鎮營

凌德恩

韶州

甘成國

廣州西關蓬來西街

趙彬賢

子良 廣州十八甫星蕚書樓

翁柏

挺生 香港樓梯街

梁文壽

開平城

勞曰富

檀香山

勞達堂

同 美國羅省技埠

李新熊

同 美國三藩市網紀慎會堂

梁秉彝

同 會堂

粵 安息日會

洪子杰

汕頭慶華里第四座

粵 同寅會

劉顯章

星南 廣州增城新塘東興街

粵 長老會

彭松

友谷 汕頭五經富

蔡融

景初 同 汕頭河婆新田

曾勉魯

思成 汕頭河婆

劉保元

自珍 汕頭河婆

李郇材

連州

黃兆鏞

廣州石龍

劉德祥

增城

彭永康

同 陽江

何貴德

同 瓊州那大教會

萬鼎新

澳門口

余志廷

羊城四牌樓

溫國符

開平赤坎

吳尊三

廣州潮音街

鄭柳春

廣西梧州宣道會

袁冀榮

廣州仁濟大街

黃旭昇

瓊州府城

林探年

同 廣州蘇欄街

劉祥卿

同 廣州黃沙

黃登雲

同 峇峇

李育泉

同 峇峇

岑峻樵

毛文明 謝己原

廣州仁濟大街 檀香山

粵

英長老會

林芳

秀谷 汕頭棉湖

劉澤榮

雨蒼 汕頭貝理道學校

黃壽亭

漢卿 汕頭

官集成

樂如 汕頭礮台王炳星轉 廣美

林阜

子吉 汕頭貝理轉

鄭孚元

汕頭甲子

林章造

汕頭益生轉鹽灶

林受天

汕頭小東轉孚山

林慕知

汕頭揭陽

丘加修

汕頭揭陽福音學校

侯乙初

汕頭華懷學校

林重三

汕頭礮台王炳星轉

孫渭文

登岡

羅至誠

汕頭店子頭

陳提摩太

暹京義福巷

粵 德長老會

上海 北海

粵 美以美會

香港惠師禮會堂

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄

牧者 粵



浸信會

楊海峯 廣州東山神道學校  
 李恩亭 梧州  
 余瑞雲 廣州東山神道學校  
 曾維新 廣州水母灣  
 黃渭川 廣州清遠縣城內  
 唐穗田 廣州惠愛街八約  
 梁翔鳳 連平州城內  
 潘福仁 新豐縣城  
 李子騰 江門埠  
 高鑑綸 台山城  
 鍾子良 香港荷里活道  
 徐廷章 從化縣街口墟  
 廖琮賓 肇慶城內  
 黃錦庭 美洲  
 李勝 鶴山城  
 陳汝江 新興城  
 陳濯非 廣州城  
 張立才 廣州東山八號  
 王瑞堯 新會縣古井墟  
 洪道宗 潮安浮洋市  
 陳乙山 汕頭潮陽角石堂  
 傅紹中 澄海鎮拜街  
 吳禎祥 汕頭黃岡

陳仁山 揭陽新亨  
 陳時珍 揭陽北門外大船頭  
 吳宗元 揭陽馬牙教堂  
 羅逸材 揭陽東門街定世晉  
 林翼德 轉江夏  
 林良智 海豐縣  
 林紹勳 普寧鯉湖埠  
 宋宗熙 澄海崎碌  
 張兆瑞 暹羅曼略越閣  
 廖卓庵 香港大光報  
 禰良才 廣州東山神道學校  
 林明德 美舍路埠  
 李錦倫 廣州東山培正學校  
 陳鹿笙 美國金山大埠

粵 倫敦會  
 楊榮誌 襄甫 廣州叢桂新街中華  
 余志亭 基督教會自理會堂  
 張祝齡 澳門志道會堂  
 元道 香港荷里活道七十  
 五號道濟會堂自理  
 會  
 謝恩祿 廣州長堤青年會

粵 循道會

梁澤生 佛山文昌沙禮拜堂

粵 聖公會  
 鄺日修 香港九龍三一聖堂  
 李求恩 同  
 霍靜山 香港薄荷林道聖士  
 提反堂  
 莫壽山 廣州東堤提多學校  
 黃登伍 同  
 夏步雲 廉州北海聖路加堂  
 曾紀岳 香港油蔴地諸聖堂

粵 瑞丹教會  
 黃月初 廣州河南瑞仁大街  
 吳頌卿 廣州河南草芳嘉  
 謝國恩 廣州河南瑞仁大街  
 吳子坤 同  
 余端林 廣州河南瑤頭福音  
 堂

粵 新約教會  
 禰鑑昭 明初 北海  
 禮賢會  
 王愛棠 香港

陳觀海 同  
 陳効莘 東莞塘廈  
 區龍三 太平  
 羅德偕 唐廈  
 文敬銘 福永

桂 宣道會

李 援 救普 梧州塘基街

桂 浸信會

余益海 謙光 梧州  
 姚子通 更新 平樂同安墟  
 莫華廷 若蘭 象縣寺村

桂 惠師禮會

梁立修 梧州三角嘴禮拜堂

蜀 美以美會

楊德榮 法三 重慶  
 鄧三仕 樂知 成都華西協合大學  
 校

黃鏡亭 傳鑑 榮昌  
 湯應侯 之銘 永川  
 馮林元 懋卿 成都陝西街  
 李天元 崇愷 遂寧北辰街  
 傅德根 安岳  
 彭貞元 義吾 江北  
 成沛田 重慶戴家巷  
 劉乘和 合川  
 龔昆崖 內江  
 馮世經 仁全 資州  
 朱玉林 淮州石笋場  
 施配明 趙家渡  
 徐志賢 成都陝西街  
 李慎懷 資中羅泉井

蜀 聖公會

古鶴齡 壽芝 保寧  
 楊復生 巨卿 川東渠縣  
 馬德培 性齋 蜀北營山  
 余履謙 錦江 蜀北南部  
 苟繼棠 蜀北廣元

滇 有美會

李約翰 岳漢 昭通宣道學校  
 李國鎮 鍾靈 石門坎  
 王德一 達二 東川  
 梁發祺 福臣 昭通  
 鍾明彩 煥然 威寧四方井  
 吳開陽 旭初 威寧長海子  
 鄒腓力 昭通  
 王德林 宣威哲覺  
 傅正中 景松 東川  
 王彼德 威寧四方井  
 聶文煥 同  
 安澤勳 同

甘 宣道會

苟樂天 曉三 狄道縣  
 周肇南 善卿 臨潭舊城

中國信道教員

中學及  
 各學校  
 教員以上

黑 長老會

宋連俊 秀忱 卜奎俄文學校  
魏如懋 卜奎女子中學校

吉 艾長老會

邵蘭波 吉林省城第一中學  
范貴信 子愛 榆樹文華中學  
王海清 同  
李應林 同  
金昨非 長春博文中學  
莊適敬 長春純粹女中學  
李鳳春 同  
張清海 同  
楊德榮 毓瑛女學  
李訪佐 吉林省城育才中學  
劉啓明 同

吉 蘇長老會

張勤 精一 阿城敬業中學

奉 艾長老會

史延書 子麟 新民縣文會中學  
尙志義 道隣 同  
王果忱 次瑀 同

李萬榮

張俊升 進三 新民縣崇實女中學

倪素貞 同

尙素清 同

張素榮 菊如 營口基督教中學

劉乃謙 益三 同

祝隆恩 茂先 錦縣育三中學

齊廣芳 向榮 柳河縣視學員

楊遇明 理堂 錦縣育英女中學

李錦標 紹棠 錦縣官立師範學校

李森林 粹恒 同

奉 蘇長老會

馬海圖 義文 奉天文會書院

高承恩 毅之 同

錢惠生 公來 同

黃慶璋 子玉 奉天文華中學

張景留 鴻橋 同

高光達 尊三 同

張有洞 啓明 遼陽文德中學

劉翔翹 振六 同

張永祥 酒濤 同

張文寶 馨谷 同

黃蘭馥 崑山 開源文源中學

馮玉衡 瑯甫 同

邢子常 鐵嶺文航中學

張亦山 奉天師範女學

李桂英 丹靛 同

李素琴 光復 遼陽育才女中學

姜溪階 同

張淑貞 同 北鎮縣崇一中學

孫文元 同

奉 路得會

姜貴元 大孤山培英中學校

孫宗璧 完璞 同

馬興文 同

趙希顏 士美 大孤山崇正女中學

李美玉 同

金文周 同

張女士 同

直 中國基督教會

孟翠襄 芹香 天津南開中學

趙景襄 有功 同

張日輯 信天 同

姜恩濤 更生 同

馬仁聲 千里 天津女師範學校

許清 靜齋 天津新學書院  
陳恩榮 蕉圃 北京高等師範學校  
韓迺庚 吉林省城第一中學

直 公理會

楊蘊卿 念忱 北通縣協和大學  
管玉振 鐸晨 同  
崔岳 岫庵 同  
任壽彭 保定同仁中學  
劉福壽 友和 北京清和鎮陸軍學

張守仁 南京金陵大學  
張繼新 天津西沽究真中學  
王志華 同  
陳鏡芙 同  
張壽椿 伯苓 天津南開中學校校長  
孫玉琦 潤生 同  
徐匯川 同  
張永生 笑彭 天津報學書院  
張慶祥 同  
蘇文銘 慎齋 天津北洋醫學校  
張永貴 順德長老會中學  
朱得銘 北京燈市口育英學校

直 長老會

李華春 萃園 北京安定崇實中學  
潘鴻藻 海文 同  
景恕堂 貫一 同  
張恩培 同  
羅遇唐 同  
周之屏 保定烈士田學校  
王文瑞 同  
張星垣 同  
姚尋源 同

直 美以美會

孫榮 華庭 北京匯文大學  
孫耀 筱鶴 同  
狄占綱 振三 同  
曹敬盤 同  
李士俊 子超 同  
吳文鏡 蓉波 同  
高崇德 子純 同  
周天 同  
何廷賢 同  
何廷書 同  
李天祿 福田 同  
楊榮萱 耀庭 同  
阮志珍 聘三 同

駱文春 同

劉治庭 同

范文惠 同

張永立 同

潘楨 維周 北京慕貞女學

直 英美會

譚煥庭 華章 天津新學書院  
蘇瑞玉 唐山 唐山英華書院

直 倫敦會

馬子襄 北京西四牌樓禮路胡同萃文中學

許貴誠 堯民

張文斗 星坦 北京貧兒院

劉文林 子彬 廈門鼓浪嶼協和道學校

常文芝 雅蘭 奉天大孤山崇正女學校

楊茂彬 仲蘭 北京崇文門內俄文專修館

賈廣林 樂山 留學英國道學校

楊逢霄 漢臣 鹽山縣南等學校

陳鍾嵐 雲峰 同

郎金瓊 靜貞 棗強縣蕭張鎮順德女學校

賀淑雲 同 恩縣史家堂  
李國傑 君輔 棗強縣蕭張鎮掄才學校 舊城

王玉楨 太璞 同

薛寶樹 同 青島禮賢書院

馬尙功 銘芳 同 青島花笑町淑範學

錢宗淵 博泉 同

陳永壽 同 棗強縣蕭張鎮掄才學校

沈石鏢 庶石 同

聶德驥 季樂 同

直 聖公會

徐巽 風人 北京西象房橋崇德學校

谷均清 輝田 同

劉聿新 桂姓 同

魯 公理會

侯學成 德州新城崇正館

張甲乙 東軒 同

馬繼昌 同

周望成 有三 同

李普 同

賀啓亮 德州 同

董文智 鑿清 夏津城內

王澍堂 恩縣史家堂  
侯信之 舊城

魯 同善會

李科雲 步青 青島禮賢書院

張藥氏 愛蘭 青島花笑町淑範學

韓不綸 子綽 同 棗強縣蕭張鎮掄才學校

秦文中 蓋臣 同 杭州醫藥專門學校

王真光 雨侯 同 北京琉璃廠醫科專門學校

譚玉峯 希羣 河南開封留美學

丁振邦 保良 上海麥根路專修德

張溥泉 博臣 上海寶山路使徒信

張寶泉 善堂 天津津浦鐵路

秦文範 次風 濟南津浦鐵路機器

樂寶德 益修 同 廠

焦繼宗 善亭 上海德仰事署

樂寶珠 景陳 濟南津浦鐵路機器

杜殿英 再山 濰縣

魯 長老會

王維鈞 彥衡 濟南工業專門學校

連志鐸 警齋 同

趙平和 子治 濟南法政學校

王守清 靜安 青島明德學校校長

韓鳴岐 同

喬基堂 同

張奉德 子修 濟南濟美學館

索盛助 贊臣 同

張鴻恩 惠亭 同

周書訓 銘九 青島禮賢書院

張松溪 子清 同

曲明堂 同 煙臺毓璜頂會文書

鄧文德 樂安 院

袁景唐 濟寧華美中學

田雨亭 北京崇實中學

陳蘭堂 濟寧華美中學

管遠溪 滕縣新民學校

張維思 同

潘道隆 沂州經文中學

張存義 同

王錫恩 澤溥 濟南齊魯大學

葛維常 協五 同

秦化堂 耀庭 同

宋遂升 道九 同

聶家駒	馮文修	尹炳文	李寶德	于德純	葛本俊	田步雲	成榮基	張豐年	樂寶琛	林殿忠	陳寶慶	陳鳳祥	徐存禮	賈信言	車正路	鄧學明	王炳	魯
軼千	子家	煥齋	同	同	灼三	蔚堂	兆瑞	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄

教員 魯

范永芳	劉潤身	紹寶村	蘇玉珽	魯	王元亨	牛商氏	魯	侯述先	羅慶堂	魯	周學成	冀成智	聶成信	李洛書	宋化孝	冀增元	張守敬	李安平	尹學恭	聶成仁	孫嶽	段希華	
同	同	同	同	同	會卿	陽信高等閩範女學	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同

侯錫齡	劉秉乾	張奎元	苑榮芳	劉 變	王繼澤	田義經	崔純學	閻培因	趙有齡	韓長林	秦德增	李恩光	張景和	鄧升階	周世勛	王逢原	徐永清	馬興讓	聶同慶	董繼恒	景茂槐	
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同
同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同	同

二百六十七

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 教員 魯豫晉

石榮光 華亭 武昌養正學校  
 張慕德 子修 西安神道學校  
 吳雲台 奉天工業專門學校  
 胡漢章 萊州華美學校  
 李傅芳 北京匯文學校  
 張富生 鄧州西南訪女學校  
 李長春 湖北老河口育英中學

魯 基督教會

劉秀真 濟南東關女子中學  
 高貴真 青州官立女子師範學校

魯 聖公會

石蘊升 仲堂 泰安育英學校  
 田森亭 樹三 泰安育英學校  
 孫建治 平甫 泰安育英學校  
 孔慶福 壽山 平陰聖司提反學校  
 馬嘉樂 宜民 兗州保華學校  
 劉德盛 玉昌 新泰縣

豫 安息日會

謝沛蒼 幼安 漯河明德學校  
 汪永年 靜波 同

汪淑德 漯河明德女學校  
 謝家鞏 同

豫 長老會

趙鵬慶 圖南 衛輝基督教中學  
 王士瑛 磐石 同  
 馬金榮 耀五 同  
 張延祥 和齋 同

豫 信義會

易紹康 達五 信陽信義中學  
 周維新 貢三 同  
 張才舉 冠廷 同  
 生永泰 熙安 同  
 生瑞英 國華 信陽信義女中學  
 袁紹倫 子紳 同  
 梁伯佳 紹軒 同  
 熊寶善 同  
 樊路得 同  
 舒鳳月 同

豫 聖公會

甘立仁 樹慈 開封安得烈學校  
 王才賢 渭濱 同  
 沈祖華 國章 同

胡念慈 開封礦務學校  
 周與同 開封馬利亞女學校  
 曹秋岑 同

晉 內地會

宋國榮 華甫 洪洞普潤中學校  
 王傑 俊如 同  
 薛瑞梧 鳳山 同  
 樊亮 子明 同  
 劉元善 百祥 同  
 張清源 鏡塘 太原省立師範學校  
 上官清 潔如 河東官立學校  
 史新翠 潤珍 趙城官立女學校  
 喬發祥 長其 平陽府教會學校  
 于興道 培溪 趙城基督教學校  
 李長榮 同  
 李宗湯 隰州教會學校  
 程小嬌 霍州學校  
 張立基 曲沃企善學校  
 楊國瑞 同  
 李靈雲 曲沃教會女學校  
 李秀梅 同  
 劉青蘭 同  
 桑淑貞 同  
 李秀蘭 曲沃官立女學校

張傑漢 冠三 霍縣鴻文學校  
 張靈閣 介休教會學校  
 郭積厚 大寧教會學校  
 陳湧泉 同 榆樞教會學校  
 王道干 同

晉 公理會

孔祥熙 唐之 太谷銘賢學校校長  
 王元信 誠齋 太谷銘賢學校  
 任兆祺 爾福 同  
 徐永清 同  
 郝永祥 吉人 同  
 劉拱璧 珍如 同  
 武中洲 吟仙 同  
 郝安仁 靜山 同  
 程步月 子青 同  
 侯之麟 壽千 同  
 韓桃源 汾陽道學校  
 孫瑟舫 同  
 劉敬軒 同  
 劉志珍 席儒 汾陽銘賢中學校  
 張元愷 舜舉 同  
 成正田 同  
 成以升 可階 同  
 王項成 同

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄 教員 晉秦江

張崇藻 在魚 同  
 張俊臣 同  
 崔學純 心一 同  
 李志華 汾陽德女學校  
 魏瑞蘭 同  
 路文浴 同  
 張萃玉 同  
 田維勤 同  
 賀潤章 同

晉 友愛會

殷翰章 雲軒 平定新民學校  
 王造堂 衛生 同  
 李文明 同  
 劉守元 聯甲 同  
 尚映 潤民 同  
 高大齡 椿軒 太原大學校  
 趙修良 守衷 太原青年會  
 渠不和 遂成 同  
 劉桂森 香齋 同  
 張近衡 子中 太原橋頭街教堂  
 周順岐 鳳岡 忻縣教會學校  
 高俊仁 代縣教會學校

晉 浸禮會

王金章 紫綬 壽陽教會學校  
 梁俊耀 碩光 太原福音堂  
 趙守鈺 友琴 督軍署參謀

秦 浸禮會

李乃庚 西垣 西安城內英數專修學校  
 聶錫齡 夢九 同  
 常衍福 介五 同  
 黃起華 瑞齋 西安樂道學校  
 王玉堂 紫垣 三原宏道學校  
 聶雲卿 香附 西安省立第一女子師範學校  
 王方蓮 素端 同

江 安息聖日浸禮會

裴元 子善 上海西門惠中學  
 曹叔衡 同  
 馮顯章 同  
 趙道明 星卿 上海西門外惠中女學  
 黃寶珍 同  
 趙素娟 同  
 張霞雲 同

江 長老會

二百六十九



汪顯敏 慎夫 南京國立高等師範學校

劉靖夫 劉靖邦 同

蔡金聲 上海南門清心中學

謝家聲 同

曹崑華 南京金陵大學

姜愛蘭 同

陳春和 同

任文蘭 同

趙士榮 南京明德女書院

江鴻起 同

馬綏賓 江陰勵實中學

程道隆 同

胡炳文 則豐 同

姜文德 同

陳毓卿 鍾英 江陰勵實女中學

姜復生 同

俞懿貞 令儀 同

袁玉英 同

戴德華 同

李賢真 同

袁保羣 同

楊永保 竹雲 蘇州萃英中學

李薇秀 同

高佑昌 翔之 同

支吟棠 同

姜愛梅 同

牟大恩 同

李友融 同

南京金陵神學

蔣文達 同

姚德彰 雲輝 上海北四川路守真中學校

江 宣道會

嚴忠亨 同

龐繩本 守慎 同

郭仲良 同

郭秉文 南京師範學校

江 美以美會

周家棟 廷楨 同

任錦發 南京金陵大學

金潤章 松甫 同

譚慶 子欣 同

洪章 同

席德楡 仲侯 上海女子工藝學校

吳守道 同

劉銳澄 同

郭仲良夫人 上海北四川路柏美蘭女塾

丁素卿 同

石繼玉 同

張品璋 上海老靶子路興華中西女塾

張品芳 福州

江 倫敦會

李華蓀 仰高 上海麥倫書院

李慶甫 同

江 北浸禮會

王風人 中西女塾

郝麟書 上海滬江道學書院

嚴恩椿 上海滬江大學

江 南浸禮會

林瑞芳 上海四川路晏摩氏女學

鄔福英 同

毛復初 同

韓炳秋 同

舒雋 同



李蔚人 二我 松江西門外東吳第

李保如 四分校 松江西門外慕衛女

曹孫素馨 塾 上海崑山路女青年

李應庚 伯蓮 蘇州東吳大學

史致錫 拜言 同

沈樹本 覺初 同

林鳳岐 兼善 同

黃達武 兼善 同

孫馨 開遠 上海崑山路東吳第

周榮 梅村 二中學

陸士澄 同 同

趙敵七 同 同

張文楫 同 同

唐錫恩 桐侯 同

徐良模 少范 同

范秉英 蓮德 蘇州長春英華學校

程成俊 人俊 同

范秉毅 蓮生 蘇州慕家花園英華

朱奎章 祥麟 女塾

姚鐵心 同 同

潘琢芬 印侯 同

胡瑞恩 竹生 同

吳駿蕃 錫生 同

趙陶組珍 蘇州景海女塾

徐吳梅仙 同

李惠玉 同

瞿惠貞 同

楊振時 同

蔡鎮 秀寶 同

史鳳珠 上海雲南路中西女

史鳳寶 同

蔡新德 無錫東吳分校

王鳳岐 陸桐 宣城萃英學校

胡鏡明 同

文顯謨 宣城萃英女學校

王者興 驥才 懷遠合美中學

陳克聖 化魯 同

陶震球 耀東 蕪湖萃文學校

王澄清 志超 同

易士楨 共三 巢縣鴻文學校

金傳甲 同

周新 裕文 同

劉克義 敬亭 同

徐紹德 美以美會 蓮漕崇德女學

王作賓 修之 滁縣基督中學

陳子文 同

王雲秋 滁縣基督女學

吳振卿 敬堂 無為勵志學校

王修紀 伯倫 合肥城內三育中學

夏鍾霖 同

王顯之 梁園三育學校

姜德餘 合肥三育女學

葉秀英 同

張繼文 同

潘榮華 耀民 蕪湖聖雅各學校

呂元 佐泉 同

皖 聖公會

皖 來復會

皖 內地會

皖 北長老會

朱頤安 同  
范士衡 銓如 同  
范長庚 燦如 安慶聖保羅學校  
桂承顏 同  
王才志 同

浙 內地會

宋逸輝 安昌內地會  
王從謙 松泉 同  
趙秉忠 敬一 寧海明新學校  
鄭榮光 衢州育才學校  
紀金林 處州崇德學校  
王瓊瑤 同  
褚肇廉 同  
范澄齋 同  
樊寶英 同  
黃藍英 同  
陳寶書 平陽縣內弓橋頭內  
地會

浙 北長老會

余德華 仲威 寧波第四中學校  
陶福生 仰君 寧波崇信學校  
陳復恩 同  
曹亦瑩 同

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 教員 浙

陳金鈴 寧波浸會女學校  
馬式容 同  
陳純 百原 杭州崇德女學校  
王華恩 湛園 杭州安定中學校  
沈璧 藍田 同  
余養浩 吉人 杭州西湖蠶桑學校  
徐培猷 佑青 同  
丁愷豐 康舟 杭州惠蘭中學校  
李升堂 蘭階 同  
周宜 煜生 杭州廣濟醫院  
徐定瀾 同  
周永濂 廢水 杭州之江大學  
鄭寅道 敬齋 同  
徐翰臣 墨君 杭州第一中學校  
應尙德 南京金陵大學  
張天祚 同  
俞安樂 南京金陵神學  
盧崇恩 南京高等師範學校  
俞恩嗣 南京城中會堂聖經  
學校

浙 南長老會

黃式金 嘉興城北秀州中學  
校

嚴忠元 同  
陳念祖 同  
俞祺 同  
趙傳家 同  
沈宏祥 同  
濮容莊 同  
俞濬川 嘉興東柵口國民學  
校  
周德順 杭州天水橋國民學  
校  
朱孝貞 杭州湖墅國民學校  
陳梅逸 杭州太平橋國民學  
校  
桑文瀾 杭州笕橋鎮國民學  
校  
翁美林 同  
沈美娥 同

浙 北浸禮會

丁育三 寧波浸會女子中學  
校  
汪景新 奉化中學校  
徐佩鈺 杭州惠蘭中學校  
姚傳福 同  
于壽椿 寧波第四中學校

樊正康 寧波浸會中學校

沈文仁 同

王大章 寧波崇信學校

袁九皋 同

劉頤年 杭州蕙蘭中學校

浙 借我會

施秉瑜 寧波斐迪大學堂

王大法 同

金體榮 寧波斐迪蒙學堂

浙 聖公會

蔣毓麟 紹興承天橋三一學

翁志恆 同

毛春燕 同

浙 監理會

盛毅人 湖州海島東吳第三

葉青 中學校

凌錫耀 同上

陸稼鴻 湖州北門東吳第六

孫景雲 分校

湖州衣裳街東吳第

廿一分校

陳曼雲 湖郡女塾

浙 德華盟會

夏興 煥猷 龍泉養真學校

周邦 克勤 同

丁煥然 子明 同

贛 內地會

姚重生 費谿真光學校

贛 美以美會

蔡得高 九江同文書院

羅運炎 同

胡得學 同

遲華章 同

孟靈瑜 九江儒廟書院

梅金香 同

梅水英 同

宋鈞英 同

梅寶英 九江語立書院

張以斯帖 同

陳玉容 同

駱家銑 南昌葆靈女學

陶貽秀 同

沈雪英 同

韓淑 同

贛 聖公會

余子通 南昌聖馬太學校

陳弗青 同

鄂 中華聖公會

陳宗良 武昌文華大學校

駱思賢 同

韋卓民 同

盧春榮 同

傅德潤 同

嚴文祥 同

駱玉堂 同

范燧 同

駱丹山 同

黃朝坤 同

胡錦森 同

顧德金 同

沈祖榮 武昌糧道街中華學

鄒允中 同

崔思讓 同

周潤堂 同

程德華 省立第一中學校

武昌高家巷中學校

范禮炎 同  
李秀暄 武昌三一學校  
李宗白 同

鄂行道會

陳榮桂 子芳 荊州神道學堂  
陳叢桂 馬可 同  
王懷振 同  
李慶瑞 亞伯 荊門官立中學

鄂宣道會

李榮庵 武昌養正中學  
郭迎新 同  
沙景寬 同

鄂信義會

董華組 樊城鴻文學校  
張傳謨 同  
潘惠蕙 同  
張南樓 同  
張定伯 同  
靳俊三 同  
李植 同  
潘徐淑馨 同  
王淑英 同

中華基督教會年鑑

卷拾 職員名錄 教員 鄂

王淑芸

鄂倫敦會

張道培 稻菴 漢口博學書院

鄧和榮 桂圃 同

李化新 尹村 同

曾吉安 昭謙 同

劉子貞 鴻儀 同

湯耀焜 煥生 漢口聖經學校

蕭秀卿 清泉 漢口中學校

彭自新 同

周之鼎 同

蕭薰風 鴻炳 漢口花樓後巷中學

王福恩 經營 同

昌日新 同

劉紹祖 同

潘汝翼 雅門 同

龔壽卿 漢口真理學校

鄂浸禮會

王竹卿 漢陽東門真神堂

鄂循道會

夏松山 武昌博文書院

黎品三 同

陳育之 同

陳業坤 同

夏明如 同

談會均 同

劉聖宗 隨縣中學

汪朱麟仙 漢陽訓女書院

蘇月卿 同

張玉卿 同

王文卿 同

鄂路得會

左天成 金波 老河口育英學校

劉興炎 崑岡 同

葛本樹 立堂 同

李長春 富園 同

鄂鴻恩會

張淑蕙 蘭奴 樊城鴻文書院

李書鏞 子范 同

孟覺 文達 同

潘學敏 慧齋 同

靳世傑 同

董子佩 同  
李紹亮 谷城縣太平店

二百七十五

中華基督教會年鑑

書拾 職員名錄 教員 湘閩

張有曜 旭案 同  
金正海 襄陽縣朱家坡  
貴瑞珍 谷城縣太平店

湘 長老會

姜連城 湘潭益智學校  
蔣靜山 同  
方先亮 作霖 同  
劉文光 同

湘 信義會

梁家澄 瑞葵 益陽信義中學  
戴鍾 伯詔 同  
鮑芝軒 位誠 同  
徐毅 振先 益陽信義女子師範學校

王用賓 心泉 同  
曹綾金 麗生 益陽信義師範講習科

湘 循道會

勞啓祥 洛生 長沙雅禮大學  
吳華峯 長沙西長街神道學校

湘 聖公會

楊傳薪 毓衡 湘潭聖保羅學校  
趙伯燠 湘潭河東聖彼得學校  
楊孝濂 同

湘 雅禮會

潘儒紳 長沙雅禮大學

湘 遵道會

項良 履仁 攸縣遵道學校  
項傑 顯東 醴縣遵道學校  
胡學源 同  
黃玉衡 協和 長沙遵道女學校  
黃吉 協中 醴陵遵道學校

閩 公理會

陳宣敏 開政 福州格致書院  
林毓章 則語 同  
陳敏望 友尙 同  
林壽濤 韻西 同  
林毓菁 則惠 同  
柳光陶 潛五 同  
藍慶年 雪農 同  
柳挺慎 舜徽 同  
陳念源 允清 同

益昌 壽如 同  
柳祖權 挺科 福州保福山女書院  
李受光 景疏 同  
黃文玉 同  
林雪金 同  
劉韓同玉 同  
吳師母 同

閩 安息日會

林中蘊 廈門鼓浪嶼萃育學校  
張廷芬 同  
莊淡園 福州樂育漢英學校  
柳挺彬 同  
陳伯鍾 同  
會珊惠 同  
張福謙 同  
蔡翔 同  
藍慶延 同  
陳經 同  
施輝亭 惠安糊布理  
陳主顧 漳州石碼學校  
陳範英 廈門端本女校

閩 長老會

盧樹古	鑄英	鼓浪嶼尋源書院
洪清波	同	同
江溯源	同	同
鄭伯年	資訓	鼓浪嶼英華書院
黃雲騰	遠岫	同
喬伯明	同	同
陳述	春冰	鼓浪嶼懷仁女學
許錫恩	志澤	金井毓英學校
子振昶	景波	同
邱錫猷	華祝	同
蔣才立	國華	同
陳克如	錫祖	晉江培元中學
許錫安	志祺	同
許貴誠	同	同
黃禎祥	同	晉江養正學校
顏金燈	同	同
陳日燦	同	同
楊條搗	同	同

閩 美以美會

陳夢仁	福州英華書院
林葆卿	同
黃允中	同
周宗頤	同
洪業	同

中華基督教會年鑑

書拾 職員名錄

教員 閩粵

葉念慈	同	福州協和道學院
陳芝美	同	福州華英女書院
謝紹英	同	同
陳兆銘	同	同
魏翠如	同	同

閩 倫敦會

周宗僑	坭埠雪霧中學
周辨明	北京清華學校
雷幼西	北京大學
陳大弼	思明中學
謝子耕	漳州英華中學
高惠生	同
林振明	廈門英華書院
陳清潔	鼓浪嶼尋源中學

閩 聖公會

宋信悟	蘇凡	福州三一學校
陳德侯	同	福州真學書院
劉希川	嵩如	建寧聖教中學

粵 公理會

古恩綸	梅縣樂育中學
黃贊華	同
劉珍華	惠州古竹樂育學校

鍾瑞清	同	同
謝恩光	同	同
廖安仁	學林	深圳傳道書院
沈維忠	同	興寧民立中學
鍾覺辟	同	松口公學
曾恩和	同	五華中學
張少槐	同	同

粵 長老會

彭自邇	致遠	汕頭五經富道濟中學
蔡元深	惠盈	同
曾步尼	少仁	同
黃靖康	慎基	汕頭三河壩培華中學
曾載禧	慎之	同

粵 美長老會

楊啓康	花地培英學校
關恩佐	廣州嶺南學校
楊啓莊	英屬加拿大
張興孝	同
莫天賦	同
梁舉余	同
崔錫侯	同



中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 教員 粵

趙士枏 廣州白鶴洞真光中學校

羅有節 同 連縣民望學校

歐陽昊 四牌樓

簡廉伯 粵 英長老會

侯章甫 汕美作礮中學校

徐楨 鼎新 同

蘇紹三 同 汕頭聿懷中學校

侯乙初 同 潮安金山中學校

吳國維 同 汕頭華美中學校

林章榮 汕頭貝理道學校

陳澤霖 同

劉澤榮 同

粵 德長老會

李保羅 善徵 康州

李馬太 達一 南康

粵 美以美會

李士彬 廣州羣淑女學

梁鑾 廣州英學校

粵 約老會

謝醒那 德慶真理學校

溫伯廉 同

謝鍾堯 同

梁懋卿 同 德慶愛理女學校

謝醒華 同 羅定真道女學校

覃喬芬 同

李湛清 同

張公博 同 汕頭礮石中學

陳復成 同

林郁初 同

戴貫一 同

傅尙榮 同

黃啓明 同 廣州嶺南學校

陳輯五 同 汕頭角石學務所

林建中 同 廣州嶺南女子中學

廖奉獻 同

粵 倫敦會

陳子褒 澳門灌根學校

陳子詔 同 澳門養正學校

陳受廷 同 德華學校

魯蕪翔 同 香港信堅學校

黃信堅 同 香港灣仔女學

伍秀貞 同 香港卓羣學校

黃季覃 同 香港燈籠州女學

王瑞芝 同 香港男兒學校

陸燕芳 同 廣州培英學校

羅星海 同 香山吳氏維則學校

陳伯裳 同 廣州樹德學校

周植辭 同

朱尙柔 同

霍匯月 同 廣州道光書舍

郭甘棠 同 廣州幼幼學校

曹炎甲 同 廣州夷一學校

麥會華 同 廣州培正學校

麥權華 同 廣州珠江學校

吳耀榮 同 廣州道光書舍

方黎氏 同 廣州深德學校

屈耀鴻 同 香港英華書院

潘拙菴 同

楊景真 同

黃輝光 同

陸麟甫 同 香港麟甫私塾

王慶雲 同 香港燈籠州學校

陳翰屏 同 香港英華高等女學

何海濤 同

陳德去 廣州嶺南學校

孫慶雄 同

張慶鑒 同

鍾存仁 同

歐陽溶 同

林耀翔 同

陳盤秋 同

鄧毅民 同

張竹君 同

黃玉福 同

馮歡蓮 同

湯傲心 同

鍾碧清 同

葉寶球 同

何仲獻 香港聖保羅書院

黃詔本 同

高冠天 廣州嶺南學校

蔡允 江門洋關禮拜堂

賴少阜 廣州世光學校

羅穎祈 廣州粵華書院

李家芬 台山縣青年會

尹梓琴 廣州西門道光中學

馬從聖 廉州培德學校

潘源遠 北海美華學校

包政錦 同

蘇應福 欽州英俊學校

何作驥 廉州培德學校

黎玉山 高德建英學校

麥會樑 同

周俊卿 香港基督徒會

蕭悅葵 同

蕭陳氏 同

麥鏡湖 田心鄉

陳雨人 廣州

王錫歡 同

吳德門 同

黎福池 香港

潘次東 同

王慶雲 同

鄭少壯 同

麥樂泉 香港巴陵書院

黎煥瓊 香港巴陵女書院

何馬可

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 教員 粵

粵 循道會

香山白廟真光中學

粵 聖公會

廣州中學  
香港聖司提反中學

李漢楨  
吳炳南  
盧少岐  
鄭長瑜

廣州南中學校

粵 瑞丹教會

粵 禮賢會

東莞城教堂

翟礪如  
羅東月  
王學棉  
黃吉堂

香港筲箕灣  
虎門太平

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 教員 桂蜀

黎李月 香港禮賢會  
 潘杜氏 同  
 黎遠恩 同  
 王景愛 同  
 吳尹歡 同  
 吳江蘭馨 同  
 王碧蓮 同  
 王映蓮 同  
 王福民 同  
 鄧順明 增城新塘教堂  
 麥風鑽 東莞到窪福音堂  
 陳月娥 東莞教堂  
 王道珠 寶安西鄉教堂  
 何悅愛 虎門太平教堂  
 郭持敬 同  
 黃桂好 同  
 王亦歡 石岐西廠福音堂  
 文素連 東莞城內教堂  
 王恩愛 香港禮賢會  
 曾連璧 香山小籠鎮教堂  
 曾麥氏 寶安福永教堂

桂 宣道會

羅道亭 梧州建道學校  
 朱約芝 同

趙樵 柳塘 同  
 航玉華 南寧中學校  
 羅聖愛 梧州建道女學校  
 王萱和 同  
 王蔣和 同

鍾渭 經獻 廣西培正學校  
 黎維誠 同  
 鄒錫鈞 平南石塘培德學校  
 徐瀚 浩然 同  
 韋統平 桂平大黃江培智學校  
 包尙志 桂平大宣培才學校  
 王敏齋 平樂同安黃寶學校

楊少基 成都協和中學  
 朱宗風 重慶廣益中學  
 張道從 同  
 傅驥伯 同  
 曾耀光 同

李允觀 海瀾 成都華西協合大學  
 校

蜀 美以美會

李允觀 海瀾 成都華西協合大學  
 校

蕭永祥 瑞生 重慶求精學校  
 李永清 正濃 同  
 王清富 浩然 同  
 劉定乾 建之 同  
 陳克讓 步雲 資陽福音堂  
 劉子明 成都華西協合師範學校  
 張凌高 成都華西協合中學  
 劉騰軒 同  
 楊世光 同  
 楊重熙 同  
 胡幼文 同  
 陳光耀 資中中學校

幹小峯 成都暑樓街福音紀念堂  
 胡海雲 重慶英年會  
 王大榮 同  
 鄭子良 同  
 吳恆久 成都華西大學  
 羅天文 成都青年會

蜀 浸禮會

英美會

蜀 浸禮會

任大鵬 翰飛 雅安華西學校

陸季星 同

余鏞九 向鼎 同

藍鳳韻 其昌 同

### 蜀 聖公會

周香巖

綿陽華英學校

### 滇 有美會

王懋基 顯承 昭通東門神學校

楊正興 建業 昭通宣道學校

李約瑟 蓋臣 彝良

### 滇 青年會

王志高 仰之 雲南師範學校

## 中國信道醫士

曾經畢業醫學校  
受有證書之醫士

### 黑 長老會

魏如愚 卜奎官立女醫院

### 吉 艾長老會

魏殿甲 品三 吉林醫院

### 吉 路得會

衛守謙 退菴 哈爾濱傅家甸仁濟藥房

### 奉 艾長老會

戴福臨 澤棠 新民縣普愛醫院

鄧文瑞 從周 錦州仁濟醫院

鄧文成 郁周 同

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄

醫士

黑吉奉直

田會 集堂 錦縣惠濟醫院

劉同倫 仲明 奉天醫科大學校

郭明耀 甄榮 盛京施醫院

陸祥 星巖 路得會佈道醫士

### 奉 蘇長老會

劉志學 玉堂 奉天大德生藥房

魏學達 尊三 同

王忠誠 少源 奉天陸軍二十七師

許永新 煥一 軍醫處處長

趙永年 常亭 昌圖八面城億德藥房

杜澤先 西豐縣三生醫院

奉天陸軍二十七師 軍醫處醫官

楊殿清 靜一 奉天醫科大學

洪國璋 澤民 盛京施醫院

侯明或 文若 同

張明文 允中 同

李樹棟 良甫 海城參天醫院院長

高文翰 墨泉 奉天醫科大學

張殿鄰 金閣 吉林醫院

孟慶春 景煦 興京醫院

劉魁榮 乙亭 陸軍二十九師醫官

吳金鐸 木軒 同

林桂馨 毓芳 天津倫敦會醫院

郭維藩 輔邦 鐵嶺施醫院

### 直 公理會

劉億德 潤之 北京傳染醫院

二百八十一

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 醫士 直

高殿甲 輔臣 陸軍副醫官  
 畢永望 吉林  
 范福林 蔚之 張家口  
 全紹清 天津陸軍醫學校校  
 長

孟廣仁 東陵禁衛軍醫正  
 任淑貞 德州女醫院

直 中國基督教會

鍾振東 陸軍軍醫學校製藥  
 科  
 朱神惠 京奉鐵路局眼科醫  
 士

直 長老會

屈永泰 伯安 北京協和醫院  
 屈永平 子衡 陸軍醫官  
 王九德 子明 保定思羅醫院主診  
 周之望 保定思羅醫院  
 薛受益 子謙 長沙紅十字會  
 李遇春 自設醫室  
 邱增堃 同

直 美以美會

柏學勤 茂修 北京崇內同仁醫院

張恩成 同  
 姚藩汗 同  
 王李寶珍 北京婦嬰醫院  
 張志勛 北京協和醫院  
 慶劉蘭英 山海關婦嬰醫院  
 王祥和 瑞亭 唐山鐵路醫院  
 曹詠歸 北京

直 英美會

虞思誠 順德 天津津浦鐵路局醫  
 官

直 倫敦會

李紹祖 小川 無錫縣黃埠墩稅務  
 分公所  
 時際雍 子和 北京東城鐵獅子胡  
 同子和醫院  
 王奎山 星岩 北京西城缸瓦市仁  
 濟醫院  
 王奎元 星齋 北京正陽門外西珠  
 市口星齋醫院  
 劉繼善 敬之 北京西城大醬坊胡  
 同福善醫院  
 徐左銘 友箴 法庫門衛生醫院  
 長

張懋源 左泉 西安陸軍醫院醫正  
 雷震漢 天津海大道馬大夫  
 醫院  
 馬德昌 含章 東鹿縣辛集鎮施醫  
 院  
 吳三元 肇春 張強縣蕭張施醫院  
 張毓芝 蘭亭 京兆采育鎮仁濟醫  
 院  
 田志遠 雲程 陝西省陸軍第三混  
 成旅醫官  
 王惠泉 恩波 鹽山縣道生醫院  
 謝恩增 儁甫 北京協和醫學校  
 石翼良 純卿 哈爾濱防疫醫院  
 戴虎岩 保定陸軍第四師醫  
 官  
 張葛孫 天津北洋女醫學校  
 陳岫青 北京石大人胡同東  
 口五號  
 楊達昌 世卿 北京外城官醫院  
 奚以通 子儒 同  
 楊達善 元甫 北京正陽門外楊仲  
 五大藥坊  
 郭權 仲衡 北京內城官醫院  
 郭樸 菊蓀 北京崇外東利市營  
 萬縣川滇鐵路  
 鄭鳳鳴

楊仲倫 易之 漢口軍醫處

馮之秀 吉林延吉廳官醫院

劉繼成 緒周 北京崇內新開路醫院

程敬修 子安 同上

孫錫成 麟閣 蕪湖醫院

直 聖公會

張蘭君 蕪之 北京官醫院醫官

劉子恕 同

武炯堂 北京宣武外南柳巷

張錫純 殿宸 西安陸軍醫院

張仲蘭 馨谷

魯 公理會

賀繩長 墨村 德州

郭鶴齡 同

魯 同善會

譚岳峯 子東 河南開封留美學學校

王敷匯 注東 濟南商埠德華醫院

唐浩 巨源 上海寶隆醫院

焦湘宗 同

周瑞麟 振三 北京琉璃廠醫學專門學校

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 醫士 直魯豫

姜本恕 心如 河南鞏縣李義鎮兵工廠

魯 長老會

孫希成 子全 滕縣施醫院

張書江 峯青 煙台玉皇頂醫院

陳學齡 同

葛金鳳 芝青 濰縣陸軍醫官

王廷瑞 副醫官 濟南新莊陸軍醫院

賈玉堂 雜縣樂道院

丁振瀛 卽墨藍村轉大辛疇

王廷玉 院 濟南東關耶穌教醫

黃祖誥 祝三 濟南中西醫院

潘鴻恩 濟南中西分醫院

王助 登州耶穌堂醫院

刁吉信 濟南三里莊

張壽泉 蘭山縣

楊秀山 濰縣城

孫效孔 濰縣城

魯 美以美會

賈玉秀 泰安博濟醫院

魯 浸信會

王克敏 平度施醫院

魯 浸禮會

王福澤 青州博物堂

王惠澤 周村施醫院

朱希鄭 青州施醫院

武多勸 濟南共合醫學

魯 基督教會

宿孟曾 嶧縣醫院

豫 內地會

何向岑 周家口博愛西醫院院長

朱化南 開封官醫院院長

李 牲 開封官醫院

高金城 甘肅蘭州福音醫院院長

侯曉庭

張惠亭

張文卿

黎茲姓

王玲瑛

郝士俊

王承先

豫 安息日會

德醫士 鄧城

豫 信義會

甘其佩 綬青 嶺山慈仁醫院  
鄒之任 嶧陽 同

豫 聖公會

陳雅各 德三 歸德醫院

晉 內地會

李仁 本初 西安救世堂醫院

晉 公理會

周愛成 履祥 太谷仁術醫院

張振福 宜齋 同

王時義 同

劉瑜 同

晉 友愛會

王春英 同  
馬文昭 筱乾 汾陽  
馬秀雲 同

賈賓 允之 平定友愛醫院

晉 浸禮會

劉培元 寶箴 太原陸軍病院  
韓全忠 少卿 運城行軍醫院臨時  
醫官

秦 浸禮會

石清泉 潤軒 西安仁濟醫院  
張炳慧 哲臣 同

江 長老會

謝仲蓮 蘇州福音醫院醫學  
教員

吳選青 同  
楊濟之 省立女子師範學校  
醫員

周邦俊 滬杭甬鐵路醫官

陳紹恩 省初 南京金陵醫院

楊縵雲 上海武昌路

張竹君 上海派克路  
張湘汶 上海克明路  
吳粹珠 上海民國路  
吳舜芝 上海南市上海醫院

江 美以美會

楊智生 南京金陵醫院  
周有貴 鎮江華美醫院

趙士發 漢陽兵工廠  
黃子謙 津浦鐵路南段醫院  
黃子靜 上海紅十字會

周幼龍 浦信鐵路烏衣醫院

王明品 南京華美醫局  
歐陽典 濟寧黃泥港口濟寧  
醫局

歐陽熙 揚州邗江醫藥局  
黃鑄鼎 太平府

江 宣道會

王培元 上海紅十字會事務  
所

鍾文邦 拱辰 上海界路一百八十  
一號

張汝舟 福州南台保福山紫  
芝藥房

張汝楫 江西南昌鹽務署

秦懷臯 長沙紅十字會

經亨咸 天津省立醫學校

章錫如 慶棠 天津大英醫院  
吳其芬 天津衛生局  
倪文德 北京

周龍山 北京陸軍部馬醫總

稽查

江 倫敦會

蔣應春 明卿 上海仁濟醫院  
牛惠靈 英國倫敦醫院  
牛惠生 英國

江 貴格會

張秀蘭 南京貴格醫院  
湯美林 上海海寧路  
許登第 鵬程 六合美合醫院

江 基督會

孫錦文 南京花市基督會  
李汝宸 形甫 南京金陵大學醫院  
幹事

江 聖公會

刁信德 上海虹口同仁醫院  
高恩養 同  
吳慶元 同  
古恩康 同  
楊多馬 同  
蕭智吉 上海五洲大藥房

譚以禮

黃瓊仙

葛陸仙琳

劉銘之

繆頌懋

陳家恩

虞心炎

崔賢培

沈嗣仁

繆康

陳能

吳醫士

江 監理會

李詠和

江庶揚

成雄毅

何遠君

李達夫

馬綏之

李復生

上海海寧路一五六

○號

上海東有恆路合安

里

上海愛文義路一號

上海西門外復康醫

院

上海河南路度南里

上海紅十字會

上海華英藥房

上海仁濟醫院

上海哈佛醫院

上海華洋人壽公司

松江西門自立醫院

南京醫院

徐生榮

張寶琪

胡子美

施顯

鄒祖純

曹麗雲

亦臨

無錫廣仁醫院

常州北門

南京貴格女醫院院

長

上海允康保險公司

清江陸軍醫院院長

上海南洋公學

無錫廣仁醫院

常州北門

南京貴格女醫院院

長

上海允康保險公司

清江陸軍醫院院長

上海南洋公學

無錫廣仁醫院

常州北門

南京貴格女醫院院

長

上海允康保險公司

清江陸軍醫院院長

上海南洋公學

無錫廣仁醫院

皖 北長老會

朱朝舉 獻廷 懷遠民望醫院

皖 美以美會

鍾靈 壽芝 蕪湖弋砬山醫院

皖 基督會

曹煥然 秀之 合肥惠民醫院院長

楊毅 進仁 合肥基督醫院

劉烈光 宇澄 安武軍第六路軍醫

陳典章 斐卿 六安仁濟醫院院長

徐執紳 縉卿 正陽關壽民醫院院

張日真 若虛 霍邱日真醫局

何文波 臨淮關 滁縣基督醫院

徐月岩 全淑縣

儲燮廷

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 醫士 江皖



皖 聖公會

蕭明鏡 鐵梅 安慶同仁醫院  
徐步瀛 枕霞 同  
樂瑞清 赴美遊學  
楊忠信 怡卿 安慶華濟醫院

浙 內地會

丁茂水 寶新 慈谿金川醫院  
汪洋 瑞慶 台州普濟醫院  
湯銘 聘三 同  
周輝 日新 同

浙 北長老會

張葆卿 杭州大方伯保慶醫局  
包金琳 杭州羊市街  
陳立初 杭州忠孝巷陳宅  
路蔭堂 如槐 餘姚惠愛醫院  
吳欣旺 蓮艇 慈谿保黎醫院  
應銀海 同  
吳光民 贊堂 嘉興福音醫院  
應秀棠 鎮海柴橋鎮懷安醫院

浙 北浸禮會

蘭雅各

寧波北門外華美醫局

周吟甫

同

洪先生

漢口

鮑醫士

紹興馬坊橋浸會醫局

高福臨

同

盛才

同

馬醫士

金華浸會醫局

沈醫士

同

鄒醫士

同

李醫士

湖州東街

雷醫士

滬江大學

浙 借我會

楊傳華

寧波二十四間公立醫院

浙 聖公會

劉瑛

銘新 杭州廣濟醫校轉交

王家祥

寧波仁澤醫院

繆忠培

上海集成藥房

繆崇懋

上海行醫

陳延齡

杭州西湖陸軍病房

醫官

鍾庚生

更生 杭州廣濟醫局

馬寬光

寧波陸軍司令部軍醫長

楊槐堂

寧波江北岸石坂廠行醫

沈嗣忠

寧波仁澤醫院

陳賢珩

同

贛

內地會

林一枝

玉山生命醫院

張濟川

廣信普仁醫院

肖天恩

贛州

李笑春

袁州

贛

美以美會

石美玉

九江但福德醫院

黃燕舉

同

湯為美

九江同文書院

鄂

中華聖公會

陳宗賢

武昌文華大學醫科

謝源

教員

謝源

武昌同仁醫院

鄂

行道會

郝佐卿 襄陽同濟醫院

鄂 信義會

宋興權 襄陽同濟醫院

鄂 倫敦會

周濟寬 厚巷 黃陂仁濟醫院

彭亞東 同 漢口仁濟醫院

胡家興 仁齋 漢口仁濟醫院

王國祥 瑞亭 同 武昌仁濟醫院

葉克臣 同 阜市仁濟醫院

吳維章 同 湖北將軍府軍醫科

李克森 同 長 漢口揚子機器有限

鄂 循道會

江虎臣 大冶普愛醫院

鄂 路得會

周正烈 子政 老河口

鄂 鴻恩會

張發齡 壽亭 樊城醫院

中華基督教會年鑑

書拾 職員名錄 醫士 鄂湘閩

宋新權 伯公 同

周淑英 寶玉 北京崇內醫院

湘 長老會

謝世暉 湘潭長老會醫院

湘 信義會

余德富 賈周 津市濟澧醫院

閩 公理會

林光照 復初 福州聖教醫院副理

閩 長老會

鄭秧如 仙遊翰敦

莊志超 永春翰春

陳德熙 泉州衛生館

柳忠烈 永春敦仁

黃漢忠 安溪赤十字醫院

幸尚峯 永春醫院協理

蘇國祥 南安千金廟敦壽

葉懷瑜 南安山頭城純德

黃中流 泉州關生

杜宗謨 廈門關安

陳德暉 新嘉坡關寧

卓德誠 漳州兆生

蔡祝南 泉州純齋

蘇天賜 泉州純仁

周卿苑 安海純生

楊文盛 金井華山

陳伯清 泉州紅十字衛生館

黃衍爵 醫士

蘇注新 光耿 安海白源

黃廷輝 南安洪瀨純授

陳天乘 國器 廈門漢昌

紀敦厚 廈門白水營

陳化龍 漳浦馬坪

陳天恩 澤草 廈門壽世堂

黃衍義 宜甫 廈門鼓浪嶼福建藥

黃大開 房 廈門鼓浪嶼醫院醫

陳啓裕 餘慶 漳州診原

林耀邦 同溪後溪

高大方 敬廷 漳州大英方

林耀德 同安兌山

陳尙德 漳州東坂後

陳水暉 廈門江頭

海澄海滄

同安

廈門

晉江祥芝

廈門社人堂

廈門福建藥房

廈門

泉州關仁

金井衙口翰簡藥房

醫士

永春翰苑

漳州翰苑

惠安翰華

泉州三泰

漳浦佛曇橋

平和南勝

銅山

石碼敦厚堂

廈門白水營

漳浦杜澤

廈門白水營

漳浦寺湖

雲霄

銅山

石碼後街

陳懷安

林奉命

蔡國澤

許明造

李致祥

吳斯文

何亦宜

傅淑女

蔡秀熾

葉寶玉

陳慈憫

鄧清美

蔡金鑾

葉得意

蘇得安

陳倚桐

傅淑美

陳蘊玉

蔡明珠

蘇真珠

吳川連

蔡寶鑾

黃慈愛

黃允淮

呂彩璣

廈門白水營

白水營浮宮

漳浦佛曇橋

南靖錦田

雲霄

漳浦

石碼墩子街

南安官橋

金井

同安

泉州

廈門竹樹

泉州桂檀

廈門

南安洪瀨

平和小溪

鼓浪嶼立生

同安灌口

廈門

平和小溪

泉州西街

漳州道口

泉州

泉州聚寶

安海新街

警行

閩美以美會

許金匄

許淑匄

鄭雪如

李美玉

楊昌枝

黃景參

黃芳貞

徐振高

陳拉結

陳淑官

葉金妹

鄭陳毓章

林恆志

陳序臣

章永順

陳朝晉

林子達

福州石塔邊女醫院

同

福州井欄門安立廿

會

福清龍田

平潭

閩清六都

古田懷禮醫館

閩清

福州倉前山自設醫

室

新嘉坡

福州倉前山自設醫

室

福州馬高愛醫院

同

古田縣

廈門鼓浪嶼福建藥

房經理

漳州永壽藥房

漳州建原藥房

閩倫敦會

楊抱道 漳州延年藥房  
 林存智 漳州美芳藥房  
 黃朝鴻 連城診安堂  
 黃鼎臣 廈門同昌藥房  
 李拉結 廈門鼓浪嶼  
 謝淑美 廣東香山公醫院  
 周森友 上海行醫

閩 聖公會

林叨安 竹聲 福州塔亭醫院副理  
 劉存信 任甫 福州南台華建藥房  
 葉國源 心泉 福清縣海口醫局  
 劉從光 少旭 福州倉前山  
 鄭光裕 建明 福州中西醫院  
 劉存禮 仿周 墊田城內藥房經理  
 陳向善 擇三 同  
 李懷基 屏南藥房經理  
 包玉信 古田教會醫館  
 劉資燦 建寧府陸軍醫官  
 鄭潤謙 益三 福清月池亭  
 王守德 出洋  
 游加安 鶴齡 寧德聖公會藥房經理  
 李恆輝 崑岡 寧德碧山街藥房經理

中華基督教會年鑑

書拾

職員名錄

醫士 閩粵

余靜信 與北聖公會醫館  
 鄭希元 仙游聖公會醫館  
 傅岩 相如 仙遊楊寨救世堂  
 葉煥章 幼明 連江縣回生藥房  
 盧景岐 煉三 仙遊一壺天經理  
 沈桂康 羅源縣  
 李桂端 羅江本會女醫館  
 魏仰基 思卿 建寧教會醫院副理

粵 巴色會

李偉 少雲 梅縣德濟醫院  
 梁機 質君 同  
 李道 仁根 梅縣仁根藥房  
 梁兆祥 少成 松口體仁藥房  
 余慶昌 澤民 梅縣德濟醫院  
 侯應昌 紅十字會  
 何昌期 廣州西關明德藥房  
 何恩來 香山醫院  
 鍾毓俊 五華生藥房  
 孔憲芳 興寧健安藥房  
 黃芳 龍川鶴市  
 鄧懷謙 老隆極生醫社  
 鄧懷德 老隆懷安藥房  
 徐義英 郁文 四川成都正醫官  
 徐桂祥 自圖 山東兗州陸軍醫官

廖求恩 東三省陸軍醫官  
 張有光 天津陸軍醫官  
 孔錫鵬 崇明醫院院長  
 張茂恩 天津陸軍第十師正醫官  
 廖守恩 老隆履中藥房

粵 公理會

成開均 廣州嶺表醫學校  
 郭子明 廣州下九甫  
 司徒元宗 大沽口  
 鄺文宏 台山仁安藥房  
 黃良瑩 台山東華街口  
 許國材 台山仁和藥房  
 蕭少軍 台山蕭村福音堂  
 朱植生 廣州城  
 鄺光衡 台山西寧市仁安藥房  
 陳成昭 台山海晏三疊石村  
 雷宜禎 台山公益埠牙醫  
 林觀卿 台山公益活生藥房  
 勞煒光 台山公益中國藥房  
 譚玉泉 台山新昌埠藥房  
 朱榮光 台山西門街自設醫館

二百八十九

伍勤民 台山西門街自設牙  
 李周來 醫 台山西寧市自設牙  
 甄兆仁 醫 台山公益埠  
 李樹芬 香港大中道  
 杜英芬 佛山醫館  
 司徒燕如 廣州河南醫館  
 陳華瑞 香港中環大馬路醫館  
 李賢仕 美國屋倫埠  
 林子英 廣州城  
 王恩梅 台山斗山普華英號  
 朱恩慈 廣州河南自設醫館  
 王倚雲 香山城  
 黃蕙蓮 台山廟邊鄉  
 陳瑞明 台山城新昌埠  
 翁勵氏 台山城  
 司徒朝選 開平赤坎  
 黃自重  
 胡忠銘  
 朱建奇  
 李清愛 廣州光華醫校

李 李玉容 香港  
 譚亮漢 佛山  
 李堅志 廣西連縣  
 李神惠 東三省防疫事務所  
 李神冕 長沙湘雅學堂  
 翁汝昌 廣西南寧

粵 同寅會  
 盧寬裳 四邑女西藥房

粵 長老會  
 曾席珍 福建上杭縣福音醫院院長  
 李炳輝 耀亭 汕頭鯉湖自立藥房  
 彭培馨 子香 汕頭河田自立藥房  
 何秀榮 義卿 汕頭場坑自立藥房  
 余剛 子成 惠來葵潭自立藥房  
 會春 汕頭五經富福音醫院

會兆春 昭爵 汕頭場坑自立藥房  
 黃惠深 汕頭赤寮自立藥房  
 余清華 子馨 汕頭普寧烏石自立藥房  
 陳剛 小華 汕頭五經富自立藥房

林道原 立成 汕頭棉湖自立藥房  
 彭源 子濱 汕頭樟林自立藥房  
 洪錫齡 暹羅優谷自立藥房  
 洪錫時 同 海豐公平自立藥房  
 何如華 致達 普寧鯉湖自立藥房  
 彭自期 靖卿 福建上杭縣福音醫院襄理  
 彭克猷 院總理 汕頭五經富福音醫院

陳繼昌 汕頭五經富福音醫院

粵 美長老會  
 郭雲襄 石龍惠育醫院  
 劉東山 廣州大新街  
 梁曉初 廣州十八甫保和堂  
 池耀廷 廣州上陳塘寶生堂  
 劉子威 廣州太平街  
 吳紀舜 廣州湖音街口  
 侯作霖 廣州石龍大藥房

侯郁文	同
黃雪貞	羊城逢源西柔濟醫院
黃德馨	廣州游龍坊二號
黃玉英	廣州汝南周保生醫院
羅秀雲	廣州逢源中約
謝愛琮	廣州十五甫婦孺醫院
孔浩生	香山石岐保商善社
梁煥真	廣州西濠中美藥房
梁劍眉	同
左吉帆	廣州西濠九丹地
禰副雲	廣州賣蔴街吉星里二號
劉英傑	十八甫活倫藥房
何子衍	花地
陸如初	廣州河南同福大街十二號
歐陽恩愛	廣州香山
杜道明	廣州十三甫
何星緯	廣州洞神坊
梁殷典	廣州耀華卡
余獻之	廣州大新街
余美德	澳門荷蘭園十三號

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 醫士 粵

劉怡順	羊城真光書院
余潔和	羊城仁濟街余家園
張頌如	惠愛八約九丹地
粵	英長老會
林性道	汕頭潮安
楊懷瑾	汕頭福音醫院
陳瑞初	同
陳兆桐	同
官獻廷	汕頭穎巢
蕭曉初	駐汕美醫院
林澤鴻	同
楊懷邦	潮陽隆津華美醫院
林起騰高	汕頭益生藥房轉鹽灶
張健初	汕頭鎮邦街保真藥房
陳益廷	汕頭仁和街益生藥房
蔡坦然	汕頭懷安街惠安藥房
楊祺圃	同
蕭惠榮	汕頭潮安紅十字會
鄭曉初	汕頭潮安華英泰藥房

陳子瞻	瑞龍	汕頭普寧流沙墟養真藥房
莊漸達	少鴻	汕頭陸豐東山
柳德生		汕頭潮安開通藥房
林章光		汕頭潮安振生藥房
黃騰芳		汕頭棉湖黃騰芳藥房
黃其剛		汕頭棉湖黃其剛藥房
陳德君		汕頭揭揚衛生藥房
楊家敏		汕頭彩塘民生藥房
陳懷邦		汕頭潮陽隆津華美醫院
陳傳光		汕頭礮臺禮拜堂轉浦厦
劉作聖		汕頭貝理學校
楊益之		廣東英德仁濟醫局
李聲著		汕頭棉湖大橋頭壽安藥房
杜景祺		汕頭青年會轉
吳道周		汕頭陸豐
林澤鴻		汕頭自設藥房
侯見龍		汕頭巷埠
黃惠深		汕頭毅饒
張蕃衍		汕頭店子頭

粵 約老會

徐翰生 德慶惠愛醫院  
謝子英 同

粵 浸信會

張允生 肇慶羅鎮守使署醫官  
鄭 豪 廣州大新街衛民醫局鐵路醫官

張靜齋 廣州舊倉巷醫館  
張新基 廣州東石醫院  
楊廷鶴 廣州東山陸軍醫院院長

張惠文 廣州大新街大聲公  
葉芳圃 廣州百利恆藥房  
焦志生 廣州肇慶新橋墟  
蘇仲衡 廣州川龍口  
葉榮基 日本  
潘允源 韶州城再生醫局  
溫耀生 廣西梧州思達醫院  
吳 解 哈爾濱  
施伯聲 張家口張綏鐵路醫  
湯哲之 院  
北京

馮膺漢 廣州長堤公醫院  
陳基良 廣州長堤公醫學校教員

陳樂廷 梧州思達醫院  
廖德山 廣州嶺南醫院

李澍三 江門廣東藥房  
洗藉靈 台山端分山底墟

江甲榮 同  
梅龍錦 順德龍江

王華連 香山福音堂  
譚惠生 順德桂州

林玉山 三水西南街頭  
張鳳清 肇慶忠勇坊

余玉佩 廣西

陳瑞華 同  
劉月玲 江門浸信自理會

李寶金 台山福音堂  
李文和 廣州十三甫福音堂

譚惠麟 醫士  
李諷蓮 廣西南寧城

曾敬如 新嘉坡  
梅龍錦夫人 順德龍江

徐國良 汕頭角石益世醫院  
醫士

林益方 同  
章瑞興 汕頭華美醫藥房

陳天祥 揭邑建靈西藥房  
徐益瑞 黃邑橫溪圩

孫羨德 揭邑  
蘇子坡 揭邑新圩

陳文成 普邑大壩圩  
張銘科 普邑南溪圩

王益清 揭邑棉湖埔  
朱益謙 汕頭

謝冠英 梧州沙街梧州酒店  
林益和 揭陽江夏延齡藥房

粵 倫敦會

陳慧珍 廣州河南岐輿中約贊育善社

何偉卿 廣州公醫女學校教員

羅道生 同  
羅道膺 廣州十三甫相天醫舍

李效賢 廣州育嬰院院長  
黃偉賢 廣州長女青年會幹事

林籍恩 北海醫院

羅奉基	黃美英	劉禮	關景賢	王寵慶	王寵益	溫植慶	尹文楷	區斯湛	何高俊	關景賢	陳俊幹	馬祿臣	鍾奕信	余美德	陳衍芬	鄭磐石	黎權中
廣州長壽里存仁堂	佛山富路坊龍環里	南洋	天津	留英	同	同	同	同	香港大道七十二號二樓	香港大道六十六六十八號二樓	班烏古達埠山篋工場	香港西營盤公立醫院	香港九龍城公立醫院	澳門荷蘭園自立育醫舍	廣州光華醫院院長	廣州光華醫院	廣州夏葛醫學校

中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 醫士 粵

黎琮堃	黎敏奇	袁少祺	陳魂舒	關心民	陸鏡輝	杜英國	麥和圃	譚嘉士	趙克成	李星泉	李郁文	余雅閣	余獻之	劉成志	余雅量	蘇傑臣	李公勉
西樵丹灶鄉	台山縣仁安藥房	廣州懲戒場	廣州中法韜美醫院	廣州稽核分所總經理	廣州河南	佛山福賢里	佛山登龍里	香港東華醫院	廣州博濟醫局	澳門爐石塘西華藥局	同	澳門普安藥局	廣州大新街安和藥房	澳門	新會大新街安和藥房	佛山文昌沙新西醫院	同

林俊生	陳鶴儔	周逢壽	黎福庭	胡惠德	黃昌霖	梁乾初	郭素眉	何志雲	何偉卿	楊覺真	楊覺光	吳天保	李雪粧	劉兆璋	李可楨	劉佩華
佛山文昌沙西醫局	佛山古洞直街西醫館	佛山石巷西醫館	佛山汾流街普同春藥房	英國倫敦醫院	香港廣華醫院	廣州兩粵醫院監督	廣州河南	廣州珠光醫所	廣州女公醫院	廣州女公醫院	同	英國倫敦醫院	廣醫女公醫學校	香港	同	澳門

粵 循道會  
 粵 聖公會  
 粵 瑞丹教會  
 粵 新約教會



中華基督教會年鑑 書拾 職員名錄 醫士 粵桂蜀滇

顧仲良

湖南湘雅醫學校教員

粵 禮賢會

陳艾軒

虎門太平墟猪仔街衛元堂

陳芝軒

東莞城鐵鍋街

張景清

東莞城鞋街

陳鳴皋

增城新塘墟

王蔭棠

虎門太平墟誠信街

郭雲蓀

東莞石龍東祿元

黎紹安

廣州木排頭光華醫學堂

潘煦如

寶安西鄉教堂

王澤民

廣州城國報

王澤民夫人

香港禮聖會

溫秉仁

滬杭鐵路

吳定安

莞城外普濟醫院

陳衛坤

香港油蔴地基督徒會

杜指南

增城新塘墟牙科

葉佑蕃

東莞賣蘇街口牙科

莫任江

東莞下槽鄉

劉德修

東莞塘下

倪允懷

雲南府聖公會譚信醫士轉

二百九十四

劉沛生 東莞塘下圩  
陳名高 新塘  
麥梅生 香港中醫

桂 浸信會

余起廷 自輿 桂平江口廣西藥房

桂 惠師禮會

李郁文 梧州三角嘴西醫院  
梁友生 桂林學院街泰和醫局

蜀 公誼會

羅錫金 遂寧醫院

蜀 美以美會

劉學純 成都少城節子巷  
段玉堂 重慶華西藥房  
黃馨桂 成都陸軍醫院

滇 有美會

王開基 四川成都大學專科醫士

滇 青年會

# 中華續行委辦會會員

姓名	號	學位	本會執行部	姓名	籍貫	現寓	職業
卜舛濟會長		神博	教會	美國	美國	上海	聖約翰大學校長
卜道成牧師		文碩	浸禮會	英國	英國	濟南	齊魯大學校長
比必牧師		醫博	美以美會	美國	美國	上海	博醫會總幹事
王文治牧師	瑞庭	法博	公理會	中國	中國	天津	中國基督教會牧師
王正廷先生	儒堂		聖公會	中國	中國	廣東	廣東非常國會副會長
王正翔牧師	翰塵		長老會	中國	中國	遼陽	牧職
文安德牧師			長老會	英國	英國	榆樹廳	教務
孔祥熙先生	庸之	文碩	公理會	中國	中國	太谷	銘賢學校校長
尹慈謨牧師		神博	長老會	英國	英國	彰德	教務
戈德白牧師		神博	信義會	挪威	挪威	長沙	教務
文顯理牧師		神博	公理會	英國	英國	上海	大英聖書會總經理本會名譽書記
石美玉女士		醫博	美以美會	中國	中國	九江	婦幼醫院院長
艾立法主教		神博	聖公會	英國	英國	泰安	教務
江長川牧師	宗海		監理會	中國	中國	湖州	牧職
安汝慈女士		哲學		美國	美國	上海	婦女青年總會幹事
安樂克先生		醫博	路得會	丹國	丹國	奉天	共合醫學校教員
余日章先生		文碩	聖公會	中國	中國	上海	青年會全國協會總幹事本會副會長
沈文卿牧師			循道會	中國	中國	漢口	武昌青年會幹事
伯信成牧師			瑞典會	瑞典	瑞典	運城	教務

何斯德先生	沈載琛會吏總	貝嘉德主教	吳德施主教	吳濬明牧師	和士謙牧師	明美麗女士	明恩溥牧師	金寶恩女士	來會理牧師	柏高德牧師	威顯理牧師	苑禮文牧師	郭秉文先生	畢來思牧師	都春圃牧師	陳秋卿牧師	陳維屏牧師	麥沾恩牧師	麥美德女士	梁筱初先生
再生																	碩卿			
文碩	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	神博	哲博	文博	文博	文博
聖公會	聖公會	聖公會	聖公會	英美會	柏林會	監理會	公理會	內地會	長老會	浸禮會	長老會	長老會	歸正教會	長老會	長老會	公理會	倫敦會	美以美會	長老會	公理會
中國	英國	美國	英國	德國	美國	美國	美國	英國	美國	美國	英國	美國	美國	中國	中國	美國	中國	英國	美國	中國
上海	寧波	福州	漢口	成都	青島	蘇州	北京	揚州	上海	上海	廈門	上海	南京	南京	上海	廈門	上海	廣州	北京	廣州
中國內地會總理本會副會長	牧職	教務	教務本會會長	教務	教務	教務	教務	教務	青年會全國協會副總幹事	華東部書記	長老會神學教員	本會全國布道幹事	師範學校校長本會名譽會計	金陵神學教員	中國主日學合會總幹事	牧職兼神學教員	興華報記者	協和女子大學校校長	青年會總幹事	青年會總幹事

麥嘉祺牧師	陶維新先生	張輔德牧師	梅藤更先生	黃旭昇牧師	黃瑞祥會長	傅樂仁先生	瑞思義牧師	裨益知牧師	雷振華牧師	路崇德牧師	賈腓力牧師	董景安牧師	誠靜怡牧師	瑞竒多牧師	鄭平會長	翟輔民牧師	劉芳牧師	劉光照牧師	德輔廊牧師	樂靈生牧師
					吉亭			宜卿					敬一		和甫		馨庭			
					醫博			神博		神博	哲博		神博						神博	
浸禮會	公誼會	循道會	聖公會	長老會	聖公會	倫教會	倫教會	公理會	循道會	長老會	美以美會	浸禮會	倫教會	巴色會	聖公會	宣道會	美以美會	長老會	聖道堂	浸禮會
美國	英國	英國	英國	中國	中國	英國	英國	英國	英國	美國	美國	中國	中國	德國	中國	美國	中國	中國	英國	美國
蘇州	成都	佛山	杭州	廣州	漢口	孝感	上海	福州	漢口	上海	上海	上海	上海	汕頭	蕪湖	梧州	北京	安邱	天津	上海
教務	青年會幹事	教務	廣濟醫院院長	牧職	牧職	倫敦會醫院院長	廣學會總幹事		協和書局總幹事	長老會中國議會總幹事	中國基督教教育會總幹事	滬江大學校長	本會華幹事華文年鑑記者	教務	中華聖公會傳道部總幹事	聖經報記者	美以美會連環司	牧職	教務	英文教務雜誌記者

中華基督教會年鑑 書拾 中華續行委辦會各特委辦長

二百九十八

盧依士主教	神博	美以美會	美國	福州	教務
顏福慶先生	醫博	聖公會	中國	長沙	雅禮醫學校
羅炳生牧師	耀南	長老會	美國	上海	本會西幹事英文年鑑記者

### 中華續行委辦會各特委辦長

布道促進	貝嘉德主教
中國教會	誠靜怡牧師
提倡代禱	路崇德牧師
神學教育	畢來思牧師
聖教書報	吳德施主教
靈德教育	邵春圃牧師
教會自助	劉芳牧師
社會服務	余日章先生
宣教師養成	瑞思義牧師
調查與教區	羅炳生牧師
庶務精進	盧依士主教
布道回族	文顯理牧師

中華民國六年十二月初版

(中華基督教會年鑑 第四期)  
紙布面每册定價大洋伍角(郵費在外)



編輯者 中華續行委辦會

印刷者 上海商務印書館

發行所 上海廣學會

分售處 上海 北京 天津 漢口

福州 廈門 汕頭 香港

教會各售書處

